



Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung
Brugervejledning

PRF-3004XW-20

Stubborn Dog In-Ground Fence™ System

Système de clôture anti-fugue avec fil pour chien tête

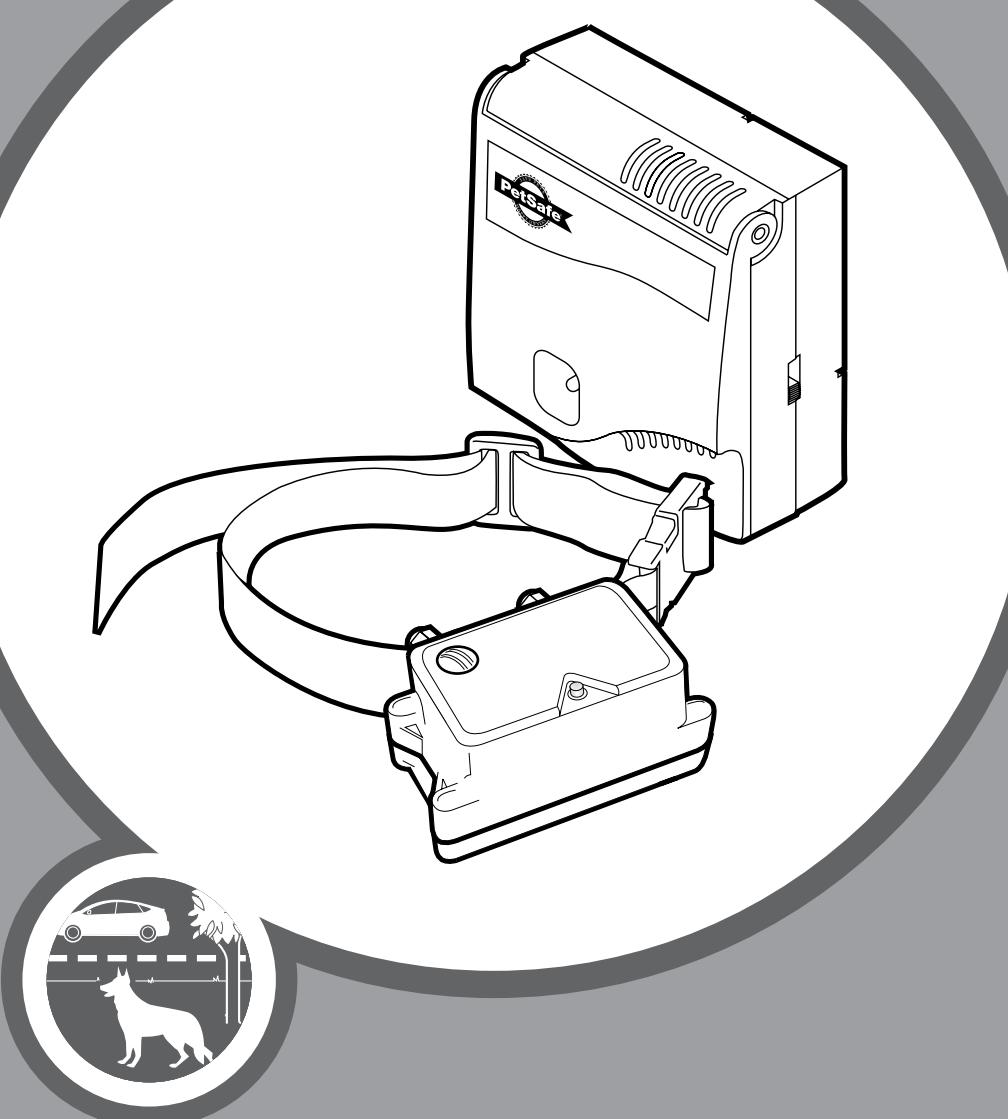
Omheiningssysteem met draad voor koppige honden

Limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar

Sistema antifuga con filo per cani ostinati

Rückhaltesysteme mit Draht für widerspenstige Hunde

Nedgravet hegnsystem til stædige hunde



Please read this entire guide before beginning

Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer

Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint

Por favor, este manual lea completo antes de empazar

Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare il collare

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn

Læs venligst hele vejledningen, inden produktet tages i brug

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠️ **WARNING**

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠️ **CAUTION**

CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.

⚠️ **WARNING**

- **Not for use with aggressive dogs.** Do not use this product if your dog is aggressive or if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.
- Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service.
- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.
- Risk of Electric Shock. Use the Fence Transmitter indoors in a dry location only.
- DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

⚠️ **CAUTION**

- Risk of injury. Wire on top of the ground may be a trip hazard. Use care in how you place your wires.
- This system is NOT a solid barrier. The system is designed to act as a deterrent to remind pets by Static Correction to remain in the boundary established. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Since the tolerance level to Static Correction varies from pet to pet, Radio Systems® Corporation CANNOT guarantee that the system will, in all cases, keep a pet within the established boundary. Not all pets can be trained to avoid crossing the boundary! Therefore, if you have reason to believe that your pet may pose a danger to others or harm himself if he is not kept from crossing the boundaries, you should NOT rely solely upon the system to confine your pet. Radio Systems® Corporation shall NOT be liable for any property damage, economic loss or any consequential damages, sustained as a result of any animal crossing the boundary.

CAUTION

- Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. This is called bed sores; it is also called decubitus ulcers or pressure necrosis.
- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.

For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

- You may need to trim the hair in the area of the Contact Probes. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.
- You should not make the collar any tighter than is required for good contact. A collar that is too tight will increase the risk of pressure necrosis in the contact area.
- Proper training of your pet is essential to the success of the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™. During the first 2 weeks of training, do not use the training device on your pet without direct supervision.
- To prevent an unintended correction:
 - The receiver collar should not be on your dog when the system is tested.
 - Remove the receiver collar before making any changes to your system.
 - Before placing the receiver collar on your pet, test the boundary location and width after any change.
- If possible, do not use an outlet protected with a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI). The fence system will function properly, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.

NOTICE

- Avoid damage to the insulation of the loop wire during the install; damage may cause areas of weak signal and lead to early failure of the loop (wire breaks).
- Use care when mowing or trimming your grass not to cut the loop wire.
- For added protection for the Fence Transmitter when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, disconnect the Loop Boundary Wires and unplug the Power Adapter from the outlet. This will prevent damage to the Transmitter due to surges.

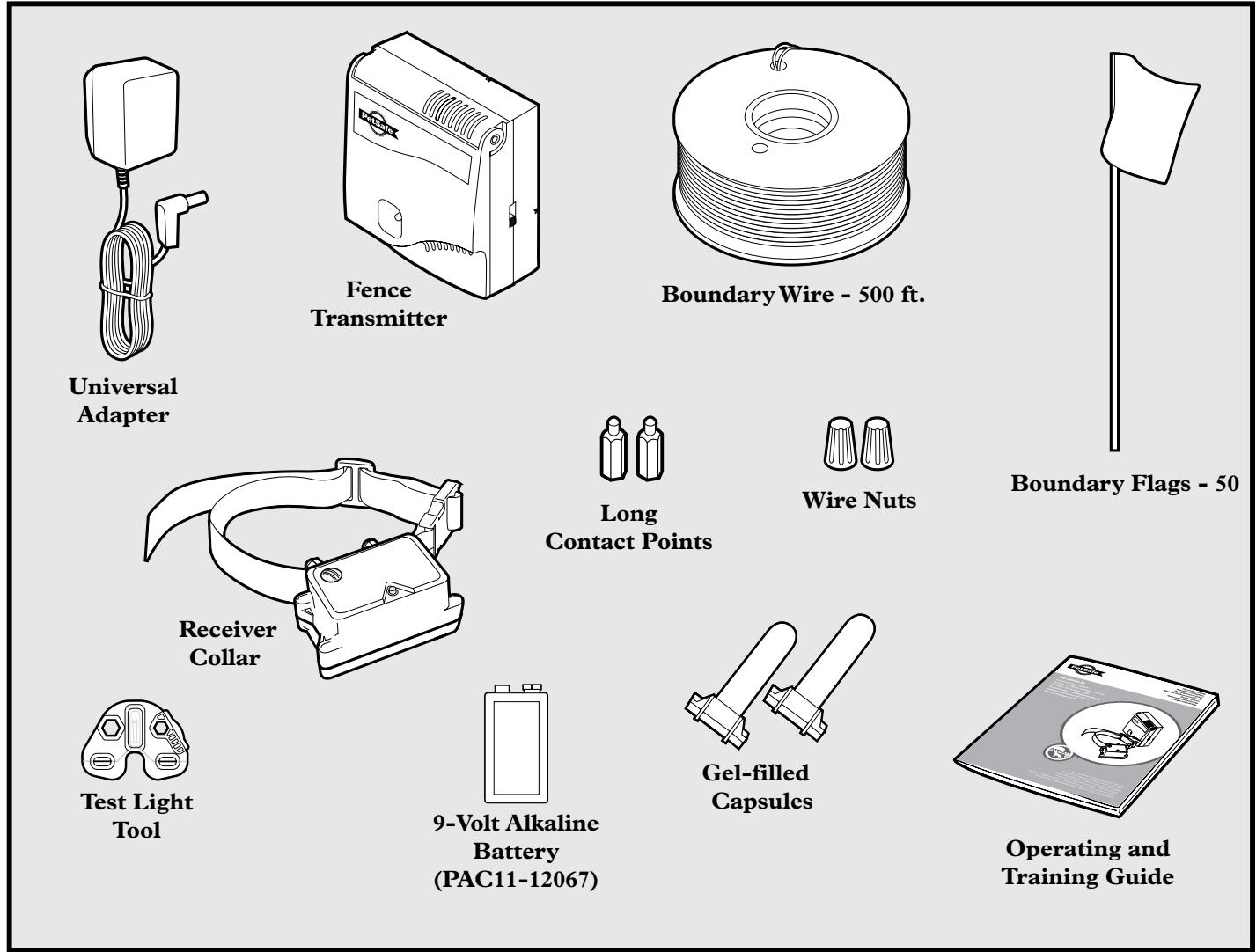
Thank you for choosing PetSafe®. Through consistent use of our products, you can have a better behaved dog in less time than with other training tools. **If you have any questions, please contact the Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering, and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre we will be able to help you faster. Most importantly, PetSafe® will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

Table of Contents

Components	5
Other Items You May Need.....	5
How the System Works	6
Key Definitions	6
Operating Guide	
Install the Fence Transmitter.....	7
Lay Out the System.....	7
Sample Layouts.....	8
Position the Boundary Wire	9
Connect the Wires to the Fence Transmitter	10
Prepare the Receiver Collar.....	11
Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar.....	12
Install the Boundary Wire	13
Place the Boundary Flags	14
Fit the Receiver Collar.....	15
Training Guide	
Be Patient With Your Pet	16
Day 1 - Boundary Flag Awareness.....	17
Days 2 thru 4 - Continue Boundary Flag Awareness	17
Days 5 thru 8 - Distraction Phase	18
Days 9 thru 14 - Off-Lead Supervision.....	18
Days 15 thru 30 - Pet Monitoring	19
Days 31+ Tone Plus Vibration Only Training	19
Taking Your Pet Out of the Pet Area	19
Accessories	20
Add-A-Dog® Additional Receiver Collars Instructions for Use.....	20
Frequently Asked Questions	22
Troubleshooting.....	23
Short Loop Test	24
To Locate a Break in the Boundary Wire	24
Terms of Use and Limitation of Liability	25
Compliance	25
Battery Disposal.....	25
Français	26
Nederlands	50
Español	74
Italiano	98
Deutsch	122
Dansk	146
Layout Grid	172
Mounting Template	172

Components



Other Items You May Need

- Additional wire and flags (Part #PRFA-500)
- Tape measure
- Small Phillips screwdriver
- Drill & mounting hardware
- Shovel or lawn edger
- Pliers
- Wire stripping pliers
- Scissors
- Lighter
- Gel-filled Capsules
- Additional wire nuts
- Waterproofing compound (either silicone sealant or decorator's caulk, but silicone sealant is better)
- PVC pipe or hose pipe
- Circular saw with masonry blade
- Staple gun
- Non-metallic collar and lead

Fence installation and training help, interactive fence planning software: www.petsafe.net/fence

How the System Works

A radio signal travels through a buried wire, marking the boundaries you wish to set for your dog. Your dog wears a Receiver Collar that detects the signal at the boundary. As your dog approaches the boundary, the receiver issues a warning tone with vibration. If he proceeds further, he receives a safe but startling Static Correction. While harmless, the Correction will persuade him to stay in the Containment Area you've established. The Stubborn Dog Receiver Collar offers 5 levels of correction, adjustable to your dog's temperament. This PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence has been proven safe, comfortable, and effective for pets over 3.6 kg (8 lbs).

Key Definitions

Fence Transmitter: Transmits the radio signal through the Boundary Wire.

Pet Area: Area within the Warning Zone where your pet can roam freely.

Warning Zone: Outer edge of the Pet Area where your pet's Receiver Collar begins to beep, warning him not to go into the Static Correction Zone.

Static Correction Zone: Zone beyond the Warning Zone where your pet's Receiver Collar will emit a Static Correction, signaling him to return to the Pet Area.

Boundary Width: Combination of the Warning Zone and the Static Correction Zone.

Receiver Collar: Receives the radio signal from the Boundary Wire.

Correction Level Button: Adjusts the level of Static Correction your pet receives in the Static Correction Zone.

Receiver Indicator Light: Indicates the level of correction at which the Receiver Collar is set. This light also serves as a low battery indicator.

Contact Points: Delivers the safe Static Correction when your pet moves into the Static Correction Zone.

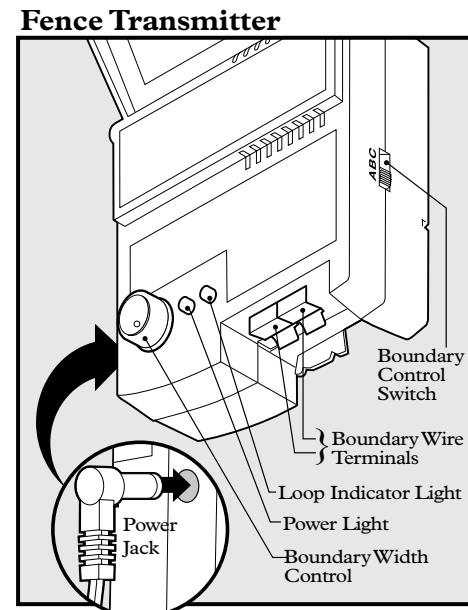
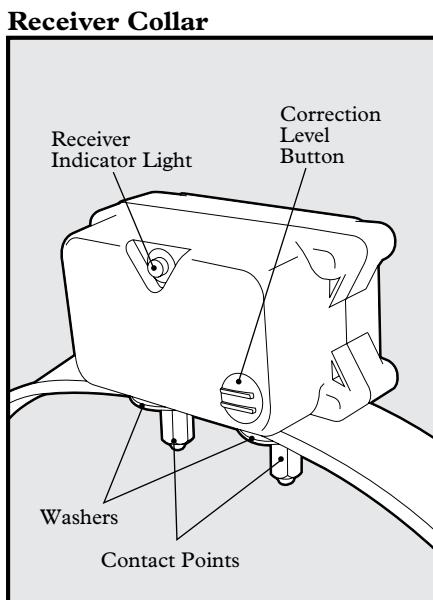
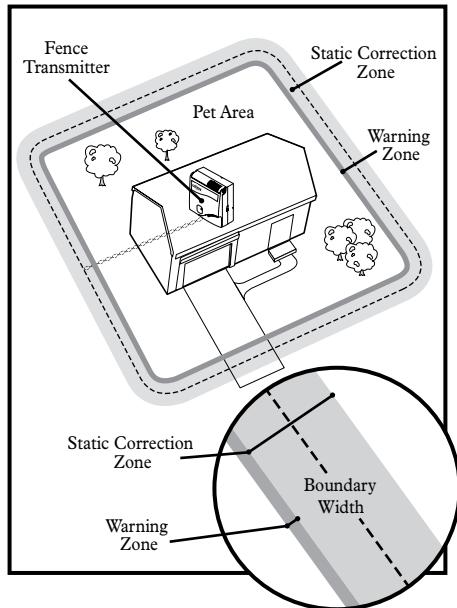
Power Jack: Where the Power Adapter plugs into the Fence Transmitter. The Fence Transmitter is powered by a standard outlet.

Boundary Control Switch: Switch located on the Fence Transmitter to adjust according to the length of Boundary Wire used.

Boundary Wire Terminals: Where the Boundary Wires connect to the Fence Transmitter in order to complete a continuous loop.

Loop Indicator Light: Indicates that the Boundary Wire makes a complete loop, enabling the signal to be transmitted.

Boundary Width Control: Adjusts the width of the Warning and Static Correction Zones. *Note: Adjusting the knob does not change the level of Static Correction on the Receiver Collar.*



Operating Guide

Step 1 Install the Fence Transmitter

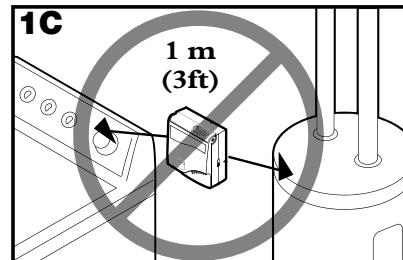
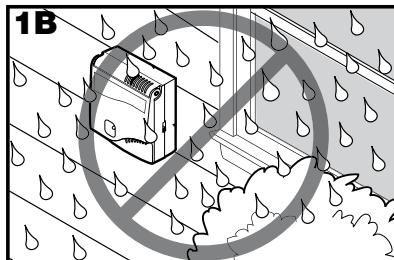
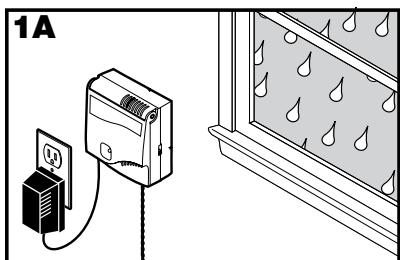
Place the Fence Transmitter:

- In a dry, well ventilated, protected area (**1A, 1B**).
- In an area where temperatures do not fall below freezing (e.g., garage, basement, shed).
- Secured to a stationary surface using appropriate mounting hardware (not included). A mounting template is included in the back of this guide.
- At least 1 m (3 ft) from large metal objects or appliances as these items may interfere with the signal consistency (**1C**).

Once you have mounted the Fence Transmitter, the Boundary Wire must exit the building. This can be accomplished via a window or through a hole drilled through the wall. Ensure the drill path is clear of any utilities.

Make sure the Boundary Wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door, as this can damage it over time and create a wire break. To prevent fires and electrical hazards, install the Fence Transmitter in buildings that are in accordance with state and local electrical codes.

WARNING Risk of Electric Shock. Use the Fence Transmitter indoors in a dry location only.



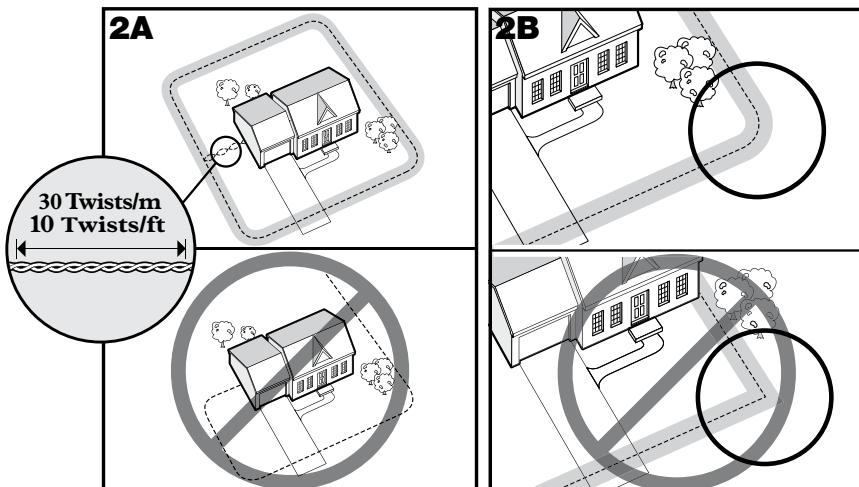
Step 2 Lay Out the System

WARNING Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service.

For information regarding how these underground wires can affect your system's operation, see Step 3 "Position the Boundary Wire".

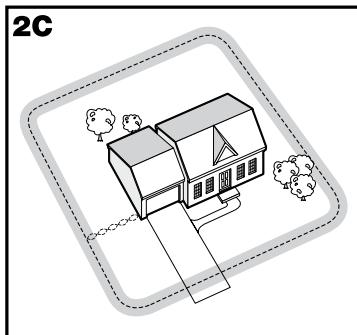
Basic Planning Tips

- The Boundary Wire **MUST** start at the Fence Transmitter and make a continuous loop back (**2A**).
- Design a layout that is suitable for your property. Sample layouts are provided in this section, and a grid for designing your layout is provided in the back of this guide.
- Fence planning software is available online at www.petsafe.net/fence. After you have planned and saved your layout online, contact our Customer Care Centre to review and refine your layout.
- Twisting two sides of the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area safely. Plastic or metal piping will not cancel the signal. Twist the Boundary Wire 30 times per metre (10 times per foot) to cancel the signal (**2A**).

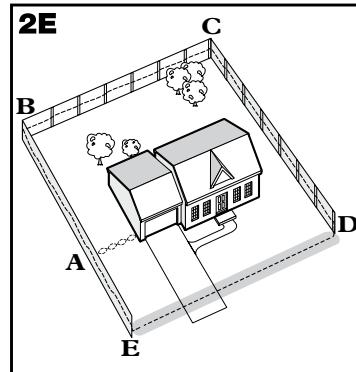
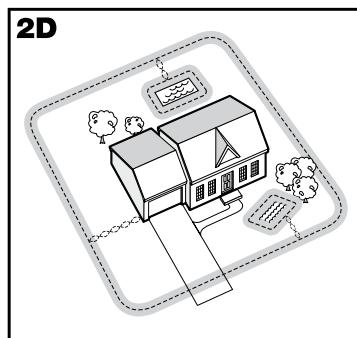


- Always use gradual turns at the corners with a minimum 1 m (3 ft) radius, to produce a more consistent boundary (**2B**). Do not use sharp turns, as this will cause gaps in your boundary.
- Avoid making passageways too narrow for your pet to move about freely (e.g., along the sides of a house).
- The Receiver Collar can be activated inside the house if the Boundary Wire runs along the outside wall of the house. If this occurs, remove your pet's Receiver Collar before bringing him inside, decrease the range using the Boundary Width Control knob or consider an alternative layout.

Sample Layouts



Sample 1:
Perimeter Loop (Single Loop) The Perimeter Loop is the most common layout. This will allow your pet to freely and safely roam your entire property (**2C**). It can also protect flower gardens and landscaping (**2D**).

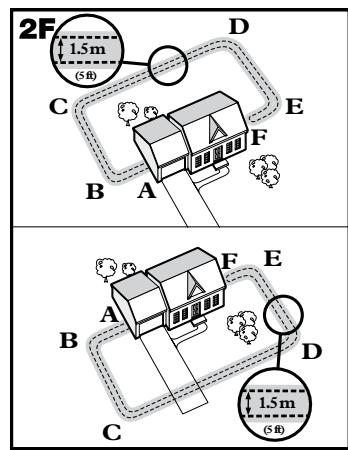


Sample 2 (2E): Perimeter Loop Using Existing Fence (Single Loop)

This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **A**, twist the wires from **A** back to the Fence Transmitter. See the "Install the Boundary Wire" section for more information on attaching the wire to a fence.

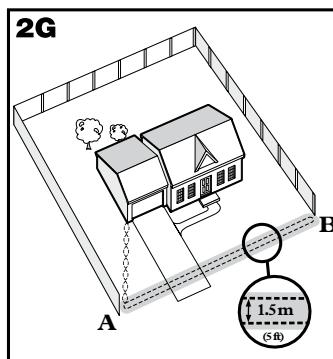
Double Loop

A Double Loop must be used when you are not establishing the Boundary Zone on all sides of your property. When using a Double Loop, the Boundary Wire must be separated by a minimum of **1.5 m (5 ft)** to avoid canceling the signal. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.



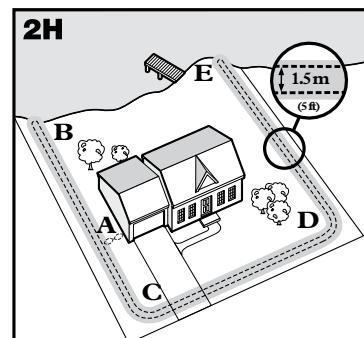
Sample 3 (2F): Front or Back Property Only (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated **1.5 m (5 ft)**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.



Sample 4 (2G): Front Boundary Only (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** back to **A** keeping the wire separated **1.5 m (5 ft)**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

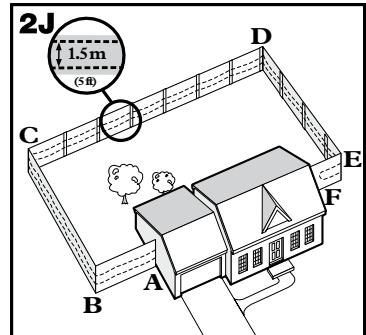


Sample 5 (2H): Lake Access (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, make a U-turn and go to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A** keeping wire separated **1.5 m (5 ft)**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

Sample 6 (2J): Wire Loop Attached to Existing Fence (Double Loop)

This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. Run the wire from the Fence Transmitter to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated 1.5 m (5 ft). Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter. See the “Install the Boundary Wire” section for more information on attaching the wire to a fence.



Step 3 Position the Boundary Wire

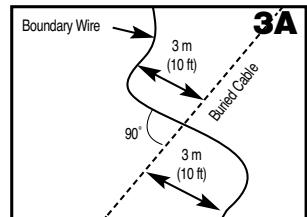
3

CAUTION Risk of injury. Wire on top of the ground may be a trip hazard. Use care in how you place your wires.

Lay out the **Boundary Wire** using your planned boundary and test the system BEFORE burying the wire or attaching it to an existing fence. This will make any layout changes easier. Work carefully. A nick in the wire insulation can diminish the signal strength and create a weak area where your pet can escape.

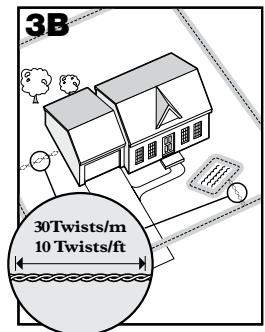
Running the Boundary Wire parallel to and within 3 m (10 ft) of electrical wires, neighbouring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes may cause an inconsistent signal. If you must cross any of these, do so at 90-degree angles (perpendicularly). (3A)

If separating the wire by at least 3 m (10 ft) from a neighbouring containment system's wire does not reduce the inconsistent signal, contact the Customer Care Centre.



To Twist the Boundary Wire

Twisting the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area without receiving a correction (3B). To ensure the signal is cancelled, it is recommended that you cut and splice the Boundary Wire between each twisted section. The signal cannot be cancelled by running the wire through plastic or metal piping. Splicing shielded cable to the Boundary Wire will also not cancel the signal. Refer to figure (3C) for the correct method for twisting the wire. You can twist your own wire by cutting two equal lengths of Boundary Wire supplied and twisting them together. Anchor one end of the wires to something secure and insert the other end in a power drill. Pull the wire taut. The drill enables you to twist the wire quickly. Twist the Boundary Wire 30 times per metre (10-12 times per foot) to cancel the signal. Once you have completed your boundary layout, insert the twisted wire into the transmitter.



To Splice or Repair the Boundary Wire

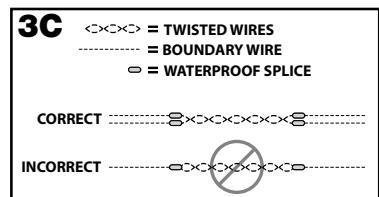
If you need additional Boundary Wire to expand your wire loop, you will need to splice the wires together. Note the locations of all splices for future reference. Most Boundary Wire breaks occur at splices.

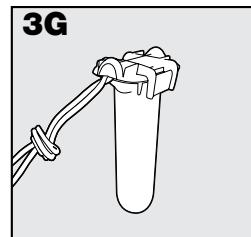
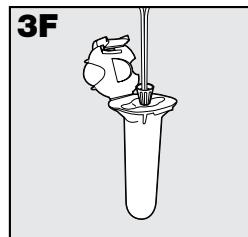
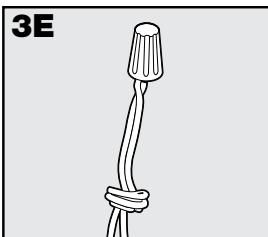
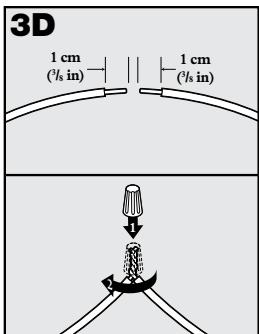
Strip approximately 1 cm ($\frac{3}{8}$ ") of insulation off the ends of the Boundary Wires to be spliced (3D). Make sure the copper Boundary Wire is not corroded. If the Boundary Wire is corroded, cut it back to expose clean copper wire.

Insert the stripped ends into the wire nut and twist the wire nut around the wires. Ensure that there is no copper exposed beyond the end of the wire nut. Tie a knot 7.5 cm - 10 cm (3" - 4") from the wire nut (3E). Ensure that the wire nut is secure on the wire splice.

Once you have securely spliced the wires together, open the lid of the gel-filled splice capsule and insert the wire nut as deeply as possible into the waterproof gel inside the capsule (3F). Snap the lid of the capsule shut (3G). For proper system performance, the splice connection must be waterproof.

If your splice pulls loose, the entire system will fail. Make sure your splice is secure. Additional gel-filled splice capsules and wire nuts are available through the Customer Care Centre.





Additional Boundary Wire

Extra direct burial Boundary Wire can be purchased in 150 m (500 feet) spools at the store where you purchased the kit or through the Customer Care Centre.

Note: When adding Boundary Wire, it must act as a continuous loop.

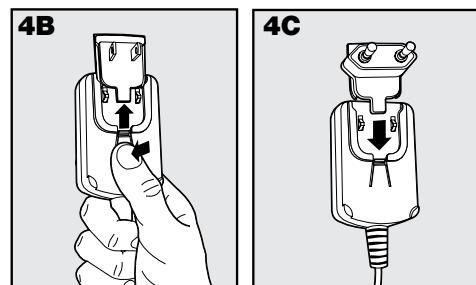
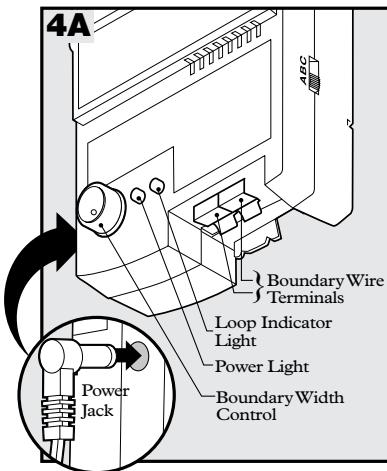
The table at right indicates the approximate length of Boundary Wire needed for a square, Single Loop layout. Length will vary due to the amount of twisted wire and layout used. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.

Area to be enclosed			Approximate wire length required	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0.10	127	415
13	1/3	0.13	146	480
20	1/2	0.20	180	590
40	1	0.40	255	835
80	2	0.80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

Step 4 Connect the Wires to the Fence Transmitter

Boundary Wire (4A)

- Run the Boundary Wire to the Fence Transmitter through a window, under a door, through a crawl space vent, or any other appropriate available access. You can also drill a hole through your wall.
- Strip the ends of the Boundary Wire approximately 1 cm (3/8").
- Insert the Boundary Wires into the Boundary Wire Terminals on the Fence Transmitter. Make sure the wires do not touch each other at the terminals.
- Turn the Boundary Width Control knob to 10. This will set the Warning Zone at the maximum width.
- Plug the Power Adapter into the Power Socket and a working outlet. The Power Adapter comes with the North American plug installed and additional plugs for the UK, Europe, and Australia. To change the plug:
 - Push in the tab on the Power Adapter and remove the plug by sliding it off as shown (4B).
 - Slide the proper plug for your electrical outlet onto the Power Adapter as shown (4C).
- The Power Light and Loop Indicator Lights should come on. If this does not happen, see the "Troubleshooting" section.



Step 5 Prepare the Receiver Collar (PIG19-10763)

5

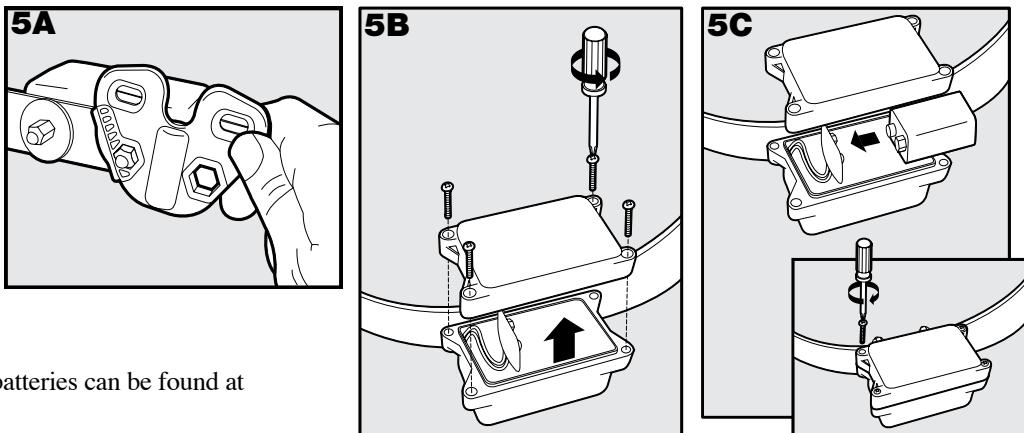
There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using Test Light Tool (5A) one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.

To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Collar Receiver is on your pet.

1. Remove the screws with a Philips screwdriver.
2. Remove the Battery Lid (5B).
3. Install a 9-volt alkaline battery (5C).
4. Replace the Battery Lid (5C).
5. Reinstall the screws. Do not over-tighten the screws.

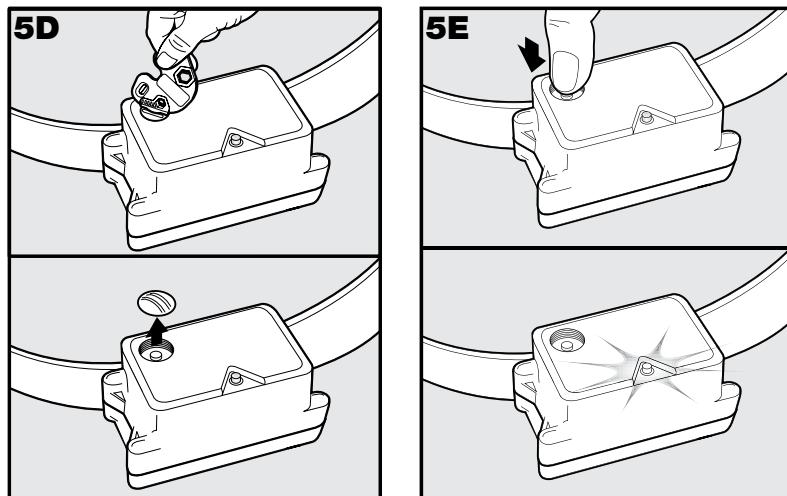
Replacement 9-volt alkaline batteries can be found at many retailers.



To Set the Correction Level

Read all steps before attempting to set the Correction Level.

1. Remove the clear plastic cover with the edge of the Test Light Tool to expose the Correction Level Button (5D).
2. With the battery installed, press the Correction Level Button and release when the Receiver Indicator Light lights up (5E).
3. The Receiver Indicator Light will emit a series of flashes representing the Correction Level.
4. Increase the Correction Level by pressing and releasing the Correction Level Button within 5 seconds of the previous series of flashes.
5. After setting the Correction Level, replace the cover to protect the Correction Level Button.



The Correction Levels increase in strength from 1 to 5. Pushing the Correction Level Button while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to level 1. Refer to the Function and Response Table to choose the Correction Level that best fits your pet.

The Receiver Collar will emit a Warning Tone and vibrate whenever your pet enters the Warning Zone, no matter what correction level the Receiver is set to. If your pet continues into the Correction Zone, and the Receiver Collar is set to level 2 or above, he will receive a Static Correction. The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Correction the longer your pet remains in the Static Correction Zone if the Receiver is set at level 2 or above.

The Receiver Indicator Light acts as a low battery indicator, flashing every 5 seconds when battery replacement is required. Test your Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly and that it activates the Boundary Wire.

Over Correction Protection

In the unlikely event that your pet “freezes” in the Static Correction Zone, this feature limits the static correction duration to a maximum of 30 seconds. While the system locks out further static correction, the warning tone will continue until the pet leaves the Static Correction Zone.

Function and Response Table

Indicator Light Response	Correction Level	Collar Receiver Function	Temperament of Pet
1 Flash	1	Tone and Vibrate (No Static Correction)	Initial Training Mode
2 Flashes	2	Low Static Correction	Timid
3 Flashes	3	Medium Static Correction	Timid or Average
4 Flashes	4	Medium High Static Correction	Average or High Energy
5 Flashes	5	High Static Correction	High Energy
Flashes once every 5 seconds		Low Battery	

Step 6 Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar

The Boundary Control Switch on the side of the Fence Transmitter has three settings (6A). Setting **B** is used for most properties. The following table will indicate the setting you should use.

Amount of Wire	Setting
Up to 396 m (1300 ft)	B
396 m - 732 m (1300 ft - 2400 ft)	C
Greater than 732 m (2400 ft)	A

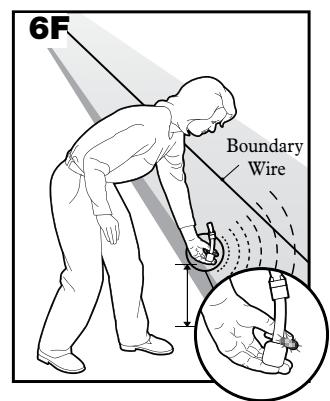
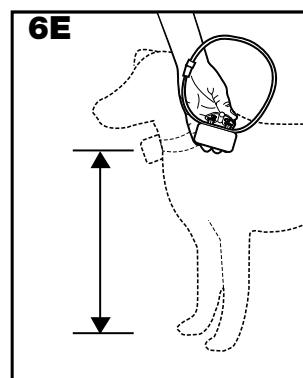
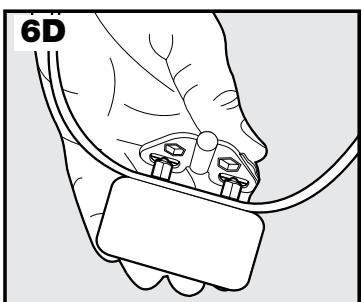
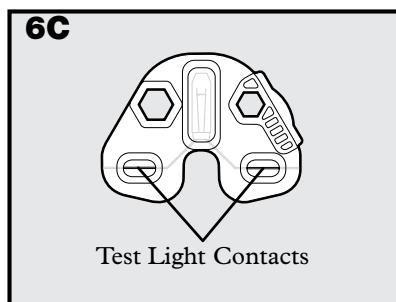
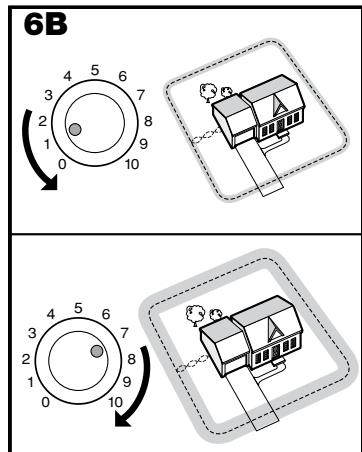
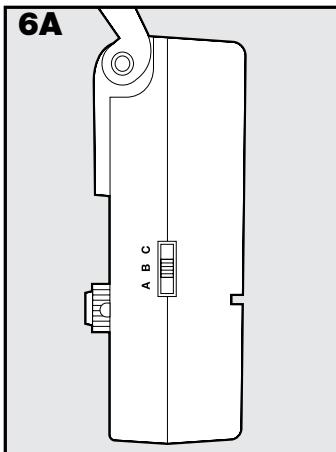
Use the Boundary Width Control knob to set the width of the Warning Zone and Static Correction Zone (6B). Set the Boundary Width as wide as possible to give your pet the widest Warning and Static Correction Zones without reducing the Pet Area too much. We recommend a 3.7 m - 6 m (12 ft - 20 ft) Boundary Width.

Note: The Boundary Width Control knob does not change the Static Correction Level.

CAUTION To prevent an unintended correction:

- The receiver collar should not be on your dog when the system is tested.
- Remove the receiver collar before making any changes to your system.
- Before placing the receiver collar on your pet, test the boundary location and width after any change.

To identify the Warning and Static Correction Zones, make sure the Receiver Collar battery is properly installed and the Test Light Contacts are touching the Contact Points (6C, 6D). For best results, select a section of straight Boundary Wire that is at least 15 m (50 ft) long. Hold the Test Light contacts to the Contact Points. (6D).



Walk toward the Boundary Wire with Contact Points pointing up and holding the Receiver Collar at your pet's neck level (**6E**) until the Receiver Collar beeps and the Test Light flashes (**6F**).

Note: The Receiver Collar is waterproof, which can make the beep hard to hear.

If the Receiver Collar does not beep at the desired range, adjust the Boundary Width Control knob to the desired setting. Turning the Boundary Width Control knob clockwise increases the Boundary Width while turning it counterclockwise decreases it (**6B**). Repeat this activity as needed until the Receiver Collar beeps at the desired distance from the Boundary Wire.

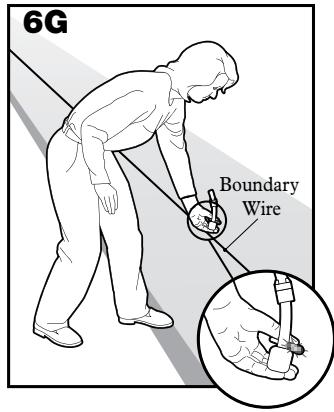
Note: The flashing Test Light Tool, when held to the Contact Points, indicates the Receiver Collar is delivering Static Correction.

The numbers on the Boundary Width Control knob indicate signal strength and are not representative of Boundary Width footage. If adjusting the Boundary Width Control knob does not give the desired range, adjust the Boundary Control Switch to another setting to achieve your desired range. If using a Double Loop, you may need to increase the separation of the Boundary Wire to achieve desired range.

The Receiver Collar beeps as a warning tone and ticks when delivering a Static Correction. After hearing the beep, continue to walk towards the wire. The Receiver Collar should tick and the Test Light should flash, indicating the Static Correction as you enter the Static Correction Zone (**6G**). A warning tone and the flashing of the Test Light indicate that the Receiver Collar and the system are working properly. Test in a number of different areas until you are satisfied that the system is functioning properly.

Next walk all around the Pet Area to ensure there are no areas where the Receiver Collar may activate from signals coupled onto buried wires or cables. Test the collar in and around the inside or the house as well. As mentioned, cable and wires from cable TV, electrical or telephone lines may conduct pet fencing signals inside and outside the house that can activate the dog's collar accidentally. While rare, if this occurs your Boundary Wire is probably too close to these outside lines and should be moved or modified as shown in figure 3A. If you are satisfied that your system is functioning properly, you are ready to start burying the Boundary Wire. If the Receiver Collar did not beep or the Test Light did not flash, see the "Troubleshooting" section.

Note: The Boundary Width is broken down into 20% Warning Zone and 80% Static Correction Zone.



Step 7 Install the Boundary Wire

WARNING Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service.

NOTICE Avoid damage to the insulation of the loop wire during the install. Damage may cause areas of weak signal and lead to early failure of the loop (wire breaks).

Before you begin installing the Boundary Wire, turn the Fence Transmitter Off and unplug the adapter.

To Bury the Boundary Wire

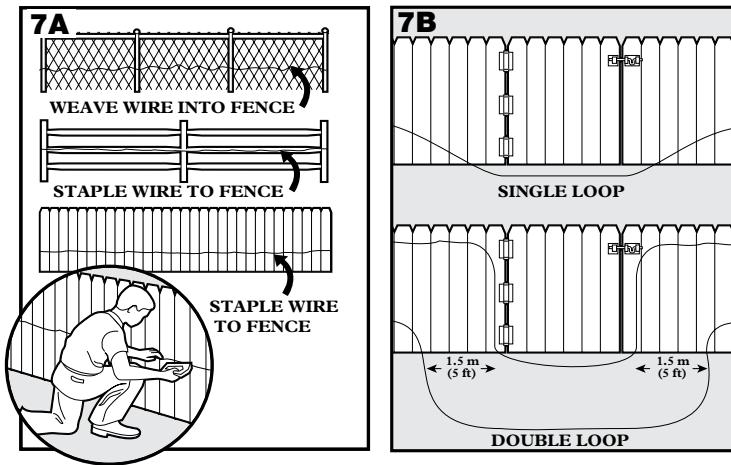
Burying the Boundary Wire is recommended to protect it and prevent disabling the system.

1. Cut a trench **2.5 cm - 7.6 cm (1" - 3")** deep along your planned boundary.
2. Place the Boundary Wire into the trench maintaining some slack to allow it to expand and contract with temperature variations.
3. Use a blunt tool such as a wooden paint stick to push the Boundary Wire into the trench. Be careful not to damage the Boundary Wire insulation.

To Attach the Boundary Wire to an Existing Fence

The Boundary Wire can be attached to a chain link fence, split rail fence, or a wooden privacy fence. The Boundary Wire can be attached as high as needed. However, make sure the Boundary Width is set at a high enough range for the pet to receive the signal. If using a Double Loop with an existing fence at least 1.5 m (5 ft) tall, run the Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the 1.5 m (5 ft) separation needed.

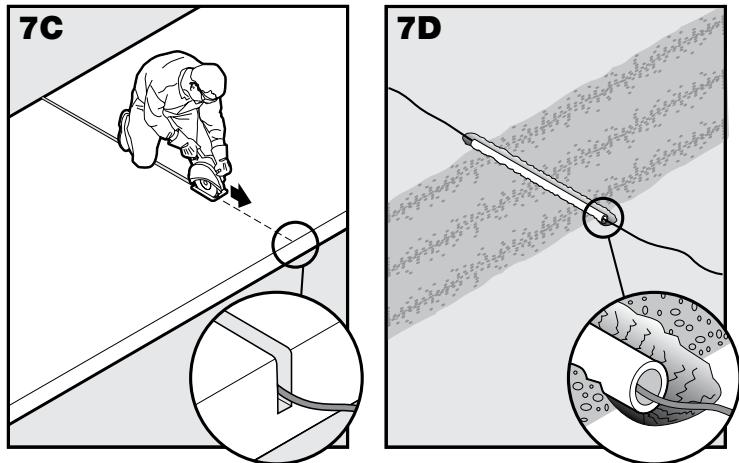
- **Chain Link Fence (7A):** Weave Boundary Wire through the links or use plastic quick ties.
- **Wooden Split Rail or Privacy Fence (7A):** Use staples to attach Boundary Wire. Avoid puncturing the insulation of the Boundary Wire.
- **Double Loop with an Existing Fence:** Run Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the 1.5 m (5 ft) separation needed.
- **Gate (Single Loop) (7B):** Bury the Boundary Wire in the ground across the gate opening.
Note: The signal is still active across the gate. Your pet cannot pass through an open gate.
- **Gate (Double Loop) (7B):** Bury both Boundary Wires across the gate opening while keeping them 1.5 m (5 ft) apart.



To Cross Hard Surfaces (driveways, sidewalks, etc.)

WARNING Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.

- **Concrete Driveway or Sidewalk (7C):** Place the Boundary Wire in a convenient expansion joint or create a groove using a circular saw and masonry blade. Place the Boundary Wire in the groove and cover with an appropriate waterproofing compound. For best results, brush away dirt or other debris before patching.
- **Gravel or Dirt Driveway (7D):** Place the Boundary Wire in a PVC pipe or hose pipe to protect the Boundary Wire before burying.

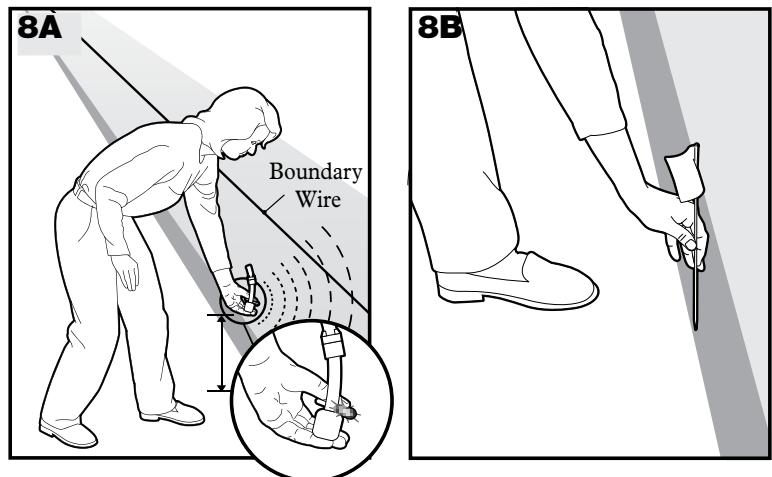


Step 8 Place the Boundary Flags

The Boundary Flags are visual reminders for your pet of where the Warning Zone is located.

1. Place the Test Light contacts on the contact points and hold the Receiver Collar at your pet's neck height.
2. Walk towards the Warning Zone until the Receiver Collar beeps (8A).
3. Place a Boundary Flag in the ground (8B).
4. Walk back into the Pet Area until the beeping stops.
5. Repeat this process around the Warning Zone until it is marked with Boundary Flags every 3 m (10 ft).

Note: If you cannot hear the beep, see the Test Light Instructions in Step 6.



Fit the Receiver Collar

Important: The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective training. The Contact Points must have direct contact with your pet's skin on the underside of his neck.

CAUTION Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

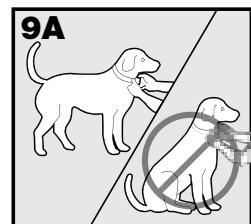
- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.

For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

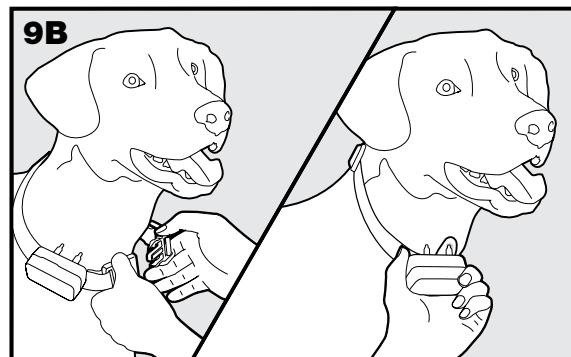
To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the battery is not installed in the Receiver Collar.
2. Start with your pet standing comfortably (**9A**).
3. Place the Receiver Collar on your pet so that the "PetSafe®" logo is facing your pet's chin. Centre the Contact Points underneath your pet's neck, touching the skin.



CAUTION You may need to trim the hair in the area of the Contact Probes. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.

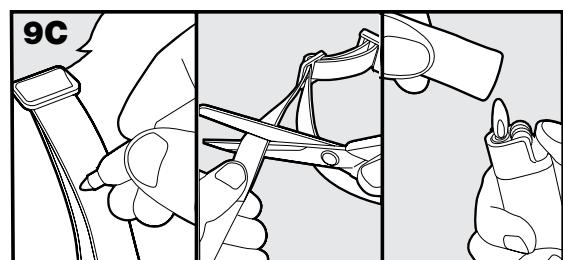
4. Check the tightness of the Receiver Collar by inserting one finger between the end of a Contact Point and your pet's neck. The fit should be snug but not constricting (**9B**).



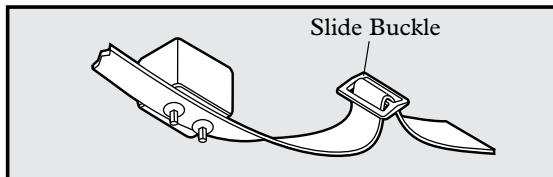
CAUTION You should not make the collar any more tight than is required for good contact. A collar that is too tight will increase the risk of pressure necrosis in the contact area.

5. Allow your pet to wear the collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your pet becomes more comfortable with the Receiver Collar.
6. Once you are satisfied with the fit of the Receiver Collar then you may trim any excess collar strap as follows (**9C**):

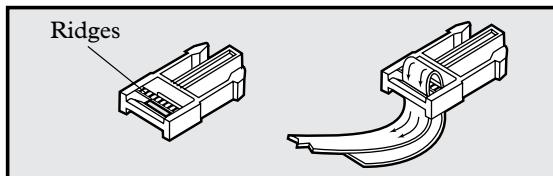
 - a. Mark the desired length of the Receiver Collar with a pen. Allow for growth if your pet is young or grows a thick winter coat.
 - b. Remove the Receiver Collar from your pet and cut off the excess.
 - c. Before placing the Receiver Collar back onto your pet, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.



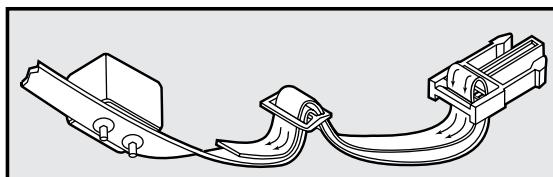
To Re-Thread the Collar



The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.



The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.



Training Guide

Be Patient With Your Pet

CAUTION Proper training of your pet is essential to the success of the PetSafe® In-Ground Fence™. During the first 2 weeks of training, do not use the training device on your pet without direct supervision. Read this section completely before beginning to train your pet.

- Have fun with your pet throughout the training process. Training should be fun, fair, firm and consistent.
- Train for 10 to 15 minutes at a time. Don't try to do too much too quickly. More-frequent short sessions are better than less-frequent longer sessions.
- If your pet shows signs of stress, slow down the training schedule, add additional days of training, or increase the amount of play time with your pet in the Pet Area. Common stress signals include:
 - Pet pulling on lead toward the house
 - Ears tucked
 - Tail down
 - Body lowered
 - Nervous / frantic movement or stiffening of pet's body
- Your pet must be completely comfortable near the Boundary Flags at the end of every training session. Spend at least 5 minutes of "play time" at the completion of each session within 3 meters (10 ft) of the Boundary Flags.
- Finish each training session on a positive note with lots of praise and play.
- Remove the Receiver Collar after each training session.
- Be sure to contain your pet by another means during the training period (e.g. pen, tie-out, lead, etc.).
- During training, if you need to take your pet out of the Pet Area, remove the Receiver Collar and either pick your pet up or put him in the car to pass out of the Pet Area.
- Even if you think your pet is responding well to the training, complete the entire training. Reinforcement is important!

Phase 1 Day 1 - Boundary Flag Awareness

1

Tone Plus Vibration Only Training Mode

Perform three sessions on day one, each training session lasting 10-15 minutes.

Goal:

To have your pet learn that the Boundary Flags and warning beep and vibration from the Receiver Collar define the new Pet Area.

Setup:

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to Level 1 Tone Plus Vibration Only Training Mode and place it on your pet's neck.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

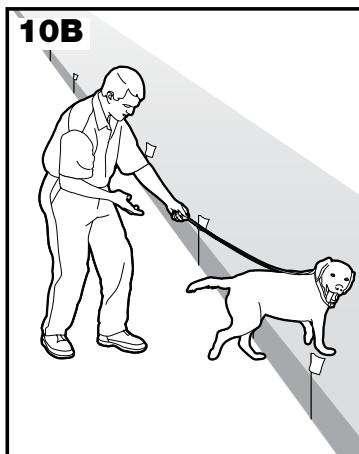
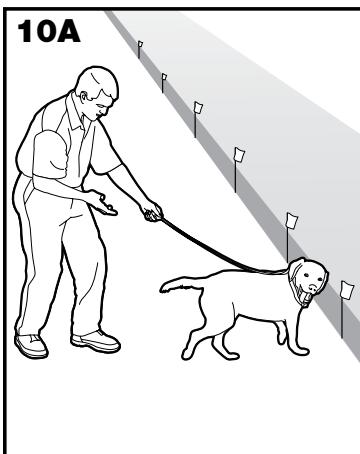
CAUTION Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats that your pet will find desirable available.
- Have your pet's favourite play toy available.

Steps:

1. Begin by walking your pet on a lead in the Pet Area. Calmly praise and talk to your pet.
2. Move toward the Boundary Flags (**10A**). Keep your mood happy.
3. With full control of your pet on a lead, walk to the flags. As your pet enters the Static Correction Zone, the Receiver Collar will begin to beep and vibrate (**10B**). Allow him to stay in the Static Correction Zone for 2 seconds then gently help him back into the Pet Area (**10C**). Immediately praise and offer your pet a treat as he enters the Pet Area, even if you have helped with the lead.
4. Repeat this process at the same Boundary Flag until your pet resists going into the Static Correction Zone.
5. Aim to master 3-4 Boundary Flags per session. Make this FUN! Praise if your pet quickly retreats or resists going into the Static Correction Zone.

Note: Never allow your pet to eat the treat in the Static Correction Zone.



Phase 2 Days 2 thru 4 - Continue Boundary Flag Awareness

2

Introduction to Static Correction

Perform three sessions per day, each lasting 10-15 minutes.

Goal:

To train your pet to stay in the Pet Area and respect the boundary.

Setup:

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to Level 2 and place it on your pet's neck.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

CAUTION Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.

Steps:

1. Repeat steps 1-5 in Phase One.
2. If your pet does not respond to the Static Correction, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9.
3. If the Receiver Collar is fitted properly and your pet does not respond to the Static Correction, increase the Static Correction Level by 1. Watch for slight reactions at first such as ears up, head turned, looking at the ground.
4. Stay at the same flag until your pet resists going into the Static Correction Zone.

Phase 3 Days 5 thru 8 - Distraction Phase

3

Perform three training sessions per day, each lasting 10 to 15 minutes.

Goal:

To train your pet to stay within the Pet Area with distractions outside of the Pet Area.

Setup:

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to Level 2 or higher depending on the reaction results from days 2 thru 4.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

CAUTION Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available.
- Have your pet's favorite play toy available.
- Create distractions to tempt your pet to enter the Warning and Static Correction Zones, such as:
 - Have a family member cross from inside the Pet Area to outside of it.
 - Throw a ball or treat outside of the Pet Area.
 - Have a neighbor walk their pet outside of the Pet Area.
- Gradually increase distraction level.

Never coax or call your pet out of the Pet Area.

Steps:

1. With full control of your pet on a lead, have the distraction presented.
2. If your pet does not move toward the distraction, praise and offer a treat.
3. If your pet does react to the distraction, allow him to go into the Static Correction Zone.
4. Help your pet back into the Pet Area if he does not turn back after 2 seconds.
5. Treat and praise your pet anytime he comes back into the Pet Area with or without help.
6. Repeat this process with other distractions. Use other family members during this process.
7. If your pet does not respond to the Static Correction, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9.
8. If the Receiver Collar is fitted properly and if your pet does not respond to the Static Correction, increase the Static Correction Level by 1.

Phase 4 Days 9 thru 14 - Off-Lead Supervision

4

Training sessions should start at 10-15 minutes, gradually increasing to over an hour.

Your pet is ready for this step only when he clearly avoids the entire Boundary Flag line, regardless of any distractions or temptations. During this step, do not leave your pet unattended.

Goal:

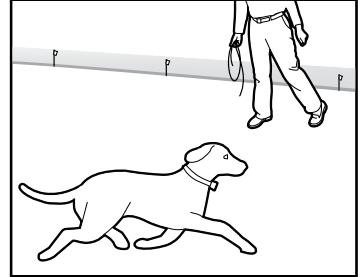
To give your pet free run of the Pet Area off the lead.

Setup:

Adjust the Static Correction Level on the Receiver Collar to the permanent setting appropriate for your pet.

Steps:

1. Enter the pet area with your pet wearing the Receiver Collar.
2. Walk around the garden and play with your pet, staying within the Pet Area at all times.
3. Preoccupy yourself with another task in the garden while watching your pet.
4. Should your pet escape, take the Receiver Collar off or turn the system off at the Fence Transmitter and lead him back into the Pet Area.



Phase 5 Days 15 thru 30 - Pet Monitoring

5

Your pet is ready to run! Check in on your pet at regular intervals.

After you are satisfied your pet's training is complete, remove every other Boundary Flag every 4 days until all flags are removed. Save Boundary Flags for future use.

Phase 6 Days 31+ Tone Plus Vibration Only Training

6

Once you have completed training, you may want to switch to the Tone Plus Vibration Only mode. Your pet should now understand the Tone Plus Vibration and respond quickly as to avoid getting into the Static Correction Zone.

Note: You may want to do a refresher course once a month, or at least every other month with your pet by setting the collar back to the tone correction mode and following the earlier phases of training. This will help your pet through continual training to be well maintained in the Pet Area.

Taking Your Pet Out of the Pet Area

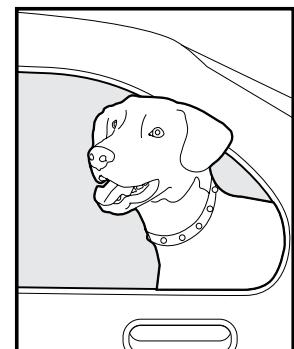
Important: Remove the Receiver Collar and leave it in the Pet Area.

Once your pet learns the Boundary Zone, he will be reluctant to cross it for walks or car rides.

Option 1: Replace the Receiver Collar with a regular collar. Put your pet in a car that is within the Pet Area and drive him out of the Pet Area.

Option 2: Replace the Receiver Collar with a regular collar and lead. Walk your pet out of the Pet Area while giving a command such as "OK" at a specific place of the Boundary Zone (the end of your driveway, sidewalk, etc.). Always leave the Pet Area with a lead at this place and your pet will associate leaving the Pet Area only on a lead, only at this place, and only with a person. You may initially need to convince your pet to leave the Pet Area with a food treat and lots of praise.

Note: You may also carry your pet out of the Pet Area.



Congratulations! You have now successfully completed the training program.

Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™, visit our website at www.petsafe.net to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.

Component	Part Number
Replacement Receiver Collar Battery	PAC11-12067
Power Adapter for the Fence Transmitter	RFA-392
Replacement Collar Strap	RFA-41-1
UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar	PIG19-10761
Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar	PIG19-10764
Stubborn Dog Add-A-Dog® Receiver Collar	PIG19-10763
Additional Boundary Flags	RFA-2
Additional Gel-filled Capsules and Wire Nuts	RFA-366
Wire & Flag Accessory Kit	PRFA-500
Accessory Pack	RFA-281
Fence Transmitter	RFA-347
Wire Break Locator	RFA-50

Add-A-Dog® Additional Receiver Collars - Instructions for Use

PIG19-10761

UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar

Prepare the Receiver Collar

There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using Test Light Tool (A) one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.

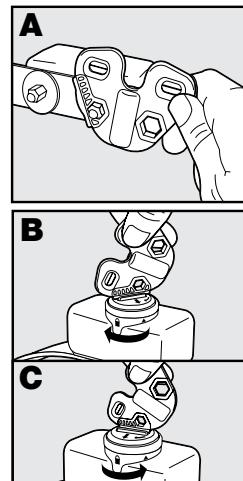
To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Receiver Collar is on your pet.

This Receiver Collar utilizes a replaceable PetSafe® battery (RFA-67D-11). This unique battery is designed to make battery replacement easier and increase water protection.

To insert the battery, align the symbols on the battery (arrow) and Receiver Collar (triangle) (B). Use the edge of the Test Light Tool to turn the battery clockwise until the arrow lines up with the lock symbol on the housing.

To remove the battery, turn the battery counter-clockwise using the edge of the Test Light Tool (C).



WARNING DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

Battery life will vary depending on how often your pet tests the system and receives a Static Correction. Check the Receiver Collar every month to ensure the battery is working properly.

A replacement PetSafe® battery (RFA-67D-11) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at www.petsafe.net to locate a retailer near you.

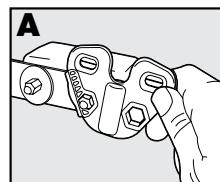
PIG19-10764

Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar

This unit has 4 adjustable levels of Correction plus a Tone Only mode.

Prepare the Receiver Collar

There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using the Test Light Tool (**A**) to one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.



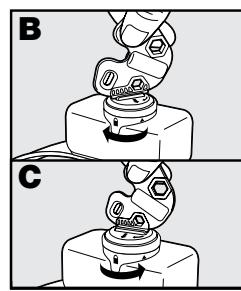
To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Receiver Collar is on your pet.

This Receiver Collar utilizes a replaceable PetSafe® battery (RFA-67D-11). This unique battery is designed to make battery replacement easier and increase water protection.

To insert the battery, align the symbols on the battery (arrow) and Receiver Collar (triangle) (**B**). Use the edge of the Test Light Tool to turn the battery clockwise until the arrow lines up with the lock symbol on the housing.

To remove the battery, turn the battery counter-clockwise using the edge of the Test Light Tool (**C**).



WARNING DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

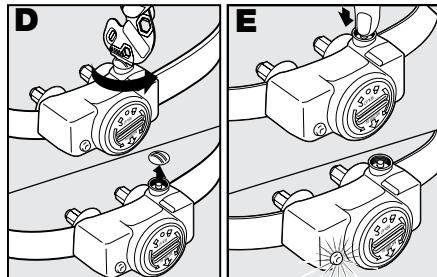
Battery life will vary depending on how often your pet tests the system and receives a Static Correction. Check the Receiver Collar every month to ensure the battery is working properly.

A replacement PetSafe® battery (RFA-67D-11) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at www.petsafe.net to locate a retailer near you.

To Set the Static Correction Level

Read all steps before attempting to set the Static Correction Level.

1. Remove the clear plastic cover with the Test Light Tool to expose the Correction Level Button (**D**).
2. With the battery installed, press the Correction Level Button and release when the Receiver Indicator Light comes on (**E**).
3. The Receiver Indicator Light will emit a series of flashes representing the Static Correction Level.
4. Increase the Static Correction Level by pressing and releasing the Correction Level Button within 5 seconds of the previous series of flashes.
5. After setting the Static Correction Level, replace the cover to protect the Correction Level Button.



The Static Correction levels increase in strength from 1 to 5. Pushing the Correction Level Button while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to Level 1. Refer to the Function and Response Table to choose the Static Correction level that best fits your pet.

The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Correction the longer your pet remains in the Static Correction Zone if the collar is set at level 2 or above.

The Receiver LED Indicator Light acts as a low battery indicator, flashing every 4 to 5 seconds when replacement is required.

Function and Response Table

Indicator Light Response	Static Correction Level	Receiver Collar Function	Temperament of Pet
1 Flash	1	No Static Correction, Tone Only	Initial Training Mode
2 Flashes	2	Low Static Correction	Timid
3 Flashes	3	Medium Static Correction	Timid or Average
4 Flashes	4	Medium High Static Correction	Average or High Energy
5 Flashes	5	High Static Correction	High Energy
Flashes once every 4 to 5 seconds		Indicates Low Battery	

Frequently Asked Questions

Will it work in my garden?	Yes. The PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ works in gardens up to 10 acres (400 ares). Additional wire and flag kits may need to be purchased. These are sold separately.
Will it hurt my pet?	No. The Static Correction is delivered when your pet crosses the established boundary. It is designed to get your pet's attention, but not punish him. This method has been proven safe and will not harm your pet.
Can my children get hurt?	No. The Static Correction is produced by the Contact Points on the Receiver Collar, not the Boundary Wire. With proper use, the system is safe for all.
I have a small pet and a large pet; will this work for me?	Yes. Since the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ provides adjustable Static Correction, it is safe and effective for pets over 3.6 kg (8 lbs). The system includes one Receiver Collar; additional Receiver Collars are sold separately.
Can I use the system with an existing fence?	Yes. The system can be used with an existing fence if you have a problem with your pet digging under or jumping over a traditional fence.
How often will my pet receive a Static Correction?	When trained properly, most pets will only receive a few Static Corrections during normal usage.
How old does my pet have to be before starting training on the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™?	Because all pets are different, training on this system can be started once your pet can learn basic obedience commands like "sit" and "stay". The system should only be used with pets who are over 6 months of age. If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.

Troubleshooting

Receiver Collar is not beeping or correcting.	<ul style="list-style-type: none"> Check battery to make sure it is installed properly. Check that both lights are lit on the Fence Transmitter. If not, perform the “Short Loop Test”.
The Receiver Collar is beeping, but the pet is not responding to the Static Correction.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure the Static Correction Level is set to level 2, 3, 4 or 5. Test the Receiver Collar with the Test Light walking toward the Boundary Wire. If the Test Light flashes, check the fit of the Receiver Collar. Trim your pet’s fur where the Contact Points touch the neck and/or use the longer Contact Points included in the system. Increase the Static Correction Level. Repeat training steps to reinforce training.
The Receiver Collar has to be held on top of the Boundary Wire to activate.	<ul style="list-style-type: none"> Replace battery. Adjust Boundary Width Control knob clockwise to increase the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates. You can also adjust the Boundary Control Switch to another setting. If using a Double Loop, make sure Boundary Wires are separated 1.5 m (5 ft). If the Receiver Collar still has to be held on top of the Boundary Wire, perform the “Short Loop Test”.
The Receiver Collar activates inside the house.	<ul style="list-style-type: none"> Turn the Boundary Width Control knob counterclockwise to decrease the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates. Make sure the Boundary Wire is not running too close to the house. The signal can transmit through the walls of your house. Make sure Boundary Wires are twisted from Boundary to the Fence Transmitter.
I have an inconsistent signal.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure Fence Transmitter is at least 1 m (3 ft) from large metal objects or appliances. Make sure all Boundary Wire turns are gradual (minimum 1 m (3 ft) radius). Make sure the Boundary Wire is not running parallel to and within 1.5 m (5 ft) of electrical wires, neighbouring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes. If a neighbouring containment system may be causing an inconsistent signal, contact the Customer Care Centre to see if a different frequency system will help your situation.
The Power and Loop Indicator Lights are off.	<ul style="list-style-type: none"> Check that the Power Adapter is plugged into the Fence Transmitter. Try plugging into another standard outlet. If the lights still do not come on, the Fence Transmitter and/or the Power Adapter needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre.
The Power Light is on, the Loop Indicator Light is off, and the Fence Transmitter loop alarm is sounding.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure both ends of the Boundary Wire are plugged into Boundary Wire Terminals and that 1 cm ($\frac{3}{8}$"") of the insulation is stripped so that the copper wire is exposed. Make sure the Boundary Wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door. Perform the “Short Loop Test” to determine if the Fence Transmitter needs to be replaced or if the Boundary Wire is broken. If the Fence Transmitter is functioning properly, you have a break in your Boundary Wire. See the “Locating a Break in the Wire” section in this guide.

Additional Information

- The system should only be used with healthy pets who are over 6 months of age. Contact your veterinarian if you have concerns about the medical condition of your pet (medication, pregnant, heart conditions, etc.).
- The PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ is for residential use only.
- The Static Correction will get your pet's attention, but will not cause harm. It is designed to startle, not to punish.
- Test the Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly. Check that it activates at the Boundary Wire. Battery life depends upon how often the Receiver Collar is activated.
- Remove the Receiver Collar from your pet when indoors for the comfort of your pet.

Short Loop Test

The Short Loop Test is a simple test to determine if each component (Fence Transmitter, Receiver Collar and Boundary Wire) is functioning properly.

1. Disconnect the Boundary Wire.
2. Cut approximately 3 m (10 ft) of unused Boundary Wire and connect it to the Boundary Wire Terminals.
3. Spread the Boundary Wire out into a circle. Set the Boundary Control Switch to **B**.
4. Set the Boundary Width Control knob to 10.
5. If the Loop Indicator Light is not lit, then your Fence Transmitter is not functioning properly. Contact the Customer Care Centre.
6. If the Loop Indicator Light is lit, disconnect one end of the Boundary Wire from the Boundary Wire Terminal.
7. If the loop alarm does not sound, the Fence Transmitter needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre.
8. If the loop alarm does sound, plug the Boundary Wire back into the Boundary Wire Terminal.
9. Hold the Test Light Contacts to the Receiver Contact Points. Hold the Receiver Collar next to the 3 m (10 ft) length of Boundary Wire. The Receiver Collar should beep about one foot away from the Boundary Wire. The Test Light should then flash as you hold the Receiver Collar closer to the Boundary Wire.
10. If Receiver Collar does not beep and the Test Light does not flash, replace the battery in the Receiver Collar. If it still does not beep and the Test Light does not flash, contact the Customer Care Centre.
11. If the Receiver Collar beeps, there may be a complete or partial break in the Boundary Wire. See the "To Locate a Break in the Boundary Wire" section.

To Locate a Break in the Boundary Wire

Please follow these steps in determining where you have a break in your Boundary Wire:

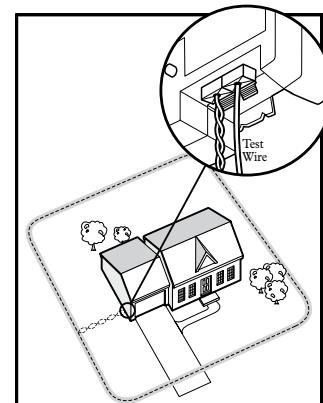
1. Locate your original splice(s) and verify they have a good, solid connection.
2. Check your garden to determine any possible damage to the Boundary Wire (e.g. recent digging, aerating, rodent burrowing, or any other noticeable disturbance in your yard next to the Boundary Wire).

If you still cannot find the break in the Boundary Wire, there are two options for locating it:

Option 1: Contact the Customer Care Centre to purchase a Wire Break Locator that will locate the break in the Boundary Wire.

Option 2: Follow the procedure below:

1. Unplug the Fence Transmitter.
2. Connect both ends of your twisted Boundary Wire to one Boundary Wire Terminal.
3. Measure and cut a Test Wire which is half the length of your total Boundary Wire footage.
4. Connect one end of Test Wire to the other Boundary Wire Terminal.
5. Locate the halfway point of your boundary and cut the Boundary Wire.
6. Splice the other end of the Test Wire to either side of your Boundary Wire where you cut it in half.
7. Plug in the Fence Transmitter and check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is on, you can assume the break is in the other half of the Boundary Wire.
8. If the Loop Indicator Light did not come on, you may assume there is a break in this portion of the Boundary Wire. However, there is a small chance of having more than one break in your system. Be sure to check both halves of your entire loop.
9. Replace the damaged Boundary Wire with new Boundary Wire.
10. Reconnect the Boundary Wire to the Fence Transmitter.
11. Check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is on, test the system with the Receiver Collar.



Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems® Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems® Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems® Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems® Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Compliance



This equipment has been tested and found to comply with the EU R&TTE Directive. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems® Corporation may violate EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

Hereby, Radio Systems® Corporation, declares that this PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The Declaration of Conformity can be found at: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modifications or changes could void the user's authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Australia

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. Please see page 11 for instructions on how to remove the battery from the product for separate disposal. This device operates on one 9 Volt alkaline battery. Replace only with equivalent battery.

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.

Informations importantes sur la sécurité

Explication des mots et des symboles d'avertissement utilisés dans ce guide



Ce symbole est une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de décès.

!AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

!ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec un symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères à modérées.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

AVIS

AVIS, indique les pratiques qui ne sont pas relatives aux blessures corporelles.

!AVERTISSEMENT

- **Ne pas utiliser avec les chiens agressifs.** Ne pas utiliser ce produit si votre chien est agressif ou s'il a tendance à l'être. Les chiens agressifs peuvent provoquer des blessures graves. Si vous n'êtes pas certain que ce produit convient pour votre chien, veuillez demander l'avis de votre vétérinaire ou d'un dresseur qualifié.
- Les câbles souterrains peuvent être à haute tension. Faites répertorier tous vos câbles souterrains avant de mettre votre fil dans la terre. Dans la plupart des cas, ce service est gratuit.
- N'installez pas, ne connectez pas et ne retirez pas votre système durant un orage d'éclairs. Si l'orage est suffisamment près pour que vous puissiez entendre les tonnerres, il représente déjà un risque de surtensions.
- Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité pour vos outils électriques. Portez toujours vos lunettes de sécurité.
- Risque d'électrocution. Utilisez l'émetteur de clôture uniquement à l'intérieur dans un endroit sec.
- N'essayez PAS de couper ni d'ouvrir la pile. Veillez à respecter la réglementation sur la mise au rebut des piles usagées

!ATTENTION

- Risque de blessure. Laissé sur le sol, le fil représente un risque de chute. Placez vos câbles avec soin.
- Ce système n'est PAS une barrière matérielle. Ce système est conçu pour rappeler à votre chien qu'il doit rester dans le périmètre autorisé via stimulations électrostatiques. Il est important d'entretenir régulièrement le dressage de votre chien. Étant donné que le niveau de tolérance de la stimulation électrostatique varie d'un animal à l'autre, Radio Systems® Corporation NE PEUT PAS garantir que le système permettra de garder votre animal dans le périmètre dans toutes les situations. Cette tâche est parfois impossible suivant le chien ! Dès lors, si vous avez des raisons de penser que votre animal peut représenter un danger pour autrui ou se blesser lui-même s'il parvient à s'échapper, il est déconseillé de compter uniquement sur ce système pour confiner l'animal. Radio Systems® Corporation NE PEUT PAS être tenu responsable de dommages matériels, de pertes commerciales ou de dommages accidentels causés par un animal s'étant échappé du dispositif.

ATTENTION

- Veuillez lire et respecter les consignes de ce manuel. Il est important que le collier soit bien ajusté. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut abîmer la peau de l'animal. Ce type de blessure s'appelle une escarre de décubitus ou une nécrose cutanée.
 - Évitez de laisser le collier sur le chien pendant plus de 12 heures par jour.
 - Si possible, repositionnez le collier toutes les 1 à 2 heures.
 - Vérifiez que le collier est bien ajusté pour éviter toute pression excessive ; suivez les consignes de ce manuel.
 - Ne jamais attacher une laisse au collier électronique car cela provoquerait une pression excessive sur les contacts.
 - Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il ne fasse pas pression sur le collier électronique.
 - Lavez le cou du chien et les contacts du collier une fois par semaine, avec un tissu humide.
 - Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
 - En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison.
 - Si l'irritation persiste après 48 heures, consultez un vétérinaire.
- Pour des informations supplémentaires sur les escarres et les nécroses cutanées, veuillez consulter notre site interne.

Ces mesures vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les contacts en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacts. Après un certain temps, il se peut que votre chien tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de continuer à contrôler les zones de contact. En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

- Il est possible que vous deviez couper le poil dans la zone des contacteurs. Ne rasez jamais le cou du chien, ceci pourrait causer une éruption ou une infection.
- Évitez de serrer le collier plus que ce qu'il n'est nécessaire pour garantir un bon contact. Un collier trop serré augmente le risque de nécrose cutanée dans la zone de contact.
- Un dressage adéquat de votre animal est essentiel pour une utilisation réussie de la clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®. Durant les deux premières semaines de dressage, n'utilisez pas le système de dressage sur votre animal sans surveillance directe.
- Pour éviter une stimulation accidentelle :
 - Votre chien ne doit pas porter le collier-récepteur lorsque vous testez le dispositif.
 - Retirez le collier-récepteur avant d'apporter des modifications à votre dispositif.
 - Avant de placer le collier-récepteur sur votre animal, testez l'emplacement et la largeur du périmètre après chaque modification.
- Si possible, n'utilisez pas une prise protégée par un dispositif de courant résiduel (DCR) ou par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Le système de clôture fonctionne normalement, mais dans de rares cas, des éclairs se produisant à proximité peuvent faire déclencher ces dispositifs. Si le système n'est plus sous tension, votre animal peut alors s'échapper. Il faudra alors réinitialiser les dispositifs RCD ou GFCI pour restaurer l'alimentation de votre système.

AVIS

- Évitez d'endommager l'isolation de la boucle durant l'installation ; un endommagement pourrait affaiblir le signal dans certaines zones et provoquer une panne de la boucle (ruptures de fil).
- Veillez à ne pas couper la boucle lorsque vous tondez votre gazon.
- Pour une protection supplémentaire, lorsque le dispositif n'est pas utilisé pendant longtemps ou avant un orage, débranchez la prise murale et déconnectez les fils d'antenne en boucle. Ceci permet d'éviter d'endommager l'émetteur à cause des pics de tension.

Français

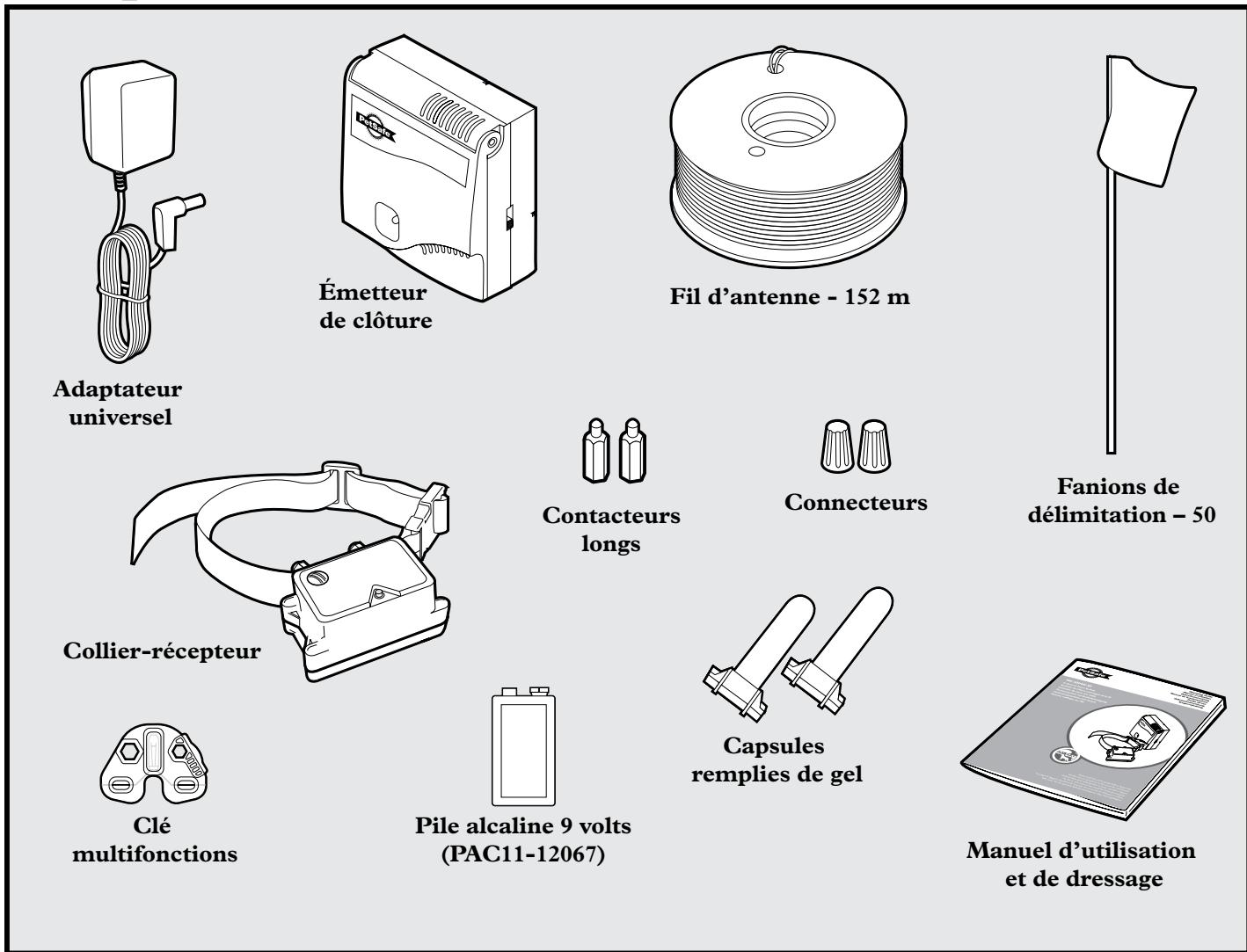
Merci d'avoir choisi PetSafe®. En utilisant nos produits de manière cohérente, votre chien sera mieux dressé et en moins de temps qu'avec les autres dispositifs de dressage. **Si vous avez des questions, veuillez contacter notre Service clientèle.** Pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site Internet www.petsafe.net.

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours sur le site www.petsafe.net. Grâce à cet enregistrement et en conservant le reçu, votre produit sera totalement couvert par notre garantie et si vous deviez contacter notre Service clientèle, nous pourrions vous aider plus rapidement. Enfin, vous pouvez voir la certitude que PetSafe® ne communique jamais les informations personnelles de ses clients à des tiers. Informations complètes sur la garantie disponibles sur www.petsafe.net.

Table des matières

Composants	29
Autres articles dont vous pourriez avoir besoin	29
Fonctionnement du système	30
Définitions	30
Manuel d'utilisation	
Installation de l'émetteur de clôture.....	31
Schémas du système	31
Exemples de schémas d'installation	32
Positionnement du fil d'antenne	33
Connexion des fils à l'émetteur de clôture.....	34
Préparation du collier-récepteur.....	35
Réglage de la largeur du périmètre et test du collier-récepteur	36
Installation du fil d'antenne.....	37
Pose des fanions de délimitation.....	38
Ajustement du collier-récepteur	39
Manuel de dressage	
Soyez patient avec votre animal	40
Jour 1 - Découverte des fanions de délimitation	41
Jours 2 à 4 - Confirmation de la découverte des fanions	41
Jours 5 à 8 - Phase de distraction	42
Jours 9 à 14 - Surveillance sans laisse	42
Jours 15 à 30 - Contrôle périodique	43
Jour 31 et + Dressage avec signal sonore et vibration.....	43
Sortir l'animal de la zone autorisée	43
Accessoires.....	44
Colliers-récepteurs supplémentaires Add-A-Dog® - Mode d'emploi	44
Foire aux questions	46
Dépannage.....	47
Test à l'aide d'une boucle courte.....	48
Pour localiser une rupture dans le fil d'antenne	48
Conditions d'utilisation et limite de responsabilité.....	49
Conformité	49
Élimination des batteries usagées	49
Schéma d'installation.....	172
Modèle de montage	172

Composants



Autres articles dont vous pourriez avoir besoin

- Fil et fanions supplémentaires (n° pièce PRFA-500)
- Mètre ruban
- Petit tournevis à pointe cruciforme
- Foreuse et matériel de montage
- Pelle ou coupe gazon
- Pinces
- Pince à dénuder
- Ciseaux
- Briquet
- Capsules remplies de gel
- Connecteurs supplémentaires
- Produit d'étanchéité (de préférence du silicone, ou du calfeutre)
- Tuyau en PVC ou tuyau d'arrosage
- Scie circulaire avec lame à béton
- Pistolet agrafeur
- Collier et laisse non métalliques

Assistance pour l'installation de la clôture et pour le dressage, logiciel interactif de conception de la clôture : www.petsafe.net/fence

Fonctionnement du système

Un signal radio passe par un fil enterré délimitant le périmètre autorisé pour votre chien. Votre animal porte un collier-récepteur qui détecte le signal au niveau de la délimitation. Lorsque votre chien s'approche de la limite du périmètre, le collier émet un signal d'avertissement avec une vibration. Si l'animal continue d'avancer, une stimulation électrostatique sans danger est envoyée. Cette stimulation persuade l'animal de revenir dans la zone autorisée. Le collier-récepteur pour chien tête dispose de 5 niveaux de stimulations, réglable suivant le tempérament de votre chien. Le dispositif de clôture anti-fuge avec fil In-Ground Fence™ de PetSafe® est sans danger et efficace pour tous les animaux pesant plus de 3,6 kg.

Définitions

Émetteur de clôture : transmet le signal radio par le biais du fil d'antenne.

Zone autorisée : zone se trouvant à l'intérieur de la zone d'avertissement et dans laquelle votre animal peut se déplacer librement.

Zone d'avertissement : partie en marge de la zone autorisée dans laquelle le collier-récepteur émet un signal sonore pour avertir votre animal qu'il ne doit pas aller dans la zone de stimulation électrostatique.

Zone de stimulation électrostatique : partie se trouvant après la zone d'avertissement et dans laquelle le collier-récepteur émet une stimulation électrostatique pour indiquer à votre chien qu'il faut retourner dans la zone autorisée.

Largeur du périmètre : l'ensemble de la zone d'avertissement et de la zone de stimulation électrostatique.

Collier-récepteur : reçoit le signal radio du fil d'antenne.

Voyant lumineux du récepteur : indique le niveau de stimulation sur lequel est réglé le collier-récepteur. Ce voyant sert également de voyant de pile faible.

Bouton de réglage de la stimulation : bouton permettant d'ajuster le niveau de stimulation électrostatique reçue par l'animal dans la zone de stimulation électrostatique.

Contacteurs : envoient la stimulation électrostatique lorsque le chien entre dans la zone de stimulation électrostatique.

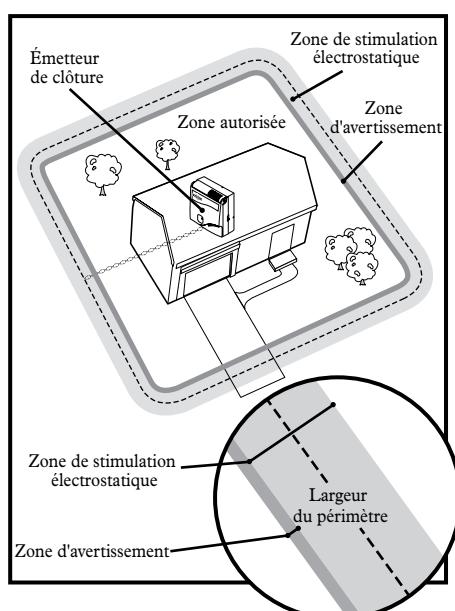
Cordon d'alimentation : permet le raccordement de l'adaptateur à l'émetteur de clôture. L'émetteur de clôture est alimenté par une prise standard.

Sélecteur de longueur de fil : sélecteur situé sur l'émetteur de clôture à régler en fonction de la longueur de fil d'antenne utilisée.

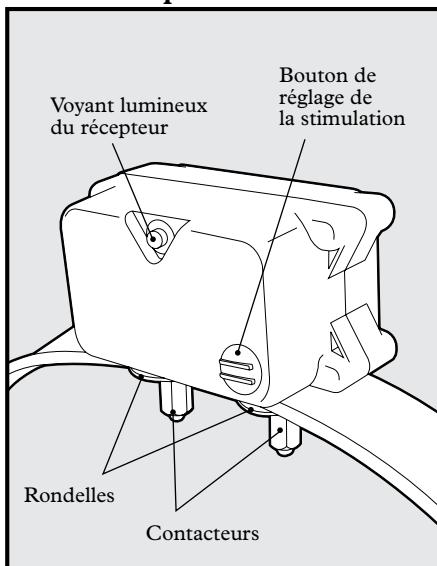
Bornes d'attache du fil d'antenne : bornes où le fil d'antenne est raccordé à l'émetteur de clôture afin de former une boucle continue.

Voyant de boucle : indique que le fil d'antenne forme une boucle complète pour permettre la transmission du signal.

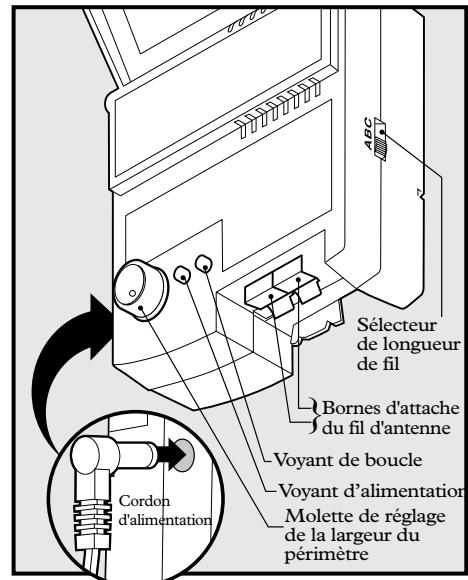
Molette de réglage de la largeur du périmètre : permet de régler la largeur de la zone d'avertissement et de la zone de stimulation électrostatique. *Remarque : le réglage de la molette ne modifie pas le niveau de stimulation électrostatique sur le collier-récepteur.*



Collier-récepteur



Émetteur de clôture



Manuel d'utilisation

Étape Installation de l'émetteur de clôture

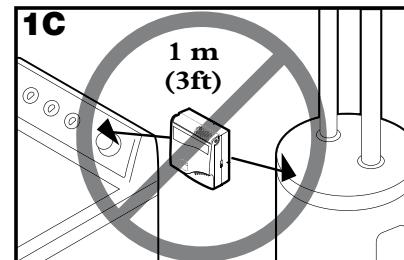
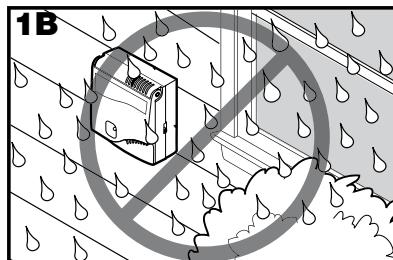
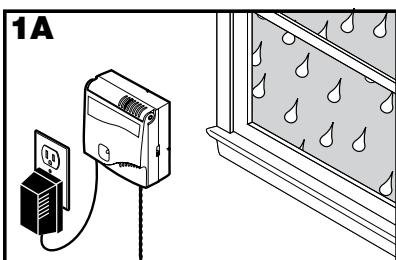
1

Placer l'émetteur de clôture :

- dans une zone sèche, bien ventilée et à l'abri (**1A**, **1B**).
- dans une zone où la température ne descend pas en dessous de 0° (ex. garage, cave, remise).
- placé sur une surface fixe à l'aide d'un matériel de montage approprié (non inclus). Un modèle de montage se trouve à l'arrière de ce guide.
- à au moins 1 m d'objets / appareils métalliques de grande taille étant donné que ces articles peuvent interférer avec le signal (**1C**).

Une fois l'émetteur de clôture monté, le fil d'antenne doit sortir du bâtiment. Pour cela, il est possible de le faire passer par une fenêtre ou par un trou percé dans un mur. Avant de percer un mur, vérifier qu'il n'y ait pas de câbles ou de conduits dedans. S'assurer que le fil d'antenne ne sera pas coupé ou pincé par une fenêtre, une porte ou une porte de garage. Pour éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, installer l'émetteur de clôture dans un bâtiment conforme aux réglementations applicables en matière d'électricité.

AVERTISSEMENT Risque d'électrocution. Utilisez l'émetteur de clôture uniquement à l'intérieur dans un endroit sec.



2

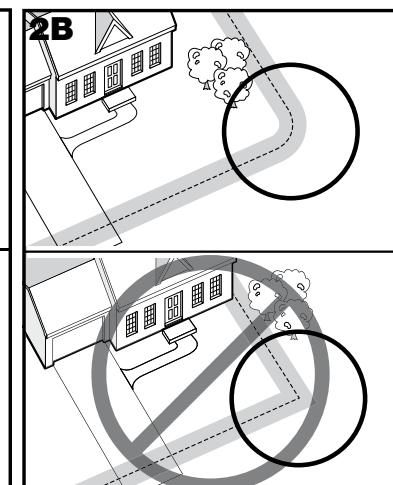
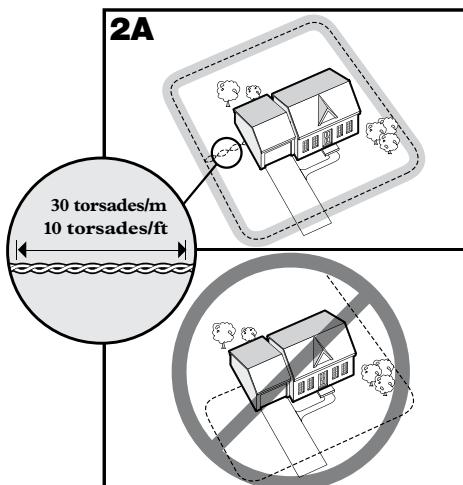
Schémas du système

AVERTISSEMENT Les câbles souterrains peuvent être à haute tension. Faites répertorier tous vos câbles souterrains avant de mettre votre fil dans la terre. Dans la plupart des cas, ce service est gratuit.

Pour plus d'informations sur l'effet que ces câbles souterrains peuvent avoir sur le fonctionnement de votre système, voir l'étape 3 « Positionnement du fil d'antenne ».

Conseils de préparation

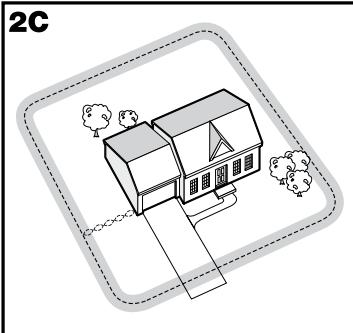
- Le fil d'antenne **DOIT** commencer au niveau de l'émetteur de clôture et former une boucle continue (**2A**).
- Tracez un plan qui convienne à votre terrain. Des exemples sont montrés dans cette section et une grille se trouve à l'arrière de ce guide pour vous aider à concevoir votre plan.
- Un logiciel de conception de la clôture est disponible en ligne sur www.petsafe.net/fence. Une fois votre schéma tracé et sauvegardé en ligne, contactez notre Service clientèle pour l'affiner.
- Torsadez le fil d'antenne pour annuler le signal et permettre à votre chien de passer



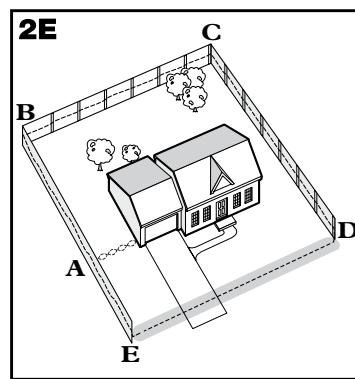
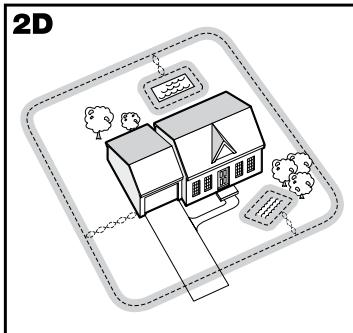
cette zone sans avertissement. Les gaines en plastique ou en métal ne stoppent pas le signal. Torsadez le fil d'antenne 30 fois par mètre pour annuler le signal (**2A**).

- Les angles doivent toujours être graduels avec un rayon minimum d'un mètre pour garantir l'intégrité du périmètre (**2B**). Ne pas former d'angles droits car cela créerait des trous dans le périmètre.
- Evitez les passages trop étroits pour que votre animal puisse bouger librement (le long de la maison par exemple).
- Le collier-récepteur peut être activé à l'intérieur de la maison si le fil d'antenne passe le long du mur extérieur de la maison. Dans ce cas, retirez le collier-récepteur de votre animal avant qu'il n'entre dans la maison, diminuez la portée à l'aide de la molette de réglage de la largeur du périmètre ou pensez à modifier le schéma.

Exemples de schémas d'installation



Exemple 1 :
boucle de périmètre (simple boucle)
Délimitation la plus commune.
Elle permet à votre animal de bouger librement et sans danger dans tout le terrain (**2C**). Elle peut aussi protéger les jardins floraux et les aménagements paysagers (**2D**).

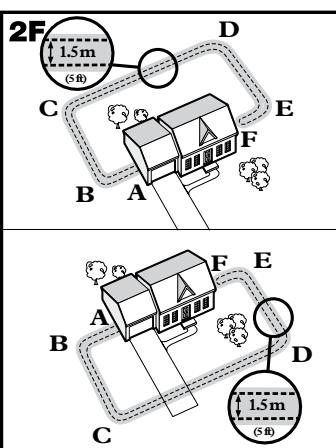


Exemple 2 (2E) : boucle de périmètre utilisant une clôture existante (simple boucle)
Cette délimitation vous permet d'utiliser une clôture existante et d'empêcher votre animal de sauter par-dessus ou de creuser en dessous de celle-ci. Ce schéma réduit la quantité de fil devant être enterré. En partant de l'émetteur de clôture, faites passer le fil par **A**, puis de **A** à **B**, **B** à **C**, **C** à **D**, **D** à **E**, **E** à **A**, et torsadez les fils de **A** jusqu'à l'émetteur de clôture. Voir la section « Installation du fil d'antenne » pour plus d'informations sur la fixation du fil à une clôture.

Double boucle

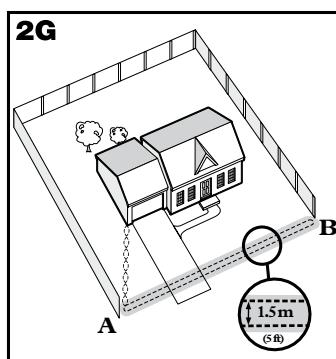
Une double boucle doit être utilisée lorsque le périmètre ne couvre pas tous les côtés de votre terrain.

Avec une double boucle, le fil d'antenne doit être séparé d'au moins **1,5 m** pour éviter d'annuler le signal. Souvenez-vous qu'une double boucle nécessite deux fois plus de fil.



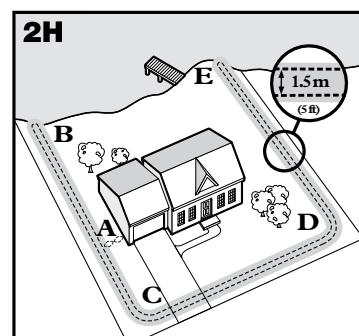
Exemple 3 (2F) : uniquement à l'avant ou à l'arrière du terrain (double boucle)

En partant de l'émetteur de clôture, faites passer le fil par **A**, puis de **A** à **B**, **B** à **C**, **C** à **D**, **D** à **E**, **E** à **F**, faites demi-tour et revenez jusqu'en **A**, tout en gardant le fil séparé d'au moins **1,5 m**. Torsadez le fil de **A** jusqu'à l'émetteur de clôture.



Exemple 4 (2G) : Délimitation frontale uniquement (double boucle)

En partant de l'émetteur de clôture, faites passer le fil par **A**, puis de **A** à **B**, faites demi-tour et allez vers **C**, puis de **C** à **D**, **D** à **E**, faites demi-tour et revenez jusqu'en **A** tout en gardant le fil séparé d'au moins **1,5 m** (5 ft). Torsadez le fil de **A** jusqu'à l'émetteur de clôture.



Exemple 5 (2H) : Accès à un lac (double boucle)

À partir de l'émetteur de clôture, faites passer le fil par **A**, puis de **A** à **B**, faites demi-tour et allez vers **C**, puis de **C** à **D**, **D** à **E**, faites demi-tour et revenez jusqu'en **A** tout en gardant le fil séparé d'au moins **1,5 m** (5 ft). Torsadez le fil de **A** jusqu'à l'émetteur de clôture.

Étape

3

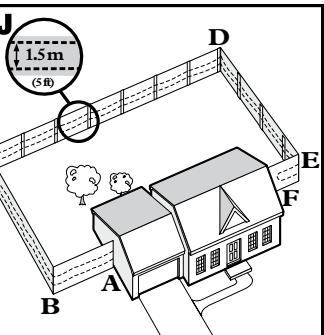
Positionnement du fil d'antenne

ATTENTION Risque de blessure. Laissé sur le sol, le fil représente un risque de chute. Placez vos câbles avec soin.

Posez le fil d'antenne en suivant votre schéma et testez le système AVANT d'enterrer le fil ou de l'attacher à la clôture. Vous pourrez ainsi modifier votre schéma plus facilement si nécessaire. Travaillez soigneusement. Une entaille dans l'isolation du fil peut diminuer la force du signal et créer une partie affaiblie d'où votre animal pourrait s'échapper.

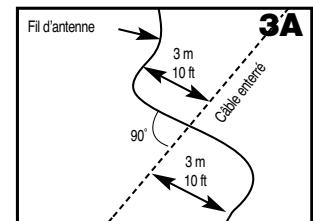
Le signal peut être brouillé si le fil d'antenne passe en parallèle ou à moins de 3 m de câbles électriques, d'autres systèmes de délimitation, de câbles téléphoniques, des câbles de télévision ou d'antenne ou de paraboles. Si un croisement est nécessaire avec un des éléments ci-dessus, il doit être à 90 ° (perpendiculaire). (3A)

Si une distance d'au moins 3 m entre le fil et un autre système de délimitation ne parvient pas à améliorer le signal, veuillez contacter le Service clientèle.



Pour torsader le fil d'antenne

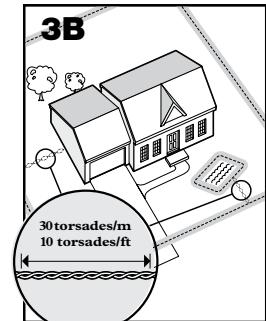
Torsadez le fil d'antenne pour annuler le signal et permettre à votre chien de passer cette zone sans avertissement (3B). Pour être sûr que le signal est arrêté, il est recommandé de couper et d'épisser le fil d'antenne entre chaque section torsadée. Le signal ne peut pas être arrêté en faisant passer le fil par des tuyaux en plastique ou en métal. L'action d'épisser le câble blinder au fil d'antenne ne permet pas non plus d'arrêter le signal. Consultez la figure (3C) pour obtenir des informations sur la méthode appropriée pour torsader le fil. Vous pouvez torsader votre propre fil en coupant deux longueurs égales du fil d'antenne et en les torsadant ensemble. Fixez une extrémité des fils à quelque chose de solide et insérez l'autre extrémité dans un foret électrique. Tendez le fil. Le foret permet de torsader le fil rapidement. Torsadez le fil d'antenne 30 fois par mètre pour annuler le signal. Une fois le périmètre terminé, insérez le fil torsadé dans l'émetteur.



Pour épisser ou réparer le fil d'antenne

Si vous avez besoin de plus de fil d'antenne pour allonger la boucle, il faudra alors épisser les fils. Notez l'emplacement de toutes les jonctions. Le fil se casse souvent au niveau des jonctions.

Dénudez les extrémités des fils d'antenne à épisser sur environ 1 cm (3D). Vérifiez que le fil d'antenne en cuivre n'est pas rouillé. En cas de corrosion, coupez le fil pour pouvoir dénuder une partie du fil non rouillé.



3C	Diagramme	Signification
	= Fil torsadé	
	= Fil d'antenne	
	= Jonction étanche	

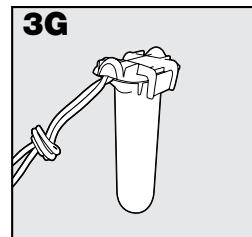
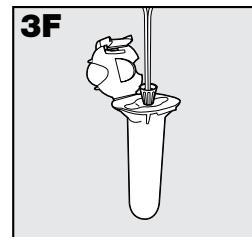
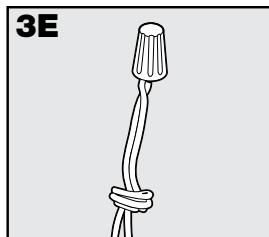
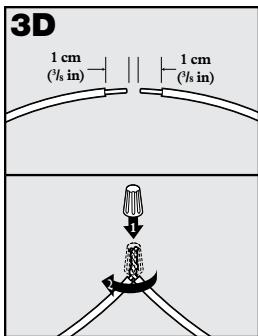
CORRIGE

INAPPROPRIÉ

Insérez les extrémités dénudées dans le connecteur et torsadez le connecteur autour des fils. Vérifiez qu'il n'y ait pas de cuivre exposé au-delà du connecteur. Faites un noeud à 7,5 cm - 10 cm du connecteur (3E). Vérifiez que le connecteur soit bien en place sur la jonction.

Une fois les fils joints, ouvrez le capuchon de la capsule remplie de gel et insérez le connecteur le plus profondément possible dans le gel étanche (3F). Refermez le capuchon de la capsule (3G). Pour un bon fonctionnement du système, la jonction doit être étanche.

Si la jonction se défait, le système tout entier ne fonctionnera plus. Vérifiez que la jonction soit solide. Des capsules et des connecteurs supplémentaires sont disponibles auprès de notre Service clientèle.



Fil d'antenne supplémentaire

Des bobines de fil d'antenne supplémentaires sont disponibles auprès de votre revendeur ou directement auprès de notre Service clientèle.

Note : Lors de l'ajout de fil d'antenne supplémentaire, ce dernier doit former une boucle continue.

Le tableau sur la droite indique la longueur approximative de fil d'antenne nécessaire pour un schéma carré à simple boucle.

La longueur varie en fonction de la quantité de fil torsadé et du schéma. Souvenez-vous qu'une double boucle nécessite deux fois plus de fil.

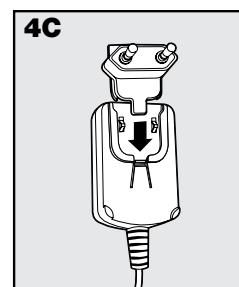
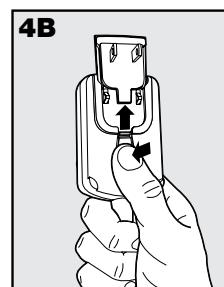
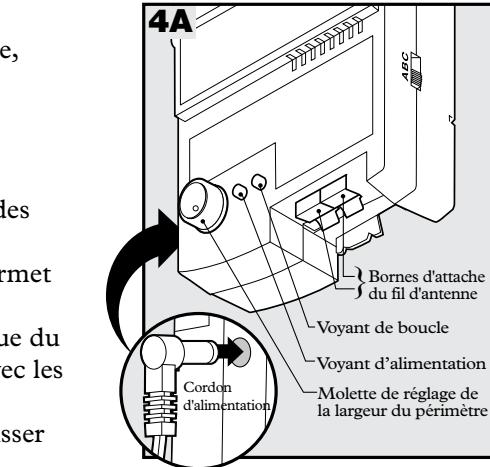
Zone à délimiter			Longueur approximative de fil nécessaire	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

Étape 4

Connexion des fils à l'émetteur de clôture

Fil d'antenne (4A)

1. Faire passer le fil d'antenne jusqu'à l'émetteur de clôture par une fenêtre, sous une porte, par une ventilation ou tout autre accès adéquat. Vous pouvez également percer un mur.
2. Dénuder les bouts du fil d'antenne sur 1 cm.
3. Insérer les fils d'antenne dans les bornes d'attache du fil d'antenne sur l'émetteur de clôture. Vérifier que les fils ne se touchent pas au niveau des bornes d'attache.
4. Mettre la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10. Ceci permet de régler la zone d'avertissement à la largeur maximale.
5. Branchez l'adaptateur à la prise d'alimentation. La prise pour l'Amérique du Nord est installée par défaut sur l'adaptateur, qui est également livré avec les prises européenne, britannique et australienne. Pour changer la prise :
 - a. Poussez la languette sur l'adaptateur et retirez la prise en la faisant glisser comme indiqué (4B).
 - b. Faites glisser la prise souhaitée sur l'adaptateur, comme indiqué (4C).
6. Le voyant d'alimentation et les voyants de boucle doivent s'éclairer. Si'ils ne s'éclairent pas, consulter la section « Dépannage ».



AVERTISSEMENT N'installez pas, ne connectez pas et ne retirez pas votre système durant un orage d'éclairs. Si l'orage est suffisamment près pour que vous puissiez entendre les tonnerres, il représente déjà un risque de surtensions.

Risque d'électrocution. Utilisez l'émetteur de clôture uniquement à l'intérieur dans un endroit sec.

ATTENTION Si possible, n'utilisez PAS une prise protégée par un dispositif de courant résiduel (DCR) ou par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Le système de clôture fonctionne normalement, mais dans de rares cas, des éclairs se produisant à proximité peuvent faire déclencher ces dispositifs. Si le système n'est plus sous tension, votre animal peut alors s'échapper. Il faudra alors réinitialiser les dispositifs RCD ou GFCI pour restaurer l'alimentation de votre système.

AVIS Pour une protection supplémentaire, lorsque le dispositif n'est pas utilisé pendant longtemps ou avant un orage, débranchez la prise murale et déconnectez les fils d'antenne en boucle. Ceci permet d'éviter d'endommager l'émetteur à cause des pics de tension.

Étape

5

Préparation du collier-récepteur (PIG19-10763)

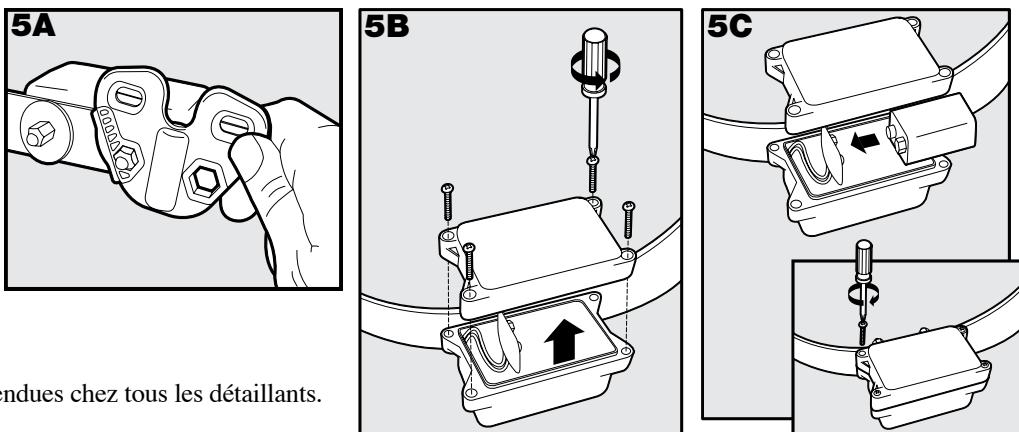
Deux paires de contacteurs peuvent être montées sur le récepteur. Votre collier-récepteur est équipé de contacteurs courts. Les contacteurs allongés seront employés pour les chiens à poils longs. À l'aide de la clé multifonctions, serrer les contacteurs d'un demi-tour en plus de ce qu'il est possible de serrer avec les doigts (5A). Contrôler une fois par semaine que les contacteurs sont bien serrés.

Insertion et retrait de la pile

Remarque : Ne pas installer la pile lorsque le collier-récepteur est sur votre chien.

1. Retirer les vis avec un tournevis cruciforme.
2. Retirer le couvercle du compartiment à pile (5B).
3. Installer une pile 9 V alcaline (5C).
4. Remettre le couvercle du compartiment à pile (5C).
5. Remettre les vis. Ne pas trop serrer les vis.

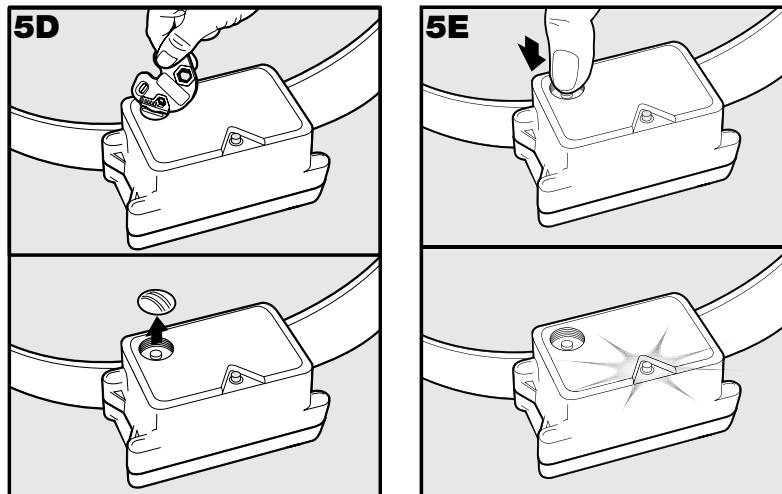
Les piles alcalines 9 V sont vendues chez tous les détaillants.



Réglage du niveau de stimulation

Veuillez lire toutes les étapes avant de régler le niveau de stimulation.

1. Retirer la protection en plastique transparent avec le bord de la clé multifonctions pour exposer le bouton de niveau de stimulation (5D).
2. Une fois la pile installée, appuyer sur le bouton du niveau de stimulation jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume (5E).
3. Le voyant lumineux du récepteur clignote plusieurs fois pour indiquer le niveau de stimulation.
4. Vous pouvez augmenter le niveau stimulation électrostatique en appuyant sur le bouton de niveau de stimulation et en le relâchant dans les 5 secondes qui suivent la série de clignotements précédente.
5. Une fois le niveau de stimulation réglé, remettre la protection du bouton de niveau de stimulation.



Les niveaux de stimulation vont de 1 à 5. Appuyer sur le bouton de niveau de stimulation lorsque le collier-récepteur est au niveau 5 le fait revenir au niveau 1. Consulter le tableau de fonction et de réponse pour choisir le niveau de stimulation convenant le mieux à votre animal.

Le collier-récepteur émet un avertissement sonore et vibre lorsque votre animal entre dans la zone d'avertissement, quel que soit le niveau de correction du récepteur. Si votre animal entre dans la zone de stimulation, et que le collier-récepteur est réglé sur le niveau 2 ou sur un niveau supérieur, l'animal recevra une stimulation électrostatique. Si le collier est réglé au niveau 2 ou à un niveau supérieur, il augmente automatiquement le niveau de stimulation aussi longtemps que votre animal reste dans la zone de stimulation électrostatique.

Le voyant lumineux du récepteur indique l'état de la pile (clignotement toutes les 5 secondes si la pile doit être remplacée). Testez votre collier-récepteur au moins une fois par mois pour vérifier qu'il fonctionne correctement et qu'il active le fil d'antenne.

Protection contre une stimulation excessive

Dans le cas improbable, où votre animal s'immobilisera dans la zone de stimulation électrostatique, cette protection limite la durée de stimulation à 30 secondes. Le dispositif arrête la stimulation électrostatique, mais l'avertissement sonore continue jusqu'à ce que l'animal sorte de la zone de stimulation électrostatique.

Tableau de fonction et de réponse

Voyant lumineux Réponse	Niveau de stimulation	Fonction du collier-récepteur	Tempérament de l'animal
1 clignotement	1	Son et vibration (pas de stimulation électrostatique)	Mode de dressage initial
2 clignotements	2	Stimulation électrostatique faible	Timide
3 clignotements	3	Stimulation électrostatique moyenne	Timide à moyen
4 clignotements	4	Stimulation électrostatique moyenne à élevée	Moyen à énergétique
5 clignotements	5	Stimulation électrostatique élevée	Très énergétique
Clignote toutes les 4 à 5 secondes		Batterie faible	

Étape 6 Réglage de la largeur du périmètre et test du collier-récepteur

Le sélecteur de longueur de fil sur le côté de l'émetteur de clôture a trois réglages (6A). Le réglage B est utilisé pour la plupart des terrains. Le tableau suivant indique quel réglage utiliser.

Quantité de fil	Paramètre
Jusqu'à 396 m	B
396 m - 732 m	C
Plus de 732 m	A

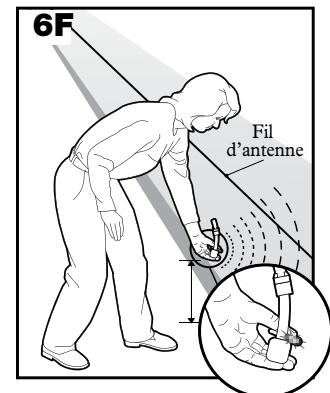
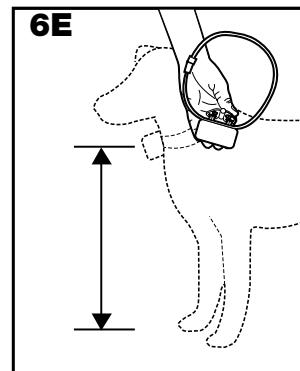
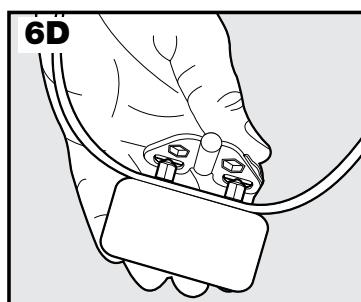
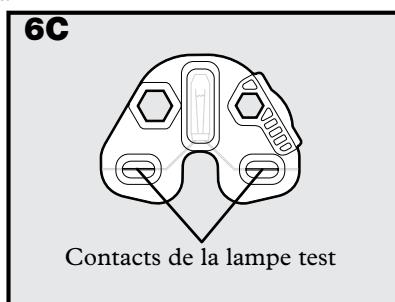
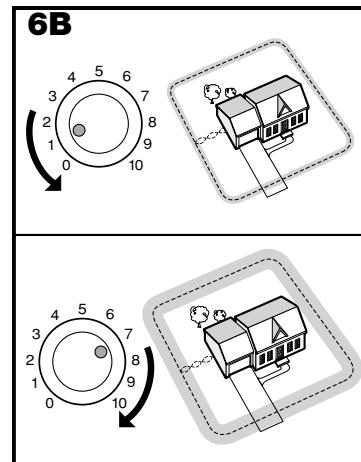
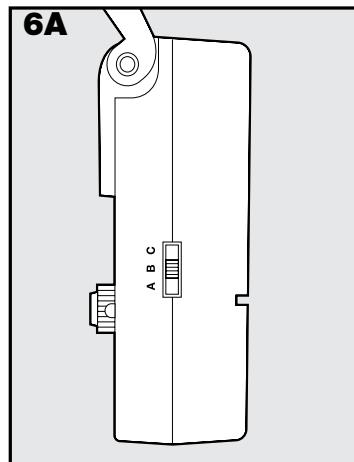
Utilisez la molette de réglage de la largeur du périmètre pour régler la largeur de la zone d'avertissement et de la zone de stimulation électrostatique (6B). Choisissez le périmètre le plus large possible pour donner à votre chien la plus grande zone d'avertissement et la plus grande zone de stimulation électrostatique sans trop réduire la zone autorisée. Nous recommandons une largeur de 3,7 à 6 m.

Remarque : la molette de réglage de la largeur du périmètre ne modifie pas le niveau de stimulation électrostatique.

ATTENTION Pour éviter une stimulation accidentelle :

- Votre chien ne doit pas porter le collier-récepteur lorsque vous testez le dispositif.
- Retirez le collier-récepteur avant d'apporter des modifications à votre dispositif.
- Avant de placer le collier-récepteur sur votre animal, testez l'emplacement et la largeur du périmètre après chaque modification.

Pour localiser les zones d'avertissement et de stimulation électrostatique, veillez à ce que la pile du collier-récepteur soit bien installée et que les contacts de la clé multifonctions touchent les contacteurs (6C, 6D). Pour des résultats optimaux, choisissez une partie où le fil d'antenne est droit sur au moins 15 m de long. Maintenez les contacts de la clé multifonctions contre les contacteurs. (6D).

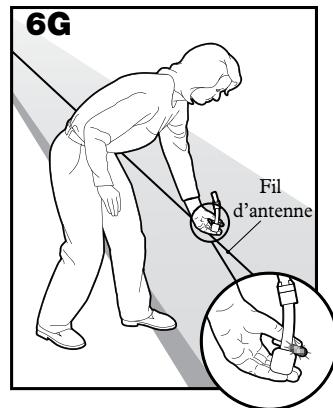


Marchez vers le fil d'antenne en dirigeant les contacteurs vers le haut et en tenant le collier-récepteur à la hauteur du cou de l'animal (**6E**) jusqu'à ce que le collier sonne (**6F**) et que la clé multifonctions clignote.

Note : Le collier-récepteur est étanche, ce qui peut rendre le bip difficile à entendre.

Si le collier-récepteur ne sonne pas à l'endroit voulu, réglez la molette de réglage de la largeur du périmètre. Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la largeur du périmètre et dans l'autre sens pour la diminuer (**6B**). Renouvez cette étape jusqu'à ce que le collier-récepteur sonne à la distance voulue par rapport au fil d'antenne.

Note : Lorsqu'elle est tenue contre les contacteurs, le clignotement de la clé multifonctions indique que le collier-récepteur émet une stimulation électrostatique.



Les chiffres sur la molette de réglage de la largeur du périmètre indiquent la force du signal et ne correspondent pas à la largeur du périmètre. Si le réglage de la molette de réglage de la largeur du périmètre ne donne pas la portée voulue, réglez le sélecteur de longueur de fil différemment. Avec une double boucle, vous devrez peut-être augmenter la séparation du fil d'antenne afin d'obtenir la portée voulue.

Le collier-récepteur émet un signal sonore ainsi qu'un clic durant la stimulation électrostatique. Après avoir entendu le bip, continuez de marcher vers le fil. Le collier-récepteur doit émettre un tic-tac et la lampe de test doit clignoter, indiquant l'activation de la stimulation électrostatique au moment d'entrer dans la zone de stimulation électrostatique (**6G**). Un signal d'avertissement et un clignotement du voyant test indiquent que le collier-récepteur et le système fonctionnent correctement. Effectuez ce test à différents endroits pour vérifier que le système fonctionne correctement.

Ensuite, marchez tout autour de la zone autorisée pour vérifier qu'il n'y ait pas de zone où le collier-récepteur pourrait être activé par des signaux couplés à des câbles enterrés. Testez également le collier dans et autour de la maison. Des câbles de télévision, des lignes électriques ou téléphoniques peuvent transporter des signaux à l'intérieur et à l'extérieur de la maison qui pourraient activer accidentellement le collier du chien. Si cela se produit (ce qui est rare), votre fil d'antenne est probablement trop près de ces lignes extérieures et doit être déplacé, comme indiqué à la figure **3A**. Si votre système semble fonctionner correctement, vous pouvez maintenant enterrer le fil d'antenne. Si le collier-récepteur n'a pas sonné ou si le voyant de test n'a pas clignoté, consulter la section « Dépannage ».

Note : la largeur du périmètre se compose à 20% de la zone d'avertissement et à 80% de la zone de stimulation électrostatique.

Étape Installation du fil d'antenne

AVERTISSEMENT Les câbles souterrains peuvent être à haute tension. Faites répertorier tous vos câbles souterrains avant de mettre votre fil dans la terre. Dans la plupart des cas, ce service est gratuit.

AVIS Évitez d'endommager l'isolation de la boucle durant l'installation. Un endommagement pourrait affaiblir le cible dans certaines zones et provoquer une panne de la boucle (ruptures de fil).

Avant de commencer à installer le fil d'antenne, éteignez l'émetteur de clôture et débranchez l'adaptateur.

Enterre le fil d'antenne

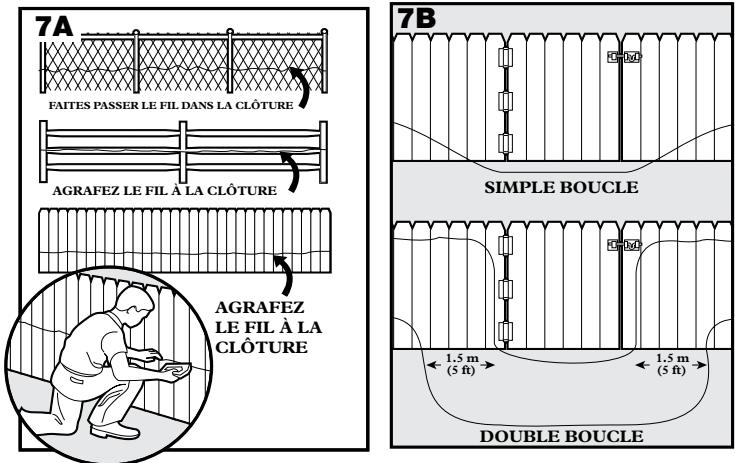
Il est recommandé d'enterrer le fil d'antenne pour le protéger.

1. Faites une tranchée de **2,5 cm à 7,6 cm** de profondeur.
2. Placez le fil d'antenne dans la tranchée sans le tendre pour qu'il puisse se dilater et se contracter avec les variations de température.
3. Utilisez un outil contondant (comme un pinceau en bois) pour enfoncez le fil d'antenne dans la tranchée.
Attention de ne pas endommager l'isolation du fil d'antenne.

Fixer le fil d'antenne à une clôture existante

Le fil d'antenne peut être attaché à un grillage à mailles losangées, à une clôture de perches ou à une clôture pleine en bois. Le fil d'antenne peut être attaché à la hauteur que vous voulez. Toutefois, veillez à ce que la largeur du périmètre soit réglée sur une portée suffisamment élevée pour que le chien reçoive le signal. Si vous utilisez une double boucle avec une clôture existante d'au moins 1,5 m de hauteur, faites passer le fil d'antenne en haut de la clôture et faites-le revenir en bas de la clôture pour avoir la séparation de 1,5 m nécessaire.

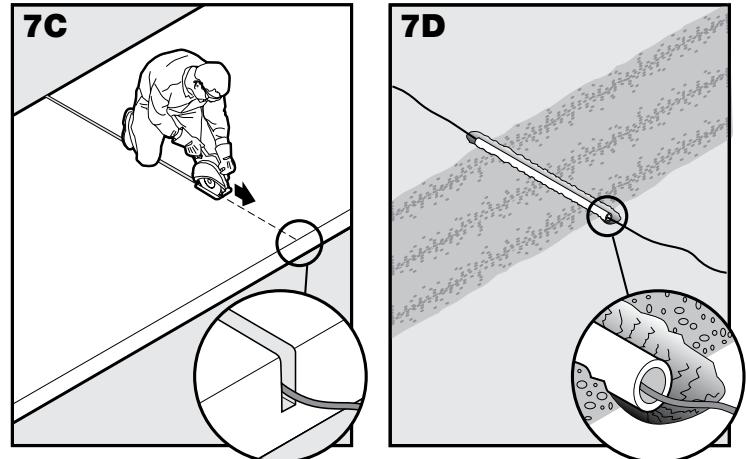
- **Grillage à mailles losangées (7A)** : faites passer le fil d'antenne dans les mailles ou utilisez des attaches en plastique.
- **Clôture de perches ou clôture pleine en bois (7A)** : Utilisez des agrafes pour fixer le fil d'antenne. Attention de ne pas percer l'isolation du fil d'antenne.
- **Double boucle avec clôture existante** : Faites passer le fil d'antenne sur le haut de la clôture et faites le revenir par le bas de la clôture pour avoir la séparation de 1,5 m nécessaire.
- **Portail (simple boucle) (7B)** : enterrer le fil d'antenne autour de l'ouverture du portail. *Remarque : le signal reste actif à travers le portail. Votre animal ne peut pas passer lorsque le portail est ouvert.*
- **Portail (double boucle) (7B)** : enterrer les deux fils d'antenne autour de l'ouverture du portail en les séparant de 1,5 m.



Pour traverser des surfaces dures (allées, trottoirs, etc.)

AVERTISSEMENT Veillez respecter toutes les consignes de sécurité pour vos outils électriques. Portez toujours vos lunettes de sécurité.

- **Allée ou trottoir en béton (7C)** : placez le fil d'antenne dans un joint de dilatation ou creusez une rainure à l'aide d'une scie circulaire avec une lame à béton. Placez le fil d'antenne dans la rainure et couvrez avec une matière étanche appropriée. Pour des résultats optimaux, brossez les saletés et les débris avant de raccorder.
- **Allée en gravier ou en terre (7D)** : placez le fil d'antenne dans un tuyau en PVC ou un tuyau d'eau pour protéger le fil d'antenne avant de l'enterrer.



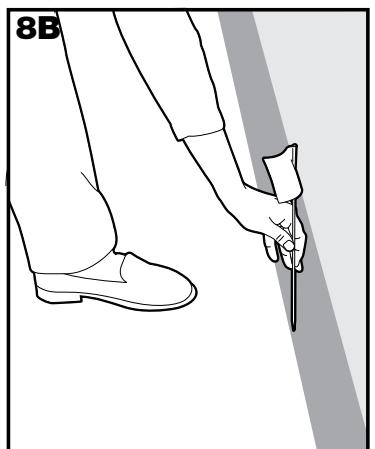
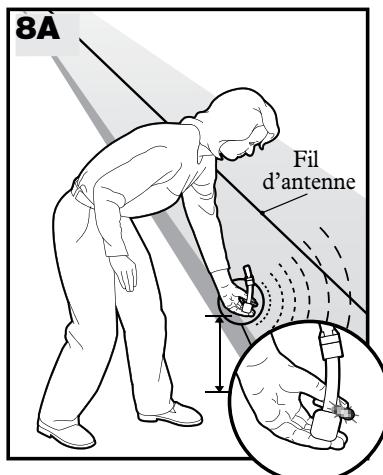
Étape
8

Pose des fanions de délimitation

Le fanions de délimitation sont des repères visuels pour indiquer à votre animal où se situe la zone d'avertissement.

1. Placez les contacts de la clé multifonctions sur les contacteurs et maintenez le collier-récepteur à la hauteur du cou de votre chien.
2. Marchez vers la zone d'avertissement jusqu'à ce que le collier-récepteur sonne (8A).
3. Placez un fanion de délimitation sur le sol (8B).
4. Retournez dans la zone autorisée jusqu'à ce que le collier arrête de sonner.
5. Renouvelez cette opération autour de la zone d'avertissement jusqu'à ce qu'elle soit délimitée par des fanions de délimitation tous les 3 m.

Note : Si vous n'entendez pas le signal sonore, consultez les Instructions du voyant de test à l'étape 6.



Étape Ajustement du collier-récepteur

9

Important : Il est important que le collier-récepteur soit bien ajusté pour garantir son bon fonctionnement. Les contacteurs doivent être en contact direct avec la peau de l'animal sur la partie inférieure de son cou.

ATTENTION Veuillez lire et respecter les consignes de ce manuel. Il est important que le collier soit bien ajusté. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut abîmer la peau de l'animal. Les effets peuvent aller d'une rougeur aux ulcères de pression ; cette condition est communément appelée une escarre de décubitus.

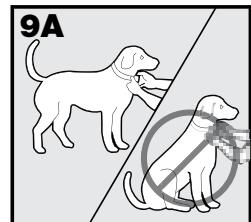
- Évitez de laisser le collier sur le chien pendant plus de 12 heures par jour.
- Si possible, repositionnez le collier toutes les 1 à 2 heures.
- Vérifiez que le collier est bien ajusté pour éviter toute pression excessive ; suivez les consignes de ce manuel.
- Ne jamais attacher une laisse au collier électronique car cela provoquerait une pression excessive sur les contacts.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il ne fasse pas pression sur le collier électronique.
- Lavez le cou du chien et les contacts du collier une fois par semaine, avec un tissu humide.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison.
- Si l'irritation persiste après 48 heures, consultez un vétérinaire.

Pour des informations supplémentaires sur les escarres et les nécroses cutanées, veuillez consulter notre site interne.

Ces mesures vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les contacts en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacts. Après un certain temps, il se peut que votre chien tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de continuer à contrôler les zones de contact. En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Pour que le collier soit bien ajusté, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Vérifiez que la pile ne soit pas installée dans le collier-récepteur.
2. Votre chien doit être en position debout (**9A**).
3. Placez le collier-récepteur sur votre chien de manière à ce que le logo PetSafe® soit face au menton de l'animal. Centrez les contacteurs sous le cou du chien pour qu'ils touchent sa peau.



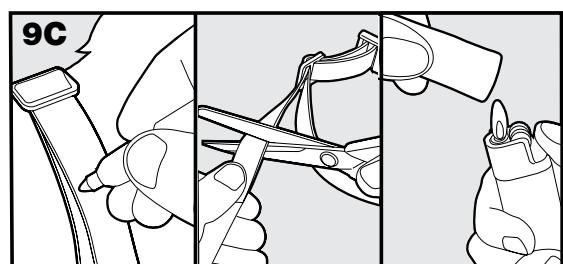
ATTENTION Il est possible que vous deviez couper le poil dans la zone des contacteurs. Ne rasez jamais le cou du chien, ceci pourrait causer une éruption ou une infection.

4. Vérifiez que le collier-récepteur soit bien ajusté et que vous pouvez passer un doigt entre le contacteur et le cou du chien. Le collier doit être bien serré mais sans excès (**9B**).

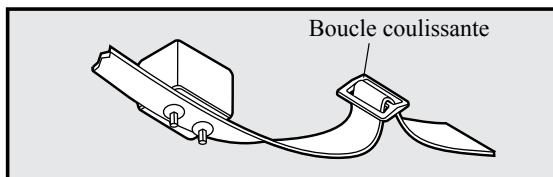


ATTENTION Évitez de serrer le collier plus que ce qu'il n'est nécessaire pour garantir un bon contact. Un collier trop serré augmente le risque de nécrose cutanée dans la zone de contact.

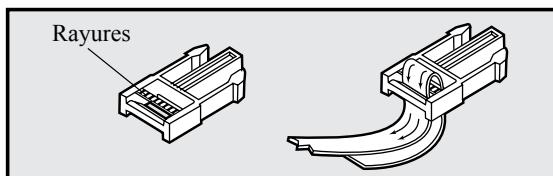
5. Laissez votre chien porter le collier pendant quelques minutes, puis contrôlez à nouveau l'ajustement. Une fois que votre chien s'est habitué au collier-récepteur, vérifiez encore s'il est bien ajusté.
6. Une fois que vous êtes satisfait du réglage du collier-récepteur, vous pouvez couper la partie du collier en trop de la manière suivante (**9C**) :
 - a. Faites une marque avec un stylo à la longueur voulue.
Laissez une longueur suffisante si votre chien va grandir ou si son poil devient plus dru en hiver.
 - b. Enlevez le collier-récepteur et coupez l'excédent.
 - c. Avant de remettre le collier-récepteur sur votre chien, appliquez une flamme sur le bord coupé du collier.



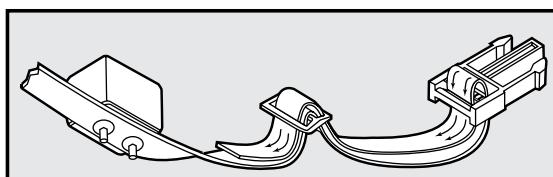
Pour faire passer le collier



La boucle coulissante empêche le collier de se desserrer autour du cou de l'animal.



Les rayures doivent être orientées vers le haut ; le collier risque de glisser s'il n'est pas correctement enfilé.



Manuel de dressage

Soyez patient avec votre animal

ATTENTION Un dressage adéquat de votre animal est essentiel pour une utilisation réussie de la clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®. Durant les deux premières semaines de dressage, n'utilisez pas le système de dressage sur votre animal sans surveillance directe. Veuillez lire l'intégralité de cette section avant de commencer le dressage de votre animal.

- Amusez-vous avec votre chien pendant le dressage. Le dressage doit être amusant, juste, ferme et cohérent.
- Dressez votre chien pendant 10 à 15 minutes à chaque fois. Ne lui en demandez pas trop, trop vite. Des sessions courtes et fréquentes sont plus efficaces que les sessions longues et moins fréquentes.
- Si votre animal semble tendu, ralentissez le programme de dressage, ajoutez des journées de dressage ou augmentez la durée de jeu avec votre chien dans la zone autorisée. Le stress peut se matérialiser sous diverses formes :
 - l'animal tire sur la laisse en direction de la maison
 - ses oreilles sont basses
 - sa queue est basse
 - l'animal se tient moins droit
 - l'animal fait des mouvements nerveux ou il se raidit
- Votre chien doit s'être familiarisé avec les fanions de délimitation à la fin de chaque session de dressage. Passez au moins 5 minutes à jouer avec votre chien à la fin de chaque session à proximité (3 m au plus) des fanions de délimitation.
- Finissez chaque session sur une note positive en jouant et en le récompensant.
- Retirez le collier-récepteur après chaque session de dressage.
- Vous devrez retenir votre chien par un autre moyen durant la période de formation (ex. parc, laisse, etc.).
- Durant le dressage, si vous devez sortir votre chien de la zone autorisée, enlevez le collier-récepteur et prenez votre chien dans les bras ou mettez-le dans la voiture pour sortir de la zone autorisée.
- Même si vous trouvez que votre animal réponde bien, il est conseillé d'aller jusqu'à la fin du dressage. Il faut consolider ses bases !

Phase 1 Jour 1 - Découverte des fanions de délimitation

1

Mode de dressage avec signal sonore et vibration

Effectuez trois sessions lors du premier jour, chaque session durant entre 10 et 15 minutes.

Objectif :

Votre chien doit apprendre que les fanions de délimitation, le signal d'avertissement et les vibrations du collier-récepteur définissent la nouvelle zone autorisée.

Configuration :

- Régler le niveau de stimulation du collier-récepteur sur le niveau 1, Mode de dressage avec signal sonore et vibration et mettre le collier à l'animal.
- Mettez un autre collier, non métallique, PAR-DESSUS le collier-récepteur et attachez-y une laisse.

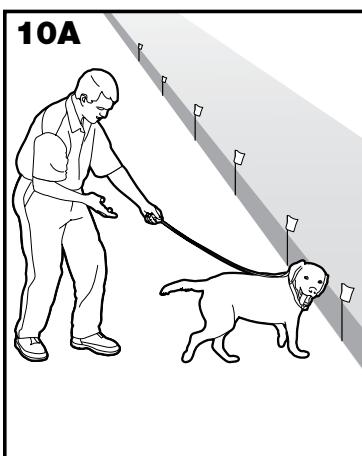
ATTENTION Vérifiez que le collier supplémentaire ne fasse pas pression sur les contacteurs.

- Prenez de petits biscuits pour la récompense.
- Prenez également son jouet préféré.

Étapes :

1. Commencez à marcher avec votre chien en laisse dans la zone autorisée. Encouragez calmement votre chien.
2. Allez vers les fanions de délimitation (**10A**). Soyez content de votre chien.
3. En contrôlant votre chien avec la laisse, marchez vers les fanions. Lorsque votre chien entre dans la zone de stimulation électrostatique, le collier-récepteur émet un signal sonore et vibre (**10B**). Laissez-le dans la zone de stimulation électrostatique pendant 2 secondes avant de le tirer gentiment à nouveau jusqu'à la zone autorisée (**10C**). Félicitez-le et offrez-lui un biscuit dès qu'il retourne dans la zone autorisée, même si vous l'avez aidé avec la laisse.
4. Renouvez cette opération au même fanion de délimitation jusqu'à ce que votre animal ne veuille plus entrer dans la zone de stimulation électrostatique.
5. Votre objectif doit être de réussir avec 3 ou 4 fanions par session. Le dressage doit être AMUSANT ! Félicitez votre chien s'il refuse vigoureusement d'aller dans la zone de stimulation électrostatique.

Remarque : ne laissez jamais votre chien manger le biscuit dans la zone de stimulation électrostatique.



Phase 2 Jours 2 à 4 - Confirmation de la découverte des fanions

2

Introduction à la stimulation électrostatique

Effectuez trois sessions par jour, chacune durant entre 10 et 15 minutes.

Objectif :

Dresser votre chien pour qu'il reste dans la zone autorisée et qu'il respecte la délimitation.

Configuration :

- Programmez le collier-récepteur sur le niveau 2 et mettez-le autour du cou de votre chien.
- Mettez un autre collier, non métallique, PAR-DESSUS le collier-récepteur et attachez-y une laisse.

ATTENTION Vérifiez que le collier supplémentaire ne fasse pas pression sur les contacteurs.

- Prenez de petits biscuits pour le récompenser.
• Prenez également son jouet préféré.

Étapes :

1. Renouvez les étapes 1 à 5 de la première phase.
2. Si votre chien ne répond pas à cette stimulation, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté (voir étape 9).
3. Si le collier-récepteur est bien réglé et que votre chien ne répond pas à la stimulation électrostatique, réglez le niveau de stimulation sur 1. Essayez de détecter de légères réactions au début (oreilles dressées, tête tournée, regard vers le bas).
4. Restez au même fanion de délimitation jusqu'à ce que votre animal ne veuille plus entrer dans la zone de stimulation électrostatique.

Phase

3

Jours 5 à 8 - Phase de distraction

Effectuez trois sessions par jour, chacune durant entre 10 et 15 minutes.

Objectif :

Dresser votre chien pour qu'il reste dans la zone autorisée avec des distractions en dehors de la zone autorisée.

Configuration :

- Réglez le niveau de stimulation du collier-récepteur sur le niveau 2 ou plus, en fonction des résultats des journées 2 à 4.
- Mettez un autre collier, non métallique, PAR-DESSUS le collier-récepteur et attachez-y une laisse.

ATTENTION Vérifiez que le collier supplémentaire ne fasse pas pression sur les contacteurs.

- Prenez des petits biscuits.
- Prenez également son jouet préféré.
- Créez des distractions pour tenter votre chien à entrer dans la zone d'avertissement et dans la zone de stimulation électrostatique, comme par exemple :
 - Demandez à un membre de la famille de passer dans la zone autorisée et d'en sortir.
 - Lancez une balle ou un biscuit en dehors de la zone autorisée.
 - Demandez à un voisin de marcher avec son chien en dehors de la zone autorisée.
- Augmentez graduellement le niveau de distraction.

Ne forcez et n'appellez jamais votre chien pour qu'il sorte de la zone autorisée.

Étapes :

1. En contrôlant votre chien avec la laisse, présentez-lui la distraction.
2. Si le chien n'avance pas vers la distraction, félicitez-le et donnez-lui un biscuit.
3. Si votre chien réagit à la distraction, laissez-le aller dans la zone de stimulation électrostatique.
4. Faites-le revenir dans la zone autorisée si votre chien ne revient pas après 2 secondes.
5. Donnez-lui un biscuit et encouragez-le à chaque fois qu'il revient dans la zone autorisée sans votre intervention.
6. Renouvez cette opération avec d'autres distractions. Demandez à d'autres membres de la famille de participer.
7. Si votre chien ne répond pas à cette stimulation, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté (voir étape 9).
8. Si le collier-récepteur est bien réglé et que votre chien ne répond pas à la stimulation électrostatique, augmentez la stimulation d'un niveau.

Phase

4

Jours 9 à 14 - Supervision sans laisse

Les sessions de dressage doivent durer entre 10 et 15 minutes au début, puis augmenter graduellement jusqu'à une heure.

Votre chien est prêt pour cette étape uniquement lorsqu'il évite de manière nette la ligne de délimitation, quelles que soient les distractions et les tentations. Durant cette étape, ne laissez pas votre chien seul.

Objectif :

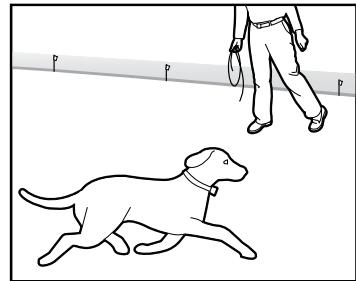
Donner à votre chien l'occasion de bouger librement dans la zone autorisée.

Configuartion:

Réglez le collier-récepteur sur le niveau convenant le mieux à votre chien.

Étapes :

1. Entrez dans la zone autorisée avec votre chien, qui porte le collier-récepteur.
2. Marchez et jouez avec votre chien, en restant toujours dans la zone autorisée.
3. Occupez-vous à faire quelque chose d'autre tout en regardant la réaction de votre chien.
4. Si votre chien s'enfuit, enlevez le collier-récepteur et faites-le revenir dans la zone autorisée.



Phase 5 Jours 15 à 30 - Contrôle périodique

5

Votre chien est prêt ! Surveillez-le à intervalles réguliers.

Une fois que le dressage de votre chien semble terminé, retirez un fanion de délimitation sur deux tous les quatre jours jusqu'à ce qu'il n'en reste plus un seul. Conservez les fanions de délimitation pour un usage ultérieur.

Phase 6 Jour 31 et + Dressage avec signal sonore et vibration

6

Une fois le dressage terminé, vous pouvez envisager de passer en mode signal sonore et vibration. À présent, votre chien devrait comprendre le signal et la vibration et réagir rapidement pour éviter d'entrer dans la zone de stimulation électrostatique.

Remarque : Une session de récapitulation peut être utile une fois par mois, ou au moins une fois tous les deux mois, en remettant le collier sur le mode de stimulation et en reprenant les phases antérieures du dressage. Ceci aidera votre chien à rester bien dressé dans la zone qui lui est réservée.

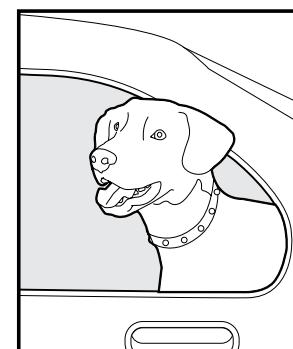
Sortir l'animal de la zone autorisée

Important : retirez le collier-récepteur et laissez-le dans la zone autorisée.

Une fois que votre chien a compris ce qu'est la délimitation, il n'a plus envie de la traverser.

Option 1 : remplacez le collier-récepteur par un collier normal. Mettez votre chien dans une voiture qui se trouve dans la zone autorisée et conduisez-le en dehors de cette zone.

Option 2 : remplacez le collier-récepteur par un collier normal. Sortez avec votre chien en dehors de la zone autorisée en lui disant « OK » à un endroit spécifique de la délimitation (la fin de votre allée, un trottoir, etc.). Sortez toujours de la zone autorisée avec une laisse et à un endroit précis, de manière à ce que votre chien comprenne qu'il peut sortir de la zone autorisée uniquement quand il est en laisse et accompagné. Il est possible qu'au début vous deviez convaincre votre chien de sortir de la zone autorisée à l'aide d'un biscuit et d'encouragements.



Note : vous aurez peut-être aussi besoin de le prendre dans vos bras pour sortir de la zone autorisée.

Félicitations ! Vous avez maintenant terminé le programme de dressage.

Accessoires

Pour commander des accessoires supplémentaires pour votre clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®, visitez notre site www.petsafe.net pour trouver un revendeur près de chez vous et pour consulter la liste des numéros de téléphone de notre Service clientèle.

Composant	Référence
Pile de rechange pour collier-récepteur	PAC11-12067
Adaptateur pour l'émetteur de clôture	RFA-392
Collier de rechange	RFA-41-1
Collier-récepteur supplémentaire UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10761
Collier-récepteur supplémentaire de luxe UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10764
Collier-récepteur supplémentaire pour chien tête Add-A-Dog®	PIG19-10763
Fanions de délimitation supplémentaires	RFA-2
Capsules remplies de gel et connecteurs supplémentaires	RFA-366
Kit d'extension et de fanions supplémentaires	PRFA-500
Kit d'accessoires	RFA-281
Émetteur de clôture	RFA-347
Détecteur de rupture de fil	RFA-50

Colliers-récepteurs supplémentaires Add-A-Dog® - Mode d'emploi

PIG19-10761

Collier-récepteur supplémentaire UltraLight™ Add-A-Dog®

Préparation du collier-récepteur

Deux paires de contacteurs peuvent être montées sur le récepteur. Votre collier-récepteur est équipé de contacteurs courts. Les contacteurs allongés seront employés pour les chiens à poils longs. À l'aide de la clé multifonctions, serrer les contacteurs d'un demi-tour en plus de ce qu'il est possible de serrer avec les doigts (A). Contrôler une fois par semaine que les contacteurs sont bien serrés.

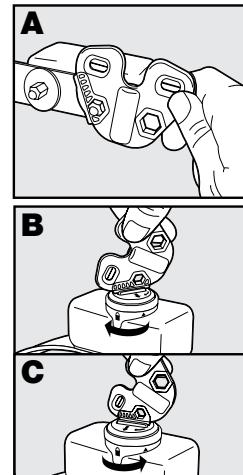
Insertion et retrait de la pile

Note : Ne pas installer la pile lorsque le collier-récepteur est sur votre chien.

Ce collier-récepteur utilise une pile remplaçable PetSafe® (RFA-67D-11) spécialement conçue pour pouvoir être remplacée facilement et pour offrir une protection accrue contre l'eau.

Pour insérer la pile, alignez les symboles sur la pile (flèche) et le collier-récepteur (triangle) (B). Utilisez le bord de la clé multifonctions pour tourner la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les flèches s'alignent avec le symbole de verrouillage sur le boîtier.

Pour retirer la pile, tourner la pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide du bord de la clé multifonctions (C).



AVERTISSEMENT N'essayez PAS de couper ni d'ouvrir la pile. Veillez à respecter la réglementation sur la mise au rebut des piles usagées

L'autonomie de la pile dépend du nombre de fois où les stimulations électrostatiques sont émises. Contrôlez le collier-récepteur tous les mois pour vérifier que la pile fonctionne normalement.

Les piles PetSafe® (RFA-67D-11) sont disponibles chez de nombreux revendeurs. Contactez le Service clientèle ou visitez notre site www.petsafe.net pour trouver un revendeur près de chez vous.

Collier-récepteur supplémentaire de luxe UltraLight™ Add-A-Dog®

Cette unité fournit quatre niveaux de stimulation en plus d'un mode signal sonore seul.

Préparation du collier-récepteur

Deux paires de contacteurs peuvent être montées sur le récepteur. Votre collier-récepteur est équipé de contacteurs courts. Les contacteurs allongés seront employés pour les chiens à poils longs. À l'aide de la clé multifonctions, serrer les contacteurs d'un demi-tour en plus de ce qu'il est possible de serrer avec les doigts (A). Contrôler une fois par semaine que les contacteurs sont bien serrés.

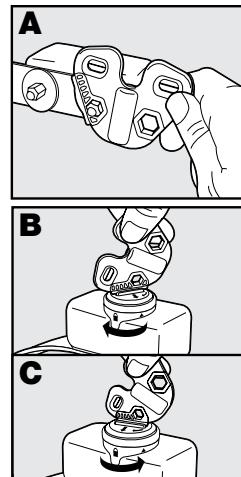
Insertion et retrait de la pile

Note : Ne pas installer la pile lorsque le collier-récepteur est sur votre chien.

Ce collier-récepteur utilise une pile remplaçable PetSafe® (RFA-67D-11) spécialement conçue pour pouvoir être remplacée facilement et pour offrir une protection accrue contre l'eau.

Pour insérer la pile, alignez les symboles sur la pile (flèche) et le collier-récepteur (triangle) (B). Utilisez le bord de la clé multifonctions pour tourner la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les flèches s'alignent avec le symbole de verrouillage sur le boîtier.

Pour retirer la pile, tourner la pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide du bord de la clé multifonctions (C).



Avertissement N'essayez PAS de couper ni d'ouvrir la pile. Veillez à respecter la réglementation sur la mise au rebut des piles usagées.

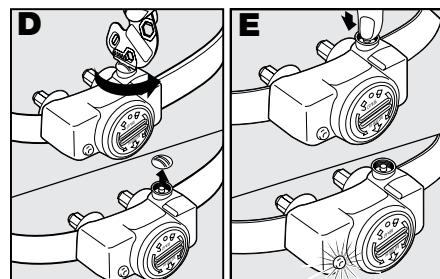
L'autonomie de la pile dépend du nombre de fois où les stimulations électrostatiques sont émises. Contrôlez le collier-récepteur tous les mois pour vérifier que la pile fonctionne normalement.

Les piles PetSafe® (RFA-67D-11) sont disponibles chez de nombreux revendeurs. Contactez le Service clientèle ou visitez notre site www.petsafe.net pour trouver un revendeur près de chez vous.

Réglage du niveau de stimulation

Veuillez lire toutes les étapes avant de régler le niveau de stimulation.

1. Retirer la protection en plastique transparent avec la clé multifonctions pour exposer le bouton de niveau de stimulation (D).
2. Une fois la pile installée, appuyer sur le bouton du niveau de stimulation jusqu'à ce que le voyant lumineux du récepteur s'allume (E).
3. Le voyant lumineux du récepteur clignote plusieurs fois pour indiquer le niveau de stimulation électrostatique.
4. Vous pouvez augmenter le niveau stimulation électrostatique en appuyant sur le bouton de niveau de stimulation et en le relâchant dans les 5 secondes qui suivent la série de clignotements précédents.
5. Une fois le niveau de stimulation électrostatique réglé, remettre la protection du bouton de niveau de stimulation.



Les niveaux de stimulation électrostatique vont de 1 à 5. Appuyez sur le bouton de niveau de stimulation lorsque le collier-récepteur est au niveau 5 pour le faire revenir au niveau 1. Consultez le tableau de fonction et de réponse pour choisir le niveau de stimulation convenant le mieux à votre animal. Si le collier est réglé au niveau 2 ou à un niveau supérieur, il augmente automatiquement le niveau de stimulation aussi longtemps que votre animal reste dans la zone de stimulation électrostatique.

Le voyant lumineux du récepteur indique l'état de la pile (clignotement toutes les 4 à 5 secondes si la pile doit être remplacée).

Tableau de fonction et de réponse

Voyant lumineux Réponse	Statique Niveau de stimulation	Fonction du collier-récepteur	Tempérament de l'animal
1 clignotement	1	Pas de stimulation électrostatique, signal sonore seul	Mode de dressage initial
2 clignotements	2	Stimulation électrostatique faible	Timide
3 clignotements	3	Stimulation électrostatique moyenne	Timide à moyen
4 clignotements	4	Stimulation électrostatique moyenne à élevée	Moyen à énergétique
5 clignotements	5	Stimulation électrostatique élevée	Très énergétique
Clignote toutes les 4 à 5 secondes		Indique que la pile est faible	

Foire aux questions

Le dispositif marchera-t-il dans mon jardin ?	Oui. La clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® fonctionne avec des jardins d'une superficie allant jusqu'à 4 hectares. Il est possible que vous deviez acheter des kits de fil et de fanions supplémentaires. Ces kits sont vendus séparément.
Mon chien aura-t-il mal ?	Non. La stimulation électrostatique est administrée lorsque votre animal traverse la délimitation. Le dispositif est conçu pour attirer l'attention de votre chien, pas pour le punir. Il a été démontré que cette méthode est sans danger et que le dispositif ne fera pas mal à votre animal.
Mes enfants risquent-ils d'être blessés ?	Non. La stimulation électrostatique est produite par les contacteurs sur le collier-récepteur, pas sur le fil d'antenne. Correctement utilisé, le système ne représente aucun danger.
J'ai une petit chien et un grand chien ; le dispositif va-t-il fonctionner ?	Oui. La clôture anti-fugue In-Ground Fence™ de PetSafe® vous permet de régler le niveau d'intensité de la stimulation et vous garantit ainsi un système sûr et efficace pour les animaux de plus de 3,6 kg. Le système inclut un collier-récepteur. Des colliers-récepteurs supplémentaires sont vendus séparément.
Puis-je utiliser le système avec une clôture existante ?	Oui. Le système peut être utilisé avec une clôture existante si votre chien creuse sous la clôture ou saute par-dessus.
Combien de fois mon chien va-t-il recevoir une stimulation électrostatique ?	Une fois bien dressés, la plupart des animaux ne reçoivent que quelques stimulations électrostatiques pendant une utilisation normale.
Quel âge doit avoir mon chien avant de pouvoir commencer à le dresser pour la clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® ?	Étant donné que les animaux sont tous différents, le dressage avec ce dispositif peut commencer dès que votre chien peut apprendre les ordres de base comme « assis » ou « attends ». Le système ne doit qu'être utilisé sur des chiens ayant plus de 6 mois. Si votre chien est blessé ou qu'il se déplace avec difficulté, contactez votre vétérinaire ou un dresseur professionnel avant d'utiliser le collier.

Dépannage

Le collier-récepteur ne sonne pas ou n'émet pas de stimulation.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la pile soit installée correctement. Vérifiez que les deux voyants soient allumés sur l'émetteur de clôture. Si ce n'est pas le cas, effectuez un « Test à l'aide d'une boucle courte ».
Le collier-récepteur sonne, mais le chien ne répond pas à la stimulation électrostatique.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le niveau de stimulation électrostatique est réglé sur 2, 3, 4 ou 5. Testez le collier-récepteur avec le voyant récepteur en marchant en direction du fil d'antenne. Si le voyant de test clignote, vérifiez que le collier-récepteur soit bien ajusté. Coupez les poils de votre chien à l'endroit où les contacteurs touchent son cou et/ou utiliser des contacteurs plus longs fournis avec le système. Augmentez le niveau de stimulation électrostatique. Renouvelez les étapes de dressage.
Le collier-récepteur doit être placé au-dessus du fil d'antenne pour qu'il soit activé.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la pile. Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la distance d'activation du collier-récepteur par rapport au fil d'antenne. Vous pouvez également modifier le réglage du sélecteur de longueur de fil. Si vous utilisez une double boucle, vérifiez que les fils d'antenne soient séparés de 1,5 m. Si le collier-récepteur doit toujours être placé au-dessus du fil d'antenne pour qu'il soit activé, effectuez le « Test à l'aide d'une boucle courte ».
Le collier-récepteur est activé à l'intérieur de la maison.	<ul style="list-style-type: none"> Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la distance d'activation du collier-récepteur par rapport au fil d'antenne. Vérifiez que le fil d'antenne ne passe pas trop près de la maison. Le signal peut être transmis à travers les murs de la maison. Vérifiez que les fils d'antenne ne soient pas torsadés entre la délimitation et l'émetteur de clôture.
Le signal n'est pas régulier.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'émetteur de clôture soit à au moins 1 m de tout objet métallique de grande taille. Vérifiez que les courbes prises par le fil d'antenne soient graduelles (minimum 1 m de rayon). Vérifiez que le fil d'antenne ne passe en parallèle ou à moins de 1,5 m de câbles électriques, d'autres systèmes de délimitation, de câbles téléphoniques, des câbles de télévision ou d'antenne ou de paraboles. Si un système de délimitation voisin est la cause de l'interférence avec votre signal, contactez le Service clientèle pour savoir si le réglage de votre système sur une fréquence différente pourrait résoudre ce problème.
Le voyant d'alimentation et le voyant de boucle sont éteints.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'adaptateur soit branché à l'émetteur de clôture. Essayez de le brancher à une autre prise standard. Si les voyants ne s'éclairent toujours pas, l'émetteur de clôture et/ou l'adaptateur doit/doivent être remplacé(s). Veuillez contacter le Service clientèle.
Le voyant d'alimentation est allumé, le voyant de boucle est éteint et l'alarme de boucle de l'émetteur de clôture sonne.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les deux bouts du fil d'antenne soient branchés aux bornes d'attache du fil d'antenne et que le fil de cuivre soit dénudé sur 1 cm. S'assurer que le fil d'antenne n'est pas coupé ou pincé par une fenêtre, une porte ou une porte de garage. Effectuez le « Test à l'aide d'une boucle courte » pour voir si l'émetteur de clôture doit être remplacé ou si le fil d'antenne est rompu. Si l'émetteur de clôture fonctionne correctement, le fil d'antenne est cassé à un endroit. Voir la section « Localiser une rupture dans le fil ».

Informations supplémentaires

- Le système doit être utilisé uniquement avec des chiens en bonne santé et ayant plus de 6 mois. Contactez votre vétérinaire en cas de doute sur l'état de santé de votre chien (prise de médicaments, période de gestation, problèmes cardiaques, etc.).
- La clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® est à usage résidentiel uniquement.
- La stimulation électrostatique capte l'attention de votre chat mais ne lui fait pas mal. Le système est conçu pour surprendre, pas pour punir.
- Testez le collier-récepteur au moins une fois par mois pour vérifier qu'il fonctionne correctement. Vérifiez qu'il soit activé au niveau du fil d'antenne. La durée de vie de la pile dépend de la fréquence d'activation du collier-récepteur.
- Pour son confort, enlevez le collier-récepteur quand votre animal est à l'intérieur.

Test à l'aide d'une boucle courte

Le test à l'aide d'une boucle courte sert à déterminer si chaque composant (émetteur de clôture, collier-récepteur et fil d'antenne) fonctionne correctement.

1. Débranchez le fil d'antenne.
2. Coupez environ 3 m de fil d'antenne non utilisé et connectez le aux bornes d'attache du fil d'antenne.
3. Posez le fil d'antenne pour former un cercle. Réglez le sélecteur de longueur de fil sur **B**.
4. Mettez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10.
5. Si le voyant de boucle ne s'éclaire pas, l'émetteur de clôture ne fonctionne pas correctement. Veuillez contacter le Service clientèle.
6. Si le voyant de boucle est éclairé, débranchez un bout du fil d'antenne des bornes d'attache du fil d'antenne.
7. Si l'alarme de boucle ne sonne pas, l'émetteur de clôture doit être remplacé. Veuillez contacter le Service clientèle.
8. Si l'alarme de boucle sonne, rebranchez le fil d'antenne à la borne d'attache du fil d'antenne.
9. Maintenez les contacts de la clé multifonctions contre les contacteurs. Tenez le collier-récepteur dans les 3 m du fil d'antenne. Le collier-récepteur doit sonner à environ 0,3 m du fil d'antenne. Le voyant de test doit clignoter lorsque vous tenez le collier-récepteur à proximité du fil d'antenne.
10. Si le collier-récepteur ne sonne pas et que le voyant de test ne s'éclaire pas; remplacez la pile sur le collier-récepteur. S'il ne sonne toujours pas et que le voyant de test ne clignote toujours pas non plus, contactez le Service clientèle.
11. Si le collier-récepteur sonne, le fil d'antenne peut être partiellement ou entièrement coupé. Voir la section « Localiser une rupture dans le fil ».

Pour localiser une rupture dans le fil d'antenne

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour localiser où se trouve la coupure dans le fil d'antenne :

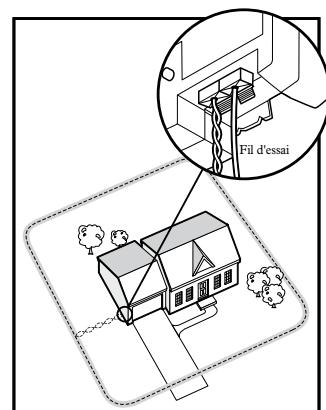
1. Localisez la/les jonction(s) d'origine et vérifiez si elle(s) est/sont en bon état.
2. Inspectez votre terrain pour détecter d'éventuels dommages subis par le fil d'antenne (ex. creusage récent, sol retourné, terriers de rongeurs ou tout autre type d'endommagement possible à proximité du fil d'antenne).

Si vous n'arrivez pas à trouver la rupture dans le fil d'antenne, il existe deux moyens pour le faire :

Option 1 : contactez le Service clientèle pour commander un détecteur de rupture de fil.

Option 2 : effectuez l'opération suivante :

1. Débranchez l'émetteur de clôture.
2. Connectez les deux bouts du fil d'antenne torsadé à une borne d'attache du fil d'antenne.
3. Mesurez et coupez un fil de test d'une longueur équivalant à la moitié de la longueur totale du fil d'antenne.
4. Connectez un bout du fil de test à l'autre borne d'attache du fil d'antenne.
5. Coupez le fil d'antenne au milieu.
6. Joignez l'autre bout du fil de test à un des deux bouts du fil d'antenne que vous venez de couper en deux parties égales.
7. Branchez l'émetteur de clôture et contrôlez le voyant de boucle. Si le voyant de boucle est allumé, la rupture doit se trouver dans l'autre moitié du fil d'antenne.
8. Si le voyant de boucle ne s'allume pas, la rupture se trouve dans cette partie du fil d'antenne. Toutefois, il existe un risque minime que le fil soit cassé en plusieurs points. Pour cette raison, vous devez vérifier les deux moitiés de la boucle.
9. Remplacez le fil d'antenne endommagé par un fil neuf.
10. Rebranchez le fil d'antenne à l'émetteur de clôture.
11. Contrôlez le voyant de boucle. Si le voyant de boucle s'allume, testez le système avec le collier-récepteur.



Conditions d'utilisation et limite de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

En achetant ce produit, vous acceptez les termes, conditions et consignes d'utilisation tels qu'ils sont stipulés dans ce manuel.

L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au Service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation appropriée

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux pour lesquels un dressage est nécessaire. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce produit (veuillez consulter la section

« Fonctionnement du système » dans ce Manuel d'utilisation). Radio Systems® Corporation déconseille l'utilisation de ce produit si votre chien est agressif et rejette toute responsabilité quant au caractère approprié du produit à un animal spécifique. Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif soit approprié à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de la totalité de ce manuel ainsi que de l'ensemble des avertissements.

3. Utilisation illégale ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

4. Limite de responsabilité

Radio Systems® Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur prend à sa charge les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prévue par la loi. Dans le but d'éviter toute ambiguïté, aucune partie de la clause 4 ne peut engager la responsabilité de Radio Systems® Corporation en cas de décès, de blessures corporelles, de fraude ou de fausse déclaration.

5. Modification des termes et des conditions

Radio Systems® Corporation se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à la vente du produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Conformité



Ce matériel a été testé et garanti conforme à la directive européenne sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (directive R&TTE). Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme compétent en la matière dans votre région. Toute modification du dispositif non autorisée par Radio Systems® Corporation peut entraîner la directive R&TTE, peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif et annule la garantie.

Par le présent document, Radio Systems® Corporation déclare que la clôture anti-fugue avec fil pour chien tête Stubborn Dog In-Ground Fence™ PRF-3004XW-20 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité sur le lien suivant : http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

Toute modification du dispositif peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser ledit dispositif.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Australie

Ce système satisfait à la norme de compatibilité électromagnétique spécifiée par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Élimination des batteries usagées

Le tri sélectif des piles usagées est obligatoire dans de nombreuses régions ; vérifiez les règlements en vigueur dans votre localité. Veuillez consulter les instructions en page 35 pour retirer la pile de l'appareil. Ce dispositif fonctionne avec une pile alcaline de 9 V. Remplacez-la uniquement par une pile équivalente.



Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez respecter les règlements applicables aux déchets d'équipements électriques et électroniques dans votre pays. Ce dispositif doit être recyclé. Si vous n'avez plus l'utilité de ce matériel, ne le jetez pas avec vos déchets normaux. Veuillez le rapporter chez votre revendeur pour que ce dispositif soit placé dans notre programme de recyclage. Si cela n'est pas possible, veuillez contacter le Service clientèle pour plus d'informations. Pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site Internet www.petsafe.net.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van in deze handleiding gebruikte belangrijke woorden en symbolen



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te wijzen op mogelijke risico's van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op die volgen op dit symbool om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.

! WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.

! VOORZICHTIG

VOORZICHTIG, in combinatie met het symbool voor veiligheidsalarm, geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

VOORZICHTIG

VOORZICHTIG, zonder de combinatie met het symbool voor veiligheidsalarm, geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot letsel bij uw huisdier.

AANWIJZING

AANWIJZING wordt gebruikt om te wijzen op veilige gebruikshandelwijzen, niet gerelateerd aan persoonlijk letsel.

! WAARSCHUWING

- **Niet voor gebruik bij agressieve honden.** Gebruik dit product niet indien uw hond agressief is of indien uw hond neigt tot agressief gedrag. Agressieve honden kunnen ernstig letsel veroorzaken. Als u er niet zeker van bent of dit een goed idee is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.
- Ondergrondse kabels kunnen onder hoogspanning staan. Zorg ervoor dat alle ondergrondse kabels gemarkeerd zijn voordat de grensdraad wordt ingegraven. In de meeste gevallen is deze service gratis.
- Installeer het systeem niet, sluit het niet aan en verwijder het niet tijdens onweer of stormachtig weer met bliksem. Als de storm dichtbij genoeg is om onweer te horen, is deze dichtbij genoeg om gevaarlijke stroomstoten te veroorzaken.
- Volg alle veiligheidsinstructies voor uw apparatuur. Zorg ervoor dat te allen tijde een veiligheidsbril gedragen wordt.
- Risico op elektrische schok. Gebruik de omheiningszender binnen alleen op droge locaties.
- Probeer NIET in de batterij te snijden of deze te openen. Zorg ervoor dat u de lege batterij op de juiste wijze verwerkt.

! VOORZICHTIG

- Risico op letsel. Draad boven de grond kan een struikelrisico vormen. Betracht zorg bij de plaatsing van de draden.
- Dit systeem is GEEN massieve barrière. Het systeem is ontworpen om een afschrikking te zijn voor huisdieren, om ze door middel van een statische correctie binnen de vastgestelde grens te houden. Het is belangrijk dat u de training met uw huisdier regelmatig herhaalt. Omdat de tolerantie van dier tot dier verschilt, kan Radio Systems® Corporation NIET garanderen dat het systeem een huisdier in alle gevallen binnen de ingestelde begrenzing houdt. Niet alle huisdieren kunnen worden getraind om binnen de grens te blijven! Als u dus reden hebt om aan te nemen dat uw huisdier een gevaar kan vormen voor anderen of voor zichzelf, wanneer dit huisdier niet binnen het product gehouden wordt, mag u NIET alleen op dit systeem vertrouwen om uw huisdier onder controle te houden. Radio Systems® Corporation is NIET aansprakelijk voor schade aan eigendommen, economische verliezen of andere opgelopen gevolgschade als resultaat van een dier dat de grens is overgestoken.

VOORZICHTIG

- Lees de instructies in deze handleiding door en volg deze op. Een juiste pasvorm van de halsband is belangrijk. Een te lang gedragen of te strak geplaatste halsband kan leiden tot beschadiging van de huid van de nek van het huisdier. Dit wordt decubitus genoemd; anders ook bekend als druknecrose.
- Laat de halsband niet langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de halsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur opnieuw om de nek.
- Controleer de pasvorm om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze handleiding.
- Sluit nooit een riem aan op de elektronische halsband; dit zal leiden tot overmatige druk op de contactpunten.
- Bij gebruik van een aparte halsband voor een riem mag er geen druk staan op de elektronische halsband.
- Was de nek van de hond en de contactpunten van de halsband wekelijks met een vochtige doek.
- Inspecteer het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of zweren.
- Als uitslag of een zweer worden aangetroffen, stop dan het gebruik van de halsband tot de huid geheeld is.
- Als deze conditie langer dan 48 uur aanhoudt, bezoek dan uw dierenarts.

Voor aanvullende informatie over decubitus en druknecrose bezoekt u onze website.

- Deze stappen zullen helpen uw huisdier zich veilig en comfortabel te laten voelen. Miljoenen huisdieren voelen zich prima bij het dragen van roestvrij stalen contactpunten. Sommige huisdieren zijn overgevoelig voor contactdruk. U kunt er na enige tijd achterkomen dat uw huisdier de halsband goed verdraagt. Als dit zo is, kunnen deze voorzorgsmaatregelen wat versoepeld worden. Het is belangrijk het contactgebied dagelijks te blijven controleren. Als roodheid of zweren worden aangetroffen, stop dan met gebruik tot de huid volledig geheeld is.
- Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen. Scheer de nek van het huisdier nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.
 - De halsband mag nooit strakker worden gemaakt dan nodig voor een goed contact. Bij een halsband die te strak zit wordt het risico op druknecrose in het contactgebied groter.
 - Een juiste training vanuw huisdier is essentieel voor het succes van he PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden. Tijdens de eerste 2 trainingsweken dient u het trainingsapparaat alleen bij uw huisdier te gebruiken onder directe supervisie.

- Ter voorkoming van onbedoelde correctie:
 - De ontvangerhalsband mag niet bij de hond worden aangebracht wanneer het systeem wordt getest.
 - Verwijder de ontvangerhalsband voordat wijzigingen aan het systeem worden aangebracht.
 - Voordat de ontvangerhalsband bij uw huisdier wordt geplaatst dienen de grenslocatie en -breedte na elke wijziging te worden getest.
- Gebruik, indien mogelijk, geen wandcontactdoos met reststroomapparaat (RCD) of aardlekschakelaar (GFCI). Het omheiningssysteem zal juist werken, maar in uitzonderlijke gevallen kan het dichtbij inslaan van de bliksem ervoor zorgen dat deze in werking wordt gesteld. Zonder stroom kan uw huisdier ontsnappen. U zult de RCD of GFCI moeten resetten om de stroom naar het systeem te herstellen.

AANWIJZING

- Voorkom beschadiging aan de isolatie van de lusdraad bij het installeren; beschadiging kan gebieden met een zwak signaal veroorzaken en zo leiden tot het vroegtijdig falen van de lus (draadbreek).
- Betracht zorg bij grasmaaien of bijknippen om de draad niet door te snijden.
- Voor extra bescherming, wanneer de omheiningszender langere tijd niet in gebruik is of voor onweer, wordt de adapter losgekoppeld van de netspanning en worden de lusgrensdraden ontkoppeld. Hierdoor wordt beschadiging aan de zender door stroomstoten voorkomen.

Nederlands

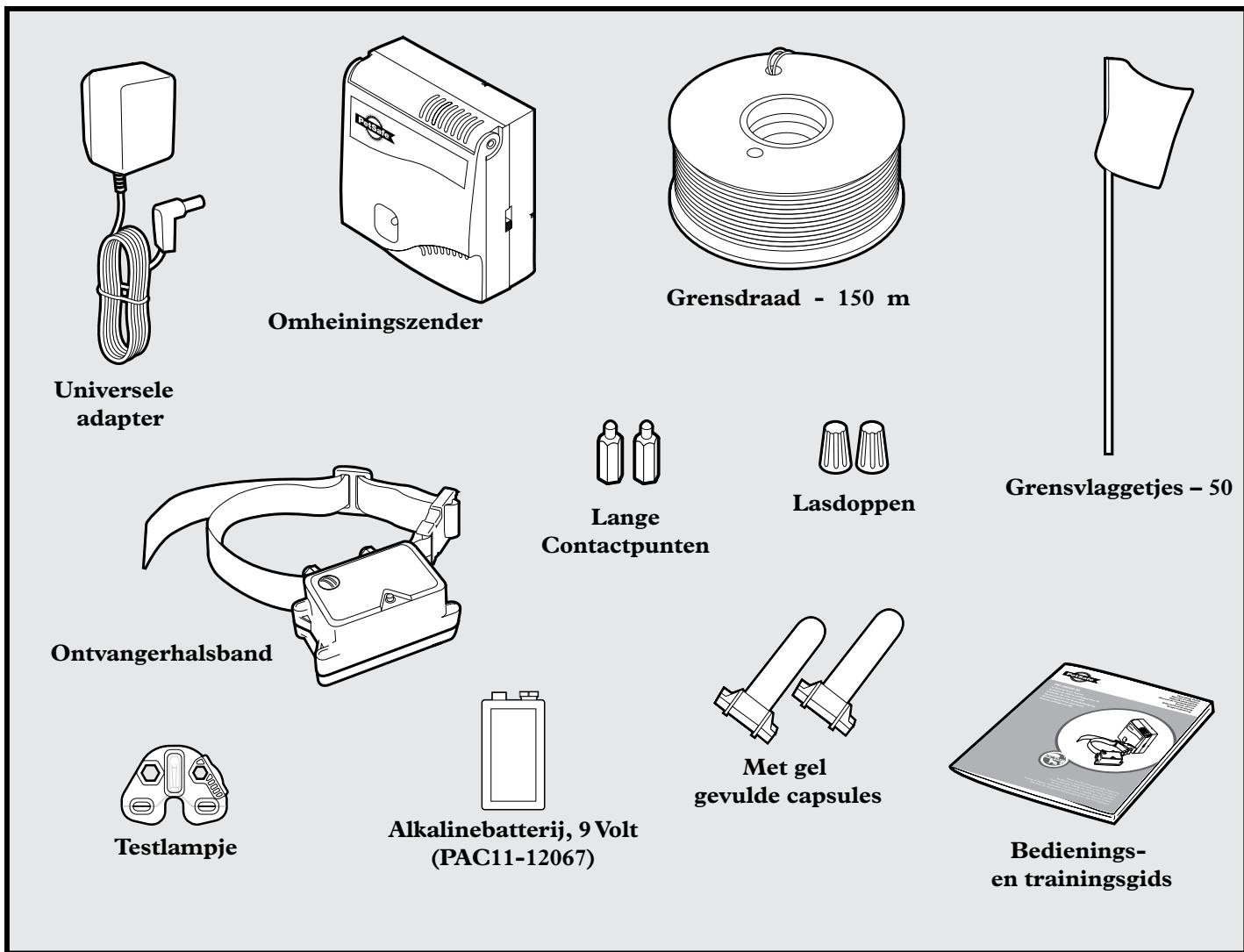
Bedankt dat u voor PetSafe® heeft gekozen. Door een consistent gebruik van onze producten zult u in kortere tijd dan met andere trainingshulpmiddelen een huisdier hebben dat zich beter gedraagt. **Bij vragen verzoeken wij u contact op te nemen met de Klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de Klantenservice kunt u onze website op www.petsafe.net bezoeken.**

Om optimaal van uw garantie te kunnen genieten, verzoeken wij u uw product binnen 30 dagen te registreren via www.petsafe.net. Door deze registratie, samen met het bewaren van uw aankoopbewijs, zult u kunnen genieten van de volledige garantie en zullen we u, wanneer u contact opneemt met de klantenservice, sneller kunnen helpen. Belangrijk: PetSafe® zal uw waardevolle informatie nooit aan derden geven of verkopen. Volledige garantie-informatie is online beschikbaar via www.petsafe.net.

Inhoudsopgave

Onderdelen	53
Ander materiaal dat u mogelijk nodig heeft	53
Zo werkt het systeem	54
Belangrijke definities	54
Bedieningshandleiding	
De omheiningszender installeren	55
Het systeem indelen	55
Voorbeelden van indelingen	56
Positioneren van de grensdraad	57
Verbinden van de draden aan de omheiningszender	58
Voorbereiden van de ontvangerhalsband	59
Instellen van de grensbreedte en testen van de ontvangerhalsband	60
Installeren van de grensdraad	61
Plaatsen van de grensvlaggen	62
Pasklaar maken van de ontvangerhalsband	63
Trainingshandleiding	
Wees geduldig met uw huisdier	64
Dag 1 - Bewustwording grensvlaggetjes	65
Dag 2 t/m 4 - Doorgaan met bewustwording grensvlaggetjes	65
Dag 5 t/m 8 - Afleidingsfase	66
Dag 9 t/m 14 - Supervisie zonder riem	66
Dag 15 t/m 30 - Monitoren van uw huisdier	67
Dag 31+ Training met alleen geluidssignaal en vibratie	67
Uw huisdier uit de toegelaten zone halen	67
Accessoires	68
Extra Add-A-Dog® ontvangerhalsband - Gebrksaa - nwijzing	68
Veel gestelde vragen	70
Probleemoplossing	71
Korte-lus-test	72
Lokaliseren van een breuk in de grensdraad	72
Gebruiksvoorraarden en beperking van aansprakelijkheid	73
Conformiteit	73
Afvoer van batterijen	73
Plattegrondraster	172
Montagesjabloon	172

Onderdelen



Ander materiaal dat u mogelijk nodig heeft

- Aanvullende bedrading en vlaggen (Bestelnummer PRFA-500)
- Meetlint
- Kleine schroevendraaier
- Materiaal voor boren en monteren
- Schop of graskantsnijder
- Tang
- Draadstripper
- Schaar
- Aansteker
- Met gel gevulde capsules
- Aanvullende lasdoppen
- Waterdicht afdichtingsmiddel (ofwel siliconenkit of afwerkkit, maar siliconenkit is beter)
- PVC-buis of slang
- Cirkelzaag met een steenzaag
- Tacker of nietpistool
- Halsband en riem zonder metaaldelen

Hulp bij installatie van omheining en training, interactieve planningsoftware voor omheining:
www.petsafe.net/fence

Zo werkt het systeem

Er gaat een radiosignaal door een ingegraven draad, zo de grenzen aangevend die u voor uw hond wilt instellen. Uw hond draagt een ontvangerhalsband die het signaal bij de grens detecteert. Wanneer uw hond in de buurt van de grens komt, geeft de ontvanger een waarschuwingstoon met trilling. Als de hond doorloopt, wordt een veilige maar afschrikkende statische correctie afgegeven. De correctie, die onschadelijk is, zal de hond ervan overtuigen in het door u gecreëerde veilige gebied te blijven. De ontvangerhalsband voor koppige honden biedt 5 correctieniveaus, instelbaar naar het temperament van uw hond. Deze PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden is bewezen veilig, comfortabel en effectief voor huisdieren boven 3,6 kg.

Belangrijke definities

Omheiningszender: Verzendt het radiosignaal door de grensdraad.

Toegelaten zone: Het gebied binnen de waarschuwingsszone waarin uw huisdier zich vrij kan bewegen.

Waarschuwingsszone: De buitenrand van de toegelaten zone waar de ontvangerhalsband begint te piepen, waarmee uw huisdier wordt gewaarschuwd dat hij in de correctiezone komt.

Statistische correctiezone: De zone buiten de waarschuwingsszone waar de ontvangerhalsband van uw huisdier een statistische correctie af zal geven, om uw huisdier terug te laten keren naar de toegelaten zone.

Grensbreedte: De combinatie van de waarschuwingss- en de correctiezone.

Ontvangerhalsband: Ontvangt het radiosignaal van de grensdraad.

Verklikkerlampje van de ontvanger: Geeft het correctieniveau aan waarop de ontvangerhalsband is ingesteld. Dit lampje fungert ook als indicator voor bijna lege batterij.

Knop voor correctieniveau: Stelt het niveau van statistische correctie in dat uw huisdier ontvangt in de correctiezone.

Contactpunten: Geven de veilige statistische correctie af wanneer het huisdier zich in de statistische correctiezone begeeft.

Stroomaansluiting: Waar de stekker in de omheiningszender wordt geplugged.

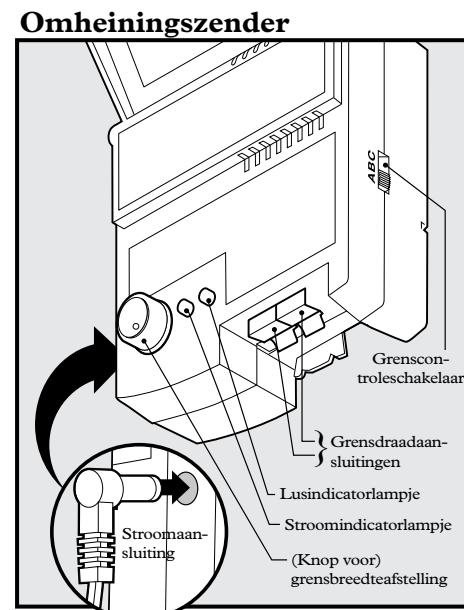
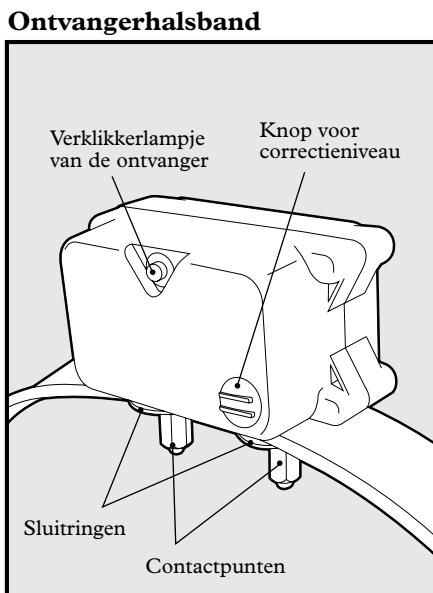
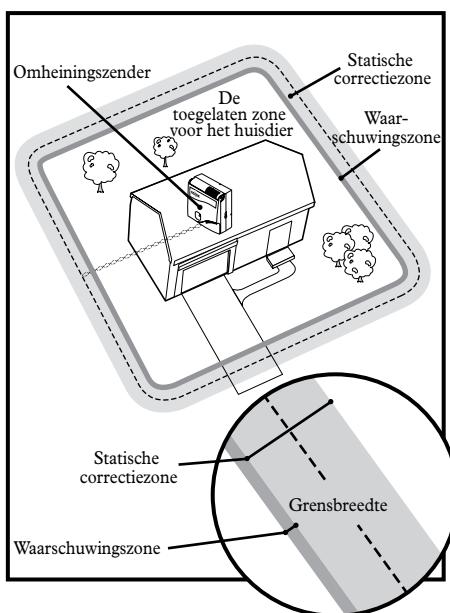
De omheiningszender wordt gevoed uit een standaard wandcontactdoos.

Grenscontroleschakelaar: De schakelaar op de omheiningszender voor aanpassing volgens de lengte van de gebruikte grensdraad.

Grensdraadaansluitingen: De aansluitingen waar de grensdraden in verbinding staan met de omheiningszender om zo een volledige lus te maken.

Lusindicatorlampje: Het lampje dat aangeeft dat de grensdraad een volledige lus maakt, waardoor het signaal verzonken kan worden.

(Knop voor) grensbreedteafstelling: Stelt de breedte van de waarschuwingss- en correctiezone in. *Opmerking: Instellen van de knop verandert het niveau van statistische correctie op de ontvangerhalsband niet.*



Bedieningshandleiding

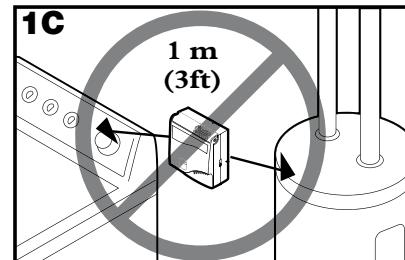
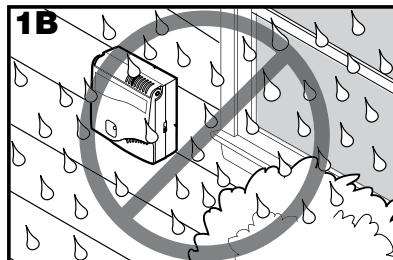
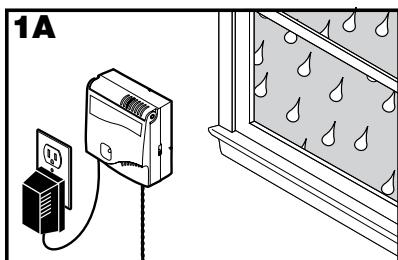
Stap 1 De omheiningszender installeren

Plaatsen van de omheiningszender:

- in een droog, goed geventileerd en beschermd gebied (**1A, 1B**).
- in een gebied waar temperaturen niet onder het vriespunt komen (bijv. garage, kelder, schuur, kast).
- bevestigd op een vast oppervlak met de juiste montagehardware (niet meegeleverd). Achterin deze handleiding bevindt zich een montagesjabloon.
- Ten minste 1 m bij grote metalen objecten of apparaten vandaan, omdat deze items de consistentie van het signaal kunnen beïnvloeden (**1C**).

Nadat de omheiningszender is bevestigd, dient de grensdraad het gebouw te verlaten. Dit wordt bereikt door een raam of door een in de muur geboord gat. Waarborg dat het boorpad vrij is. Waarborg dat de grensdraad niet afgesneden of ingeklemd wordt door een raam, deur of garagedeur, omdat dit in de loop der tijd schade en draadbreuk kan veroorzaken. Om brand en elektronisch gevaar te voorkomen installeert u de omheiningszender in gebouwen die in overeenstemming zijn met provinciale en lokale elektronormen.

WAARSCHUWING Risico op elektrische schok. Gebruik de omheiningszender binnen alleen op droge locaties.

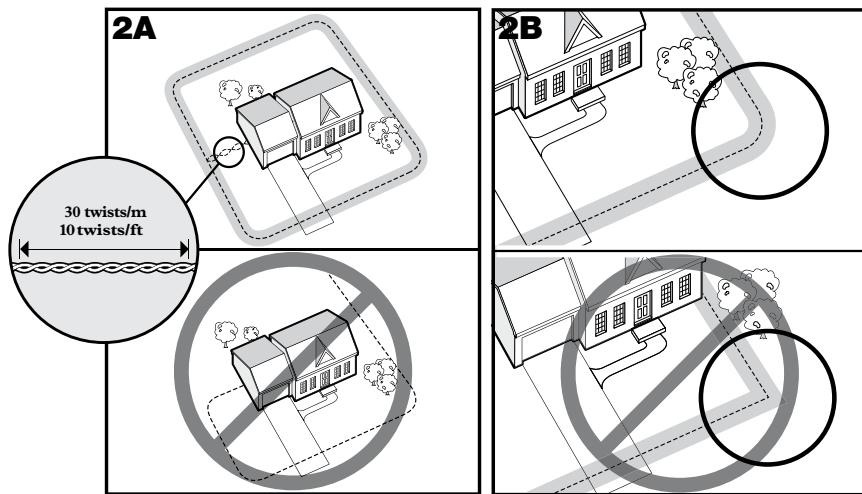


Stap 2 Het systeem indelen

WAARSCHUWING Ondergrondse kabels kunnen onder hoogspanning staan. Zorg ervoor dat alle ondergrondse kabels gemarkeerd zijn voordat de grensdraad wordt ingegraven. In de meeste gevallen is deze service gratis. Voor informatie over hoe deze ondergrondse draden de werking van uw systeem kunnen beïnvloeden, raadpleegt u stap 3 - "Positioneren van de grensdraad".

Basistips voor planning

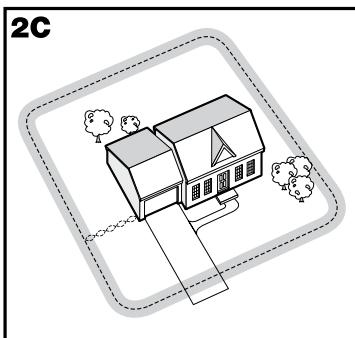
- De grensdraad **MOET** beginnen bij de omheiningszender en een volledige lus terug maken (**2A**).
- Ontwerp een indeling die geschikt is voor uw omgeving. In deze sectie staan voorbeeldindelingen en achterin deze handleiding staat een raster voor het ontwerp van uw indeling.
- Software voor het plannen van de omheining is online beschikbaar via www.petsafe.net/fence. Nadat u uw indeling online hebt gepland en opgeslagen, neemt u contact op met de Klantenservice om deze te beoordelen en te verfijnen.
- Het twisten van twee grensdraden annuleert het signaal en zorgt ervoor dat uw huisdier in dat gebied veilig kan



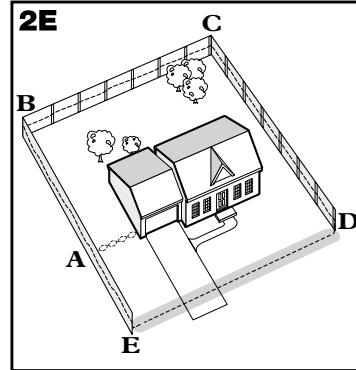
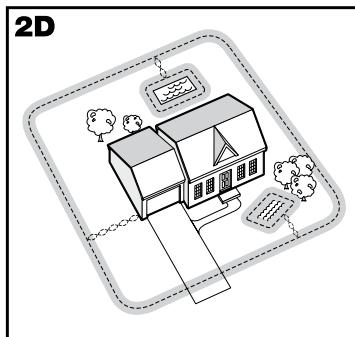
oversteken. Plastic of metalen buizen houden het signaal niet tegen. Twist de grensdraad 30 maal per meter om het signaal te annuleren (2A).

- Maak altijd gebruik van geleidelijke bochten in de hoeken met een minimale radius van 1 m voor een meer consistente grens (2B). Gebruik geen scherpe hoeken, omdat dit tussenruimten in de grens zal veroorzaken.
- Vermijd het maken van doorgangen die te nauw zijn voor uw huisdier om zich vrij te kunnen bewegen (bijv. langs de zijkant van een huis).
- De ontvangerhalsband kan binnen het huis geactiveerd worden wanneer de grens draad langs de buitenmuur van het huis loopt. Als dit gebeurt, verwijder dan de ontvangerhalsband van uw huisdier voordat deze binnen komt, verklein het bereik met de knop voor grensbreedteafstelling of overweeg een andere indeling.

Voorbeelden van indelingen



Voorbeeld 1:
**Omtreklus
(enkele lus)**
De omtreklus is de meest voorkomende indeling. Hierdoor kan uw huisdier zich vrij en veilig bewegen over uw gehele perceel (2C). Ook kunnen zwembaden en tuinarchitectuur beschermd worden (2D).

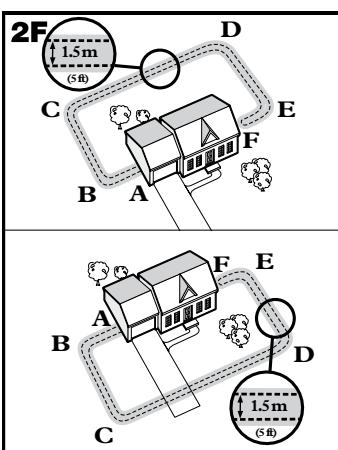


Voorbeeld 2 (2E): Omtreklus met bestaande omheining (enkele lus)

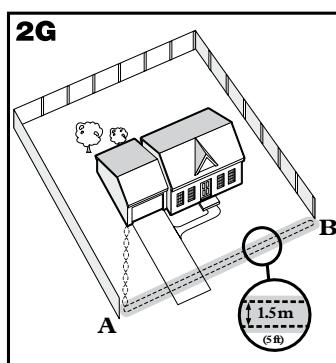
Met deze indeling kunt u uw bestaande omheining onderdeel van de indeling laten uitmaken en zo voorkomen dat uw huisdier eroverheen springt of eronderdoor graaft. De hoeveelheid draad die ingegraven moet worden, wordt hiermee verkleind. Vanaf de omheiningszender loopt de draad naar **A**, **A** naar **B**, **B** naar **C**, **C** naar **D**, **D** naar **E**, **E** naar **A**, twist de draden van **A** terug naar de omheiningszender. Raadpleeg sectie "Installeren grensdraad" voor meer informatie over het bevestigen van de draad aan een hek.

Dubbele lus

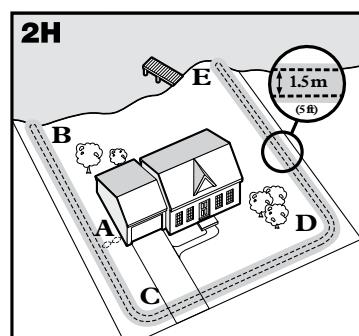
Er dient een dubbele lus gebruikt te worden wanneer de grenszone niet aan alle zijden van uw perceel wordt ingesteld. Bij gebruik van een dubbele lus moet de grens draad minimaal **1,5 m** gescheiden zijn om te voorkomen dat het signaal opgeheven wordt. Denk eraan dat voor een dubbele lus twee keer draad nodig is.



Voorbeeld 3 (2F) : Alleen voor- of achterzijde perceel (dubbele lus)
Vanaf de omheiningszender loopt de draad naar **A**, **A** naar **B**, **B** naar **C**, **C** naar **D**, **D** naar **E**, **E** naar **F**, maak een U-bocht en volg het pad terug naar **A**, waarbij de draad **1,5 m** gescheiden blijft. Twist de draad vanaf **A** terug naar de omheiningszender.



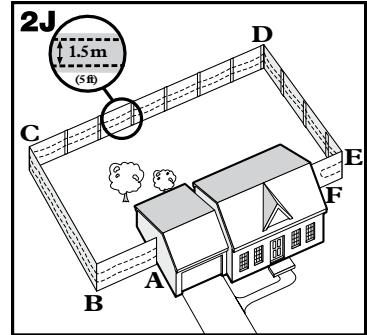
Voorbeeld 4 (2G) : Alleen voorgrens (Dubbele lus)
Vanaf de omheiningszender loopt de draad naar **A**, **A** naar **B**, **B** terug naar **A** waarbij de draad **1,5 m** gescheiden wordt gehouden. Twist de draad vanaf **A** terug naar de omheiningszender.



Voorbeeld 5 (2H): Toegang bij water (dubbele lus)
Vanaf de omheiningszender loopt de draad naar **A**, **A** naar **B**, maak een U-bocht en ga naar **C**, **C** naar **D**, **D** naar **E**, maak een U-bocht en volg het pad helemaal terug naar **A** waarbij de draad **1,5 m** gescheiden wordt gehouden. Twist de draad vanaf **A** terug naar de omheiningszender.

Voorbeeld 6 (2J): Draadlus bevestigd aan bestaande omheining (dubbele lus)

Met deze indeling kunt u uw bestaande omheining onderdeel van de indeling laten uitmaken en zo voorkomen dat uw huisdier eroverheen springt of eronderdoor graaft. De hoeveelheid draad die ingegraven moet worden, wordt hiermee verkleind. Vanaf de omheiningszender loopt de draad naar A, A naar B, B naar C, C naar D, D naar E, E naar F, maak een U-bocht en volg het pad terug naar A, waarbij de draad 1,5 m gescheiden blijft. Twist de draad vanaf A terug naar de omheiningszender. Raadpleeg sectie "Installeren grensdraad" voor meer informatie over het bevestigen van de draad aan een hek.



Stap

3

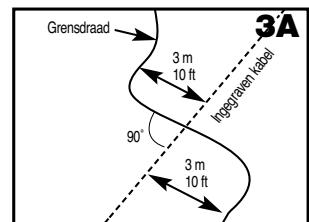
Positioneren van de grensdraad

AVOORZICHTIG Risico op letsel. Draad boven de grond kan een struikelrisico vormen. Betracht zorg bij de plaatsing van de draden.

Leg de grensdraad eerst uit volgens de indeling die u heeft gekozen en test het systeem VOORAFGAAND aan het ingraven of bevestigen aan de bestaande omheining. Hiermee zijn veranderingen aan de indeling veel makkelijker. Werk voorzichtig. Een knik in het isolatiemateriaal van de draad kan de signaalsterkte verminderen en zorgen voor een gebied met zwakke ontvangst waardoor uw huisdier kan ontsnappen.

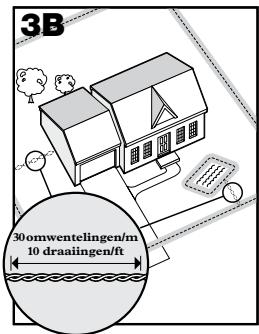
Als de grensdraad dichter dan 3 m langs elektrische leidingen, naastliggende begrenzingssystemen, telefoondraden, televisie- of antennekabels of satellietschotels ligt, kan de consistentie van het signaal verminderen. Als u over een van deze leidingen of kabels moet gaan, doe dit dan onder een haakse hoek (3A).

Als een scheiding van tenminste 3 m tussen de grensdraad en het naastliggend begrenzingsysteem de consistentie van het signaal niet verbetert, neem dan contact op met de klantenservice.



Het twisten van de grensdraad

Het verdraaien van de grensdraden annuleert het signaal en zorgt ervoor dat uw huisdier in dat gebied veilig kan oversteken zonder een correctie te ontvangen (3B). Om te waarborgen dat het signaal wordt geannuleerd, word taanbevolen de grensdraad tussen elke getwiste sectie door te knippen en een las te leggen. Het signaal kan niet geannuleerd worden door de draad door plastic of metalen buiten te laten lopen. Koppeling van afgeschermd kabel aan grensdraad zal het signaal ook niet annuleren. Raadpleeg afbeelding (3C) voor de juiste methode van het twisten van de draad. U kunt uw eigen draad twisten door twee gelijke lengtes van de meegeleverde grensdraad af te snijden en ze te twisten. Maak het uiteinde van de draden vast aan iets dat vast staat en voer het andere einde in een boormachine in. Trek de draad strak. Met de boormachine kunt u snel twisten. Twist de grensdraad 30 maal per meter om het signaal te annuleren. Nadat u klaar bent met de lay-out van de grens, plaatst u de getwiste draad in de ontvanger.



Koppelen of repareren van de grensdraad

Als u meer grensdraad nodig heeft om de draadlus te verlengen, dient u de draden aan elkaar te koppelen. Maak een notitie van alle koppelingen, in het geval u dit later wilt nakijken. De meeste breuken bij een grensdraad vinden plaats bij de koppeling.

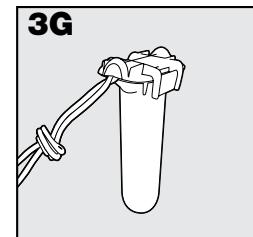
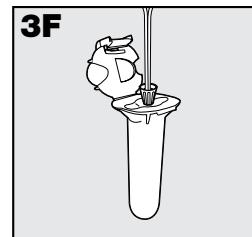
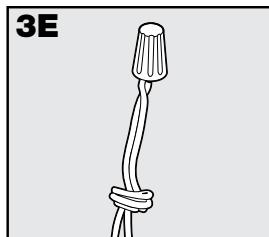
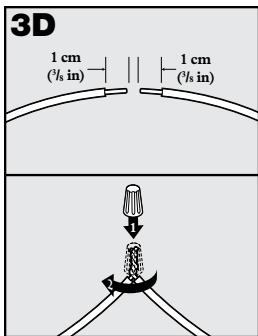
Strip ca. 1 cm van de isolatie van het uiteinde van de te koppelen draad (3D). Zorg ervoor dat het koper van de grensdraad niet aangetast is. Als de grensdraad is aangetast door corrosie, strip deze dan verder tot het blanke koper te zien is.

Voer de gestripte uiteinden in een lasdop en draai de dop op de draden. Zorg ervoor dat er geen blank koper te zien is, behalve het stuk in de lasdop. Maak op 7,5 cm - 10 cm van de lasdop een knoop (3E). Zorg ervoor dat de lasdop stevig op de draadverbinding zit.

3C	= Getwiste draden = Grensdraad = Waterdichte koppeling
CORRIGEREN	-----><><><><>-----
ONJUIST	-----><><><><>-----

Als u de draden eenmaal stevig aan elkaar heeft gekoppeld, opent u het deksel van de met gel gevulde koppelcapsule en doopt u de lasdop zo diep mogelijk in de waterbestendige gel in de capsule (3F). Klik de deksel van de capsule dicht (3G). Voor een goede prestatie van het systeem moet de koppeling waterbestendig zijn.

Als de koppeling los komt, zal het gehele systeem uitvallen. Zorg ervoor dat de koppeling stevig is aangebracht. Via de Klantenservice kunt u meerdere gelgevulde koppelcapsules en lasdoppen verkrijgen.



Aanvullend grensdraad

Extra, direct in te graven, grensdraad kan worden gekocht per spoel van 150 m bij de winkel waar u de kit heeft gekocht of via de klantenservice.

Opmerking: Als u meer grensdraad toevoegt, zorg dan dat de continu-lus intact blijft.

In de tabel aan de rechterzijde vindt u de lengte (bij benadering) grensdraad die nodig is voor een vierkante, enkele lusindeling. De lengte kan verschillen, afhankelijk van de hoeveelheid getwist draad en de indeling die wordt gebruikt. Denk eraan dat voor een dubbele lus twee keer zoveel draad nodig is.

In te sluiten gebied			Benodigde draadlengte bij benadering	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

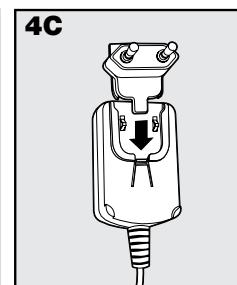
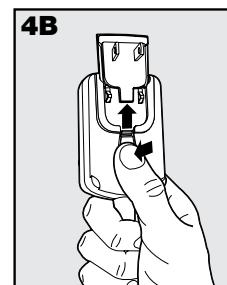
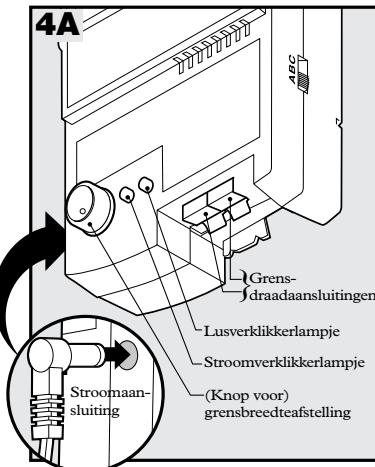
Stap

4

Verbinden van de draden aan de omheiningszender

Grensdraad (4A)

- Trek de grensdraad tot aan de omheiningszender door een raam, onder een deur, door de kruipruimte of ventilatieruimte, of een andere geschikte toegangslocatie. U kunt ook een gat in de muur boren.
- Strip de uiteinden van de grensdraad tot ca. 1 cm.
- Voer de grensdraad in de grensdraadaansluitingen op de omheiningszender. Zorg ervoor dat de draden elkaar niet raken bij de aansluitingen.
- Stel de grensbreedtecontroleknop in op 10. Hiermee wordt de waarschuwingzone op maximale breedte ingesteld.
- Steek de stroomadapter in een werkend stopcontact. De stroomadapter wordt geleverd met de Noord-Amerikaanse stekker geïnstalleerd en aanvullende stekkers voor het VK, Europa en Australië. Voor het vervangen van de stekker:
 - Druk het klepje op de stroomadapter in en verwijder de stekker door deze, zoals getoond, weg te schuiven (4B).
 - Schuif de juiste stekker voor uw stopcontact op de stroomadapter, zoals getoond (4C).
- Het stroomlampje en het lusindicatorlampje moeten nu aangaan. Als dit niet gebeurt, raadpleeg dan sectie "Probleemoplossing".



WAARSCHUWING Installeer het systeem niet, sluit het niet aan en verwijder het niet tijdens onweer of stormachtig weer met bliksem. Als de storm dichtbij genoeg is om onweer te horen, is deze dichtbij genoeg om gevaarlijke stroomstoten te veroorzaken. Risico op elektrische schok. Gebruik de omheiningszender binnen alleen op droge locaties.

VOORZICHTIG Gebruik, indien mogelijk, GEEN wandcontactdoos met reststroomapparaat (RCD) of aardlekschakelaar (GFCI). Het omheiningssysteem zal juist werken, maar in uitzonderlijke gevallen kan het dichtbij inslaan van de bliksem ervoor zorgen dat deze in werking wordt gesteld. Zonder stroom kan uw huisdier mogelijk ontsnappen. U zult de RCD of GFCI moeten resetten om de stroom naar het systeem te herstellen.

AANWIJZING Voor extra bescherming, wanneer de omheiningszender langere tijd niet in gebruik is of voor onweer, wordt de adapter losgekoppeld van de netspanning en worden de lusgrensdraden ontkoppeld. Hierdoor wordt beschadiging aan de zender door stroomstoten voorkomen.

Voorbereiden van de ontvangerhalsband (PIG19-10763)

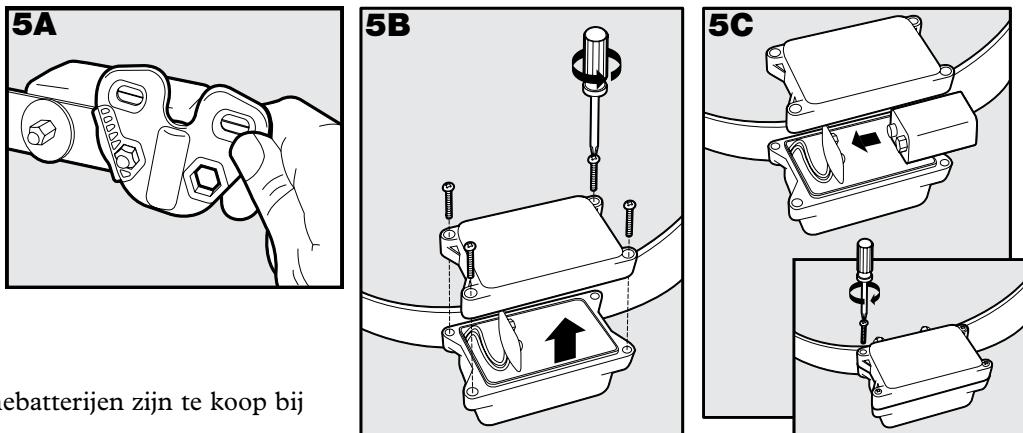
Er kan voor de ontvanger gekozen worden uit twee soorten contactpunten. Uw ontvangerhalsband wordt geleverd met korte contactpunten. De langere worden gebruikt voor langharige honden. Draai de contactpunten met het testlampje aan tot een halve draai vaster dan handvast (**5A**). Controleer de pasvorm wekelijks..

Batterij plaatsen en verwijderen

Opmerking: De batterij mag niet worden verwisseld als de ontvangerhalsband nog om de nek van uw huisdier zit.

1. Verwijder de schroeven met een schroevendraaier.
2. Verwijder het batterijdeksel (**5B**).
3. Installeer een alkalinebatterij van 9 Volt (**5C**).
4. Plaats het batterijdeksel terug (**5C**).
5. Plaats de schroeven opnieuw. Draai de schroeven niet te strak aan.

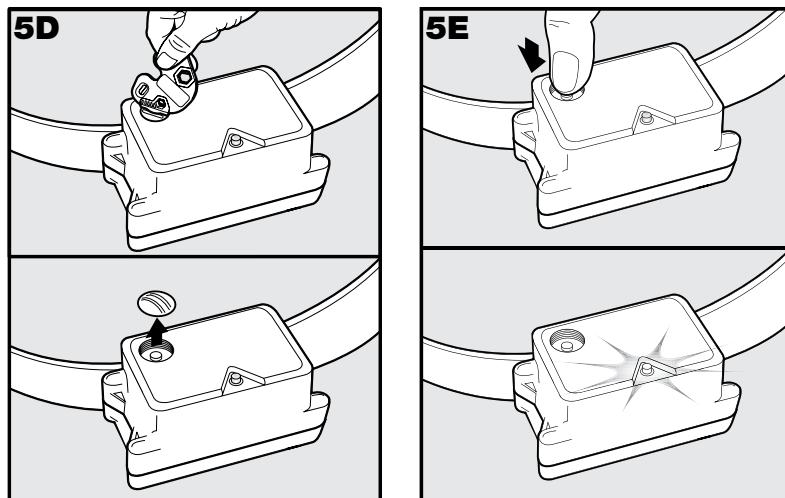
Vervangende 9 Volts alkalinebatterijen zijn te koop bij veel verkooppunten.



Het instellen van het correctieniveau

Lees eerst alle stappen door voor het correctieniveau ingesteld wordt.

1. Verwijder het transparante plastic deksel bij de hoek van het testlampje om de knop voor correctieniveau zichtbaar te maken (**5D**).
2. Nadat de batterij is geïnstalleerd, drukt u op de knop voor correctieniveau en laat deze los als het indicatorlampje van de ontvanger oplicht (**5E**).
3. Het indicatorlampje van de ontvanger zal een aantal keren knipperen in overeenstemming met het correctieniveau.
4. Verhoog het correctieniveau door het binnen 5 seconden indrukken en loslaten van de knop voor correctieniveau na de eerste serie knipperen.
5. Na instelling van het correctieniveau wordt het klepje teruggesteld om de knop voor correctieniveau te beschermen.



De correctieniveaus worden in sterke verhoogd van 1 tot 5. Op de knop voor correctieniveau drukken terwijl de ontvangerhalsband is ingesteld op niveau 5 zal ervoor zorgen dat deze wordt teruggeschakeld naar niveau 1. Raadpleeg de functie- en responstabbel om het correctieniveau te kiezen dat bij uw huisdier past.

De ontvangerhalsband zal een waarschuwingstoorn afgeven en vibreren wanneer uw huisdier de waarschuwingszone binnentreedt, onafhankelijk van het correctieniveau waarop de ontvanger is ingesteld. Als uw huisdier de correctiezone verder betreedt, en de ontvangerhalsband is ingesteld op niveau 2 of hoger, wordt een statische correctie afgegeven. De ontvangerhalsband is ingesteld om het niveau van statische correctie automatisch te verhogen wanneer uw huisdier zich langer in de statische correctiezone bevindt als de ontvanger is ingesteld op niveau 2 of hoger.

Het indicatorlampje van de ontvanger dient als indicator van het batterijniveau, en licht elke 5 seconden rood op als de batterij vervangen moet worden. Test de ontvangerhalsband minimaal eenmaal per maand om te controleren dat deze juist werkt en dat het grensraad wordt geactiveerd.

Bescherming tegen overcorrectie

Als uw huisdier onverhoopt in de statische correctiezone ‘verstijft’ zal deze optie de duur van de statische correctie tot 30 seconden beperken. Het systeem vergrendelt verdere statische correctie, maar de waarschuwingstoorn zal voortduren tot het huisdier de statische correctiezone verlaat.

Functie- en responstabell

Indicatorlampje respons	Correctieniveau	Ontvangerfunctie halsband	Temperament van huisdier
1 maal knipperen	1	Geluidstoorn en vibreren (geen statische correctie)	Initiële trainingsmodus
2 maal knipperen	2	Lage statische correctie	Timide
3 maal knipperen	3	Middelmatige statische correctie	Timide of gemiddeld
4 maal knipperen	4	Middelmatig tot hoge statische correctie	Gemiddeld of hoog-energiiek
5 maal knipperen	5	Hoge statische correctie	Zeer energiek Knipperen elke
4 tot 5 seconden		Batterij bijna leeg	

Stap

6

Stel de grensbreedte in en test de ontvangerhalsband

De grenscontroleschakelaar aan de zijde van de omheiningszender heeft drie instellingen (**6A**). Instelling **B** wordt gebruikt voor de meeste eigenschappen. In de volgende tabel vindt u de instellingen die u dient te gebruiken.

Hoeveelheid draad	Instelling
Tot aan 396 m	B
396 m - 732 m	C
Langer dan 732 m	A

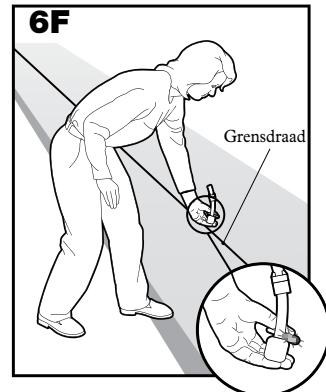
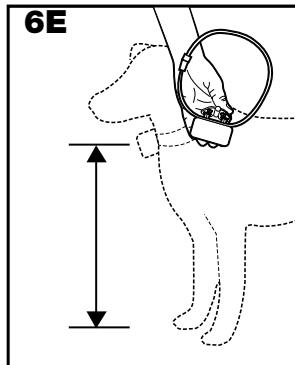
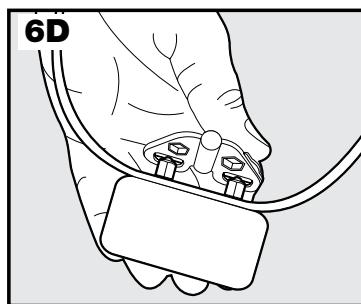
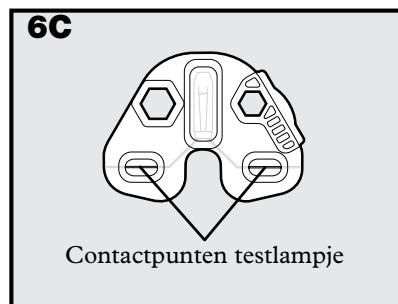
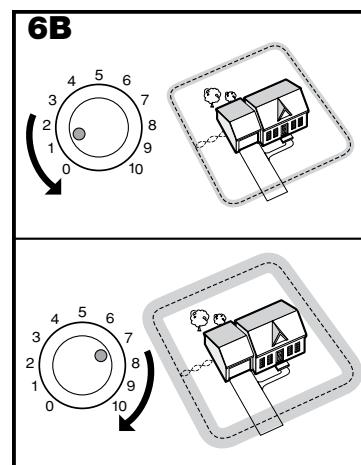
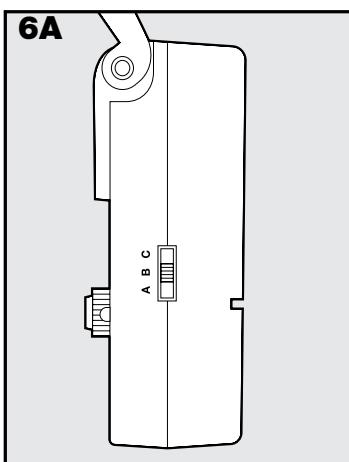
Gebruik de grensbreedtecontroleschakelaar om de breedte van de waarschuwingszone en de statische correctiezone in te stellen (**6B**). Stel de grensbreedte zo breed als mogelijk in om uw huisdier de meest uitgebreide waarschuwings- en correctiezones te geven zonder de toegelaten zone te veel te beperken. Een grensbreedte van 3,7 m - 6 m wordt aanbevolen.

Opmerking: De grensbreedtecontroleschakelaar wijzigt het statische correctieniveau niet.

- VOORZICHTIG** Ter voorkoming van onbedoelde correctie:
- De ontvangerhalsband mag niet bij de hond worden aangebracht wanneer het systeem wordt getest.
 - Verwijder de ontvangerhalsband voordat wijzigingen aan het systeem worden aangebracht.
 - Voordat de ontvangerhalsband bij uw huisdier wordt geplaatst dienen de grenslocatie en -breedte na elke wijziging te worden getest.

Om de waarschuwings- en statische correctiezone te identificeren moet ervoor gezorgd worden dat de batterij van de ontvangerhalsband juist geïnstalleerd is en dat de contactpunten van het testlampje in contact staan met de contactpunten (**6C**, **6D**).

Voor het beste resultaat selecteert u een rechte sectie grensdraad van ten minste 15 m lang. Houd de contacten van het testlampje tegen de contactpunten. (**6D**).



Loop in de richting van de grensdraad met de contactpunten omhoog gericht en de ontvangerhalsband ter hoogte van de nek van uw huisdier (**6E**) tot de ontvangerhalsband gaat piepen en het testlampje gaat knipperen (**6F**).

Opmerking: De ontvangerhalsband is waterbestendig, waardoor de piep lastig te horen kan zijn.

Als de ontvangerhalsband niet binnen het gewenste bereik gaat piepen, gebruik dan de grensbreedtecontroleschakelaar om de juiste instelling te vinden. Beweeg de grensbreedtecontroleschakelaar met de klok mee om de grensbreedte te verhogen en tegen de klok in om deze te verlagen (**6B**). Herhaal deze handeling zo vaak als nodig tot de ontvangerhalsband piept op de gewenste afstand van de grensdraad.

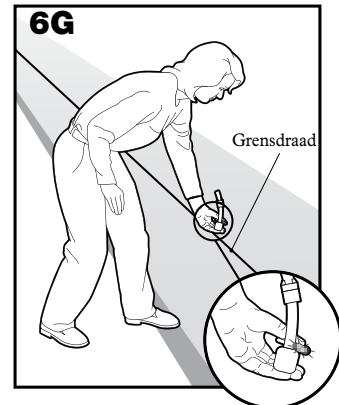
Opmerking: Het knipperende testlampje geeft aan dat de ontvangerhalsband statische correctie afgeeft wanneer het bij de contactpunten gehouden wordt.

De getallen op de grensbreedtecontroleschakelaar geven de signaalsterkte aan en zijn geen indicatie van de grensafstand. Als het afstellen van de grensbreedtecontroleschakelaar niet het gewenste bereik geeft, zet de grensbreedtecontroleschakelaar dan op een andere instelling om het gewenste bereik te vinden. Bij gebruik van een dubbele lus kan het zijn dat u de scheiding tussen de grensdraden moet vergroten om het gewenste bereik te vinden.

De ontvangerhalsband geeft een waarschuwingstoorn en tikt bij het afgeven van een statische correctie. Nadat u de piep hoort, loopt u door naar de draad. De ontvangerhalsband gaat dan tikken en het testlampje gaat knipperen, waarmee de statische correctie wordt aangegeven bij het ingaan van de statische correctiezone (**6G**). Een waarschuwingstoorn en het knipperen van het testlampje geven aan dat de ontvangerhalsband en het systeem correct werken. Test nogmaals op een aantal verschillende plekken tot u tevreden bent en zeker weet dat het systeem juist functioneert.

Vervolgens loopt u het gehele bewegingsgebied rond om er zeker van te zijn dat er geen gebieden zijn waar de ontvangerhalsband wordt geactiveerd door signalen die door begraven leidingen of kabels worden aangegeven. Test de halsband ook in en rond het huis. Zoals reeds gemeld, kabels en leidingen van kabelTV, elektrische bedrading en telefoonleidingen kunnen het begrenzingsysteem geleiden binnen of buiten het huis en dan onbedoeld de halsband van uw huisdier activeren. In de zeldzame gevallen dat dit gebeurt, ligt de grensdraad waarschijnlijk te dicht op deze buitenlijnen en moet worden verplaatst of aangepast zoals getoond in afbeelding **3A**. Als u ervan overtuigd bent dat uw systeem correct werkt, bent u er klaar voor om de grensdraad te gaan graven. Als de ontvangerhalsband niet piepte of het testlampje niet knipperde, raadpleeg dan sectie 'Probleemoplossing'.

Opmerking: De grensbreedte is opgedeeld in 20% waarschuwingzone en 80% statische correctiezone.



Stap

Installeren van de grensdraad

AWAARSCHUWING Ondergrondse kabels kunnen onder hoogspanning staan. Zorg ervoor dat alle ondergrondse kabels gemarkeerd zijn voordat de grensdraad wordt ingegraven. In de meeste gevallen is deze service gratis.

AANWIJZING Vermijd beschadiging aan de isolatie van de lusdraad bij installatie. Beschadiging kan leiden tot gebieden met een zwak signaal en vroegtijdige storing in de lus (draadbreek).

Voordat begonnen wordt met het installeren van de grensdraad moet de omheiningszender UIT staan en de adapter ontkoppeld worden.

Het graven van de grensdraad

Het graven van de grensdraad is bedoeld om deze te beschermen en te voorkomen dat het systeem wordt uitgeschakeld.

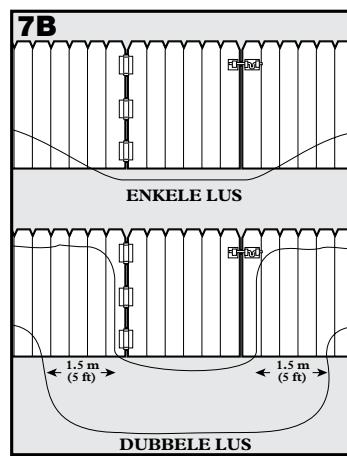
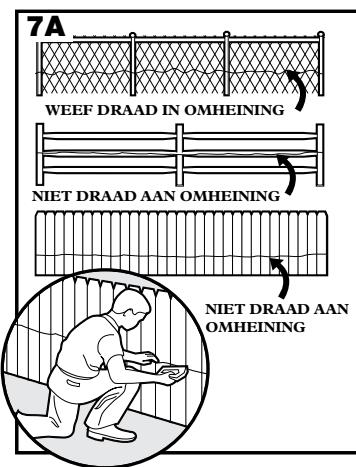
1. Graaf een geul van **2,5 cm - 7,6 cm** diep langs de geplande grens.
2. Plaats de grensdraad in de geul en zorg voor wat extra ruimte waardoor de draad bij temperatuurvariaties kan uitzetten en krimpen.
3. Gebruik een bot gereedschap zoals een roerhoutje om de grensdraad in de geul te duwen. Zorg ervoor dat u de isolatie van de grensdraad niet beschadigt.

Bevestigen van de grensdraad aan een bestaande omheining

De grensdraad kan worden bevestigd aan een gaashek, een houten afbakening, of een houten schutting.

De grensdraad kan zo hoog als nodig worden bevestigd. U dient er echter wel voor te zorgen dat de grensbreedte een bereik heeft, dat hoog genoeg is om het signaal te ontvangen in de halsband van uw huisdier. Als u een dubbele lus gebruikt bij een bestaande omheining van tenminste 1,5 m hoog, dan kunt u de grensdraad over de bovenkant van het hek laten lopen en terug over de onderzijde, zodat de scheiding van 1,5 m gewaarborgd is.

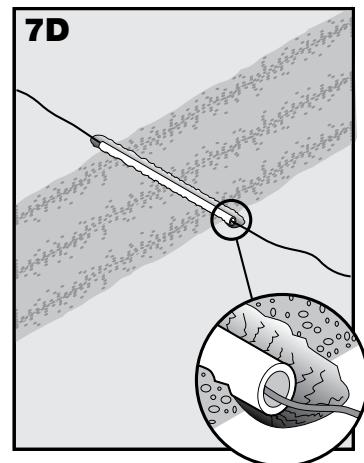
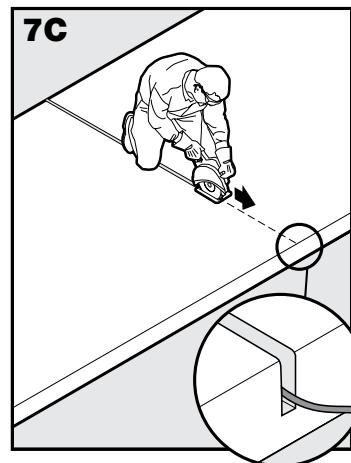
- Gaashokwerk (7A):** Weef de grensdraad door de gaten of gebruik plastic tie-raps.
- Houten omheining met balken of een schutting (7A):** Gebruik nietjes / krammen om de grensdraad te bevestigen. Voorkom dat de isolatie van de grensdraad wordt doorboord.
- Dubbele lus met een bestaande omheining:** Voer de grensdraad over de bovenzijde van de omheining en terug door de onderzijde van de omheining om de 1,5 m scheiding te verkrijgen die nodig is.
- Hek (Enkele lus) (7B):** Graaf de grensdraad in, tegenover de poortopening. *Opmerking: Het signaal blijft actief langs het hek. Uw huisdier kan niet door het open hek heen.*
- Hek (Dubbele lus) (7B):** Graaf de grensdraden in tegenover de poortopening, waarbij u een tussenruimte van 1,5 m in stand houdt.



Oversteken van harde oppervlakken (opritten, stoepen, etc.)

WAARSCHUWING Volg alle veiligheidsinstructies voor uw apparatuur. Zorg ervoor dat te allen tijde een veiligheidsbril gedragen wordt.

- Betonnen oprit of stoep (7C):** Plaats de grensdraad langs een werkbare voeg of maak een groef met de cirkelzaag en de steenzaag. Plaats de grensdraad in de groef en bedek deze met geschikte waterbestendige kit. Voor de beste resultaten dienen vuil en andere resten weggeveegd te worden voor de groef wordt afgedicht.
- Oprit van kiezel of grind (7D):** Plaats de grensdraad in een PVC-pijp of een stuk tuinslang om de grensdraad te beschermen, voor deze ingegraven wordt.



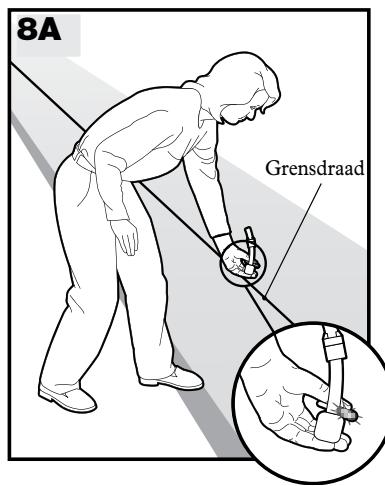
Stap 8

Plaatsen van de grensvlaggen

De grensvlaggen zijn visuele geheugensteuntjes voor uw huisdier, om te herinneren waar de waarschuwingszone zich bevindt.

1. Plaats de contacten van het testlampje op de contactpunten en houd de ontvangerhalsband ter hoogte van de nek van uw huisdier.
2. Loop naar de waarschuwingszone tot de ontvangerhalsband gaat piepen (8A).
3. Plaats de grensvlag in de grond (8B).
4. Loop terug naar de toegelaten zone tot het piepen stopt.
5. Herhaal dit proces rond de hele waarschuwingszone totdat om de 3 m, of minder, een vlag geplaatst is.

Opmerking: Als u geen piep hoort, raadpleeg dan de instructies voor het testlampje in stap 6.



Passen van de ontvangerhalsband

Belangrijk: Een juiste pasvorm en plaatsing van de ontvangerhalsband zijn van belang voor een effectieve training. De contactpunten moeten direct in contact staan met de huid van uw huisdier, aan de onderzijde van de nek.

VOORZICHTIG Lees de instructies in deze handleiding door en volg deze op. Een juiste pasvorm van de halsband is belangrijk. Een te lang gedragen of te strak geplaatste halsband kan leiden tot beschadiging van de huid van de nek van het huisdier. Variërend van roodheid tot drukzweren; deze conditie is algemeen bekend als decubitus.

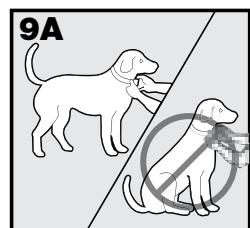
- Laat de halsband niet langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de halsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur opnieuw om de nek.
- Controleer de pasvorm om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze handleiding.
- Sluit nooit een riem aan op de elektronische halsband; dit zal leiden tot overmatige druk op de contactpunten.
- Bij gebruik van een aparte halsband voor een riem mag er geen druk staan op de elektronische halsband.
- Was de nek van de hond en de contactpunten van de halsband wekelijks met een vochtige doek.
- Inspecteer het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of zweren.
- Als uitslag of een zweer worden aangetroffen, stop dan het gebruik van de halsband tot de huid geheeld is.
- Als deze conditie langer dan 48 uur aanhoudt, bezoek dan uw dierenarts.

Voor aanvullende informatie over decubitus en druknecrose bezoekt u laten voelen.

Deze stappen zullen helpen uw huisdier veilig en comfortabel te houden. Miljoenen huisdieren voelen zich prima bij het dragen van roestvrij stalen contactpunten. Sommige huisdieren zijn overgevoelig voor contactdruk. U kunt er na enige tijd achterkomen dat uw huisdier de halsband goed verdraagt. Als dit zo is, kunnen deze voorzorgsmaatregelen wat versoepeld worden. Het is belangrijk het contactgebied dagelijks te blijven controleren. Als roodheid of zweren worden aangetroffen, stop dan met gebruik tot de huid volledig geheeld is.

Om zeker te zijn van de correcte pasvorm volgt u de onderstaande stappen:

1. Zorg ervoor dat er nog geen batterijen in de ontvangerhalsband zitten.
2. Begin met uw huisdier rustig voor u te laten staan (**9A**).
3. Plaats de ontvangerhalsband bij uw huisdier zodat het "PetSafe®" logo naar de kin van uw huisdier wijst. Zorg dat de contactpunten aan de onderzijde van de nek van uw huisdier zijn geplaatst en in contact staan met de huid.



VOORZICHTIG Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen.

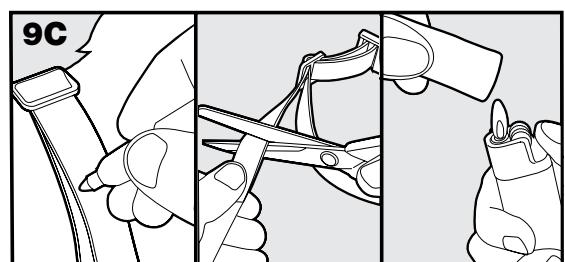
Scheer de nek van het huisdier nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.

4. Controleer hoe strak de ontvangerband zit door een vinger tussen het eind van een contactpunt en de nek van uw huisdier te steken. De pasvorm moet goed aansluitend zijn, maar niet te strak aangespannen (**9B**).

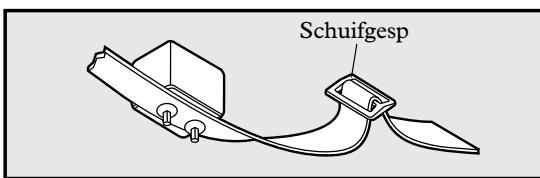


VOORZICHTIG De halsband mag nooit strakker worden gemaakt dan nodig voor een goed contact. Bij een halsband die te strak zit wordt het risico op druknecrose in het contactgebied groter.

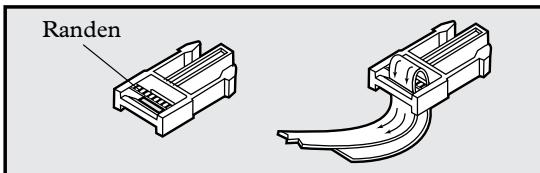
5. Laat uw huisdier de halsband gedurende een aantal minuten dragen en controleer dan de pasvorm opnieuw. Controleer de pasvorm na een tijdje nogmaals, als uw huisdier gewend raakt aan de ontvangerhalsband.
6. Nadat u tevreden bent over de pasvorm van de ontvangerhalsband kan overtollig halsbandmateriaal als volgt worden afgesneden (**9C**):
 - a. Markeer de gewenste lengte van de ontvangerhalsband met een pen. Laat voldoende ruimte voor groei wanneer uw huisdier nog jong is of een dikke wintervacht heeft.
 - b. Verwijder de ontvangerhalsband van uw huisdier en knip of snijd het overtollige deel eraf.
 - c. Voordat de ontvangerband wordt teruggeplaatst bij uw huisdier, wordt de hoek van het afgesneden deel afgedicht door een vlam bij de gerafelde rand te houden.



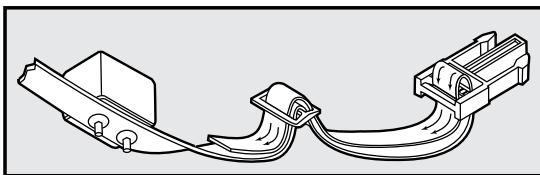
Om de halsband opnieuw te plaatsen



De schuifgesp voorkomt dat de halsband los rond de nek van uw huisdier komt te zitten.



De randen dienen naar boven te wijzen; de halsband zal verschuiven wanneer deze niet juist is geplaatst.



Trainingshandleiding

Wees geduldig met uw huisdier

VOORZICHTIG Een juiste training van uw huisdier is essentieel voor het succes van het PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden. Tijdens de eerste 2 trainingsweken dient u het trainingsapparaat alleen bij uw huisdier te gebruiken onder directe supervisie. Lees deze sectie helemaal door voor u begint aan de training van uw huisdier.

- Zorg ervoor om plezier te hebben met uw huisdier tijdens het trainingsproces. Training dient leuk, eerlijk, streng en consistent te zijn.
- Train per keer 10 tot 15 minuten. Probeer niet te veel in te korte tijd te doen. Korte sessies die vaker worden uitgevoerd zijn effectiever dan lange sessies die af en toe worden gedaan.
- Als uw huisdier tekenen van stress vertoont, verlaag dan het trainingstempo, voeg extra trainingsdagen toe of verhoog de tijd waarin u speelt met uw huisdier in de toegelaten zone. Algemene signalen van stress omvatten:
 - Huisdier trekt aan de lijn in richting van het huis
 - Oren naar achteren
 - Staart naar beneden
 - Lichaam laag bij de grond houden
 - Nerveuze / extreme bewegingen of verstijven van het lichaam van het huisdier
- Uw huisdier dient zich geheel op zijn gemak te voelen in de buurt van de grensvlaggetjes aan het eind van elke trainingssessie. Speel na het afronden van een sessie ten minste 5 minuten binnen 3 m van de grensvlaggetjes.
- Beëindig elke trainingssessie op positieve wijze met veel lof en spel.
- Verwijder na elke trainingssessie de ontvangerhalsband.
- Zorg ervoor dat uw huisdier tijdens de trainingsperiode vastgehouden wordt (bijv. kennel, buitenriem, riem, enz.)
- Als u uw huisdier tijdens de training uit de toegelaten zone wilt halen, verwijder dan de ontvangerhalsband en til uw huisdier op of zet het bijvoorbeeld in de auto om zo de zone te verlaten.
- Ook al denkt u dat uw huisdier goed reageert op de training, maak de gehele training af. Volharding is belangrijk!

Fase 1 Dag 1 - Bewustzijn grensvlaggetjes

1

Trainingsmodus alleen geluidssignaal en vibratie

Voer de eerste dag drie trainingssessie uit, elk ca. 10 -15 minuten.

Doel:

Uw huisdier leren dat de grensvlaggen en het waarschuwingspiepje en de vibratie van de ontvangerhalsband de grens aangeven van de nieuwe toegelaten zone.

Opzet:

- Programmeer het statische correctieniveau op de ontvangerhalsband naar niveau 1, Trainingsmodus alleen toon en vibratie en plaats de halsband om de nek van uw huisdier.
- Plaats een andere, niet-metalen halsband om de nek van uw huisdier BOVEN de ontvangerhalsband en bevestig hier een riem aan.

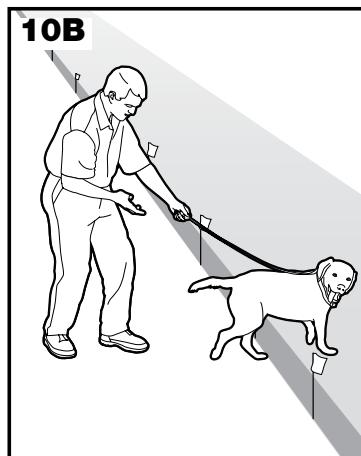
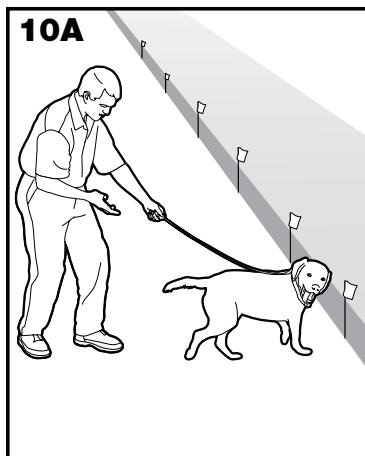
VOORZICHTIG Zorg ervoor dat de extra halsband geen druk op de contactpunten uitoefent.

- Zorg ervoor dat u kleine porties snacks bij de hand hebt die uw huisdier lekker vindt.
- Zorg ervoor dat het favoriete speeltje van uw huisdier beschikbaar is.

Stappen:

1. Begin met het huisdier rond de toegelaten zone te lopen. Prijs uw huisdier en praat ertegen.
2. Loop in de richting van de grensvlaggen (**10A**). Blijf hierbij vrolijk.
3. Met uw huisdier aan de riem onder controle loopt u naar de vlaggen. Wanneer uw huisdier de statische correctiezone binnengaat, zal de ontvangerhalsband beginnen te piepen en te vibreren (**10B**). Laat uw huisdier 2 seconden in de correctiezone blijven en help daarna met terugkeren naar de toegelaten zone (**10C**). Prijs het dier onmiddellijk en bied een snoepje aan bij terugkeer in de toegelaten zone, zelfs wanneer u geholpen hebt met de riem.
4. Herhaal dit proces bij dezelfde grensvlag tot uw dier de statische correctiezone niet in zal willen gaan.
5. Probeer per sessie 3 tot 4 grensvlaggen te behandelen. Maak het LEUK! Prijs uw huisdier wanneer het zich snel terugtrekt of de statische correctiezone niet in wil gaan.

Opmerking: Laat uw huisdier de snoepjes nooit openen in de correctiezone.



Fase 2 Dag 2 t/m 4 - Doorgaan met bewustwording grensvlaggetjes

2

Introductie op statische correctie

Voer niet meer dan drie of vier trainingssessies per dag uit, elk ca. 10 -15 minuten.

Doel:

Om uw huisdier te trainen in de toegelaten zone te blijven en de grens te respecteren.

Opzet:

- Programmeer het statische correctieniveau op de ontvangerhalsband naar niveau 2 en plaats de halsband om de nek van uw huisdier.
- Plaats een andere, niet-metalen halsband om de nek van uw huisdier BOVEN de ontvangerhalsband en bevestig hier een riem aan.

VOORZICHTIG Zorg ervoor dat de extra halsband geen druk op de contactpunten uitoefent.

- Zorg ervoor dat er kleine snoepjes beschikbaar zijn.
- Zorg ervoor dat het favoriete speeltje van uw huisdier beschikbaar is.

Stappen:

1. Herhaal stappen 1-5 uit fase een.
2. Als uw huisdier niet reageert op de statische correctie, verifieer dan of de ontvangerhalsband goed past volgens stap 9.
3. Als de ontvangerhalsband een juiste pasvorm heeft en uw huisdier reageert niet op de statische correctie, verhoog dan het niveau van statische correctie met 1. Let op eerst lichte reacties, zoals het omhoogsteken van de oren, draaien van de kop en naar de grond kijken.
4. Blijf bij dezelfde vlag tot uw dier de statische correctiezone niet in wil gaan.

Fase 3 Dag 5 t/m 8 - Afleidingsfase

Voer niet meer dan drie of vier trainingssessies uit per dag, elk ca. 10 tot 15 minuten.

Doel:

Om uw huisdier te trainen binnen de toegelaten zone te blijven wanneer hij buiten de zone afgeleid wordt.

Opzet:

- Programmeer het statische correctieniveau op de ontvangerhalsband naar niveau 2 of hoger, afhankelijk van de reactie-resultaten van dag 2 t/m 4.
- Plaats een andere, niet-metalen halsband om de nek van uw huisdier BOVEN de ontvangerhalsband en bevestig hier een riem aan.

VOORZICHTIG Zorg ervoor dat de extra halsband geen druk op de contactpunten uitoefent.

- Zorg ervoor dat u kleine porties snacks bij de hand hebt.
- Zorg ervoor dat het favoriete speeltje van uw huisdier beschikbaar is.
- Creëer afleidingen om uw huisdier ertoe te verleiden zich in de waarschuwing- en correctiezone te begeven, zoals:
 - Laat een familielid vanuit de toegelaten zone naar het gebied erbuiten lopen.
 - Gooi een bal of snack buiten de toegelaten zone.
 - Laat een buurman/-vrouw hun huisdier buiten de toegelaten zone uitlaten.
- Verhoog het afleidingsniveau geleidelijk.

Haal of roep uw huisdier nooit uit de toegelaten zone.

Stappen:

1. Met uw huisdier aan de riem laat u de afleiding plaatsvinden.
2. Als uw huisdier zich niet naar de afleiding begeeft, loof uitbundig en bied een snoepje aan.
3. Als uw huisdier op de afleiding reageert, laat het zich dan in de correctiezone begeven.
4. Help uw huisdier terug naar de toegelaten zone wanneer dit niet binnen 2 seconden gebeurt.
5. Prijs uw huisdier en geef snoepjes; doe dit elke keer bij terugkeer in de toegelaten zone - met of zonder hulp.
6. Herhaal dit proces met andere afleidingen. Gebruik andere familieleden in dit proces.
7. Als uw huisdier niet reageert op de statische correctie, verifieer dan of de ontvangerhalsband goed past volgens stap 9.
8. Als de ontvangerhalsband een goede pasvorm heeft en uw huisdier niet reageert op de statische correctie, verhoog dan het niveau van statische correctie met 1.

Fase 4 Dag 9 t/m 14 - Supervisie zonder riem

De trainingssessies dienen in het begin 10 - 15 minuten te zijn en langzaam op te lopen naar een uur of meer.

Uw huisdier is alleen klaar voor deze stap wanneer de lijn grensvlaggetjes duidelijk worden vermeden, ongeacht afleidingen of verleiding. Tijdens deze stap mag het huisdier niet alleen achterblijven in het gebied.

Doel:

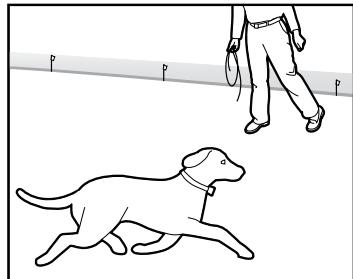
Uw huisdier vrij te laten rondlopen in de toegelaten zone zonder riem.

Opzet:

Stel het statische correctieniveau op de ontvangerhalsband in op de permanente instelling die juist is voor uw huisdier.

Stappen:

1. Ga samen met uw huisdier, dat de ontvangerhalsband draagt, de toegelaten zone in.
2. Loop rond in de tuin en speel met uw huisdier, waarbij u te allen tijde binnen de toegelaten zone blijft.
3. Kijk naar uw huisdier terwijl u een ander klusje in de tuin uitvoert.
4. Als uw huisdier ontsnapt, doe de ontvangerhalsband dan af en breng het dier terug naar de toegelaten zone.



Fase 5 Dag 15 t/m 30 - Monitoren van uw huisdier

5

Uw huisdier is er klaar voor! Controleer uw huisdier met regelmaat.

Als u ervan overtuigd bent dat de training van uw huisdier compleet is, verwijdert u elke tweede grensvlag, gedurende 4 dagen, tot alle vlaggen verwijderd zijn. Bewaar de grensvlaggen voor mogelijk toekomstig gebruik.

Fase 6 Dag 31+ Training met alleen geluidssignaal en vibratie

6

Nadat de training is afgerond, kan het zijn dat overgestapt wordt naar modus 'alleen toon en vibratie'. Uw huisdier zou geluidssignaal en vibratie nu moeten begrijpen en direct reageren om te voorkomen dat het zich in de correctiezone begeeft.

Opmerking: U kunt uw huisdier maandelijks een opfristraining geven, of in elk geval om de maand, waarbij u de halsband omschakelt naar modus tooncorrectie en de eerdere fasen van de training opnieuw doorloopt. Deze voortdurende training zal uw huisdier helpen zich goed te gedragen in de toegelaten zone.

Uw huisdier uit de toegelaten zone halen

Belangrijk: Verwijder de ontvangerhalsband en laat deze achter in de toegelaten zone.

Nadat uw huisdier de grenszone kent, zal het moeite kosten de grens over te gaan voor uitlaten of weggaan met de auto.

Optie 1: Vervang de ontvangerhalsband door een gewone halsband. Plaats uw huisdier in een auto binnen de toegelaten zone en rijd de zone dan uit.

Optie 2: Vervang de ontvangerhalsband door een gewone halsband en riem. Loop met uw huisdier de toegelaten zone uit, waarbij u bij een specifieke plek in de grenszone (het eind van de oprit, de stoep bijv.) een bepaald commando geeft, zoals "OK". Verlaat de toegelaten zone altijd aan een riem op dezelfde plek en uw huisdier zal het verlaten van de toegelaten zone, aan een riem, op deze plek, met een persoon met elkaar gaan associëren. Het kan nodig zijn dat uw huisdier wat overreding nodig heeft om de zone te verlaten; geef bijv. een snoepje en prijs het dier uitbundig.



Opmerking: U kunt uw huisdier ook buiten de zone dragen.

Gefeliciteerd! U heeft het trainingsprogramma met succes afgesloten.

Accessoires

Om extra accessoires aan te schaffen voor uw PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ -omheining met draad voor koppige honden, bezoekt u onze website: www.petsafe.net om een verkooppunt in de buurt te vinden of een lijst van telefoonnummers van de klantenservice in uw regio.

Onderdeel	Bestelnummer
Vervangende batterij ontvangerhalsband	PAC11-12067
Stroomadapter voor de omheiningszender	RFA-392
Vervangende halsband	RFA-41-1
Extra UltraLight™ Add-A-Dog® ontvangerhalsband	PIG19-10761
Extra Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® ontvangerhalsband	PIG19-10764
Add-A-Dog® Extra Ontvangerhalsband voor koppige honden	PIG19-10763
Aanvullende grensvlaggen	RFA-2
Extra capsules met gel en lasdoppen	RFA-366
Draad & vlaggen accessoirekit	PRFA-500
Accessoireverp	RFA-281
Omheiningszender	RFA-347
Draadbreek-lokalisator	RFA-50

Add-A-Dog® Extra ontvangerhalsband - Gebrksaa - nwijzing

PIG19-10761

Extra UltraLight™ Add-A-Dog® ontvangerhalsband

Voorbereiden van de ontvangerhalsband

Er kan voor de ontvanger gekozen worden uit twee soorten contactpunten. Uw ontvangerhalsband wordt geleverd met korte contactpunten. De langere worden gebruikt voor langharige honden. Draai de contactpunten met het testlampje (**A**) aan tot een halve draai vaster dan handvast. Controleer wekelijks of de contactpunten stevig vastgedraaid zijn.

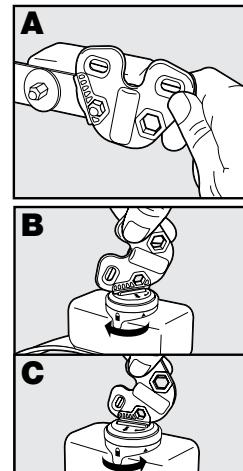
Batterij plaatsen en verwijderen

Opmerking: De batterij mag niet worden verwisseld als de ontvangerhalsband nog om de nek van uw huisdier zit.

Voor de ontvangerhalsband wordt een vervangbare PetSafe® batterij (RFA-67D-11) gebruikt. Deze unieke batterij is ontworpen om het vervangen van de batterij makkelijker te maken en waterbestendigheid te bevorderen.

Voor het plaatsen van de batterij worden de symbolen op de batterij (pijl) en de ontvangerhalsband (driehoek) (**B**) met elkaar in lijn gebracht. Gebruik de rand van het testlampje om de batterij rechtsom te draaien tot de pijl in lijn staat met het vergrendelsymbool op de behuizing.

Om de batterij te verwijderen, draait u de batterij linksom met de rand van het testlampje (**C**).



WAARSCHUWING Probeer NIET in de batterij te snijden of deze te openen. Zorg ervoor dat u de lege batterij op de juiste wijze verwerkt.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van de mate waarin uw huisdier het systeem in werking stelt en statische correctie ontvangt. Controleer de ontvangerhalsband elke maand om te waarborgen dat de batterij juist werkt.

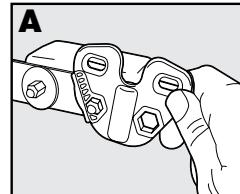
Een vervangende PetSafe®-batterij (RFA-67D-11) kan bij diverse winkels worden verkregen. Neem contact op met de klantenservice of bezoek onze website: www.petsafe.net om een verkooppunt bij u in de buurt te vinden.

Extra Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® ontvangerhalsband

Deze unit heeft 4 instellbare correctieniveaus en een modus voor alleen geluidssignaal.

Voorbereiden van de ontvangerhalsband

Er kan voor de ontvanger gekozen worden uit twee soorten contactpunten. Uw ontvangerhalsband wordt geleverd met korte contactpunten. De langere worden gebruikt voor langharige honden. Draai de contactpunten aan met het testlampje (A) tot een halve draai vaster dan handvast. Controleer wekelijks of de contactpunten stevig vastgedraaid zijn.

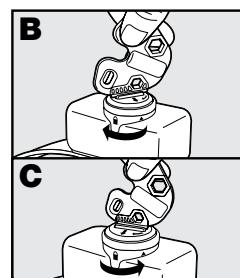


Batterij plaatsen en verwijderen

Opmerking: De batterij mag niet worden verwisseld als de ontvangerhalsband nog om de nek van uw huisdier zit.

Voor de ontvangerhalsband wordt een vervangbare PetSafe® batterij (RFA-67D-11) gebruikt. Deze unieke batterij is ontworpen om het vervangen van de batterij makkelijker te maken en waterbestendigheid te bevorderen.

Voor het plaatsen van de batterij worden de symbolen op de batterij (pijl) en de ontvangerhalsband (driehoek) (B) met elkaar in lijn gebracht. Gebruik de rand van het testlampje om de batterij rechtsom te draaien tot de pijl in lijn staat met het vergrendelsymbool op de behuizing.



Om de batterij te verwijderen, draait u de batterij linksom met de rand van het testlampje (C).

WAARSCHUWING Probeer NIET in de batterij te snijden of deze te openen. Zorg ervoor dat u de lege batterij op de juiste wijze verwerkt.

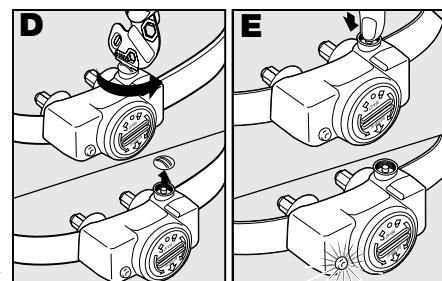
De levensduur van de batterij is afhankelijk van de mate waarin uw huisdier het systeem in werking stelt en statische correctie ontvangt. Controleer de ontvangerhalsband elke maand om te waarborgen dat de batterij juist werkt.

Een vervangende PetSafe®-batterij (RFA-67D-11) kan bij diverse winkels worden verkregen. Neem contact op met de klantenservice of bezoek onze website: www.petsafe.net om een verkooppunt bij u in de buurt te vinden.

Instellen van het correctieniveau

Lees eerst alle stappen door voor u het statische correctieniveau in gaat stellen.

1. Verwijder het transparante plastic klepje met het testlampje om de knop voor correctieniveau zichtbaar te maken (D).
2. Nadat de batterij is geïnstalleerd, drukt u op de knop voor correctieniveau en laat deze los als het indicatorlampje van de ontvanger oplicht (E).
3. Het indicatorlampje van de ontvanger zal een aantal keren knipperen in overeenstemming met het statische correctieniveau.
4. Het niveau van de statische correctie wordt verhoogd door het indrukken en loslaten van de knop voor het correctieniveau binnen 5 seconden na het vorige oplichten.
5. Na instelling van het statische correctieniveau wordt het klepje teruggeplaatst om de knop voor het correctieniveau te beschermen.



De statische correctieniveaus lopen in sterkte op van 1 tot 5. Als u de knop voor correctieniveau indrukt terwijl de ontvangerhalsband op niveau 5 is ingesteld, zal de ontvangerhalsband teruggaan naar niveau 1. Raadpleeg de Functie - en responstabbel om het statische correctieniveau te vinden dat het beste bij uw huisdier past.

De ontvangerhalsband is zodanig uitgevoerd, dat het statische correctieniveau automatisch wordt verhoogd naarmate uw huisdier langer in de statische correctie zone blijft, als de halsband is ingesteld op niveau 2 of hoger.

Het LED-indicatorlampje van de ontvanger dient als indicator voor het batterijniveau en knippert elke 4 tot 5 seconden als de batterij vervangen moet worden..

Functie- en responstabbel

Indicatorlampje respons	Statisch correctieniveau	Functie ontvangerhalsband	Temperament van huisdier
1 maal knipperen	1	Geen statische correctie, alleen geluidssignaal	Initiële trainingsmodus
2 maal knipperen	2	Lage statische correctie	Timide
3 maal knipperen	3	Middelmatige statische correctie	Timide of gemiddeld
4 maal knipperen	4	Middelmatig tot hoge statische correctie	Gemiddeld of hoog-energiek
5 maal knipperen	5	Hoge statische correctie	Zeer energiek
Knipperen elke 4 tot 5 seconden		Geeft lege batterij aan	

Veel gestelde vragen

Zal het in mijn tuin werken?	Ja. De PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden werkt in tuinen tot 4 hectaren. Het kan zijn dat extra kits met grensdraad en -vlaggetjes nodig zijn. Deze worden separaat verkocht.
Doet het zeer bij mijn huisdier?	Nee. De statische correctie wordt aangegeven wanneer uw huisdier de ingestelde grens doorkruist. De statische stimulatie is ontworpen om de aandacht te krijgen, niet om te straffen. Deze methode is bewezen veilig en zal uw huisdier niet schaden.
Kunnen mijn kinderen gewond raken?	Nee. De statische correctie wordt geleverd door de contactpunten op de ontvangerhalsband, niet de grensdraad. Bij een juist gebruik is het systeem veilig voor iedereen.
Ik heb een klein en een groot huisdier; zal dit bij mij werken?	Ja. Omdat de statische correctie die de PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ omheining met draad voor koppige honden levert, instelbaar is, is het veilig en effectief voor huisdieren boven 3,6 kg. Het systeem omvat een ontvangerhalsband; aanvullende ontvangerhalsbanden worden separaat verkocht.
Kan ik het systeem met een bestaande omheining gebruiken?	Ja. Het systeem kan worden gebruikt met een bestaande omheining wanneer u een probleem heeft met uw huisdier dat onder bestaande omheiningen door graaft of eroverheen springt.
Hoe vaak zal mijn huisdier een statische correctie ontvangen?	Bij een juiste training zullen de meeste huisdieren slechts een paar statische correcties ontvangen bij normaal gebruik.
Hoe oud moet mijn huisdier zijn om te kunnen trainen met de PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence-omheining met draad voor koppige honden?	Omdat elk huisdier anders is, kan met training met dit systeem worden gestart nadat uw huisdier simpele gehoorzaamheidscommando's heeft geleerd, zoals "zit" en "blif". Het systeem mag alleen gebruikt worden bij gezonde huisdieren die ouder zijn dan 6 maanden. Als uw huisdier gewond is, of de mobiliteit wordt anderszins beperkt, neem dan voor gebruik contact op met uw dierenarts of professioneel trainer.

Probleemoplossing

De ontvangerhalsband piept niet of corrigeert niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de batterij om er zeker van te zijn dat deze juist is geïnstalleerd. Controleer of beide lampjes op de omheiningszender oplichten. Is dit niet het geval, voer dan de "korte-lus-test" uit.
De ontvangerhalsband piept, maar mijn huisdier reageert niet op de statische correctie.	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat het statische correctieniveau is ingesteld op niveau 2, 3, 4 of 5. Test de ontvangerhalsband met het testlampje terwijl u naar de grensdraad loopt. Als het testlampje knippert, controleer dan de pasvorm van de ontvangerhalsband. Knip de vacht van uw huisdier bij waar de contactpunten in contact staan met de nek en/of kunt u de meegeleverde lange contactpunten gebruiken. Verhoog het statische correctieniveau. Herhaal de trainingsstappen om de training te bekraftigen.
De ontvangerhalsband moet bovenop de grensdraad gehouden worden, om te worden geactiveerd.	<ul style="list-style-type: none"> Vervang de batterij. Draai de grensbreedtecontroleschakelaar rechtsom om de afstand te vergroten vanaf de grensdraad die de ontvangerhalsband activeert. U kunt ook de grensbreedtecontroleschakelaar op een andere stand zetten. Bij gebruik van een dubbele lus dient ervoor gezorgd te worden dat de grensdraden 1,5 m worden gescheiden. Als de ontvangerhalsband nog steeds bovenop de grensdraad gehouden moet worden, voer dan een 'korte-lus-test' uit.
De ontvangerhalsband activeert het huis.	<ul style="list-style-type: none"> Draai de grensbreedtecontroleschakelaar rechtsom om de afstand te vergroten vanaf de grensdraad die de ontvangerhalsband activeert. Zorg ervoor dat de grensdraad niet te dicht langs het huis loopt. Het signaal kan door de muren van uw huis heen worden verzonden. Zorg ervoor dat de grensdraden zijn getwist, vanaf de grens naar de omheiningszender.
Het signaal is inconsistent (onregelmatig).	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat de omheiningszender tenminste 1 m verwijderd is van grote metalen objecten of apparaten. Zorg ervoor dat alle bochten in de grensdraad geleidelijk (afgerond) zijn (minimale 1 m radius). Zorg ervoor dat de grensdraad niet parallel loopt of binnen 1,5 m langs elektrische leidingen, naastliggende begrenzingssystemen, telefoonratten, televisie - of antennekabels of satellietschotels ligt. Als een naburig beperkingssysteem een inconsistent signaal kan veroorzaken, neem dan contact op met de Klantenservice om te bezien of een systeem met een andere frequentie de situatie kan verhelpen.
De indicatorlampjes voor stroom en lussen zijn uit.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de voedingsadapter in de omheiningszender is ingeplugged. Probeer een ander stopcontact. Als de lampjes nog steeds niet aangaan, moeten de omheiningszender en/of de stroomadapter worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice.
Het stroomlampje is aan, het lusindicatorlampje is uit en het lusalarm van de omheiningszender gaat aan (piept).	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat beide uiteinden van de grensdraad in de grensdraadaansluitingen zijn gestoken en dat ca. 1 cm isolatie is gestript zodat het koper zichtbaar is. Waarborg dat de grensdraad niet afgesneden of ingeklemd wordt door een raam, deur of garagedeur. Voer een 'korte-lus-test' uit om te bepalen of de omheiningszender moet worden vervangen of dat de grensdraad is gebroken. Als de omheiningszender correct werkt, heeft u een breuk in de grensdraad. Zie sectie "Lokalisieren van een breuk in de grensdraad" in deze gids.

Aanvullende informatie

- Het systeem mag alleen gebruikt worden voor gezonde huisdieren die ouder zijn dan 6 maanden. Raadpleeg uw dierenarts als u zich zorgen maakt over de medische conditie van uw huisdier (medicatie, zwanger, hartproblemen, etc.).
- De PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden is alleen bedoeld voor huiselijk gebruik.
- De statische correctie is bedoeld om de aandacht van uw huisdier te vragen, niet om schade toe te brengen. Het is ontworpen om te laten schrikken, niet om te straffen.
- Test de ontvangerhalsband tenminste eenmaal per maand om te zien of deze nog correct functioneert. Controleer of het bij de grensdraad wordt geactiveerd. De levensduur van de batterij is afhankelijk van de keren dat de ontvangerhalsband wordt geactiveerd.
- Verwijder de ontvangerhalsband van uw huisdier wanneer het huisdier binnen is, voor het comfort van uw huisdier.

Korte-lus-test

De korte 0 lus 0 test is een simpele test om te bepalen of elk van de onderdelen (omheiningszender, ontvangerhalsband en grensdraad) nog correct werkt.

1. Ontkoppel de grensdraad.
2. Snijd ongeveer 3 m ongebruikte grensdraad af en verbind deze aan de grensdraadaansluitingen.
3. Spreid de grensdraad uit in een cirkel. Stel de grenscontroleschakelaar in op **B**.
4. Stel de (knop voor) grensbreedteafstelling in op 10.
5. Als het lusindicatorlampje niet oplicht, dan functioneert de omheiningszender niet correct. Neem contact op met de klantenservice.
6. Als het lusindicatorlampje wel oplicht, ontkoppel dan één uiteinde van de grensdraadaansluiting.
7. Als het lusalarm niet afgaat, dan dient u de omheiningszender te vervangen. Neem contact op met de klantenservice.
8. Als het lusalarm wel afgaat, plug dan de grensdraad weer terug in de grensdraadaansluiting.
9. Houd de contacten van het testlampje tegen de contactpunten van de ontvanger. Houdt de ontvangerhalsband naast de 3 m grensdraad. De ontvangerhalsband dient op ca. 0,3 m afstand van de grensdraad te gaan piepen. Het testlampje dient dan te knipperen wanneer de ontvangerhalsband dichter bij de grensdraad wordt gehouden.
10. Als de ontvangerhalsband niet piept en het testlampje niet oplicht, vervang dan de batterij in de ontvangerhalsband.
Als het dan nog steeds niet piept en het testlampje knippert niet, neem dan contact op met de klantenservice.
11. Als de ontvangerhalsband piept, dan kan er een volledige of gedeeltelijk breuk in de grensdraad zijn ontstaan. Raadpleeg sectie "Lokaliseren van een breuk in de grensdraad".

Lokaliseren van een breuk in de grensdraad

Wij verzoeken u deze stappen te volgen, om te bepalen of er een breuk in uw grensdraad zit:

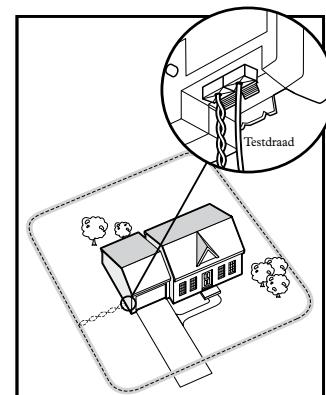
1. Zoek naar de originele koppeling(en) en controleer of de verbinding in orde en stevig is.
2. Controleer in uw tuin of er mogelijke schade aan de grensdraad is ontstaan (b.v. recente graafwerkzaamheden, verticuteren, graafwerk van knaagdieren of andere opvallende onregelmatigheden in de buurt van uw grensdraad).

Als u de breuk nog steeds niet kunt vinden, zijn er twee opties om deze te lokaliseren:

Optie 1: Neem contact op met de Klantenservice voor aanschaf van een draadbreek-lokalisator die de breuk in de draad zal lokaliseren.

Optie 2: Volg onderstaande procedure:

1. Ontkoppel de omheiningszender.
2. Verbind beide uiteinden van de getwiste grensdraad aan een (1) grensdraadaansluiting.
3. Snijd een testdraad af die de helft van de lengte van uw totale grensdraadlengte is.
4. Verbind een uiteinde van de testdraad aan de andere grensdraadaansluiting.
5. Zoek het middenpunt van uw grens op en snij de grensdraad door.
6. Koppel het andere uiteinde van de testdraad aan een van de uiteinden van de grensdraad waar u deze doormidden heeft gesneden.
7. Plug de omheiningszender in en controleer het lusindicatorlampje. Als het lusindicatorlampje aan is, kunt u er vanuit gaan dat de breuk zich in de andere helft van de grensdraad bevindt.
8. Als het lusindicatorlampje niet gaat branden, kunt u er vanuit gaan dat de breuk in dit deel van de grensdraad zit. Er is echter een kleine kans dat er meer breuken in het systeem voorkomen. Om zeker te zijn, controleert u beide helften van de gehele lus.
9. Vervang de beschadigde grensdraad met nieuwe draad.
10. Verbindt de grensdraad opnieuw aan de omheiningszender.
11. Controleer het lusindicatorlampje. Als het lusindicatorlampje aangaat, test dan het systeem met de ontvangerhalsband.



Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie, zonder wijziging, van de voorwaarden, condities en opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van alle dergelijke voorwaarden, condities en opmerkingen. Wanneer u deze voorwaarden, condities en opmerkingen niet accepteert, kan het product, samen met het aankoopbewijs en ongebruikt, geretourneerd worden in de originele verpakking en op uw risico en kosten naar de relevante Klantenservice, voor een volledige teruggave van het aankoopbedrag.

2. Juist gebruik

Dit product is ontworpen voor gebruik met huisdieren wanneer training gewenst is. Het kan voorkomen dat het specifieke temperament of de grootte/het gewicht van uw huisdier niet geschikt zijn voor dit product (raadpleeg "Werking van het systeem" in deze bedieningshandleiding). Radio Systems® Corporation beveelt aan dit product niet gebruikt wordt te gebruiken wanneer uw huisdier agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het vaststellen van geschiktheid in dergelijke gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer. Juist gebruik omvat, zonder beperking, het doornemen van de gehele Bedieningshandleiding en alle specifieke waarschuwingen.

3. Geen onwettig of verboden gebruik

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit systeem voor training van huisdieren is niet bedoeld om te schaden, verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor het niet bedoeld is kan leiden tot het schenden van nationale of plaatselijke wetten.

4. Beperking van aansprakelijkheid

In geen geval zal Radio Systems® Corporation of enig bijbehorend bedrijf aansprakelijk zijn voor (i) enige indirecte, strafrechtelijke, incidentele, speciale of gevolgschade en/of (ii) enig willekeurig verlies of schade, voortkomend uit of verbonden met het misbruik van dit product. De koper aanvaardt, in de breedste zin zoals toegestaan door de wet, alle risico's en aansprakelijkheden die voortvloeien uit het gebruik van dit product. Om twijfel uit te sluiten: niets in deze clausule 4 zal de aansprakelijkheid van Radio Systems® Corporation beperken in geval van overlijden of persoonlijk letsel van personen of fraude of frauduleuze misrepresentatie.

5. Aanpassing van de gebruiksvoorwaarden

Radio Systems® Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, condities en opmerkingen waaronder dit Product wordt aangeboden, te wijzigen. Indien dergelijke wijzigingen aan u zijn gecommuniceerd voor gebruik van het product, zijn deze bindend als hierin opgenomen.

Conformiteit



Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de Europese R&TTE Richtlijnen (Richtlijnen voor radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur). Alvorens u deze apparatuur buiten EU-landen kunt gebruiken, dient u eerst contact te zoeken met de relevante plaatselijke R&TTE autoriteiten. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur, die niet erkend zijn door de Radio Systems® Corporation, kunnen leiden tot inbreuk op de EU R&TTE-richtlijnen, kunnen leiden tot het niet toestaan van het gebruik van de apparatuur en het nietig verklaren van de garantie.

Bij deze verklaart de Radio Systems® Corporation, dat deze PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™-omheining met draad voor koppige honden in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van Richtlijn 1999/5/EC.

De conformiteitsverklaring is te vinden op: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Werking is onderhevig aan de twee volgende voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen storingen veroorzaken en (2) Het apparaat moet storingen kunnen opvangen, inclusief storingen die worden veroorzaakt door ongewenste werking van het apparaat.

Wijzigingen of aanpassingen kunnen de rechten van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken, ongeldig maken. Deze digitale apparatuur van Klasse B voldoet aan Canadian ICES-003.

Australië

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals gespecificeerd door de ACMA (Australische Communicatie- en Media-autoriteit).

☒ Afvoer van batterijen

Gescheiden inzameling van lege batterijen is in vele regio's verplicht; controleer de voorschriften in uw regio voor het weggooien lege batterijen. Zie pagina 59 voor aanwijzingen over het afvoeren van de batterij voor aparte verwerking. Dit apparaat werkt op 1 alkalinebatterij met 9-volt capaciteit. Allen vervangen door gelijkwaardige batterij.

☒ Belangrijk advies aangaande hergebruik

De richtlijnen voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA of WEEE) in uw land dienen te worden opgevolgd. Deze apparatuur dient hergebruikt te worden. Indien u deze apparatuur niet langer nodig heeft,werp deze dan niet bij het gewone huisvuil weg. Breng de apparatuur terug naar de plaats van aankoop, zodat deze kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor verdere informatie. Voor een lijst van telefoonnummers van de Klantenservice kunt u onze website op www.petsafe.net. bezoeken.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en este guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre riesgos de lesiones personales potenciales. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles daños o la muerte.

⚠ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o daños serios.

⚠ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita podría provocar lesiones menores o moderadas.

ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita podría provocar daños a su mascota.

AVISO

AVISO se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

⚠ADVERTENCIA

- **No se debe utilizar con perros agresivos.** No use este producto si su perro es agresivo o si es propenso a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden provocar lesiones graves. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su perro, por favor consulte con su veterinario o un adiestrador certificado.
- Los cables que están bajo tierra tienen una alta tensión. Marque todos los cables que estén bajo tierra antes de excavar para enterrar su cable. En la mayoría de las zonas, este es un servicio gratuito.
- No instale, conecte o retire su sistema durante una tormenta eléctrica. Si la tormenta está lo suficientemente cerca como para que pueda escuchar los truenos, está lo suficientemente cerca como para crear picos de tensión peligrosos.
- Siga todas las instrucciones de seguridad de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de utilizar gafas de protección en todo momento.
- Riesgo de electrocución. Utilice el transmisor de valla únicamente en interiores y en un lugar seco.
- NO intente cortar ni abrir la batería para curiosear dentro. Asegúrese de desechar la batería utilizada correctamente.

⚠ATENCIÓN

- Riesgo de lesiones. Un cable sobre el suelo puede entrañar un riesgo de tropiezo. Tenga cuidado a la hora de colocar los cables.
- Este sistema NO es una barrera sólida. El sistema está diseñado para actuar como un elemento disuasivo recordándole a las mascotas por estimulación estática que deben permanecer dentro de los límites establecidos. Es importante que refuerce el adiestramiento con su mascota de forma regular. Puesto que el nivel de tolerancia a la estimulación estática varía en las diversas mascotas, Radio Systems® Corporation NO PUEDE garantizar que el sistema mantenga, en todos los casos, a una mascota dentro de los límites establecidos. ¡No todas las mascotas pueden ser entrenadas para evitar que crucen un límite! Por lo tanto, si tiene motivos para creer que su mascota puede suponer un peligro para los demás o hacerse daño a sí mismo si cruza los límites, NO debería confiar solamente en este sistema para tener confinada a su mascota. Radio Systems® Corporation NO será responsable de ningún daño ocasionado a la propiedad, pérdidas económicas o cualquier daño consecuente que se haya admitido como resultado de que el animal cruce los límites establecidos.

ATENCIÓN

- Lea y observe las instrucciones recogidas en este manual. Es importante conseguir un ajuste correcto del collar. Un collar demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota. Estas lesiones se denominan escaras de la cama; también se denominan úlceras de decúbito o necrosis por presión.
 - Evite que el perro lleve puesto el collar durante más de 12 horas al día.
 - Si es posible, vuelva a colocar el collar en el cuello del animal cada 1 ó 2 horas.
 - Verifique el ajuste para prevenir una presión excesiva; siga las instrucciones recogidas en este manual.
 - No conecte nunca un electrodo al collar electrónico, dado que provocaría una presión excesiva sobre los contactos.
 - Cuando se utilice un collar independiente para un electrodo, no aplique presión sobre el collar electrónico.
 - Lave semanalmente la zona del cuello del perro y los contactos del collar con un trapo húmedo.
 - Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
 - Si se observa una herida o una úlcera, deje de usar el collar hasta que se haya curado la piel.
 - Si la condición persiste durante más de 48 horas vaya a ver al veterinario.
- Para obtener información adicional sobre las úlceras por presión y la necrosis por presión, por favor visite nuestro sitio web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su comodidad. Millones de mascotas se sienten cómodas al utilizar contactos de acero inoxidable, pero algunos animales son sensibles a la presión por contacto. Es posible que, tras cierto tiempo, su mascota tolere bien su collar, en cuyo caso, podría no seguir estrictamente algunas de estas precauciones. Es importante que continúe controlando diariamente la zona de contacto. Si observa enrojecimiento o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel haya sanado completamente.

- Quizás tenga que recortar el pelo de la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello del perro, eso podría ocasionar una erupción o una infección.
- No debe ajustar el collar más de lo necesario para que haga buen contacto. Un collar demasiado apretado puede aumentar el riesgo de necrosis por presión en la zona de contacto.
- El adiestramiento correcto de su mascota es esencial para el éxito del limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®. Durante las 2 primeras semanas de adiestramiento, no ponga el dispositivo de adiestramiento a su mascota sin supervisión directa.
- Para evitar una estimulación no deseada:
 - Su perro no debe tener puesto el collar receptor durante las pruebas del sistema.
 - Retire el collar receptor antes de realizar cualquier cambio en su sistema.
 - Antes de poner el collar receptor a su mascota, pruebe la ubicación y la anchura de los límites después de cualquier cambio.
- Si es posible, no utilice una toma de corriente protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD) o un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). El sistema de vallado funcionará correctamente, pero en raras ocasiones, los rayos cercanos pueden provocar el disparo del RCD o del GFCI. En ausencia de corriente, es posible que su mascota pueda escaparse. Deberá reiniciar el RCD o el GFCI para restablecer la alimentación del sistema.

AVISO

- Evite dañar el aislamiento del cable del bucle durante la instalación; los daños pueden provocar áreas de señal débil y traducirse en fallos precoces del bucle (roturas del cable).
- Tenga cuidado al cortar o recortar el césped de no cortar el cable del bucle.
- Para mayor protección del transmisor de valla cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo o antes de las tormentas eléctricas, desconecte los cables de antena de bucle y desenchufe el adaptador de la toma de alimentación. De esta forma, se evitarán los daños al transmisor debido a picos de tensión.

Español

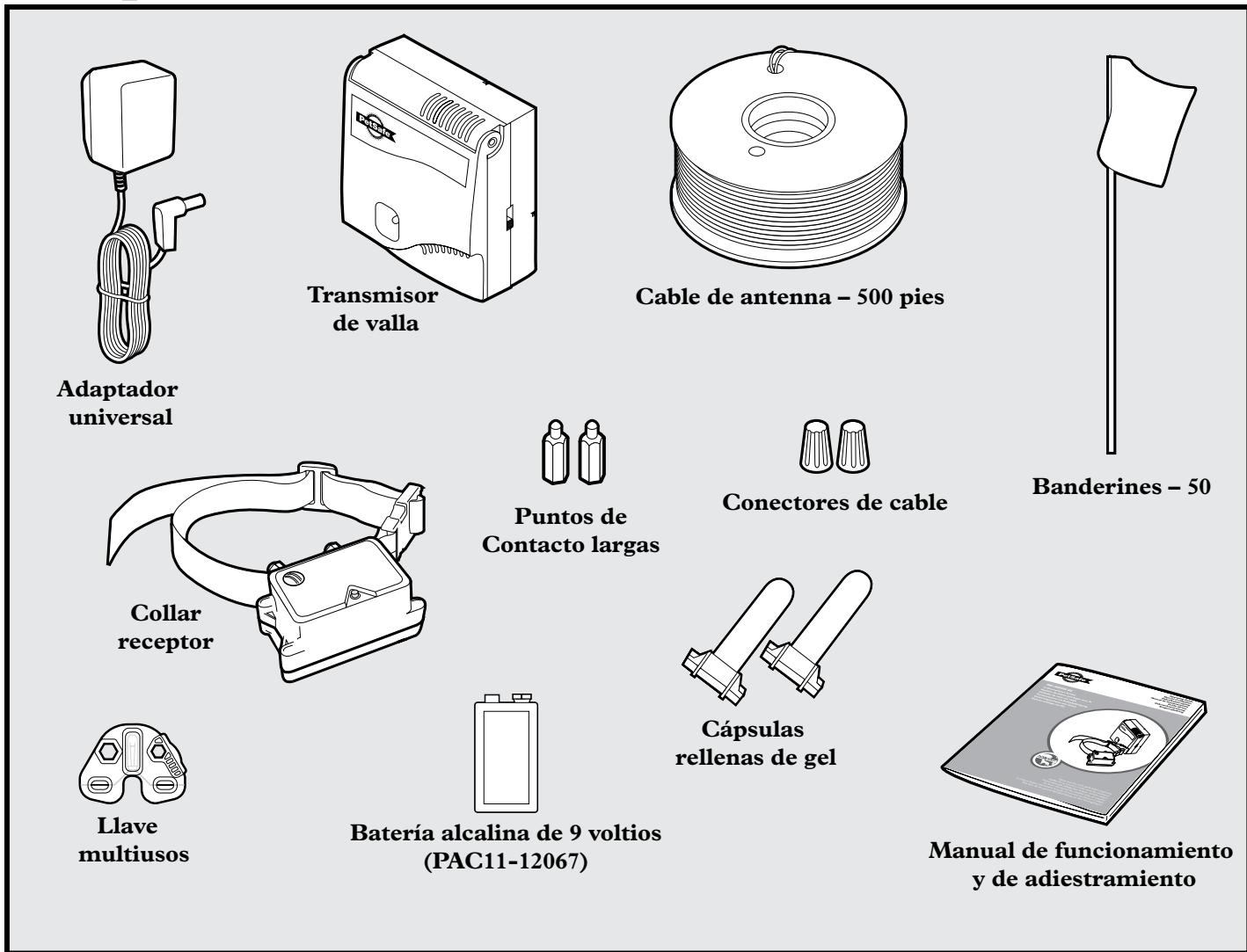
Gracias por elegir PetSafe®. Gracias al uso constante de nuestros productos, puede conseguir que su perro mejore su comportamiento en menos tiempo que con otros instrumentos de adiestramiento. **Si tiene alguna pregunta, por favor contacte con el Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente visite nuestro sitio web en www.petsafe.net.**

Para aprovechar toda la protección de su garantía, registre su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en www.petsafe.net. Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, PetSafe® nunca le dará ni venderá su valiosa información a nadie. La información completa sobre la garantía está disponible en línea en www.petsafe.net.

Índice

Componentes.....	77
Otros artículos que puede necesitar.....	77
Cómo funciona el sistema.....	78
Definiciones.....	78
Manual de funcionamiento	
Instalación del transmisor de valla.....	79
Trazado del sistema.....	79
Trazados de muestra.....	80
Colocación del cable de antena	81
Conexión de los cables al transmisor de la valla	82
Preparación del collar receptor.....	83
Establecimiento de la amplitud de los límites y prueba del collar receptor.....	84
Instalación del cable de antena.....	85
Colocación de los banderines.....	86
Ajuste del collar receptor	87
Manual de adiestramiento	
Sea paciente con su mascota	88
Día 1 - Conocimiento de los banderines	89
Días 2 a 4 - Continuación del conocimiento de los banderines	89
Días 5 a 8 - Fase de distracción.....	90
Días 9 a 14 - Supervisión sin correa	90
Días 15 a 30 - Supervisión de la mascota.....	91
Días 31+ Adiestramiento de señal acústica más vibración sólo.....	91
Sacar a la mascota de su zona autorizada.....	91
Accesorios.....	92
Collares receptores adicionales Add-A-Dog® - Instrucciones de uso	92
Preguntas frecuentes.....	94
Resolución de problemas	95
Prueba con un bucle corto	96
Localización de una rotura en el cable de antena.....	96
Condiciones de uso y limitación de responsabilidad	97
Conformidad	97
Eliminación de las baterías.....	97
Esquema de instalación	172
Plantilla de montaje.....	172

Componentes



Otros artículos que puede necesitar

- Kit extra de cable y banderines (Pieza n.º PRFA-500)
- Cinta métrica
- Destornillador de estrella pequeño
- Taladradora y herramientas de montaje
- Pala y cortaorillas
- Alicates
- Pinzas pelacables
- Tijeras
- Mechero
- Cápsulas llenas de gel
- Conectores de cable adicionales
- Compuesto impermeabilizante (sellador de silicona o masilla de decorador, el sellador de silicona es mejor)
- Tubo de PVC o tubo flexible
- Sierra circular con disco para hormigón
- Pistola grapadora
- Correa y arnés no metálicos

Ayuda sobre la instalación de la valla y el adiestramiento, software de planificación interactiva del vallado:
www.petsafe.net/fence

Cómo funciona el sistema

Una señal de radio viaja a través de un cable enterrado, marcando los límites que deseé establecer para su perro. Su perro utiliza un collar receptor que detecta la señal en los límites. Cuando su perro se acerque al límite, el receptor emite una señal de advertencia con vibración. Si continúa avanzando, recibirá una estimulación eléctrica segura que le sobresaltará. Sin hacerle daño, la estimulación le persuadirá de quedarse en la zona de contención que haya establecido. El collar receptor para perros difíciles de adiestrar ofrece 5 niveles de corrección, ajustable dependiendo del temperamento de su perro. Este limitador de zona con cable In-Ground Fence™ de PetSafe® ha demostrado ser seguro, cómodo y efectivo para todos los perros que superen los 3,6 kg.

Definiciones

Transmisor de valla: Transmite la señal de radio a través del cable de antena.

Zona autorizada: El área dentro de la zona de advertencia donde la mascota puede vagar libremente.

Zona de advertencia: El borde externo de la zona autorizada donde el collar receptor empieza a sonar, advirtiéndole que no debe ir a la zona de estimulación eléctrica.

Zona de estimulación eléctrica: La zona más allá de la zona de advertencia, donde el collar receptor de la mascota emite una estimulación eléctrica, señalándole que debe volver a la zona autorizada.

Amplitud de los límites: La combinación de la zona de advertencia y la zona de estimulación eléctrica.

Collar receptor: Recibe la señal de radio a través del cable de antena.

Luz indicadora del receptor: Indica el nivel de estimulación en el que el collar receptor está puesto. La luz también sirve como un indicador de batería con poca carga.

Botón de nivel de estimulación: Ajusta el nivel de estimulación eléctrica que su mascota recibe en la zona de estimulación eléctrica.

Puntos de contacto: Aplican la estimulación eléctrica cuando la mascota se mueve a la zona de estimulación eléctrica.

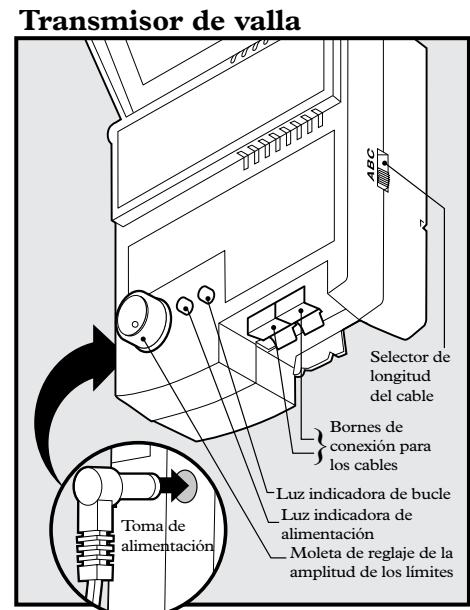
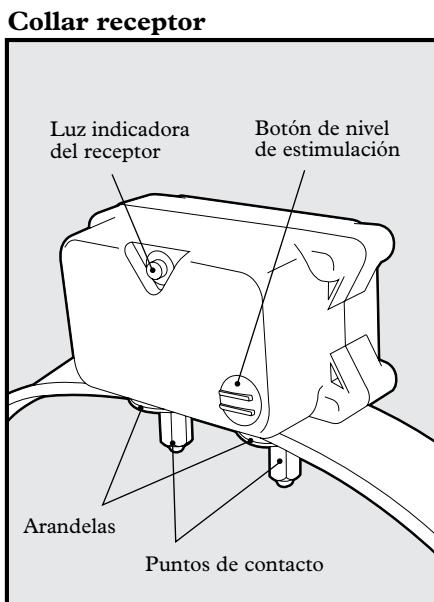
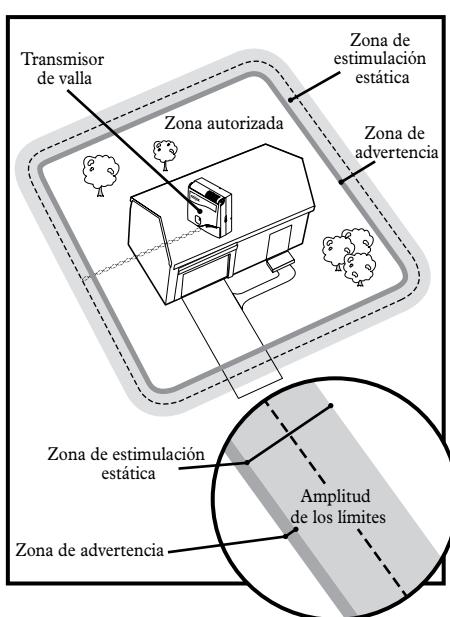
Toma de alimentación: Donde se enchufa el adaptador al transmisor de valla. El transmisor de valla funciona enchufándolo a una toma estándar.

Selector de longitud del cable: Selector ubicado en el transmisor de valla para ajustar la longitud del cable de antena utilizado.

Bornes de conexión para los cables: Donde los cables de antena se conectan al transmisor de valla para completar un bucle continuo.

Luz indicadora de bucle: Indica que el cable de antena hace un bucle completo, permitiendo que la señal sea transmitida.

Moleta de reglaje de la amplitud de los límites: Ajusta la amplitud de las zonas de advertencia y de estimulación eléctrica. *Nota: El ajuste del botón no cambia el nivel de la estimulación eléctrica en el collar receptor.*



Manual de funcionamiento

Paso 1 Instalación del transmisor de valla

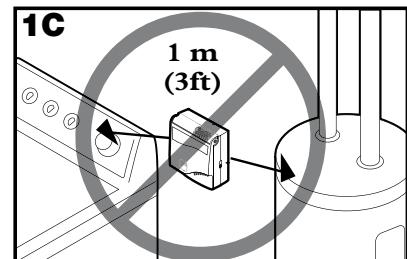
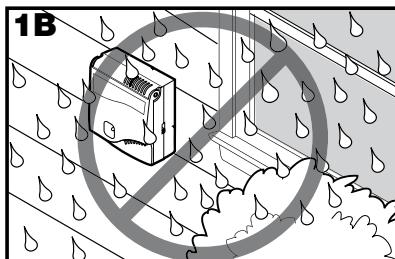
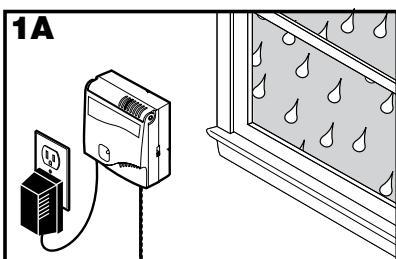
1

Colocación del transmisor de valla:

- En una zona protegida, bien ventilada y seca (**1A, 1B**).
- En una zona donde las temperaturas no caigan hasta producir congelamiento (p. ej. garaje, sótano, cobertizo).
- Fijado a una superficie adecuada utilizando los accesorios de montaje (no incluidos). En la parte posterior de esta guía se incluye una plantilla de montaje.
- A una distancia de al menos 1 m de objetos o aparatos metálicos, puesto que estos artículos pueden interferir con la consistencia de la señal (**1C**).

Una vez que haya montado el transmisor de valla, el cable de antena debe salir del edificio. Eso se puede conseguir mediante una ventana o a través de un agujero perforado en la pared. Asegúrese de que por la ruta del taladro no pase ninguna instalación de suministros básicos. Asegúrese de que el cable de antena no sea cortado o pellizcado por una ventana, puerta, o puerta de garaje, porque eso le puede dañar con el paso del tiempo y provocar la ruptura del cable. Para evitar riesgos de fuegos y cortocircuitos, instale el transmisor de valla en edificios que cumplan las normas eléctricas estatales y locales.

ADVERTENCIA Riesgo de electrocución. Utilice el transmisor de valla únicamente en interiores y en un lugar seco.



2

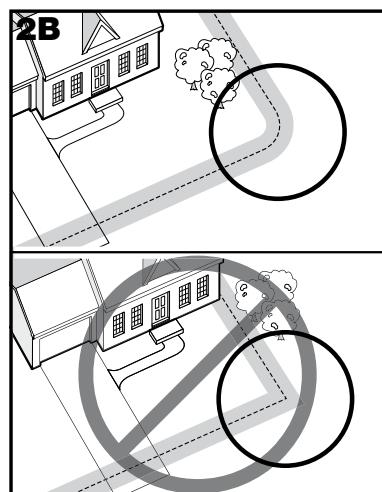
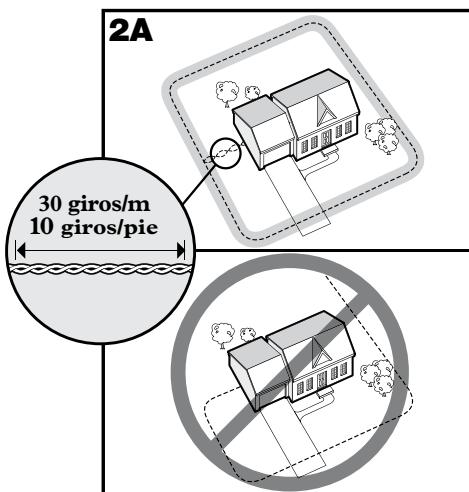
Trazado del sistema

ADVERTENCIA Los cables que están bajo tierra tienen una alta tensión. Marque todos los cables que estén bajo tierra antes de excavar para enterrar su cable. En la mayoría de las zonas, este es un servicio gratuito.

Para ver información relativa a la forma en que la disposición de estos cables bajo tierra puede afectar el funcionamiento de su sistema, consulte el paso 3 de "Colocación del cable de antena".

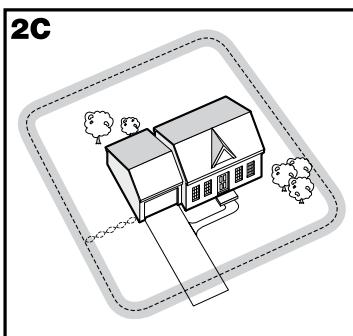
Consejos de planificación básicos

- El cable de antena **DEBE** empezar en el transmisor de valla y hacer un bucle continuo hacia atrás (**2A**).
- Diseñe un trazado que sea adecuado para su vivienda. Se ofrecen ejemplos de trazados en esta sección y una cuadrícula para diseñar su trazado en la parte de atrás de esta guía.
- El software de planificación de vallas está disponible en línea en www.petsafe.net/fence. Después de que haya planificado y guardado su trazado en línea, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para revisar y refinar su instalación.
- Si se retuerce dos lados del cable de antena se cancelará la señal y eso permitirá que su mascota cruce por esa zona con seguridad. Las tuberías de plástico o de metal no cancelarán la señal. Retuerza el cable de antena 30 veces por metro para cancelar la señal (**2A**).



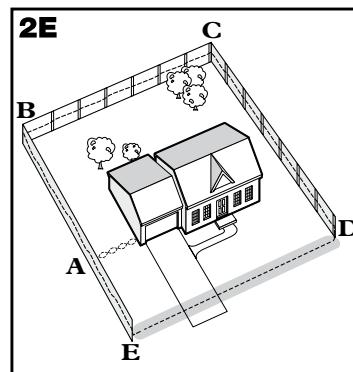
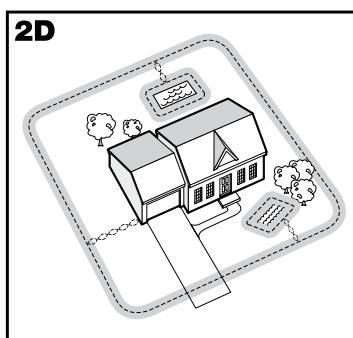
- Utilice siempre giros graduales en las esquinas con un mínimo de 1 m de radio, para lograr un límite más consistente (**2B**). No utilice giros puntiagudos, porque esto puede dejar resquicios en los límites.
- Evite hacer pasillos demasiado estrechos para que su mascota pueda moverse libremente (p. ej. a lo largo de los lados de la casa).
- El collar receptor puede ser activado dentro de la casa si el cable de antena circula al lado de la pared exterior de la casa. Si pasa eso, quitele el collar receptor a su mascota antes de entrarle dentro, disminuya el rango usando la moleta de reglaje de la amplitud de los límites o considere un trazado alternativo.

Trazados de muestra



**Muestra 1:
Bucle a lo largo
del perímetro
(bucle simple)**

El bucle a lo largo del perímetro es el trazado más habitual. Este permitirá a su mascota que se mueva libre y seguramente en toda su propiedad (**2C**). También puede proteger las piscinas y la arquitectura del paisaje (**2D**).



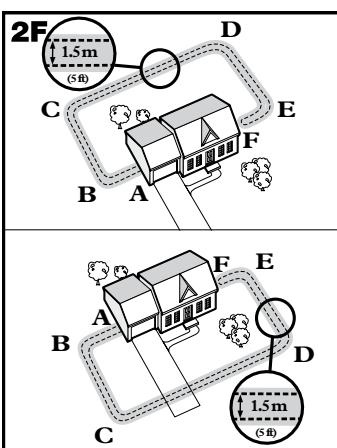
**Muestra 2 (2E): Bucle a lo largo del perímetro
utilizando una valla existente (bucle simple)**

Este trazado le permite incluir su vallado existente como parte de su trazado y evitar que su mascota salte por encima o excave bajo el vallado existente. Reduce la cantidad de cable que tendrá que ser enterrado. Desde el transmisor de valla, pase el cable **A**, **A** a **B**, **B** a **C**, **C** a **D**, **D** a **E**, **E** a **A**, gire los cables desde **A** hasta volver al transmisor de valla. Véase la sección "Instalación del cable de antena" para más información sobre como fijar el cable a la valla.

Bucle doble

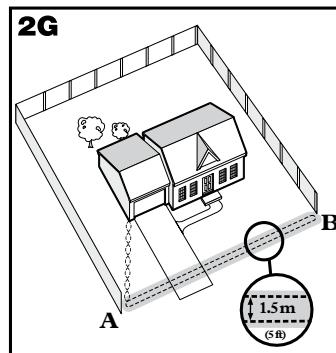
Debe usar un bucle doble cuando no esté estableciendo la zona limitada en todos los lados de su propiedad.

Cuando utilice un bucle doble, el cable de antena debe estar separado por un mínimo de **1,5 m** para evitar cancelar la señal. Recuerde que un bucle doble requiere dos veces más cable.



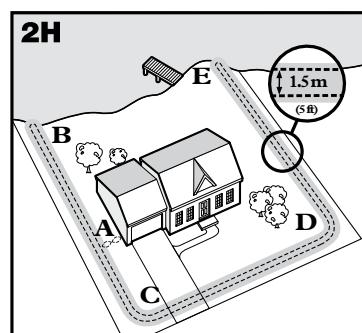
**Muestra 3 (2F): Sólo para la
parte delantera o trasera de la
propiedad (bucle doble)**

Desde el transmisor de valla, pase el cable a **A**, **A** a **B**, **B** a **C**, **C** a **D**, **D** a **E**, **E** a **F**, asegúrese de hacer un giro y dar media vuelta y siga el camino todo el tiempo hasta volver a **A**, manteniendo el cable separado **1,5 m**. Gire el cable desde **A** y llévelo de vuelta al transmisor de valla.



**Muestra 4 (2G): Sólo para
limitación frontal
(Bucle doble)**

Desde el transmisor de valla, pase el cable a **A**, **A** a **B**, **B** vuelve a **A** manteniendo el cable separado **1,5 m**. Gire el cable desde **A** y llévelo de vuelta al transmisor de valla.

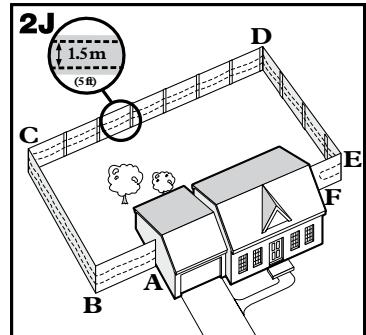


**Muestra 5 (2H): Acceso al
lago (Bucle doble)**

Desde el transmisor de valla, pase el cable a **A**, **A** a **B**, dé media vuelta y vaya a **C**, **C** a **D**, **D** a **E**, dé media vuelta y siga el camino todo el tiempo hasta volver a **A** manteniendo el cable separado **1,5 m**. Gire el cable desde **A** y llévelo de vuelta al transmisor de valla.

Muestra 6 (2J): Bucle de cable fijado a una valla existente (Bucle doble)

Este trazado le permite incluir su vallado existente como parte de su trazado y evitar que su mascota salte por encima o excave bajo el vallado existente. Reduce la cantidad de cable que tendrá que ser enterrado. Pase el cable desde el transmisor de valla a **A**, **A** a **B**, **B** a **C**, **C** a **D**, **D** a **E**, **E** a **F**, asegúrese de hacer un giro y dar media vuelta y siga el camino todo el tiempo hasta volver a **A**, manteniendo el cable separado 1,5 m. Gire el cable desde **A** y llévelo de vuelta al transmisor de valla. Véase la sección "Instalación del cable de antena" para más información sobre como fijar el cable a la valla.



Paso

3

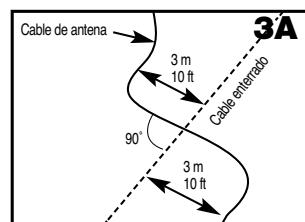
Colocación del cable de antena

ATENCIÓN Riesgo de lesiones. Un cable sobre el suelo puede entrañar un riesgo de tropiezo. Tenga cuidado a la hora de colocar los cables.

Disponga el cable de antena según el trazado planificado y compruebe el sistema ANTES de enterrar el cable o fijarlo a una valla existente. Así cualquier cambio de trazado será más fácil. Trabaje con cuidado. Una muesca en el aislamiento del cable puede disminuir la fuerza de la señal y crear un área débil por donde su mascota pueda escapar.

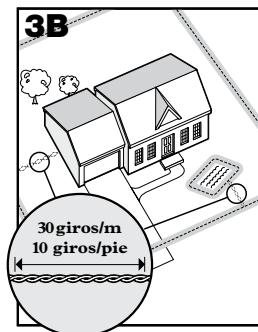
Disponga el cable de antena paralelamente a y dentro de las áreas y una distancia de 3 m de cualquier cable eléctrico, sistemas de contención de las proximidades, cables de teléfono, cables de televisión o de antenas, o antenas de satélite, ya que pueden hacer que la señal no sea consistente. Si debe cruzar por cualquiera de estos, hágalo en ángulos de 90 grados (perpendicularmente). (3A)

Si al separar el cable, como mínimo 3 m, del cable de un sistema de contención de las proximidades no se reduce la señal inconsistente, contacte con el Centro de atención al cliente.



Para retorcer el cable de antena

Si se retuerce el cable de antena se cancelará la señal y eso permitirá que su mascota cruce por esa zona sin recibir una estimulación (3B). Para asegurarse de que la señal se cancela, se recomienda que corte y empalme el cable de antena entre cada sección que se haya retorcido. La señal no se puede cancelar pasando el cable a través de tuberías de plástico o metal. El empalme de cable blindado con el cable de antena tampoco cancelará la señal. Consulte la figura (3C) para conocer el modo correcto de retorcer el cable. Puede retorcer su propio cable cortando los dos cables de antena provistos de la misma longitud y retorcerlos juntos. Fije un extremo de los cables a algo seguro e inserte el otro extremo en un taladro eléctrico. Tire del cable para ponerlo tenso. El taladro le permitirá retorcer el cable rápidamente. Retuerza el cable de antena 30 veces por metro para cancelar la señal. Una vez que haya terminado el trazado de los límites, inserte el cable retorcido e insértelo en el transmisor.



Para empalmar o reparar el cable de antena

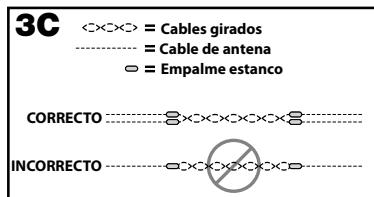
Si necesita cable de antena adicional para ampliar el bucle de cable, tendrá que empalmar los cables. Anote las ubicaciones de todos los empalmes para tener una referencia en el futuro. La mayoría de las roturas de los cables de antena suceden en los empalmes.

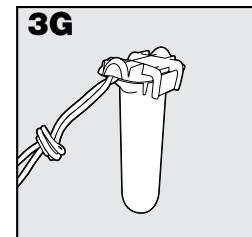
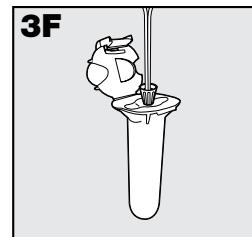
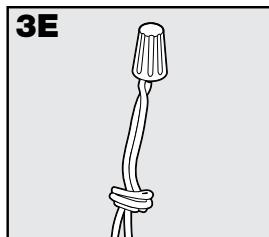
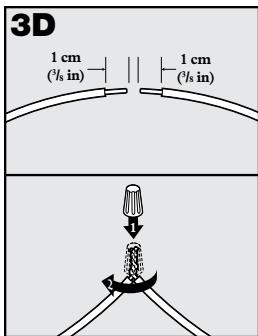
Deje al descubierto aproximadamente 1 cm de aislamiento de los extremos de los cables de antena para que puedan empalmarse (3D). Asegúrese de que el cable de antena de cobre no está corroído. Si el cable de antena está corroído, vuelva a cortarlo para exponer un cable de cobre limpio.

Inserte los extremos que están al descubierto en los conectores de cable y retuerza los conectores de cable alrededor de los cables. Asegúrese de que no hay cobre expuesto que sobrepase el extremo de los conectores de cable. Ate un nudo 7,5 cm - 10 cm desde los conectores de cable (3E). Asegúrese de que los conectores de cable están seguros en el empalme del cable.

Una vez que haya empalmado con seguridad los cables, abra la tapadera de la cápsula del empalme rellena con gel e inserte los conectores de cable todo lo profundo que sea posible en el gel a prueba de agua dentro de la cápsula (3F). Cierre la tapa de la cápsula (3G). Para un rendimiento del sistema correcto, la conexión del empalme debe estar a prueba de agua.

Si el empalme se suelta, fallará todo el sistema. Asegúrese de que su empalme sea seguro. En el Centro de atención al cliente estarán disponibles cápsulas llenas con gel y conectores de cable adicionales.





Cable de antena adicional

Se puede comprar cable de antena adicional, en bobinas de 150 m en la tienda donde comprase el kit o a través del Centro de atención al cliente.

Nota: Cuando añada cable de antena, debe actuar como un bucle continuo.

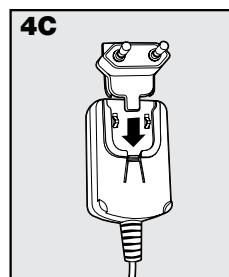
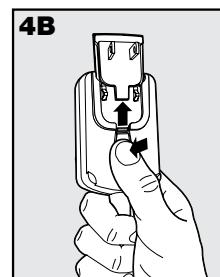
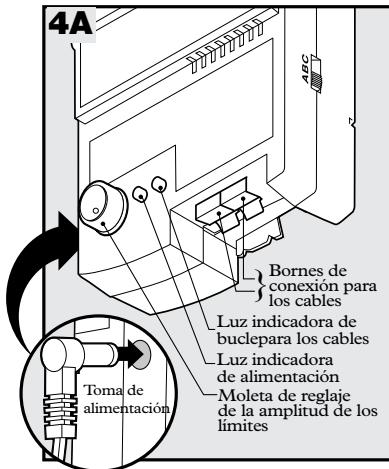
La tabla de la derecha indica la longitud aproximada del cable de antena necesario para un trazado de bucle simple. La longitud puede variar debido a la cantidad de alambre retorcido y trazado utilizado. Recuerde que un bucle doble requiere dos veces más cable.

Zona que se va a delimitar			Longitud de cable requerido aproximada	
Ar	Ac	Ha	M	Pies
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

Paso 4 Conexión de los cables al transmisor de la valla

Cable de antena (4A)

1. Pase el cable de antena al transmisor de valla a través de una ventana, por debajo de una puerta, a través de un espacio de ventilación entre plantas, o cualquier otro acceso disponible apropiado. También puede taladrar un agujero en la pared.
2. Deje al descubierto los extremos del cable de antena aproximadamente 1 cm.
3. Inserte los cables de antena en los bornes de conexión para los cables en el transmisor de valla. Asegúrese de que los cables no se tocan entre sí en los bornes.
4. Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10. Esto establecerá la zona de advertencia en la máxima amplitud.
5. Enchufe el adaptador a la toma de alimentación y a una toma que funcione. El adaptador viene con el enchufe norteamericano instalado y enchufes adicionales para Reino Unido, Europa y Australia. Para cambiar el enchufe:
 - a. Presione la lengüeta del adaptador y retire el enchufe deslizándolo hacia afuera como se muestra (4B).
 - b. Deslice el enchufe adecuado para su toma eléctrica en el adaptador como se muestra (4C).
6. La luz de alimentación y las luces indicadoras de bucle deberían activarse. Si no ocurre esto, véase la sección de "Resolución de problemas".



ADVERTENCIA No instale, conecte ni retire su sistema durante una tormenta eléctrica. Si la tormenta está lo suficientemente cerca como para que pueda escuchar los truenos, está lo suficientemente cerca como para crear picos de tensión peligrosos. Riesgo de electrocución. Utilice el transmisor de valla únicamente en interiores y en un lugar seco.

ATENCIÓN Si es posible, NO utilice una toma de corriente protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD) o un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). El sistema de vallado funcionará correctamente, pero en raras ocasiones, los rayos cercanos pueden provocar el disparo del RCD o del GFCI. En ausencia de corriente, es posible que su mascota pueda escaparse. Deberá reiniciar el RCD o el GFCI para restablecer la alimentación del sistema.

AVISO Para mayor protección del transmisor de valla cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo o antes de las tormentas eléctricas, desconecte los cables de antena de bucle y desenchufe el adaptador de la toma de alimentación. De esta forma, se evitarán los daños al transmisor debido a picos de tensión.

Paso 5

Prepare el collar receptor (PIG19-10763)

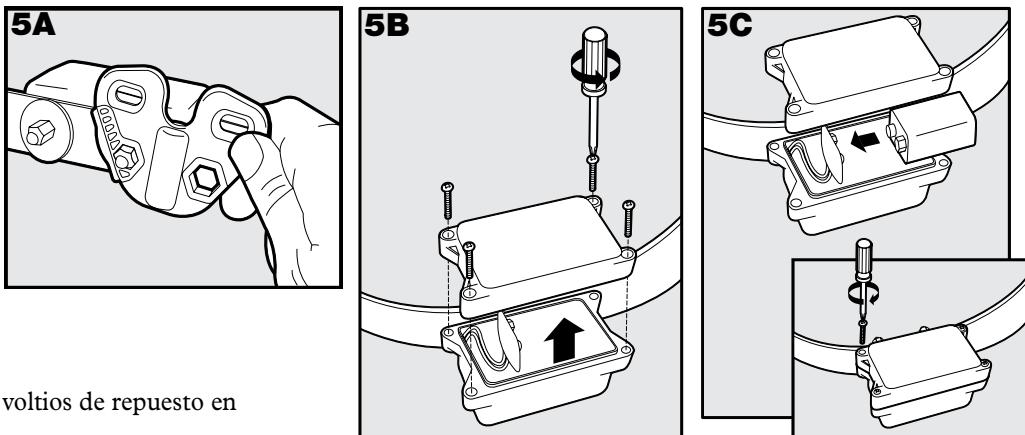
Hay dos juegos de puntos de contacto que pueden usarse en el receptor. Su collar receptor viene con puntos de contacto cortos instalados. Los puntos de contacto más largas deben usarse en perros con pelo largo. Apriete los puntos de contacto con la llave multiusos media vuelta dejando que quepa un dedo entre el cuello y el punto de contacto (5A). Compruebe semanalmente que los puntos estén apretados.

Inserción y extracción de la batería

Nota: No instale la batería mientras que su mascota tenga puesto el collar receptor.

1. Retire los tornillos con un destornillador de estrella.
2. Retire la tapa de la batería (5B).
3. Instale una batería alcalina de 9 voltios (5C).
4. Vuelva a colocar la tapa de la batería (5C).
5. Vuelva a colocar los tornillos. No apriete los tornillos excesivamente.

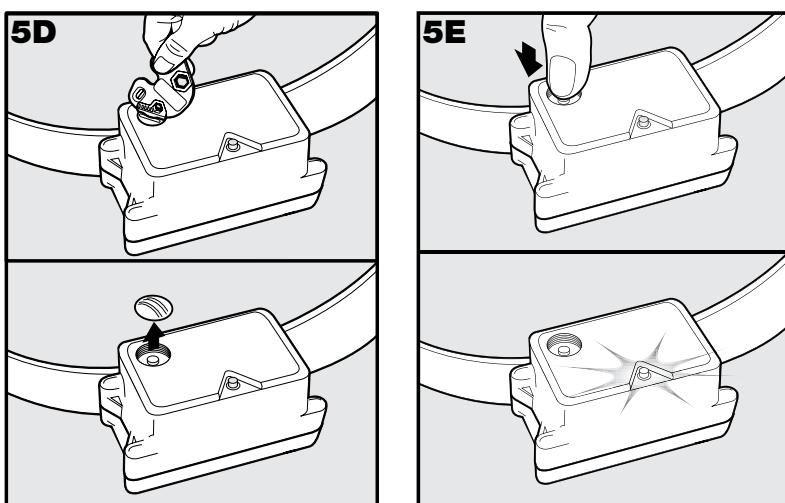
Puede comprar baterías de 9 voltios de repuesto en cualquier tienda minorista.



Para establecer el nivel de estimulación

Lea todos los pasos antes de intentar establecer el nivel de estimulación.

1. Quite la cubierta de plástico transparente con el borde de la llave multiusos para dejar al descubierto el botón de nivel de estimulación (5D).
2. Con la batería instalada, presione el botón del nivel de estimulación y suéltelo cuando la luz indicadora del receptor se encienda (5E).
3. La luz indicadora del receptor emitirá una serie de destellos que representan el nivel de estimulación.
4. Aumente el nivel de estimulación presionando y soltando el botón del nivel de estimulación antes de que pasen 5 segundos después de la serie de destellos anteriores.
5. Tras ajustar el nivel de estimulación, vuelva a colocar la cubierta para proteger el botón del nivel de estimulación.



Los niveles de corrección aumentan en intensidad de 1 a 5. Al pulsar el botón del nivel de estimulación mientras que el collar receptor se encuentra en el nivel 5 hará que el collar receptor vuelva al nivel 1. Consulte la tabla de función y respuesta para elegir el nivel de estimulación que mejor se ajuste a su mascota.

El collar receptor emitirá una señal acústica de advertencia y vibrará cada vez que su mascota entre en la zona de advertencia, independientemente del nivel de estimulación en el que esté fijado el receptor. Si su mascota continúa en la zona de estimulación y el collar receptor está fijado en el nivel 2 o superior, recibirá una estimulación estática. El collar receptor está equipado de forma que aumente automáticamente el nivel de estimulación estática cuanto más tiempo permanezca su mascota en la zona de estimulación estática si el receptor está fijado en el nivel 2 o superior.

La luz indicadora del receptor actúa como un indicador de batería con poca carga; emitirá destellos cada 5 segundos cuando sea necesario que se cambie la pila. Compruebe su collar receptor al menos una vez al mes para verificar que esté funcionando correctamente y que active el cable de antena.

Protección contra una estimulación excesiva

En el caso improbable de que su mascota "se quede inmóvil" en la zona de estimulación estática, esta función limita la duración de la estimulación hasta un máximo de 30 segundos. Si bien el sistema no deja pasar más estimulación estática, la señal acústica de advertencia continuará hasta que la mascota deje la zona de estimulación estática.

Tabla de funciones y respuestas

Luz indicadora Respuesta	Nivel de estimulación	Función del collar receptor	Temperamento de la mascota
1 destello	1	Señal acústica y vibración (Sin estimulación estática)	Modo de adiestramiento inicial
2 destellos	2	Estimulación estática baja	Tímido
3 destellos	3	Estimulación estática media	Tímido o promedio
4 destellos	4	Estimulación estática medio alta	Promedio o mucha energía
5 destellos	5	Estimulación estática alta	Mucha energía
Emite destellos una vez cada 4 a 5 segundos		Pila con poca carga	

Paso 6 Establecimiento de la amplitud de los límites y prueba del collar receptor

El selector de longitud del cable ubicado en el lado del Transmisor de valla tiene tres ajustes (**6A**).

El ajuste **B** es el que se usa para la mayoría de las propiedades. La tabla siguiente indica el ajuste que debe usar.

Cantidad de cable	Ajuste
Hasta 396 m	B
396 m - 732 m	C
Mayor que 732 m	A

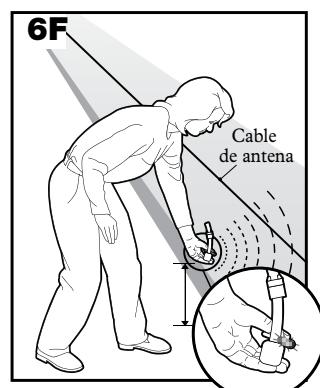
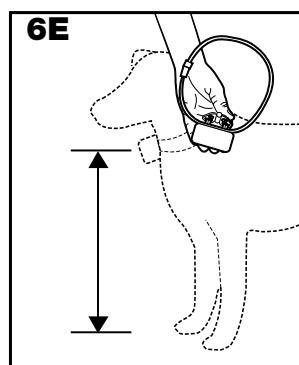
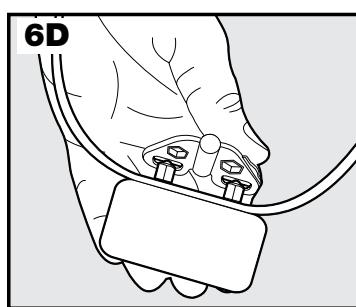
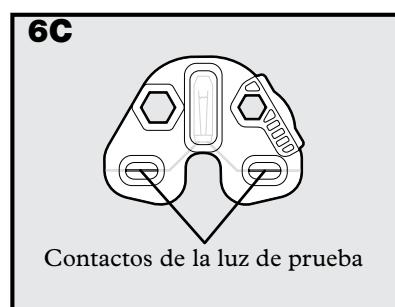
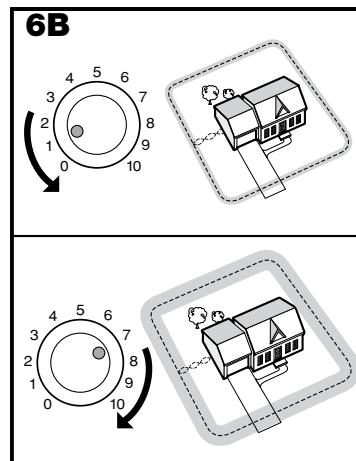
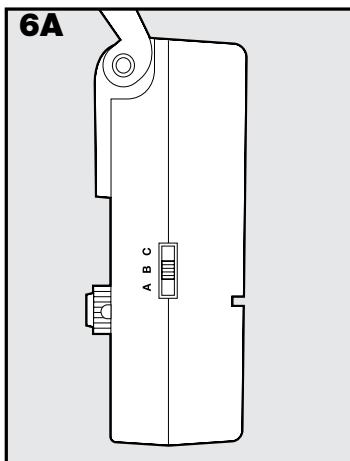
Use la moleta de reglaje de la amplitud de los límites para establecer la amplitud de la zona de advertencia y la zona de estimulación estática (**6B**). Establezca la amplitud de los límites tan ancha como sea posible para darle a su mascota las zonas de advertencia y de estimulación estática más amplias posibles sin reducir la zona autorizada demasiado. Recomendamos una amplitud de los límites de 3,7 m - 6 m.

Nota: La moleta de reglaje de la amplitud de los límites no cambia el nivel de estimulación estática.

ATENCIÓN Para evitar una estimulación no deseada:

- Su perro no debe tener puesto el collar receptor durante las pruebas del sistema.
- Retire el collar receptor antes de realizar cualquier cambio en su sistema.
- Antes de poner el collar receptor a su mascota, pruebe la ubicación y la anchura de los límites después de cualquier cambio.

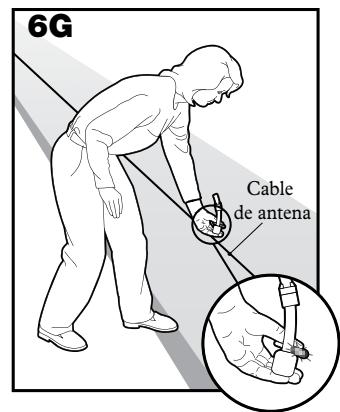
Para identificar las zonas de advertencia y de estimulación estática, asegúrese de que la batería del collar receptor esté correctamente instalada y compruebe que los contactos de la luz de prueba estén tocando los puntos de contacto (**6C**, **6D**). Para mejores resultados, seleccione una sección de cable de antena recto



que sea al menos de 15 m de largo. Mantenga los contactos de la luz de prueba con los puntos de contacto (6D). Camine hacia el cable de antena con los puntos de contacto señalando hacia arriba y sosteniendo el collar receptor al nivel del cuello de su mascota (6E) hasta que el collar receptor emita un pitido (6F) y parpadee la llave multiusos.

Nota: El collar receptor es resistente al agua, lo que puede hacer que sea difícil de escuchar el pitido.

Si el collar receptor no emite un pitido en la distancia requerida, ajuste el mando de la moleta de reglaje de la amplitud de los límites al ajuste deseado. Si se le da la vuelta a la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en la dirección de las agujas del reloj, se aumenta la amplitud de los límites, y cuando se le da la vuelta en la dirección contraria a las agujas del reloj, se disminuye (6B). Repita esta actividad cuando sea necesario hasta que el collar receptor emita un pitido a la distancia deseada del cable de antena.



Nota: El parpadeo de la llave multiusos al tocar los puntos de contacto indica que el collar receptor está emitiendo una estimulación estática.

Los números del mando de la moleta de reglaje de la amplitud de los límites indican la fuerza de la señal y no son representativos de la longitud de la amplitud de los límites. Si el ajuste de la moleta de reglaje de la amplitud de los límites no da el rango deseado, ponga el selector de longitud del cable en otro ajuste para conseguir el rango deseado. Si está usando un bucle doble, es posible que necesite aumentar la separación del cable de antena para conseguir el rango deseado.

El collar receptor emite un pitido como una señal acústica de advertencia y hace un tic cuando envía una estimulación estática. Después de oír el sonido, continúe caminando hacia el cable. El collar receptor debe hacer un tic y la luz de prueba debe emitir un destello, indicando la estimulación estática cuando entre en la zona de estimulación estática (6G). Una señal acústica de advertencia y el destello de la luz de prueba indican que el collar receptor y el sistema están funcionando correctamente. Compruebe en varias zonas hasta que vea que el sistema está funcionando correctamente.

Después, camine alrededor de la zona autorizada de la mascota para asegurarse de que no hay zonas donde el collar receptor pueda activarse por señales asociadas con cables o cables enterrados. Compruebe el collar dentro y alrededor del interior de la casa también. Como se mencionó previamente, los cables de la TV por cable, las líneas eléctricas o telefónicas pueden producir señales dentro y fuera de la casa que pueden activar el collar del perro accidentalmente. Aunque es raro, si esto ocurre, su cable de antena estará probablemente demasiado próximo a estas líneas exteriores y debería ser movido o modificado como se muestra en la figura 3A. Si está satisfecho con el funcionamiento del sistema, está preparado para empezar a enterrar el cable de antena. Si el collar receptor no emite sonidos o la luz de prueba no emite destellos, véase la sección "Resolución de problemas".

Nota: La amplitud de los límites se reduce en un 20% en la zona de advertencia y un 80% en la zona de estimulación estática.

Paso

Instalación del cable de antena

ADVERTENCIA Los cables que están bajo tierra tienen una alta tensión. Marque todos los cables que estén bajo tierra antes de excavar para enterrar su cable. En la mayoría de las zonas, este es un servicio gratuito.

AVISO Evite dañar el aislamiento del cable del bucle durante la instalación. Los daños pueden provocar áreas de señal débil y traducirse en fallos precoces del bucle (roturas del cable).

Antes de comenzar la instalación del cable de antena, apague el transmisor de valla y desenchufe el adaptador.

Para enterrar el cable de antena

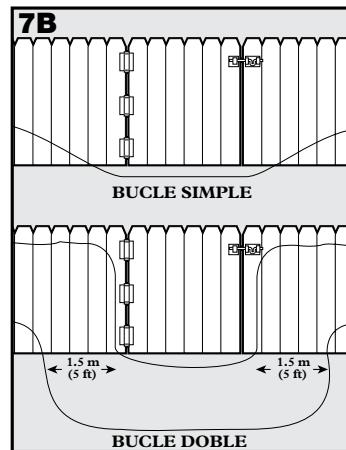
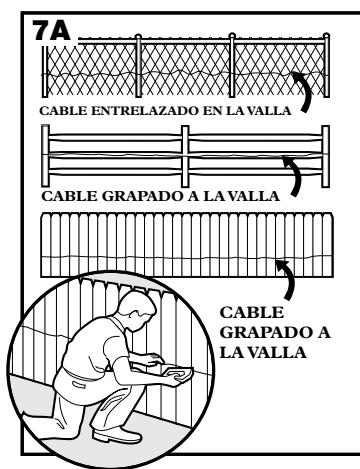
Se recomienda enterrar el cable de antena para protegerlo y evitar que se desabilite el sistema.

1. Excave una zanja de **2,5 cm - 7,6 cm** de profundidad a lo largo del límite planificado.
2. Coloque el cable de antena en la zanja dejando algo de sitio para dejar que se expanda y contraiga con las variaciones de la temperatura.
3. Use una herramienta sin punta como por ejemplo un palo de pintar de madera para empujar el cable de antena dentro de la zanja. Tenga cuidado de no dañar el aislamiento del cable de antena.

Para fijar el cable de antena a la valla existente

El cable de antena puede fijarse a una cercado metálico, una cercado de vallas a media altura o un cercado de privacidad de madera. El cable de antena puede fijarse tan alto como sea preciso. No obstante, asegúrese de que la amplitud de los límites se establece en un rango suficientemente alto para que la mascota reciba la señal. Si está usando un bucle doble con un cercado existente al menos de 1,5 m de alto, lleve el cable de antena a la parte superior del cercado y devuélvalo a la parte de abajo del cercado para lograr la separación necesaria de 1,5 m.

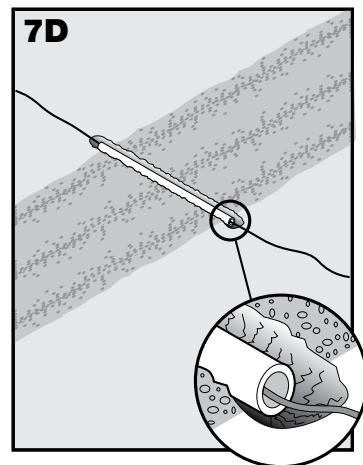
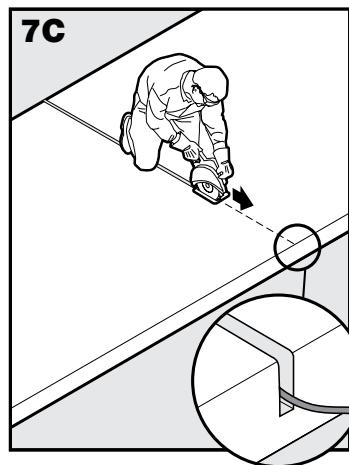
- Cercado de alambre metálico (7A):** Entrelace el cable de antena a través de los enlaces o use ataduras rápidas de plástico.
- Cercado de madera a media altura o de privacidad (7A):** Use grapas para fijar el cable de antena. Evite pinchar el aislamiento del cable de antena.
- Bucle doble con un cercado existente:** Ponga el cable de antena por encima del cercado y vuélvalo a poner en la parte inferior del cercado para lograr la separación necesaria de 1,5 m.
- Verja (bucle simple) (7B):** Entierre el cable de antena en la tierra que cruce la apertura de la verja. *Nota: La señal está todavía activa a través de la verja. Su mascota no puede pasar por una verja abierta.*
- Verja (bucle doble) (7B):** Entierre ambos cables de antena a través de la apertura de la verja mientras que los mantiene a una distancia de 1,5 m.



Para cruzar superficies duras (entradas, aceras, etc.)

ADVERTENCIA Siga todas las instrucciones de seguridad de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de utilizar gafas de protección en todo momento.

- Entrada o acera de hormigón (7C):** Coloque el cable de antena en una junta de expansión apropiada o cree un surco usando una sierra circular y un disco de cortar. Coloque el cable de antena en el surco y cúbralo con un componente resistente al agua apropiado. Para obtener mejores resultados, retire la suciedad u otros residuos antes de hacer los parches.
- Entrada de gravilla o tierra (7D):** Coloque el cable de antena en un tubo de PVC o un tubo flexible para proteger el cable de antena antes de enterrarlo.

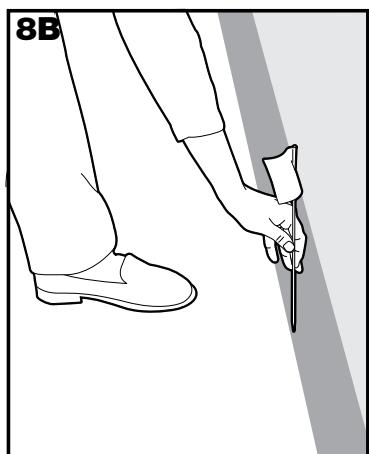


Paso 8 Colocación de los banderines

Los banderines son ayudas visuales para recordarle a su mascota donde se encuentra la zona de advertencia.

- Ponga los contactos de la llave multiusos en los puntos de contacto y mantenga el collar receptor a la altura del cuello de su mascota.
- Camíne hacia la zona de advertencia hasta que suene el collar receptor (8A).
- Coloque un banderín en el suelo (8B).
- Camíne hacia atrás entrando en la zona autorizada hasta que deje de sonar.
- Repita este proceso alrededor de la zona de advertencia hasta que esté marcada con banderines cada 3 m (10 pies).

Nota: Si no puede oír el pitido, consulte las instrucciones de luz de prueba del paso 6.



Ajuste del collar receptor

Importante: El ajuste y la colocación del collar receptor correctos son importantes para tener un adiestramiento efectivo. Los puntos de contacto deben tener contacto directo con la piel de su mascota en la parte inferior de su cuello.

ATENCIÓN Lea y observe las instrucciones recogidas en este manual. Es importante conseguir un ajuste correcto del collar.

Un collar demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota. Estos daños van desde rojeces hasta úlceras por presión; esta afección se conoce comúnmente como úlceras por decúbito.

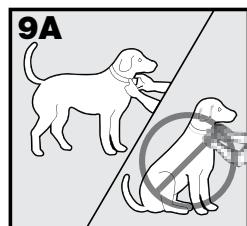
- Evite que el perro lleve puesto el collar durante más de 12 horas al día.
- Si es posible, vuelva a colocar el collar en el cuello del animal cada 1 ó 2 horas.
- Verifique el ajuste para prevenir una presión excesiva; siga las instrucciones recogidas en este manual.
- No conecte nunca un electrodo al collar electrónico, dado que provocaría una presión excesiva sobre los contactos.
- Cuando se utilice un collar independiente para un electrodo, no aplique presión sobre el collar electrónico.
- Lave semanalmente la zona del cuello del perro y los contactos del collar con un trapo húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si se observa una herida o una úlcera, deje de usar el collar hasta que se haya curado la piel.
- Si el problema persiste durante más de 48 horas, acuda al veterinario.

Para obtener información adicional sobre las úlceras por presión y la necrosis por presión, por favor visite nuestro sitio web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su comodidad. Millones de mascotas se sienten cómodas al utilizar contactos de acero inoxidable, pero algunos animales son sensibles a la presión por contacto. Es posible que, tras cierto tiempo, su mascota tolere bien su collar, en cuyo caso, podría no seguir estrictamente algunas de estas precauciones. Es importante que continúe controlando diariamente la zona de contacto. Si observa enrojecimiento o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel haya sanado completamente.

Para asegurar un ajuste correcto, siga los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que la batería no está instalada en el collar receptor.
2. Empiece haciendo que su mascota se ponga de pie de forma cómoda (**9A**).
3. Coloque el collar receptor a su mascota de modo que el logotipo de "PetSafe®" apunte hacia el mentón de su mascota. Centre los puntos de contacto por debajo del cuello de su mascota, tocando la piel (**3B**).



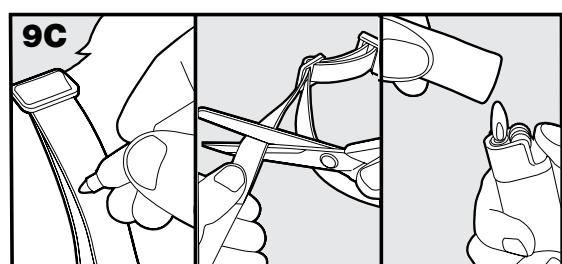
ATENCIÓN Quizás tenga que recortar el pelo de la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello del perro, eso podría ocasionar una erupción o una infección.

4. Compruebe la tirantez del collar receptor insertando un dedo entre el extremo de un punto de contacto y el cuello de su perro. El ajuste debe ser cómodo, no debe estar demasiado apretado (**9B**).

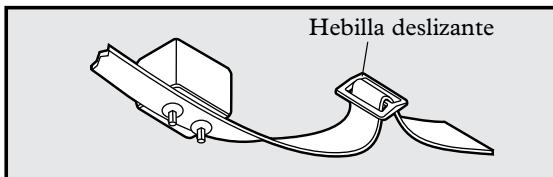


ATENCIÓN No debe ajustar el collar más de lo necesario para que haga buen contacto. Un collar demasiado apretado puede aumentar el riesgo de necrosis por presión en la zona de contacto.

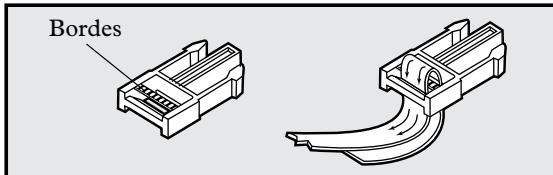
5. Deje que su mascota lleve el collar durante varios minutos, luego vuelva a comprobar el ajuste. Compruebe el ajuste de nuevo cuando su mascota se sienta más cómoda con el collar receptor.
6. Una vez que esté satisfecho con el ajuste del collar receptor, puede recortar cualquier exceso de la tira del collar de la siguiente manera (**9C**):
 - a. Marque la longitud deseada del collar receptor con un bolígrafo. Deje espacio para cuando crezca, si la mascota es joven, o si le crece un pelo largo para el invierno.
 - b. Retire el collar receptor de su mascota y corte lo que sobra.
 - c. Antes de volver a colocar el collar receptor a su perro, selle el borde del corte del collar aplicando una llama a lo largo del borde cortado.



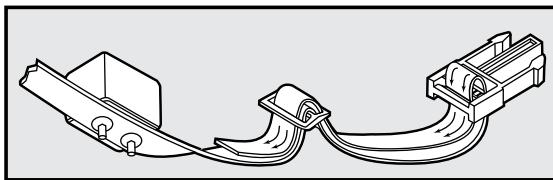
Para volver a colocar el collar



La hebilla deslizante impide que el collar quede flojo alrededor del cuello de su mascota.



Los bordes deben mirar hacia arriba; el collar se deslizará si no está correctamente ensartado.



Manual de adiestramiento

Sea paciente con su mascota

ATENCIÓN El adiestramiento correcto de su mascota es esencial para el éxito del limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®. Durante las 2 primeras semanas de adiestramiento, no ponga el dispositivo de adiestramiento a su mascota sin supervisión directa. Lea esta sección completamente antes de empezar a adiestrar a su mascota.

- Diviértase con su mascota a lo largo del proceso de adiestramiento. El adiestramiento debe ser divertido, justo, firme y coherente.
- Adiestre durante 10 a 15 minutos cada vez. No intente hacer demasiado demasiado rápido. Las sesiones cortas más frecuentes son mejores que las sesiones más largas y menos frecuentes.
- Si su mascota muestra signos de tensión, reduzca la programación del adiestramiento, añada más días o aumente la cantidad de tiempo de juego con su mascota en la zona autorizada. Las señales de tensión habituales incluyen:
 - La mascota tira de la correa hacia la casa
 - Orejas plegadas
 - Cola hacia abajo
 - Cuerpo bajado
 - Movimiento nervioso / frenético o agarrotamiento del cuerpo de la mascota
- Su mascota debe estar completamente cómoda cerca de los banderines al final de cada sesión de adiestramiento. Pase al menos 5 minutos de "tiempo de juego" al terminar cada sesión dentro del área de 3 m (10 pies) de los banderines.
- Termine cada sesión de adiestramiento poniendo una nota positiva con un montón de alabanzas y juegos.
- Quite el collar receptor después de cada sesión de adiestramiento.
- Asegúrese de tener retenida a su mascota por otros medios durante el período de adiestramiento (p. ej. parque, atado, correa, etc.).
- Durante el adiestramiento, si necesita sacar a la mascota fuera de la zona autorizada, quite el collar receptor y coja a la mascota o póngala en el coche para salir de la zona autorizada.
- Incluso si piensa que su mascota está respondiendo bien al adiestramiento, complete todo el proceso. ¡El refuerzo es importante!

Fase 1 Día 1 - Conocimiento de los banderines

1

Modo de adiestramiento de señal acústica más vibración sólo

Lleve a cabo tres sesiones el primer día, cada sesión de adiestramiento debe durar 10-15 minutos.

Objetivo:

Hacer que su perro aprenda que los banderines y la señal acústica de advertencia y vibración del collar receptor definen la nueva zona autorizada.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática en el collar receptor al modo de adiestramiento de señal acústica más vibración sólo de nivel 1 y colóquelo en el cuello de su mascota.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de su mascota POR ENCIMA del collar receptor y fije una correa.

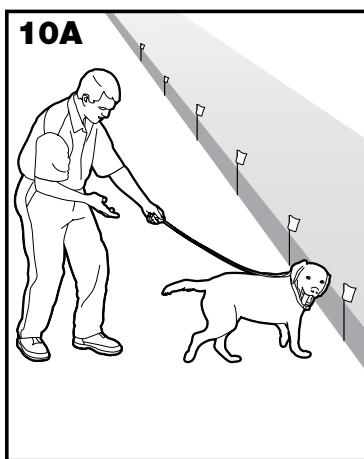
ATENCIÓN Asegúrese de que el collar extra no ejerce presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga disponibles pequeños trozos de golosinas que le gusten a su perro.
- Tenga su juguete favorito disponible.

Pasos:

1. Empiece llevando a su perro con correa a la zona autorizada. Hágale elogios y hable con su perro con calma.
2. Vaya hacia los banderines (10A). Mantenga su buen humor.
3. Controlando a su perro completamente con una correa, camine hasta los banderines. Cuando su mascota entre en la zona de estimulación estática, el collar receptor empezará a emitir una señal de advertencia y a vibrar (10B). Déjelo que esté en la zona de estimulación estática durante 2 segundos, después ayúdale suavemente a volver a la zona autorizada (10C). Haga elogios a su mascota inmediatamente y ofrézcale una golosina cuando entre en la zona autorizada, incluso si le ha ayudado con la correa.
4. Repita este proceso con el mismo banderín hasta que su mascota evite entrar en la zona de estimulación estática.
5. Fíjese como objetivo dominar 3-4 banderines por sesión. ¡DIVIÉRTASE! Haga elogios a su mascota si se retira rápidamente o se resiste a entrar en la zona de estimulación estática.

Nota: No deje nunca que su mascota coma la golosina en la zona de estimulación estática.



Fase 2 Días 2 a 4 - Continuación del conocimiento de los banderines

2

Introducción a la estimulación estática

Lleve a cabo tres sesiones por día, cada una de ellas con una duración de 10-15 minutos.

Objetivo:

Adestrar a su mascota para que esté en la zona autorizada y respete los límites.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática en el collar receptor al nivel 2 y colóquelo en el cuello de su mascota.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de su mascota POR ENCIMA del collar receptor y fije una correa.

ATENCIÓN Asegúrese de que el collar extra no ejerce presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga disponibles pequeños trozos de golosinas para perros.
- Tenga su juguete favorito disponible.

Pasos:

1. Repita los pasos 1-5 de la fase uno.
2. Si su mascota no responde a la estimulación estática, confirme que el collar receptor esté correctamente ajustado, según el paso 9.
3. Si el collar receptor está correctamente ajustado y su mascota no responde a la estimulación estática, incremente el nivel de estimulación estática 1 punto. Observe si el perro presenta ligeras reacciones, tales como levantar las orejas, girar la cabeza o mirar al suelo.
4. Permanezca en el mismo banderín hasta que su mascota evite entrar en la zona de estimulación estática.

Fase

3

Días 5 a 8 - Fase de distracción

Lleve a cabo tres sesiones por día, cada una de ellas con una duración de 10 a 15 minutos.

Objetivo:

Adiestrar a su mascota para que se quede dentro de la zona autorizada con distracciones fuera de la zona autorizada.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática en el collar receptor en el nivel 2 o superior, dependiendo de los resultados de la reacción de los días 2 a 4.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de su mascota POR ENCIMA del collar receptor y fije una correa.

ATENCIÓN Asegúrese de que el collar extra no ejerce presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga disponibles pequeños trozos de golosinas para perros.
- Tenga su juguete favorito disponible.
- Cree distracciones para tentar a su mascota a entrar en las zonas de advertencia y de estimulación estática, como por ejemplo:
 - Haga que un miembro de la familia cruce desde dentro de la zona autorizada hacia afuera de ella.
 - Tire una pelota o golosina fuera de la zona autorizada.
 - Haga que un vecino pasee a su mascota fuera de la zona autorizada.
- Incremente gradualmente el nivel de distracción.

Nunca persuada ni llame a su mascota para que salga de la zona autorizada.

Pasos:

1. Controlando a su perro completamente con una correa, haga que se presenten las distracciones.
2. Si su mascota no se mueve hacia la distracción, hágaleelogios y ofrézcale una golosina.
3. Si su mascota reacciona a la distracción, deje que vaya a la zona de estimulación estática.
4. Ayude a su mascota a volver a la zona autorizada si no vuelve después de 2 segundos.
5. Dele una golosina y hágale un elogio en cualquier momento que vuelva a la zona autorizada con o sin ayuda.
6. Repita este proceso con otras distracciones. Use otros miembros de la familia durante este proceso.
7. Si su mascota no responde a la estimulación estática, confirme que el collar receptor esté correctamente ajustado, según el paso 9.
8. Si el collar receptor está correctamente ajustado y su mascota no responde a la estimulación estática, incremente el nivel de estimulación estática 1 punto.

Fase

4

Días 9 a 14 – Supervisión sin correa

Las sesiones de adiestramiento deben empezar en 10-15 minutos, incrementándose gradualmente a aproximadamente una hora.

Su mascota estará lista para este paso sólo cuando claramente evite toda la línea de los banderines, independientemente de que haya distracciones o tentaciones. Durante este paso, no deje a su mascota desatendida.

Objetivo:

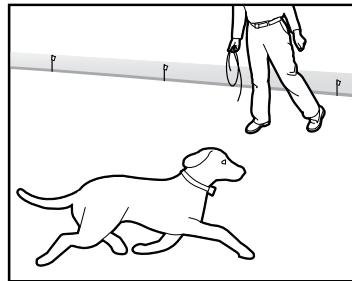
Dar a su mascota una escapada libre en la zona autorizada sin la correa.

Configuración:

Ajuste el nivel de estimulación estática en el collar receptor hasta el ajuste permanente adecuado para su mascota.

Pasos:

1. Entre en la zona autorizada con su perro llevando el collar receptor.
2. Camine alrededor de la zona y juegue con su mascota, quedándose siempre dentro de la zona autorizada.
3. Dedíquese a otra tarea cuando esté en la zona mientras vigila a su perro.
4. En caso de que la mascota se escape, quitele el collar receptor y llévelo de nuevo a la zona autorizada.



Fase 5 Días 15 a 30 - Supervisión de la mascota

5

¡Su perro está listo para correr! Compruebe a su mascota a intervalos regulares.

Después de que haya terminado satisfactoriamente el adiestramiento de su perro, vaya retirando los banderines cada 4 días hasta que se hayan retirado todos. Guarde banderines para un uso futuro.

Fase 6 Días 31+ Adiestramiento de señal acústica más vibración sólo

6

Una vez que haya terminado el adiestramiento puede querer cambiar al modo de señal acústica más vibración sólo. Su mascota debe ahora comprender la señal acústica más la vibración y responder rápidamente para evitar ir a la zona de estimulación estática.

Nota: Es posible que quiera hacer un curso de refresco una vez al mes, o al menos cada dos meses con su perro, volviéndole a ajustar el collar al modo de corrección de señal acústica y seguir las fases de adiestramiento anteriores. Este adiestramiento continuo ayudará a que su mascota esté siempre en la zona autorizada.

Sacar a la mascota de su zona autorizada

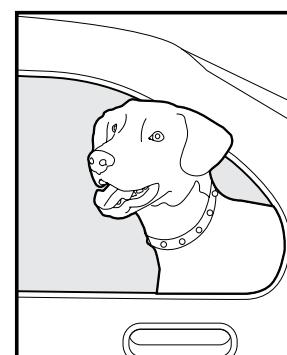
Importante: Retire el collar receptor y déjelo en la zona autorizada.

Una vez que su mascota aprenda la zona limitada, será reacio a cruzarla para ir a dar paseos o paseos en coche.

Opción 1: Sustituya el collar receptor con un collar normal. Ponga a su mascota en un coche que esté dentro de la zona autorizada y sáquele de la zona autorizada.

Opción 2: Sustituya el collar receptor con un collar normal y correa. Saque andando a su perro de la zona autorizada mientras que le da una orden como "Bien" en un lugar específico de la zona limitada (el final de la entrada, vereda, etc.). Deje siempre la zona autorizada con una correa en este sitio y su perro asociará dejar la zona autorizada sólo con la correa puesta, sólo en este lugar, y sólo con una persona. Puede que inicialmente necesite convencer a su mascota de que abandone la zona autorizada con una golosina comestible y muchos elogios.

Nota: También puede sacar a su mascota de la zona autorizada.



¡Enhorabuena! Ha completado satisfactoriamente el programa de adiestramiento.

Accesorios

Para comprar accesorios adicionales para su sistema de limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®, visite nuestro sitio web en www.petsafe.net para encontrar una tienda minorista próxima y un listado de los números de teléfono del Centro de atención al cliente en su zona.

Componente	Número de pieza
Batería del collar receptor de repuesto	PAC11-12067
Adaptador para el transmisor de valla	RFA-392
Correa de collar de recambio	RFA-41-1
Collar receptor adicional UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10761
Collar receptor adicional Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10764
Collar receptor adicional Add-A-Dog® para perros difíciles de adiestra	PIG19-10763
Banderines adicionales	RFA-2
Cápsulas llenas de gel y conectores de cable adicionales	RFA-366
Kit extra de cable y banderines adicionales	PRFA-500
Paquete auxiliar	RFA-281
Transmisor de valla	RFA-347
Localizador de rotura de cable	RFA-50

Collares receptores adicionales Add-A-Dog® - Instrucciones de uso

PIG19-10761

Collar receptor adicional UltraLight™ Add-A-Dog®

Preparación del collar receptor

Hay dos juegos de puntos de contacto que pueden usarse en el receptor. Su collar receptor viene con puntos de contacto cortos instalados. Las puntos de contacto más largas deben usarse en perros con pelo largo. Apriete los puntos de contacto con la llave multiusos media vuelta (**A**) dejando que quepa un dedo entre el cuello de la mascota y el punto de contacto. Compruebe semanalmente que los puntos estén apretados.

Inserción y extracción de las baterías

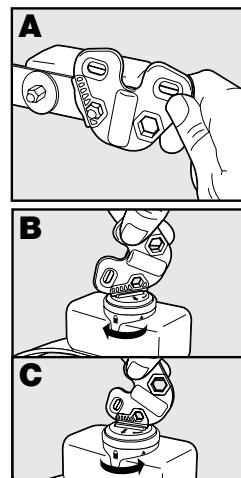
Nota: No instale la batería mientras la mascota lleve puesto el collar receptor.

Este collar receptor utiliza una batería sustituible de PetSafe® (RFA-67D-11).

Esta batería está diseñada para facilitar su sustitución y aumentar la protección contra el agua.

Para insertar la batería, alinee los símbolos de la batería (flecha) y el collar receptor (triángulo) (**B**). Utilice el borde de la llave multiusos para girar la batería en el sentido de las agujas del reloj hasta que la flecha se alinee con el símbolo del candado de la carcasa.

Para retirar la batería, gírela en la dirección contraria a las agujas del reloj utilizando la llave multiusos (**C**).



ADVERTENCIA NO intente cortar ni abrir la batería para curiosear dentro. Asegúrese de desechar la batería utilizada correctamente.

La duración de la batería variará dependiendo de la frecuencia con que su mascota pruebe el sistema y reciba una estimulación estática. Compruebe el collar receptor cada mes para garantizar que la batería esté funcionando correctamente.

Una batería de repuesto de PetSafe® (RFA-67D-11) se puede encontrar en muchas tiendas minoristas. Contacte con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web en www.petsafe.net para encontrar una tienda minorista próxima.

Collar receptor adicional Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog®

Esta unidad incluye 4 niveles ajustables de corrección más un modo de solo señal acústica.

Preparación del collar receptor

Hay dos juegos de puntos de contacto que pueden usarse en el receptor. Su collar receptor viene con puntos de contacto cortos instalados. Las puntos de contacto más largas deben usarse en perros con pelo largo. Apriete los puntos de contacto con la llave multiusos media vuelta (**A**) dejando que quiepa un dedo entre el cuello de la mascota y el punto de contacto. Compruebe semanalmente que los puntos estén apretados.

Inserción y extracción de las baterías

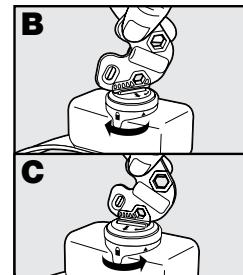
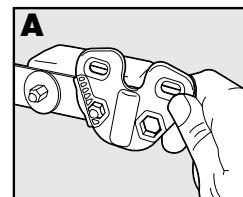
Nota: No instale la batería mientras la mascota lleve puesto el collar receptor.

Este collar receptor utiliza una batería sustituible de PetSafe® (RFA-67D-11).

Esta batería está diseñada para facilitar su sustitución y aumentar la protección contra el agua.

Para insertar la batería, alinee los símbolos de la batería (flecha) y el collar receptor (triángulo) (**B**). Utilice el borde de la llave multiusos para girar la batería en el sentido de las agujas del reloj hasta que la flecha se alinee con el símbolo del candado de la carcasa.

Para retirar la batería, gírela en la dirección contraria a las agujas del reloj utilizando la llave multiusos (**C**).



ADVERTENCIA NO intente cortar ni abrir la batería para curiosear dentro. Asegúrese de desechar la batería utilizada correctamente.

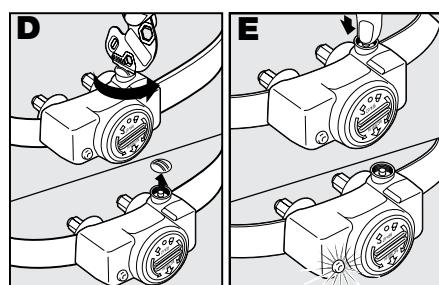
La duración de la batería variará dependiendo de la frecuencia con que su mascota pruebe el sistema y reciba una estimulación estática. Compruebe el collar receptor cada mes para garantizar que la batería esté funcionando correctamente.

Una batería de repuesto de PetSafe® (RFA-67D-11) se puede encontrar en muchas tiendas minoristas. Contacte con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web en www.petsafe.net para encontrar una tienda minorista próxima.

Para establecer el nivel de estimulación

Lea todos los pasos antes de intentar establecer el nivel de estimulación.

- Quite la cubierta de plástico transparente con el borde de la llave multiusos para dejar al descubierto el botón de nivel de estimulación (**D**).
- Con la pila instalada, presione el botón del nivel de estimulación y suéltelo cuando la luz indicadora del receptor sea roja (**E**).
- La luz indicadora del receptor emitirá una serie de destellos rojos que representan el nivel de estimulación estática.
- Aumente el nivel de estimulación estática presionando y soltando el botón del nivel de estimulación antes de que pasen 5 segundos después de la serie de destellos anteriores.
- Tras ajustar el nivel de estimulación estática, vuelva a colocar la cubierta para proteger el botón del nivel de estimulación.



Los niveles de corrección estática aumentan en intensidad de 1 a 5. Al pulsar el botón del nivel de estimulación mientras que el collar receptor se encuentra en el nivel 5 hará que el collar receptor vuelva al nivel 1. Consulte la tabla de Funciones y Respuestas para elegir el nivel de estimulación estática que mejor se ajuste a su mascota.

El collar receptor está equipado para aumentar automáticamente el nivel de estimulación estática todo el tiempo que la mascota permanezca en la zona de estimulación estática, si el collar está configurado en el nivel 2 o superior.

La luz indicadora LED del receptor actúa como un indicador de pila con poca carga, emitirá destellos cada 4 a 5 segundos cuando sea necesario que se cambie la pila.

Tabla de funciones y respuestas

Luz indicadora Respuesta	Nivel de estimulación estática	Función del collar receptor	Temperamento de la mascota
1 destello	1	Sin estimulación estática, señal acústica sólo	Modo de adiestramiento inicial
2 destellos	2	Estimulación estática baja	Tímido
3 destellos	3	Estimulación estática media	Tímido o promedio
4 destellos	4	Estimulación estática medio alta	Promedio o mucha energía
5 destellos	5	Estimulación estática alta	Mucha energía
Emite destellos una vez cada 4 a 5 segundos		Indica pila baja	

Preguntas frecuentes

¿Funcionará en mi jardín?	Sí. El limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® funciona en jardines de hasta 4 hectáreas. Puede que deba adquirir kits extra de cable y banderines. Se venden por separado.
¿Hará daño a mi mascota?	No. La estimulación estática se aplica cuando su mascota cruce los límites establecidos. Está diseñada para captar la atención de la mascota, no para castigarla. Se ha demostrado que este método es seguro y no dañará a su mascota.
¿Pueden sufrir daños mis hijos?	No. La estimulación estática se produce por los puntos de contacto del collar receptor, no por el cable de antena. Con un uso adecuado, el sistema resulta seguro para todos.
Tengo una mascota pequeña y una mascota grande, ¿funcionará el sistema en mi caso?	Sí. Dado que el Limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® aplica estimulación eléctrica ajustable, es seguro y eficaz para mascotas de más de 3,6 kg. El sistema incluye un collar receptor; los collares receptores adicionales se venden por separado.
¿Puedo utilizar el sistema con un cercado existente?	Sí. El sistema se puede utilizar con cualquier cercado existente si tiene problemas tales como que su mascota excave por debajo de una valla tradicional o salte por encima de la misma.
¿Con qué frecuencia debe recibir mi mascota una estimulación eléctrica?	Cuando reciben un adiestramiento correcto, la mayoría de las mascotas sólo recibirán unas pocas estimulaciones eléctricas durante su uso normal.
¿Qué edad ha de tener una mascota antes de usar el limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®?	Debido a que todas las mascotas son diferentes, el adiestramiento con este sistema se puede iniciar una vez que su mascota pueda aprender las órdenes básicas, como "síntate" y "quédate". El sistema sólo se debe usar con mascotas que tengan más de 6 meses. Si su mascota tiene alguna lesión o su movilidad está afectada de cualquier otro modo, póngase en contacto con su veterinario o adiestrador profesional antes de usar el sistema.

Resolución de problemas

El collar receptor no emite sonidos ni estimula.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la batería para asegurarse de que está instalada correctamente. Compruebe que ambas luces están encendidas en el transmisor de valla. Si no, lleve a cabo la "prueba con un bucle corto".
El collar receptor pita, pero la mascota no está respondiendo a la estimulación estática.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el nivel de la estimulación estática está puesto en 2, 3, 4 o 5. Pruebe el collar receptor con la llave multiusos caminando hacia el cable de antena. Si la luz de prueba parpadea, compruebe el ajuste del collar receptor. Recorte el pelo de su mascota donde los puntos de contacto toquen el cuello y/o utilizar las puntos de contacto más largas suministradas con el sistema. Repita los pasos de adiestramiento para reforzar el adiestramiento.
El collar receptor tiene que ser sujetado por encima del cable de antena para activarse.	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya la batería. Ajuste la moleta de reglaje de la amplitud de los límites, moviéndola en la dirección de las agujas del reloj, para aumentar la distancia de reacción del collar receptor respecto al cable de antena. También puede ajustar el selector de longitud del cable en otro ajuste. Si está usando un bucle doble, asegúrese de que los cables de antena están separados 1,5 m. Si el collar receptor todavía tiene que ser mantenido por encima del cable de antena, realice la "Prueba con un bucle corto".
El collar receptor se activa dentro de la casa.	<ul style="list-style-type: none"> Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en la dirección de las agujas del reloj para disminuir la distancia de reacción del collar receptor respecto al cable de antena. Asegúrese de que el cable de antena no está situado demasiado cerca de la casa. La señal se puede transmitir a través de las paredes de la casa. Asegúrese de que los cables de antena estén retorcidos desde el límite hasta el transmisor de valla.
Tengo una señal inconsistente.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el transmisor de valla está al menos a 1 m de distancia de objetos u aparatos grandes de metal. Asegúrese de que todos los giros de los cables de antena son graduales (mínimo de 1 m de radio). Asegúrese de que el cable de antena no va en paralelo ni está dentro del área de cables eléctricos 1,5 m, sistemas de contención de las proximidades, cables de teléfono, cables de televisión o de antenas, o antenas de satélite. Si un sistema de contención de las proximidades puede estar causando una señal inconsistente, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para ver si un sistema con frecuencia diferente puede ayudarle en su situación.
Las luces indicadoras de alimentación e indicadores de bucle no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el adaptador esté enchufado en el transmisor de valla. Intente conectarlo en otra toma estándar. Si las luces todavía no se encienden, el transmisor de valla y/o el adaptador deben ser sustituidos. Por favor contacte con el Centro de atención al cliente.
La luz indicadora de alimentación está encendida, la luz indicadora de bucle está apagada y la alarma del bucle del transmisor de valla está sonando.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que ambos extremos del cable de antena estén enchufados en los bornes de conexión para los cables, y que 1 cm del aislamiento esté quitado de forma que el cable de cobre quede expuesto. Asegúrese de que el cable de antena no sea cortado o pellizcado por una ventana, puerta, o puerta de garaje. Lleve a cabo la "Prueba con un bucle corto" para determinar si el transmisor de valla debe ser sustituido o si el cable de antena está roto. Si el transmisor de valla está funcionando correctamente, tiene una rotura en el cable de antena. Véase la sección "Localización de una rotura en el cable" de esta guía.

Información adicional

- El sistema sólo se debe usar con mascotas saludables que tengan más de 6 meses. Póngase en contacto con su veterinario si está preocupado sobre la situación médica de su mascota (medicación, embarazo, enfermedad de corazón, etc.).
- El limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® es sólo para uso residencial.
- La estimulación eléctrica llamará la atención de su mascota, pero no le hará daño. Está diseñada para asustar, no para castigar.
- Compruebe su collar receptor al menos una vez al mes para verificar que esté funcionando correctamente. Compruebe que se activa en el cable de antena. La vida útil de la batería depende de la frecuencia con la que se active el collar receptor.
- Retire el collar receptor de su mascota cuando esté en una zona de interior para mayor comodidad del animal.

Prueba con un bucle corto

La prueba con un bucle corto es una prueba sencilla para determinar si cada componente (transmisor de valla, collar receptor y cable de antena) están funcionando correctamente.

1. Desconecte el cable de antena.
2. Corte aproximadamente 3 m de cable de antena sin usar y conéctelo a los bornes de conexión para los cables.
3. Extienda el cable de antena en un círculo. Ponga el selector de longitud del cable en **B**.
4. Ajuste la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10.
5. Si la luz indicadora de bucle no se enciende, entonces su transmisor de valla no está funcionando correctamente.
Por favor contacte con el Centro de atención al cliente.
6. Si la luz indicadora de bucle está encendida, desconecte un extremo del cable de antena del borne de conexión para los cables.
7. Si la alarma del bucle no suena, es necesario sustituir el transmisor de valla. Por favor contacte con el Centro de atención al cliente.
8. Si la alarma de bucle no suena, vuelva a conectar el cable de antena en los bornes de conexión para los cables.
9. Ponga los contactos de la llave multiusos en los puntos de contacto del receptor. Sujete el collar receptor a una distancia de 3 m del cable de antena. El collar receptor debe emitir un sonido a una distancia de 0,3 m del cable de antena. La luz de prueba debe emitir un destello cuando sujete el collar receptor cerca del cable de antena.
10. Si el collar receptor no emite un sonido y la luz de prueba no parpadea, sustituya la batería del collar receptor. Si no emite sonidos y la luz de prueba no parpadea, contacte con el Centro de atención al cliente.
11. Si el collar receptor emite un sonido, puede haber una rotura completa o parcial en el cable de antena. Consulte la sección "Localización de una rotura en el cable de antena".

Localización de una rotura en el cable de antena

Siga estos pasos para determinar donde tiene una rotura en su cable de antena:

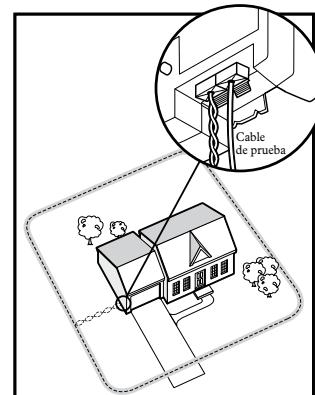
1. Encuentre su empalme(s) original(es) y verifique que tenga(n) una conexión buena y sólida.
2. Compruebe su jardín para determinar si es posible que se haya ocasionado algún daño al cable de antena (p. ej. excavación reciente, oxigenación, madrigueras de roedores o cualquier otro disturbio detectado en su jardín cerca del cable de antena).

Si todavía no puede encontrar la rotura en el cable de antena, hay dos opciones para localizarlo:

Opción 1: Contacte con el Centro de atención al cliente para comprar un localizador de rotura de cable, que localizará la rotura en el cable de antena.

Opción 2: Siga el procedimiento que se detalla a continuación:

1. Desconecte el transmisor de valla.
2. Conecte ambos extremos del cable de antena enrollado a un borne de conexión para el cable.
3. Mida y corte un cable de prueba que sea la mitad de largo que su cable de antena.
4. Conecte un extremo del cable de prueba al otro borne de conexión para los cables.
5. Localice el punto a medio camino de su límite y corte el cable de antena.
6. Empalme el otro extremo del cable de prueba a cada lado de su cable de antena cuando lo corte por la mitad.
7. Enchufe el transmisor de valla y compruebe la luz del indicador de bucle. Si la luz indicadora de bucle está encendida puede asumir que la ruptura está en la otra mitad del cable de antena.
8. Si la luz indicadora de bucle no se enciende, puede asumir que hay una rotura en esta porción del cable de antena. No obstante, hay una pequeña posibilidad de tener más de una rotura en su sistema. Asegúrese de comprobar ambas mitades de su bucle completo.
9. Sustituya el cable de antena dañado con un nuevo cable de antena.
10. Vuelva a conectar el cable de antena al transmisor de valla.
11. Compruebe la luz indicadora de bucle. Si la luz indicadora de bucle se enciende compruebe el sistema con el collar receptor.



Condiciones de uso y limitación de responsabilidad

1. Condiciones generales

El uso de este Producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y las notificaciones aquí incluidas. El uso de este Producto implica la aceptación de dichas condiciones generales y notificaciones. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y notificaciones, devuelva el Producto, sin utilizar, en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con el comprobante de compra, para obtener una devolución íntegra.

2. Uso correcto

Este producto está diseñado para ser utilizado con mascotas cuando se les desea adiestrar. El temperamento específico o tamaño/peso de su mascota puede que no sea adecuado para este Producto (consulte el apartado "Cómo funciona el sistema" de este manual). Radio Systems® Corporation recomienda que este Producto no se use si su mascota es agresiva, y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este Producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual y de cualquier declaración de precaución específica.

3. No se permite el uso ilegal o prohibido

Este producto está diseñado para usarlo sólo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no tiene como propósito herir, dañar ni provocar. La utilización de este producto de una forma que no sea la prevista, podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso Radio Systems® Corporation o cualquiera de sus empresas asociadas será responsable por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consecuente, o (ii) cualesquiera daño que resulte de o esté relacionado con el mal uso de este Producto.

El Comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este Producto hasta el límite máximo permitido por la ley. Para evitar cualquier duda, nada de lo estipulado en esta cláusula 4 limitará la responsabilidad de Radio Systems® Corporation respecto a muerte humana, daños personales, fraude o tergiversación fraudulenta.

5. Modificación de las Condiciones generales

Radio Systems® Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente los términos, condiciones y notificaciones bajo los que se ofrece este producto. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este Producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

Conformidad



Este equipo ha sido comprobado y se constató que cumple la directiva RTTE de la UE. Antes de usar este equipo fuera de los países de la UE, consulte a la autoridad RTTE local relevante. Los cambios o modificaciones sin autorización en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems® Corporation pueden infringir las normas de la RTTE de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo y anularán la garantía.

Por lo tanto, Radio Systems® Corporation, declara que este limitador de zona con cable para perros difíciles de adiestrar PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™ cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

La declaración de conformidad se puede encontrar en: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canadá

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Las modificaciones o cambios podrían anular la autoridad del usuario para poner en funcionamiento este equipo.

Este aparato digital clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

Australia

Este aparato cumple los requisitos EMC aplicables especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Eliminación de las baterías

En muchas regiones del mundo, las baterías gastadas deben recogerse por separado. Compruebe las normas vigentes en su país antes de deshacerse de las baterías gastadas. Consulte la página 83 para ver instrucciones sobre cómo retirar la batería del producto y desecharla por separado. Este aparato funciona con una batería de tipo alcalino con una capacidad de 9 voltios. Cambiéala sólo por una batería equivalente.

Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas de su país relativas a desechos de equipos eléctricos y electrónicos. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo tire a la basura convencional. Devuévalo a la tienda donde lo compró para que pueda ser incluido en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, contacte con el Centro de atención al cliente para obtener más información. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente visite nuestro sitio web en www.petsafe.net.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di Attenzione utilizzati in questa guida



È il simbolo di allerta sicurezza. Si usa per avvisare di ogni possibile rischio di infortunio alle persone. Osservare tutti i messaggi di sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili infortuni o la morte.

!AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o gravi lesioni.

!ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato con il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe causare infortuni di lieve o moderata entità.

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe danneggiare l'animale.

AVVISO

AVVISO si usa per indicare pratiche d'uso di sicurezza non correlate ad infortuni personali.

!AVVERTENZA

- **Da non utilizzare con cani aggressivi.** Non utilizzare questo prodotto se il cane è aggressivo o se tende ad avere un comportamento aggressivo. I cani aggressivi possono causare gravi ferite. In caso di dubbi sull'idoneità del prodotto per il proprio cane, rivolgersi al veterinario o un addestratore certificato.
- I cavi sotterranei possono condurre tensioni elevate. Far contrassegnare tutti i cavi sotterranei prima di scavare per installare il filo sottoterra. In molte aree questo servizio è gratuito.
- Non installare, collegare o rimuovere il sistema durante un temporale con fulmini. Se il temporale è abbastanza vicino da sentirne i tuoni, significa che lo è anche da creare sovratensioni pericolose.
- Seguire tutte le istruzioni di sicurezza per i propri strumenti a motore. Ricordare di indossare sempre protezioni oculari.
- Rischio di scossa elettrica. Utilizzare il trasmettitore unicamente in interni e in luoghi asciutti.
- NON tentare di tagliare o forzare l'apertura della batteria. Smaltire sempre la batteria in modo corretto.

!ATTENZIONE

- Rischio d'infortunio. I fili sulla superficie del terreno possono costituire pericolo di inciampo. Prestare attenzione alle modalità di collocamento dei fili.
- Questo sistema NON è una barriera solida, ma è progettato unicamente per fungere da deterrente e ricordare agli animali di rimanere entro l'area delimitata tramite una stimolazione statica. È importante ripetere regolarmente l'addestramento dell'animale. Poiché il livello di tolleranza alla stimolazione statica varia a seconda dell'animale, Radio Systems® Corporation NON PUÒ garantire che il sistema mantenga sempre l'animale entro l'area delimitata stabilità. Non è sempre possibile addestrare tutti gli animali a non oltrepassare le aree delimitate! Perciò, se si ha ragione di credere che il proprio animale possa costituire un pericolo per altri o farsi del male se non viene trattenuto all'interno dell'area protetta, è opportuno NON affidarsi unicamente a questo sistema per contenerlo. Radio Systems® Corporation DECLINA qualunque responsabilità per danni materiali, perdite economiche o qualunque danno conseguente, subito in seguito alla fuga dell'animale dall'area delimitata.

ATTENZIONE

- Leggere e seguire le istruzioni di questo manuale. Una corretta applicazione del collare è importante. Un collare portato troppo a lungo, o troppo stretto, può causare danni alla cute del collo dell'animale. Queste lesioni vengono dette piaghe o anche ulcere da decubito oppure necrosi da pressione.
- Evitare di lasciare il collare sul cane per più di 12 ore al giorno.
- Se possibile, riposizionare il collare sul collo dell'animale ogni 1-2 ore.
- Controllare l'aderenza, per evitare eccessiva pressione; seguire le istruzioni di questo manuale.
- Non collegare mai un guinzaglio al collare elettronico, per non causare una pressione eccessiva dei contatti.
- Utilizzando un collare separato per il guinzaglio, non creare troppa pressione sul collare elettronico.
- Lavare l'area del collo del cane e i contatti del collare ogni settimana con un panno umido.
- Esaminare quotidianamente l'area di contatto per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- Se si rilevano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso del collare finché la cute non è guarita.
- Se il problema si protrae oltre le 48 ore, rivolgersi a un veterinario.

Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito web.

Questi accorgimenti contribuiranno a garantire la sicurezza e il comfort del proprio animale.

Per milioni di animali indossare i contatti in acciaio inossidabile non crea alcun disagio. Alcuni sono sensibili alla pressione da contatto. Se dopo un po' di tempo si vede che il proprio animale tollera bene il collare, è possibile usare meno rigore nell'applicazione di queste norme precauzionali. È comunque importante continuare a controllare quotidianamente la zona di contatto. Se si notano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso fino a completa guarigione della cute.

- Potrebbe essere necessario spuntare il pelo nell'area delle sonde di contatto. Non radere mai il collo del cane; questo potrebbe provocare arrossamenti o infezioni.
- Non stringere il collare più del necessario per un contatto corretto. Un collare troppo stretto aumenta il rischio di necrosi da pressione nell'area di contatto.
- Per un funzionamento ottimale del sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ è indispensabile addestrare correttamente il cane. Durante le prime 2 settimane, non usare il dispositivo di addestramento sull'animale senza supervisione.
- Per evitare una correzione involontaria:
 - Il cane non deve indossare il collare ricevitore quando si collauda il sistema.
 - Rimuovere il collare prima di attuare qualunque modifica al sistema.
 - Prima di collocare il collare ricevitore sul proprio animale, e in seguito a eventuali modifiche, verificare la posizione e l'ampiezza della delimitazione.
- Se possibile, non utilizzare una presa protetta da interruttore differenziale (RCD) o un GFCI (circuito di protezione guasti con controllo della dispersione di corrente verso terra). Il sistema antifuga funziona correttamente, ma, in rari casi, i vicini lampi potrebbero causare il distacco dell'interruttore differenziale o del GFCI. Senza l'alimentazione, è possibile che l'animale possa sfuggire. Per ripristinare l'alimentazione al sistema è necessario ripristinare l'interruttore differenziale o il GFCI.

AVVISO

- Evitare di danneggiare l'isolamento del filo del circuito durante l'installazione; ciò potrebbe causare zone di debolezza del segnale e portare ad un guasto prematuro del circuito (rottura del filo).
- Tagliando o spuntando l'erba prestare attenzione a non tagliare il filo.
- Per proteggere maggiormente il trasmettitore in lunghi periodi di inutilizzo, o al sopralluogo di un temporale, scollegare i fili dell'antenna del perimetro e staccare la spina dell'adattatore di corrente dalla presa onde evitare i danni al trasmettitore dovuti a sovraccorrenti temporanee.

Italiano

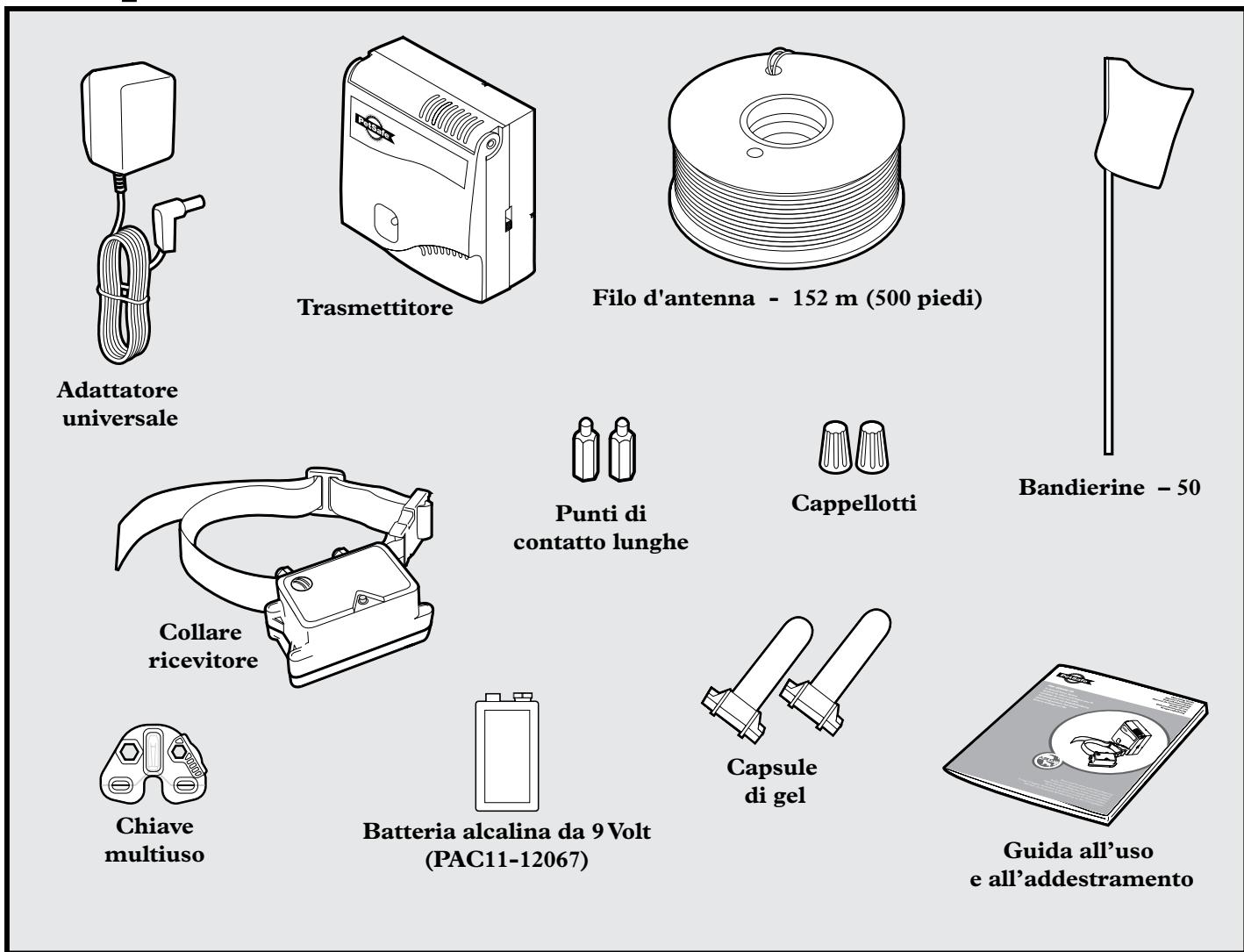
Grazie per aver scelto PetSafe®. Se usati costantemente, i nostri prodotti consentono di migliorare il comportamento del proprio cane in un tempo più ridotto rispetto ad altri strumenti di addestramento. **Per eventuali domande, è possibile rivolgersi direttamente al Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei nostri Centri di assistenza clienti visitare il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.**

Per usufruire della copertura integrale della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito Web www.petsafe.com. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro di assistenza clienti in caso di necessità. Quello che più conta, PetSafe® si impegna a non divulgare né a vendere a nessuno i suoi preziosi dati personali. Informazioni complete sulla garanzia sono disponibili on line, sul sito www.petsafe.net.

Sommario

Componenti.....	101
Altro materiale eventualmente occorrente.....	101
Come funziona il sistema	102
Definizioni chiave	102
Manuale di funzionamento	
Installazione del trasmettitore	103
Configurazione del sistema	103
Esempi di configurazione	104
Posizionamento del filo d'antenna	105
Collegamento dei fili al trasmettitore	106
Preparazione del collare ricevitore	107
Impostazione della larghezza della delimitazione e verifica del collare ricevitore.....	108
Installazione del filo d'antenna	109
Posizionamento delle bandierine	110
Sistemazione del collare ricevitore.....	111
Manuale di addestramento	
Mostrarsi pazienti con l'animale	112
Giorni 1 - Riconoscimento delle bandierine.....	113
Giorni 2 - 4 - Continuare con il riconoscimento delle bandierine.....	113
Giorni 5 - 8 - Fase di distrazione	114
Giorni 9 - 14 - Supervisione senza guinzaglio	114
Giorni 15 - 30 - Monitoraggio dell'animale.....	115
Giorni 31 e oltre - Addestramento con tonalità e vibrazione sole.....	115
Uscita dell'animale dalla zona autorizzata	115
Accessori	116
Collari ricevitori aggiuntivo Add-A-Dog® - Istruzioni per l'uso	116
Domande frequenti	118
Risoluzione dei problemi	119
Prova con un circuito corto.....	120
Individuazione di rotture nel filo d'antenna.....	120
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo	121
Conformità	121
Smaltimento delle batterie	121
Schema di montaggio	172
Sagoma di montaggio	172

Componenti



Altro materiale eventualmente occorrente

- Fili e bandierine supplementari (Cod. PRFA-500)
- Metro a nastro
- Piccolo cacciavite a stella
- Trapanatrice e occorrente per montaggio
- Pala o tagliabordi
- Pinze
- Spelafili
- Forbici
- Accendisigari
- Capsule di gel
- Morsetti aggiuntivi
- Composto impermeabilizzante (sigillante al silicone oppure gesso, ma il sigillante al silicone è migliore)
- Tubazione in PVC o flessibile
- Sega circolare con lama per mattoni
- Pistola graffatrice
- Collare e guinzaglio non metallici

Guida per l'installazione del sistema l'addestramento, software interattivo per la pianificazione del sistema antifuga: www.petsafe.net/fence

Come funziona il sistema

Il sistema genera un segnale radio tramite il filo d'antenna interrato che delimita la lunghezza dell'area riservata al cane. Il cane indossa un collare ricevitore che rileva il segnale dell'antenna. Se il cane si avvicina alla delimitazione, il collare emette un tono d'allarme vibrante. Se procede, riceve una stimolazione statica, sicura ma che lo sorprende. Benché innocua, tale stimolazione ha l'effetto di persuadere l'animale a rimanere nella zona delimitata dal padrone. Il collare ricevitore per cani ostinati ha 5 livelli di intensità regolabili in base al temperamento dell'animale. È stato dimostrato questo sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ è sicuro, comodo ed efficace per animali di peso oltre 3,6 kg.

Definizioni chiave

Trasmettitore: trasmette il segnale radio attraverso il filo d'antenna.

Zona autorizzata: area delimitata dalla zona di avvertimento in cui l'animale può girare liberamente.

Zona di avvertimento: bordo esterno della zona autorizzata in cui il collare ricevitore inizia a emettere segnali acustici per avvertire l'animale di non entrare nella zona di stimolazione statica.

Zona di stimolazione statica: zona oltre quella di avvertimento in cui il collare ricevitore inizia a emettere una stimolazione statica per segnalare all'animale di tornare nella zona autorizzata.

Larghezza della delimitazione: risulta dalla somma della zona di avvertimento e stimolazione statica.

Collare ricevitore: riceve il segnale radio attraverso il filo d'antenna.

Indicatore luminoso del ricevitore: indica il livello di stimolazione impostato sul collare ricevitore. Questa spia serve anche ad indicare che la batteria è in esaurimento.

Selettore del livello di stimolazione: regola il livello della stimolazione statica trasmesso all'animale nella zona di stimolazione statica.

Punti di contatto: trasmettono la stimolazione statica sicura quando l'animale si sposta nella zona di stimolazione statica.

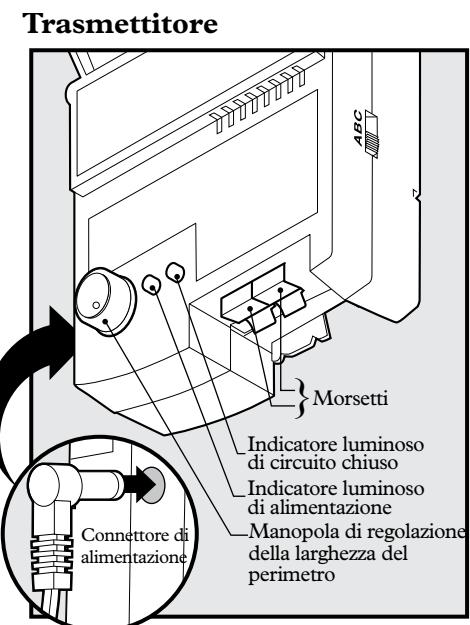
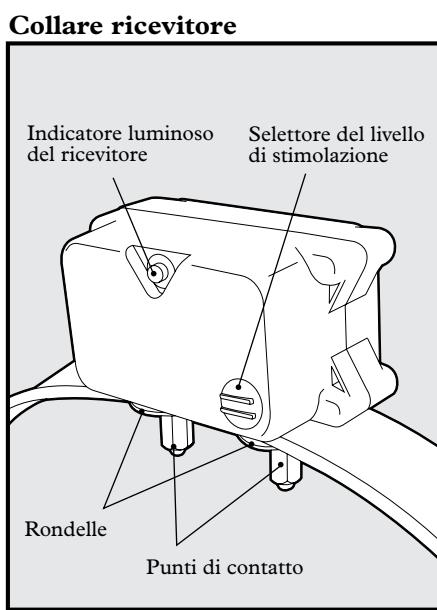
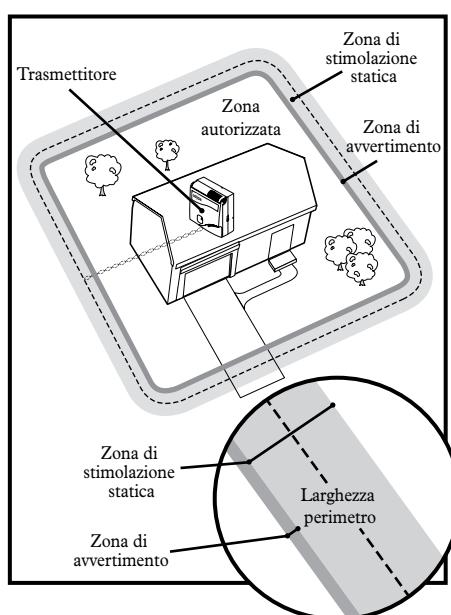
Connettore alimentazione: punto del trasmettitore in cui deve essere inserito l'adattatore. Il trasmettitore è alimentato tramite una presa a muro standard.

Selettore della lunghezza del filo: selettore posto sul trasmettitore da regolare in funzione della lunghezza del filo d'antenna usato.

Morsetti: servono per collegare i fili d'antenna al trasmettitore in modo da formare un circuito continuo.

Indicatore luminoso di circuito chiuso: indica che il filo d'antenna forma un circuito completo che consente la trasmissione del segnale.

Manopola di regolazione della larghezza del perimetro: regola la larghezza delle zone di avvertimento e stimolazione statica. *Nota: la regolazione della manopola non cambia il livello di stimolazione statica del collare ricevitore.*



Manuale di funzionamento

Passaggio

1

Installazione del trasmettitore

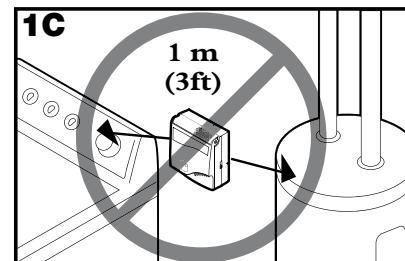
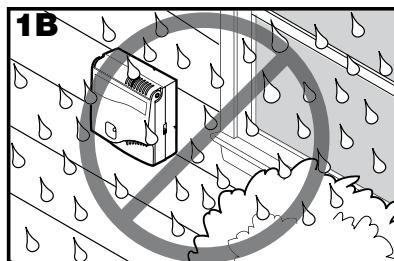
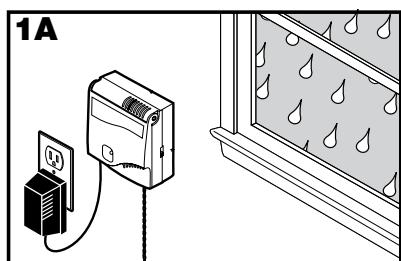
Posizionare il trasmettitore:

- In un'area asciutta, ben ventilata e protetta (**1A, 1B**)
- In un'area dove le temperature non scendano al di sotto dello zero (ad esempio in un garage, in una cantina, ripostiglio)
- Fissato ad una superficie salda, mediante dispositivi di fissaggio appropriati (non compresi). Sul retro di questa guida è presente una sagoma di montaggio.
- Ad una distanza minima di 1 m da oggetti o apparecchiature metallici molto grandi poiché questi oggetti possono interferire con la stabilità del segnale (**1C**).

Dopo il montaggio del trasmettitore, il filo d'antenna deve essere portato all'esterno dell'edificio tramite una finestra o un apposito foro creato nel muro. Verificare che lungo il percorso di trapanatura non ci siano cavi di luce, acqua o altro. Verificare che il filo d'antenna non sia tagliato o compresso da finestre, porte o dalla porta del garage, poiché potrebbe subire danni nel lungo termine e causarne la rottura.

Per prevenire incendi o scosse elettriche, installare il trasmettitore in edifici conformi alle normative statali e locali.

AVVERTENZA Rischio di scossa elettrica. Utilizzare il trasmettitore unicamente in interni e in luoghi asciutti.



Passaggio

2

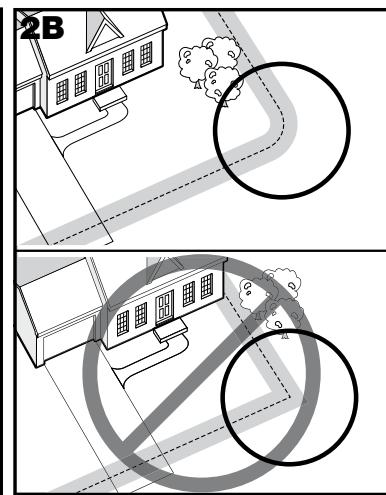
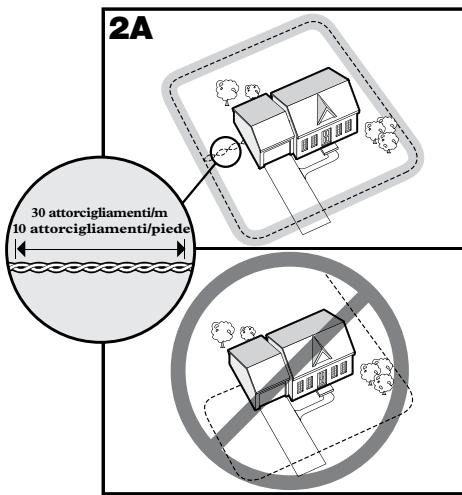
Configurazione del sistema

AVVERTENZA I cavi sotterranei possono condurre tensioni elevate. Far contrassegnare tutti i cavi sotterranei prima di scavare per installare il filo sottoterra. In molte aree questo servizio è gratuito.

Per informazioni relative all'eventuale effetto di fili interrati sul funzionamento del sistema, vedere il passaggio 3, "Posizionamento del filo d'antenna".

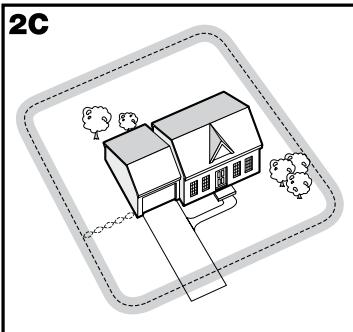
Consigli di base per la pianificazione

- Il collegamento del filo d'antenna **DEVE** partire dal trasmettitore e formare un circuito continuo all'indietro (**2A**).
- Definire la configurazione adatta alla propria proprietà. Questa sezione illustra alcune configurazioni di esempio, mentre alla fine della guida viene fornita una griglia per la progettazione della configurazione.
- Sul sito Web www.petsafe.net/fence, è disponibile un'applicazione per la pianificazione del perimetro. Se la configurazione è stata pianificata e salvata online, è possibile rivolgersi al Centro assistenza clienti per farla revisionare e ottimizzare.
- L'attorcigliamento delle due estremità del filo d'antenna sopprime il segnale e permette all'animale di attraversare la zona indisturbato. I tubi in plastica o metallo non sopprimono il segnale. Attorcigliare il filo d'antenna 30 volte per metro per sopprimere il segnale (**2A**).

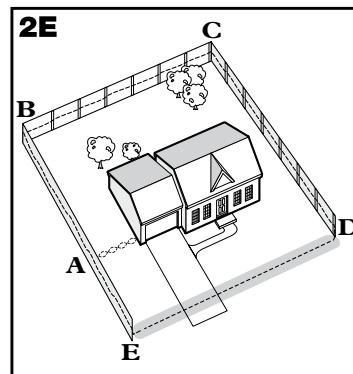
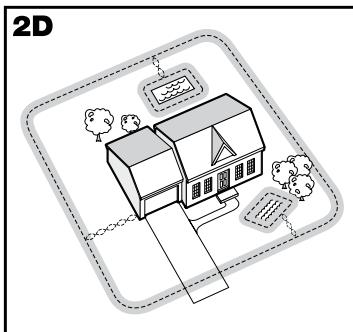


- Attorcigliare sempre il filo in modo graduale in corrispondenza degli angoli con un raggio di curvatura minimo di 1 m per ottenere un perimetro più uniforme (2B). Non effettuare curvature brusche che potrebbero lasciare degli spazi nel perimetro.
- Evitare di lasciare passaggi troppo stretti che non consentano il libero movimento all'animale (ad esempio lungo i fianchi dell'abitazione).
- Se il filo d'antenna viene installato lungo la parete esterna dell'edificio è possibile che il collare ricevitore venga attivato dall'interno dell'abitazione. Se ciò si verifica, rimuovere il collare ricevitore dall'animale prima di portarlo all'interno, quindi ridurre la distanza utilizzando la manopola di regolazione della larghezza del perimetro oppure scegliere una diversa configurazione.

Esempi di configurazione



**Esempio 1:
perimetro chiuso (singolo perimetro)** Questa è la configurazione di perimetro più comune e quella che consente all'animale di spostarsi liberamente e in modo sicuro in tutta la proprietà (2C). Questo perimetro è utile anche per proteggere giardini e zone coltivate (2D).

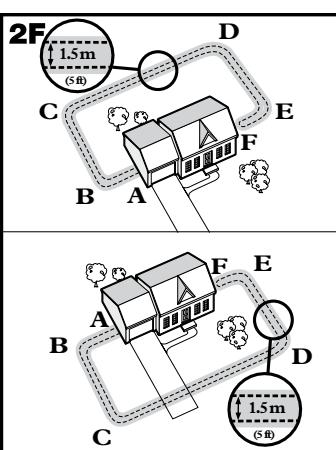


Esempio 2 (2E): circuito chiuso con recinzione esistente (singolo perimetro)

Questa configurazione consente di includere la recinzione esistente e di evitare che l'animale possa saltare sopra o scavare sotto la recinzione esistente. Richiede anche una minore quantità di filo interrato. Partendo dal trasmettitore, collegare il filo ad **A**, da **A** a **B**, da **B** a **C**, da **C** a **D**, da **D** a **E**, da **E** a **A**, attorcigliare i fili in uscita da **A** fino al trasmettitore. Per ulteriori informazioni sul collegamento del filo d'antenna ad una recinzione, vedere "Installazione del filo d'antenna".

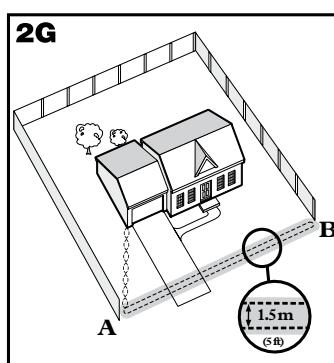
Doppio perimetro

Utilizzare il doppio perimetro quando non si prevede di creare una zona delimitata su tutti i lati della proprietà. Quando si utilizza un doppio perimetro, è necessario mantenere il filo d'antenna a una distanza minima di **1,5 m** per evitare di sopprimere il segnale. Ricordare che la configurazione a doppio perimetro richiede il doppio della quantità di filo.



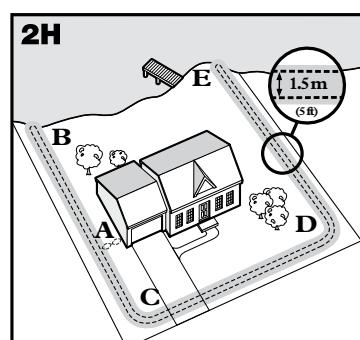
Esempio 3 (2F): solo sul lato anteriore o posteriore della proprietà (doppio perimetro)

Partendo dal trasmettitore, collegare il filo a **A**, da **A** a **B**, da **B** a **C**, da **C** a **D**, da **D** a **E**, da **E** a **F**, quindi fare un'inversione a U e seguire il percorso all'indietro fino ad **A**, mantenendo il filo d'antenna una distanza di **1,5 m**. Attorcigliare il filo d'antenna in uscita da **A** sul retro del trasmettitore.



Esempio 4 (2G): solo perimetro anteriore (Doppio perimetro)

Partendo dal trasmettitore, collegare il filo a **A**, da **A** a **B**, da **B** di nuovo a **A** mantenendo il filo d'antenna una distanza di **1,5 m**. Attorcigliare il filo d'antenna in uscita da **A** sul retro del trasmettitore.

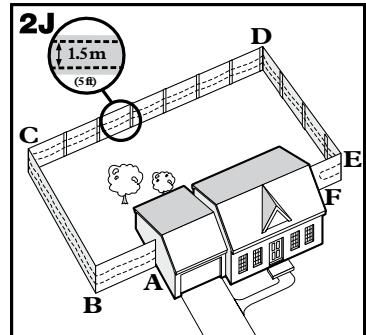


Esempio 5 (2H): accesso dal lago (doppio perimetro)

Partendo dal trasmettitore, collegare il filo a **A**, da **A** a **B**, fare un'inversione a U e procedere a **C**, da **C** a **D**, da **D** a **E**, fare un'inversione a U e seguire e seguire il percorso all'indietro fino ad **A** mantenendo il filo d'antenna una distanza di **1,5 m**. Attorcigliare il filo d'antenna in uscita da **A** sul retro del trasmettitore.

Esempio 6 (2J): circuito del filo d'antenna collegato a una recinzione esistente (doppio perimetro)

Questa configurazione consente di includere la recinzione esistente e di evitare che l'animale possa saltare sopra o scavare sotto la recinzione esistente. Richiede anche una minore quantità di filo interrato. Partendo dal trasmettitore, collegare il filo ad **A**, da **A** a **B**, da **B** a **C**, da **C** a **D**, da **D** a **E**, da **E** a **F**, quindi fare un'inversione a U e seguire il percorso all'indietro fino ad **A**, mantenendo il filo d'antenna una distanza di 1,5 m. Attorcigliare il filo d'antenna in uscita da **A** sul retro del trasmettitore. Per ulteriori informazioni sul collegamento del filo d'antenna ad una recinzione, vedere "Installazione del filo d'antenna".



Passaggio

3

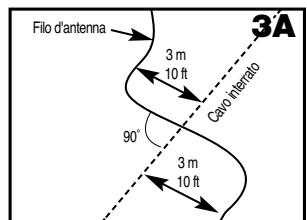
Posizionamento del filo d'antenna

ATTENZIONE Rischio d'infortunio. I fili sulla superficie del terreno possono costituire pericolo di inciampo. Prestare attenzione alle modalità di collocamento dei fili.

Installare il filo d'antenna seguendo il perimetro pianificato e verificare sempre il funzionamento del sistema PRIMA di interrare il filo o collegarlo a una recinzione esistente. Questa precauzione consente di apportare più facilmente modifiche alla configurazione. Procedere con cautela. Un'intaccatura dell'isolamento può ridurre l'intensità del segnale e creare una zona meno protetta da cui l'animale potrebbe scappare.

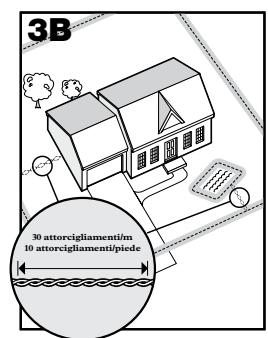
L'installazione del filo d'antenna in parallelo e a una distanza di 3 m da fili elettrici, sistemi di contenimento vicini, linee telefoniche, cavi di televisori o antenne, o antenne satellitari può rendere instabile il segnale. Se non è possibile evitare attraversamenti, verificare sempre che vengano effettuati a 90 gradi (in perpendicolare) (3A).

Se la separazione del filo d'antenna di almeno 3 m dal filo di un sistema di contenimento vicino non riduce l'instabilità del segnale, rivolgersi al Centro assistenza clienti.



Attorcigliamento del filo d'antenna

L'attorcigliamento del filo d'antenna sopprime il segnale e permette al cane di attraversare l'area senza ricevere lo stimolo correttivo (3B). Per essere certi che il segnale venga soppresso, si consiglia di tagliare e spelare il filo d'antenna tra ciascuna sezione attorcigliata. Il segnale non può essere soppresso installando il filo attraverso tubazioni di plastica o metallo. Neanche la spelatura di cavo schermato di filo d'antenna sopprime il segnale. Fare riferimento alla figura (3C) per conoscere il metodo corretto di attorcigliare il filo. È possibile attorcigliare personalmente un filo tagliando due parti uguali di filo d'antenna fornito e attorcigliandolo insieme. Fissare una delle estremità dei fili a un oggetto stabile e inserire l'altra estremità in un trapano elettrico. Tirare il filo per allinearla. Il trapano consente di attorcigliare più velocemente il filo. Attorcigliare il filo d'antenna 30 volte per metro per sopprimere il segnale. Dopo aver completato la configurazione, inserire il filo attorcigliato nel trasmettitore.



Giunzione o riparazione del filo d'antenna

Se si ha l'esigenza di disporre di ulteriore filo d'antenna per ampliare il circuito, è necessario unire due fili insieme. Prendere nota di tutti i punti di giunzione per riferimento futuro. Nella maggior parte dei casi, il filo d'antenna tende a rompersi in corrispondenza delle giunzioni.

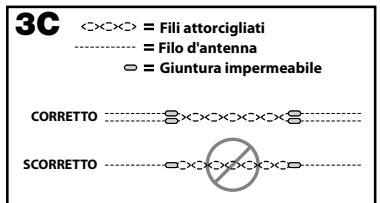
Spelare circa 1 cm di isolamento ad entrambe le estremità dei fili d'antenna da unire (3D). Verificare che il filo d'antenna in rame non sia corroso.

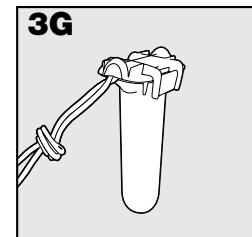
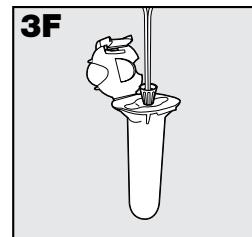
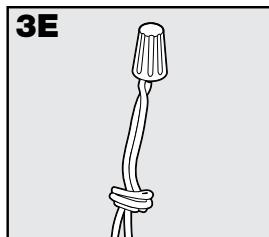
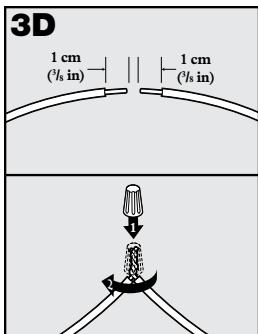
In caso contrario, tagliarlo per esporre un parte di filo in rame pulita.

Inserire le estremità spelate nel terminale avvitando il cappellotto sui fili. Verificare che non ci sia del filo in rame visibile oltre il cappellotto. Annodare circa 7,5 cm - 10 cm di filo (3E) verificando che il cappellotto sia saldamente fissato alla giunzione.

Dopo aver unito saldamente i fili, aprire la copertura della capsula con gel e inserire il cappellotto nel gel della capsula impermeabile alla maggiore profondità possibile (3F). Chiudere il coperchio della capsula (3G). Per un funzionamento corretto del sistema, è indispensabile che la connessione accoppiata sia impermeabile.

L'allentamento della giunzione può provare il guasto dell'intero sistema. Verificare sempre che la giunzione sia sicura. Per ordinare capsule di gel o morsetti aggiuntivi, è possibile rivolgersi al Centro assistenza clienti.





Filo d'antenna aggiuntivo

Se necessario, è possibile acquistare filo d'antenna aggiuntivo in rotoli da 150 m presso il rivenditore da cui si è acquistato il kit oppure rivolgendosi al Centro assistenza clienti.

Nota: quando si aggiunge ulteriore filo d'antenna, è necessario verificare che formi un circuito continuo.

La tabella a destra indica la lunghezza di filo d'antenna approssimativa necessaria per formare un quadrato nella configurazione con singolo perimetro. La lunghezza varia a seconda della quantità del filo attorcigliato usato e del tipo configurazione adottato. Ricordare che la configurazione a doppio perimetro richiede il doppio della quantità di filo.

Zona da delimitare			Lunghezza approssimativa di filo richiesta	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

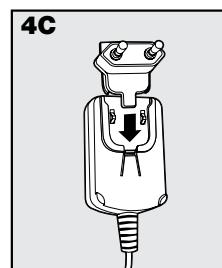
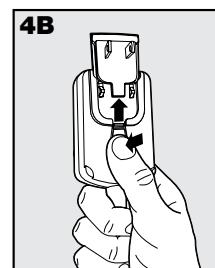
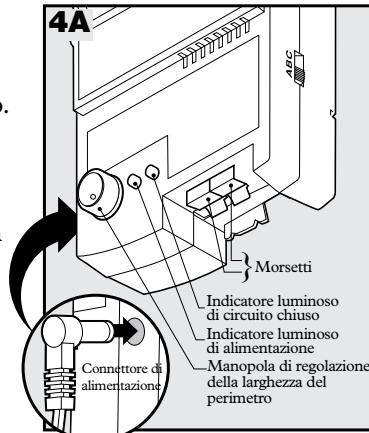
Passaggio

4

Collegamento dei fili al trasmettitore

Filo d'antenna (4A)

- Collegare il filo d'antenna al trasmettitore facendolo passare attraverso una finestra, sotto a una porta, attraverso un foro di ventilazione o qualsiasi altro accesso disponibile. Se necessario, è possibile anche effettuare un foro sul muro.
- Spelare le estremità del filo d'antenna di circa 1 cm.
- Inserire i fili d'antenna nei morsetti sul trasmettitore. Verificare che i fili non si tocchino all'altezza dei morsetti.
- Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro portandola in posizione 10 per impostare la larghezza massima della zona di avvertimento.
- Inserire l'adattatore nello spinotto e in una presa a muro funzionante. L'adattatore viene fornito con una spina per il Nordamerica e con ulteriori spine per il Regno Unito, l'Europa e l'Australia. Per sostituire la spina:
 - Premere la linguetta sull'adattatore e rimuovere la spina estraendola come mostra la figura (4B).
 - Montare la spina adatta alla presa a muro in uso sull'adattatore, come illustrato (4C).
- L'indicatore luminoso di alimentazione e gli indicatori luminosi di circuito chiuso dovrebbero accendersi. In caso contrario, vedere la sezione "Risoluzione dei problemi".



AVVERTENZA Non installare, collegare o rimuovere il sistema durante un temporale con fulmini. Se il temporale è abbastanza vicino da sentirne i tuoni, significa che lo è anche da creare sovratensioni pericolose. Rischio di scossa elettrica. Utilizzare il trasmettitore unicamente in interni e in luoghi asciutti.

ATTENZIONE Se possibile, NON utilizzare una presa protetta da interruttore differenziale (RCD) o un GFCI (circuito di protezione guasti con controllo della dispersione di corrente verso terra). Il sistema antifuga funziona correttamente, ma, in rari casi, i vicini lampi potrebbero causare il distacco dell'interruttore differenziale o del GFCI. Senza l'alimentazione, è possibile che l'animale possa sfuggire. Per ripristinare l'alimentazione al sistema è necessario ripristinare l'interruttore differenziale o il GFCI.

AVVISO Per proteggere maggiormente il trasmettitore in lunghi periodi di inutilizzo, o al sopravvenire di un temporale, collegare i fili dell'antenna del perimetro e staccare la spina dell'adattatore di corrente dalla presa onde evitare i danni al trasmettitore dovuti a sovracorrenti temporanee.

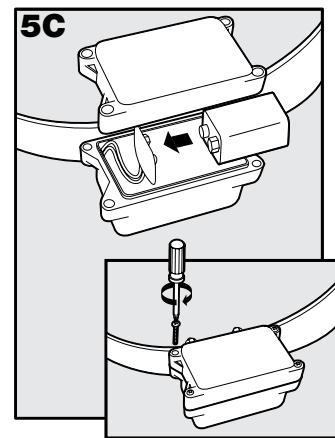
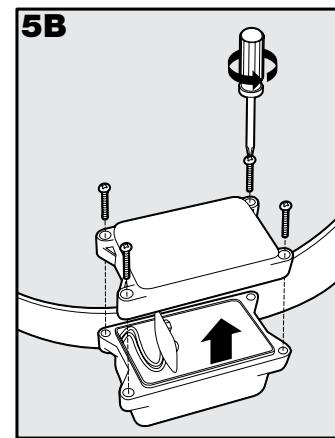
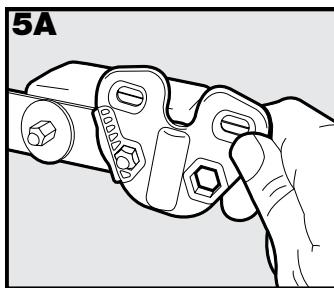
Preparazione del collare ricevitore (PIG19-10763)

Sul ricevitore è possibile utilizzare due set di punti di contatto. Il collare ricevitore è dotato di punti di contatto corti installati. Le punti di contatto più lunghe devono essere usate per i cani a pelo lungo. Utilizzando la chiave multiuso, stringere i punti di contatto di un mezzo giro oltre la stretta a mano (**5A**). Controllare l'aderenza ogni settimana.

Per inserire e rimuovere la batteria

Nota: non installare la batteria quando il collare ricevitore è applicato all'animale.

1. Rimuovere le viti con un cacciavite a stella.
2. Rimuovere il coperchio della batteria (**5B**).
3. Installare una batteria alcalina a 9 volt (**5C**).
4. Rimettere il coperchio della batteria (**5C**).
5. Reinstallare le viti, senza stringere eccessivamente.

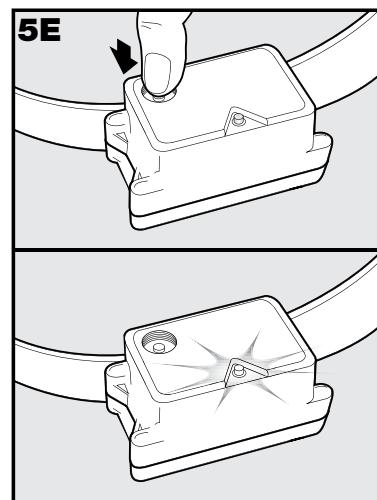
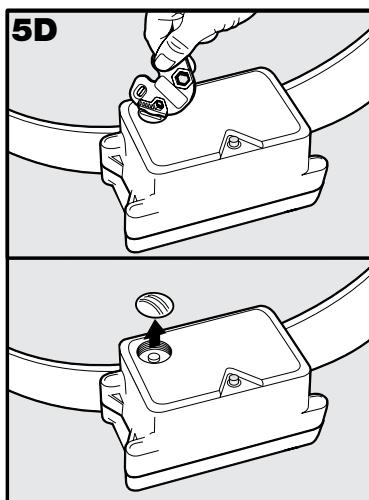


Le batterie alcaline di ricambio da 9-volt si possono trovare presso molti negozi al dettaglio.

Per impostare il livello di stimolazione

Leggere tutti i punti che seguono prima di tentare di impostare il livello di stimolazione.

1. Rimuovere il coperchio di plastica trasparente con l'estremità della chiave multiuso per esporre il pulsante del livello di correzione (**5D**).
2. Dopo aver installato la batteria, premere il selettori del livello di stimolazione e rilasciarlo appena l'indicatore luminoso del ricevitore si accende (**5E**).
3. La spia del ricevitore emette una serie di lampeggi che indicano il livello di correzione.
4. Per aumentare il livello di stimolazione, premere e rilasciare il settore del livello di stimolazione entro 5 secondi dall'ultima serie di lampeggi.
5. Dopo l'impostazione del livello di correzione, ricollocare il coperchio di protezione del pulsante del livello di correzione.



I livelli di correzione aumentano di potenza da 1 a 5. Premendo l'apposito pulsante mentre il collare ricevitore è impostato su 5, questo si reimposta automaticamente sul valore 1. Per scegliere il livello di correzione più adatto al proprio animale, fare riferimento alla Tabella funzioni e risposte.

Il collare ricevitore emette una tonalità di avvertimento e una vibrazione quando l'animale entra nella zona di avvertimento, qualsiasi livello di correzione sia impostato sul ricevitore. Se l'animale prosegue nella zona di stimolazione, e il collare ricevitore è impostato sul livello 2 o superiore, esso riceve una stimolazione statica. Se il collare ricevitore è impostato al livello 2 o superiore, esso è studiato in modo da aumentare automaticamente il livello di stimolazione statica con l'aumentare del tempo in cui l'animale resta nella zona di stimolazione statica.

La spia luminosa del ricevitore funge anche da indicatore dello stato di carica della batteria e lampeggia ogni 5 secondi quando quest'ultima deve essere sostituita. Provare il collare ricevitore almeno una volta al mese per verificare che stia funzionando correttamente e che attivi il filo d'antenna.

Protezione contro l'eccessiva stimolazione

Nell'improbabile eventualità che l'animale "si immobilizzi" nella zona di stimolazione statica, la funzione viene limitata a una durata massima di 30 secondi. Mentre il sistema previene ulteriori stimolazioni statiche, la tonalità di avvertimento continua finché l'animale non si allontana dalla zona di stimolazione.

Tabella delle funzioni e delle reazioni

Indicatore luminoso Risposta	Livello di correzione	Funzione del collare ricevitore	Temperamento dell'animale
1 lampeggio	1	Tonalità e vibrazione (nessuna stimolazione statica)	Modalità addestramento iniziale
2 lampeggi	2	Stimolazione statica bassa	Timido
3 lampeggi	3	Stimolazione statica media	Timido o mediamente intraprendente
4 lampeggi	4	Stimolazione statica medio alta	Mediamente timido o intraprendente
5 lampeggi	5	Stimolazione statica alta	Molto attivo
Lampeggia una volta ogni 4 - 5 secondi		Batteria scarica	

Passaggio

6

Impostazione della larghezza della delimitazione e verifica del funzionamento del collare ricevitore

Il selettori della lunghezza del filo sul lato del trasmettitore dispone di tre impostazioni (6A). L'impostazione **B** è quella più adatta nella maggior parte dei casi. La seguente tabella spiega quali impostazioni usare.

Quantità di filo	Impostazione
Fino a 396 m	B
396 m - 732 m	C
Oltre 732 m	A

Usare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro per impostare la larghezza della zona di avvertimento e di stimolazione statica (6B).

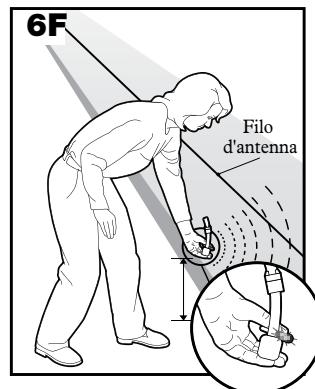
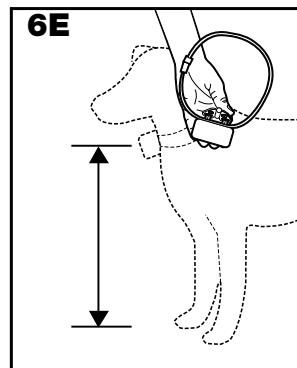
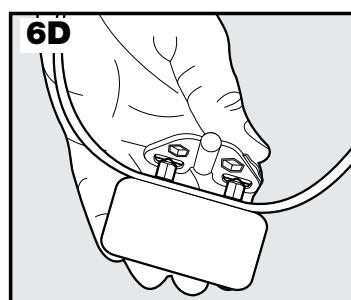
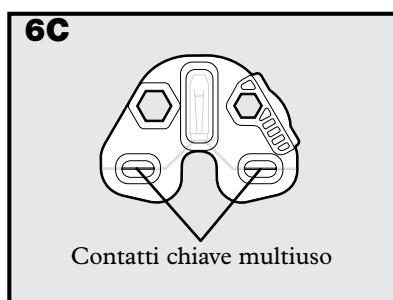
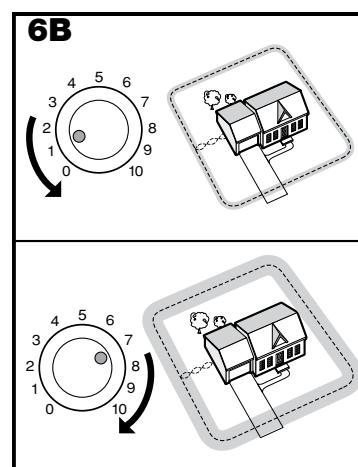
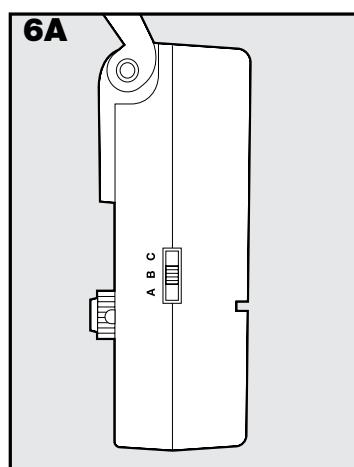
Impostare la larghezza del perimetro sul valore più alto possibile in modo da dare all'animale le zone di avvertimento e di stimolazione statica più ampie possibile senza ridurre troppo l'area autorizzata. Consigliamo una larghezza del perimetro di 3,7 m - 6 m.

Nota: la manopola di regolazione della larghezza del perimetro non modifica il livello di stimolazione statica.

ATTENZIONE Per evitare una correzione involontaria:

- Il cane non deve indossare il collare ricevitore quando si collauda il sistema.
- Rimuovere il collare prima di attuare qualunque modifica al sistema.
- Prima di collocare il collare ricevitore sul proprio animale, e in seguito a eventuali modifiche, verificare la posizione e l'ampiezza della delimitazione.

Per individuare le zone di avvertimento e di stimolazione statica, verificare che la batteria del collare ricevitore sia correttamente installata e che i contatti della chiave multiuso aderiscano ai punti di contatto (6C, 6D). Per ottenere risultati ottimali, selezionare una parte del filo d'antenna senza curve che abbia una lunghezza minima



di 15 m. Appoggiare i contatti della chiave multiuso sui punti di contatto. (6D). Dirigersi verso il filo d'antenna con i punti di contatto rivolti verso l'alto e tenendo il collare ricevitore all'altezza del collo dell'animale (6E) continuando a camminare fino a quando il collare ricevitore genera un segnale acustico e la chiave multiuso inizia a lampeggiare (6F).

Nota: il collare ricevitore è impermeabile ed è talvolta difficile sentire il segnale acustico.

Se il collare ricevitore non emette un segnale acustico alla distanza desiderata, impostare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro sul valore desiderato. Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso orario per incrementare la larghezza del perimetro e in senso antiorario per ridurla (6B). Ripetere questa operazione finché il collare ricevitore non emette il segnale acustico alla distanza desiderata dal filo d'antenna.

Nota: il lampeggio della chiave multiuso, se aderisce ai punti di contatto, indica che il collare ricevitore sta erogando una stimolazione statica.



I numeri sulla manopola di regolazione della larghezza del perimetro indicano la potenza del segnale e non l'effettiva larghezza del perimetro. Se dopo la regolazione della manopola di regolazione della larghezza del perimetro il segnale acustico non viene generato al momento desiderato, impostare il selettore della lunghezza del filo su un altro valore per ottenere la generazione del segnale acustico. Se si usa un doppio perimetro, può invece essere opportuno incrementare la distanza dal filo d'antenna per ottenere il segnale acustico in corrispondenza della larghezza desiderata.

Il collare ricevitore emette un segnale acustico e uno scatto al momento dell'applicazione della stimolazione statica. Appena si sente il segnale acustico, continuare a camminare in direzione del filo d'antenna. Il collare ricevitore genera uno scatto e la chiave multiuso inizia a lampeggiare, ad indicare che viene applicata la stimolazione statica, quando si entra nella zona di stimolazione statica (6G). Il segnale acustico di avvertenza e il lampeggiamento della chiave multiuso indicano che il collare ricevitore e il sistema funzionano correttamente. Provare a usare il sistema in aree diverse fino ad essere certi che il sistema funzioni correttamente.

Quindi, percorrere tutto il perimetro della zona autorizzata per verificare che non ci siano punti in cui il collare ricevitore possa essere attivato da segnali accoppiati a fili o cavi interrati. Controllare il funzionamento del collare anche all'interno e tutto intorno all'abitazione. Come già spiegato in precedenza, è possibile che i cavi e i fili del televisore, delle linee elettriche o telefoniche possano emettere segnali all'interno e all'esterno dell'abitazione che possano attivare accidentalmente il collare del cane. Benché sia raro, se ciò si verifica è probabile che il filo d'antenna sia troppo vicino alle linee esterne e che debba essere spostato o riorientato come mostra la figura 3A. Se il sistema funziona correttamente, è possibile a quel punto interrare il filo d'antenna. Se il collare ricevitore non emette segnali acustici o la chiave multiuso non lampeggia, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi".

Nota: la larghezza del perimetro è costituita dalla zona di avvertimento che copre il 20% e dalla zona di stimolazione statica che copre l'80%.

Passaggio

Installazione del filo d'antenna

AVVERTENZA I cavi sotterranei possono condurre tensioni elevate. Far contrassegnare tutti i cavi sotterranei prima di scavare per installare il filo sottoterra. In molte aree questo servizio è gratuito.

AVVISO Evitare di danneggiare l'isolamento del filo del circuito durante l'installazione; ciò potrebbe causare zone di debolezza del segnale e portare ad un guasto prematuro del circuito (rottura del filo).

Prima di iniziare l'installazione del filo d'antenna, spegnere il trasmettitore e staccare il filo dell'adattatore dalla spina.

Per interrare il filo d'antenna

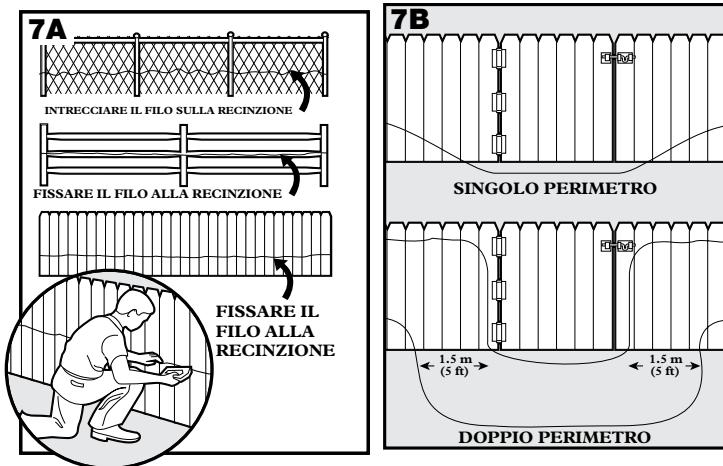
Generalmente è consigliabile interrare il filo d'antenna per proteggerlo ed evitare che disabiliti il sistema.

1. Scavare una fossa della profondità di **2,5 cm - 7,6 cm** lungo il perimetro scelto.
2. Collocare il filo d'antenna nella fossa lasciando spazio a sufficienza per la sua eventuale dilatazione o contrazione dovuta a variazioni termiche.
3. Usare un utensile stondato come un palo in legno per spingere il filo d'antenna nella fossa, facendo attenzione a non danneggiare l'isolamento del filo stesso.

Per collegare il filo d'antenna a una recinzione esistente

Il filo d'antenna può essere fissato a una recinzione a maglie, a pannelli di metallo o in legno, e collocato all'altezza desiderata. Tuttavia, è sempre necessario verificare che la larghezza del perimetro sia collocata a un'altezza sufficiente da consentire la ricezione del segnale. Se si utilizza un doppio perimetro con una recinzione esistente avente un'altezza minima di 1,5 m, è necessario collocare il filo d'antenna sulla parte superiore della recinzione e riportarlo nella sezione inferiore in modo da mantenere uno spazio di 1,5 m.

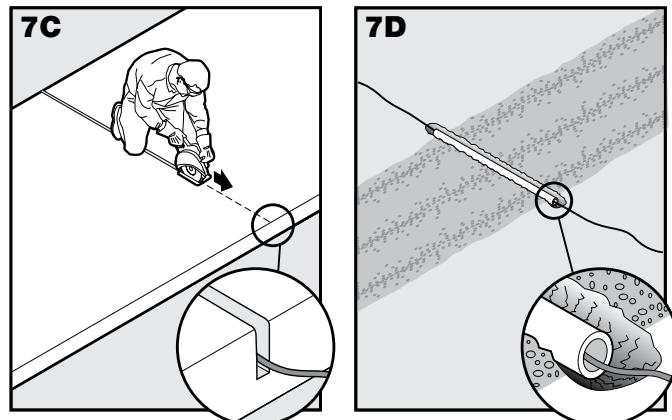
- **Recinzione a maglie (7A):** intessere il filo d'antenna nelle maglie oppure usare dei connettori a scatto in plastica.
- **Recinzione in legno spaccato o di delimitazione (7A):** fissare il filo d'antenna con delle graffette, facendo attenzione a non perforare l'isolamento.
- **Doppio perimetro con recinzione esistente:** collocare il filo d'antenna sulla sezione superiore della recinzione e riportarlo in basso in modo da mantenere uno spazio di 1,5 m.
- **Cancello (singolo perimetro) (7B):** interrare il filo d'antenna nel suolo nell'area di apertura del cancello. *Nota: il segnale è attivo oltre il cancello ed impedisce quindi all'animale di attraversarlo.*
- **Cancello (doppio perimetro) (7B):** interrare i fili d'antenna nell'area di apertura del cancello mantenendo una distanza di 1,5 m.



Per attraversare le superfici rigide (vialetti, marciapiedi, ecc.)

AVVERTENZA Seguire tutte le istruzioni di sicurezza per i propri strumenti a motore. Ricordare di indossare sempre protezioni oculari.

- **Vialetti o marciapiedi in cemento (7C):** collocare il filo d'antenna in un giunto a espansione adatto oppure creare una scanalatura utilizzando la sega circolare con lama per mattoni. Installare il filo d'antenna nella scanalatura e coprirlo con un composto impermeabilizzante adatto. Per ottenere risultati ottimali, rimuovere tutte le tracce di sporco o polvere prima di rappezzare.
- **Vialetti in ghiaia o terra battuta (7D):** installare il filo d'antenna in un tubo in PVC o flessibile per proteggere il filo prima di eseguire l'interro.



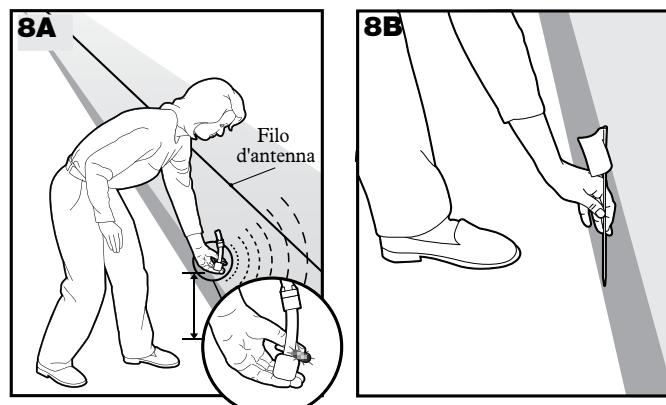
Passaggio 8

Posizionamento delle bandierine

Le bandierine fungono da promemoria visivo per l'animale e servono per delimitare la zona di avvertimento.

1. Collocare i contatti della chiave multiuso sui punti di contatto e tenere il collare ricevitore all'altezza del collo dell'animale.
2. Dirigersi verso la zona di avvertimento e continuare a camminare finché il collare ricevitore non emette un segnale acustico (8A).
3. Infilare una bandierina nel terreno (8B).
4. Tornare nella zona autorizzata e continuare a camminare finché il collare ricevitore non cessa di emettere segnali acustici.
5. Ripetere queste operazioni tutt'intorno alla zona di avvertimento finché non è stata collocata una bandierina ogni 3 metri (10 piedi).

Nota: se il segnale acustico non è udibile, vedere le istruzioni per l'uso della chiave multiuso al punto 6.



Sistemazione del collare ricevitore

Importante: per un efficace addestramento sono indispensabili un'aderenza e una collocazione ottimali. I punti di contatto del collare devono essere a contatto diretto con la pelle del collo dell'animale, sotto la gola.

ATTENZIONE Leggere e seguire le istruzioni di questo manuale. Una corretta applicazione del collare è importante. Un collare portato troppo a lungo, o troppo stretto, può causare danni alla cute del collo dell'animale. I danni vanno dagli arrossamenti alle ulcere da pressione, condizione nota come ulcere da decubito.

- Evitare di lasciare il collare sul cane per più di 12 ore al giorno.
- Se possibile, riposizionare il collare sul collo dell'animale ogni 1-2 ore.
- Controllare l'aderenza, per evitare eccessiva pressione; seguire le istruzioni di questo manuale.
- Non collegare mai un guinzaglio al collare elettronico, per non causare una pressione eccessiva dei contatti.
- Utilizzando un collare separato per il guinzaglio, non creare troppa pressione sul collare elettronico.
- Lavare l'area del collo del cane e i contatti del collare ogni settimana con un panno umido.
- Esaminare quotidianamente l'area per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- Se si rilevano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso del collare finché la cute non è guarita.
- Se il problema si protrae oltre le 48 ore, rivolgersi a un veterinario.

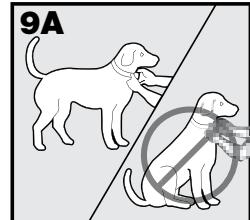
Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito web.

Questi accorgimenti contribuiranno a garantire la sicurezza e il comfort del proprio animale. Per milioni di animali indossare i contatti in acciaio inossidabile non crea alcun disagio. Alcuni sono sensibili alla pressione da contatto. Se dopo un po' di tempo si vede che il proprio animale tollera bene il collare, è possibile usare meno rigore nell'applicazione di queste norme precauzionali. È comunque importante continuare a controllare quotidianamente la zona di contatto. Se si notano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso fino a completa guarigione della cute.

Per verificare se il collare è stato applicato correttamente, attenersi alla seguente procedura:

1. Verificare che la batteria sia stata installata nel collare ricevitore.
2. Iniziare mettendo l'animale comodo sulle quattro zampe (**9A**).
3. Collegare il collare ricevitore sull'animale in modo che il logo "PetSafe®" sia di fronte al mento.

Centrare i punti di contatto sotto il collo dell'animale, verificando che tocchino la pelle.



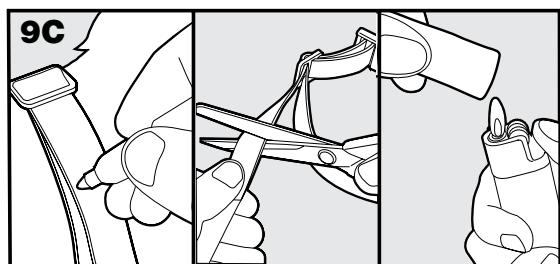
ATTENZIONE Potrebbe essere necessario spuntare il pelo nell'area delle sonde di contatto. Non radere mai il collo del cane; questo potrebbe provocare arrossamenti o infezioni.

4. Controllare l'aderenza del collare ricevitore inserendo un dito tra il punto di contatto e il collo dell'animale. Il collare deve essere aderente, ma non stretto. (**9B**).

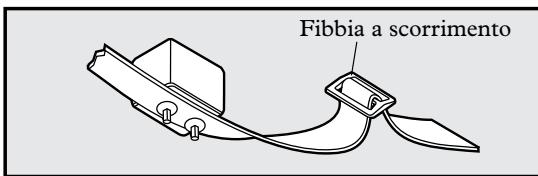


ATTENZIONE Non stringere il collare più del necessario per un contatto corretto. Un collare troppo stretto aumenta il rischio di necrosi da pressione nell'area di contatto.

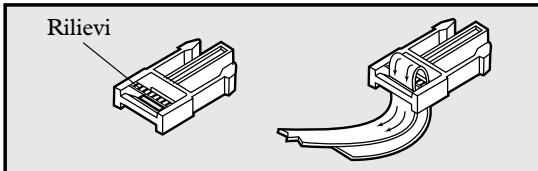
5. Lasciare il collare applicato per qualche minuto, quindi controllare nuovamente la regolazione. Controllare nuovamente la regolazione man mano che l'animale si abitua a indossare il collare.
6. Se si è soddisfatti dell'aderenza del collare ricevitore è possibile spuntare la cinghietta di collare in eccesso come segue (**9C**):
 - a. Contrassegnare la lunghezza desiderata del collare ricevitore con una penna, lasciando uno spazio aggiuntivo per l'eventuale crescita del collo, se l'animale è giovane, o del pelo invernale.
 - b. Rimuovere il collare ricevitore dall'animale e tagliare la parte eccedente.
 - c. Prima di ricollocare il collare all'animale, sigillarne la parte tagliata applicando una fiamma lungo il bordo sfrangiato.



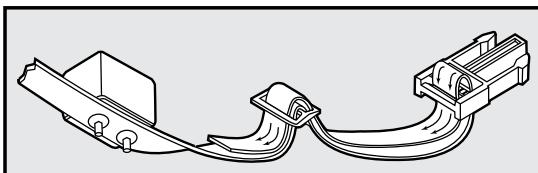
Per re-infilar il collare



La fibbia a scorrimento evita l'allentamento del collare intorno al collo dell'animale.



I rilievi devono essere rivolti verso l'alto; il collare scivola se non è infilato correttamente.



Manuale di addestramento

Mostrarsi pazienti con l'animale

ATTENZIONE Per un funzionamento ottimale del sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In Ground Fence™, è indispensabile addestrare correttamente l'animale. Durante le prime 2 settimane, non usare il dispositivo di addestramento sull'animale senza supervisione. Leggere integralmente questa sezione prima di iniziare l'addestramento.

- Dedicarsi all'addestramento prendendolo come un gioco. Ricordandosi di mostrare allegria, correttezza, fermezza e coerenza.
- Addestrare l'animale per 10-15 minuti alla volta. Non tentare di ottenere troppo in poco tempo. Le sessioni di addestramento più frequenti e più corte sono più efficaci di quelle lunghe e meno frequenti.
- Se l'animale mostra segni di stress, rallentare il programma di addestramento, aggiungendo ulteriori giorni o incrementando il tempo dedicato al gioco con l'animale nell'area autorizzata. I segni di stress più comuni sono:
 - Animale che tira il guinzaglio per rientrare in casa
 - Orecchie abbassate
 - Coda abbassata
 - Corpo abbassato
 - Movimenti nervosi/agitati o irrigidimento del corpo
- Al termine di ciascuna sessione di addestramento l'animale deve sentirsi completamente a suo agio vicino alle bandierine. Dedicare almeno 5 minuti ad "attività di gioco" a una distanza di circa 3 m (10 piedi) dalle bandierine al termine di ciascuna sessione di addestramento.
- Terminare ciascuna sessione di addestramento con una nota positiva, lodando e giocando con l'animale.
- Rimuovere il collare ricevitore al termine di ciascuna sessione di addestramento.
- Utilizzare sempre un mezzo idoneo a contenere l'animale durante il periodo di addestramento (ad esempio utilizzando un guinzaglio, una pettorina, ecc.).
- Se durante l'addestramento si ha l'esigenza di portare l'animale fuori dalla zona autorizzata, rimuovere il collare ricevitore e prenderlo in braccio o metterlo in macchina per uscire dalla zona autorizzata.
- Completare tutto il programma di addestramento anche se si ha l'impressione che l'animale stia rispondendo bene. Il rinforzo è importante!

Fase 1 Giorno 1 - Riconoscimento delle bandierine

1

Modalità di addestramento con tonalità e vibrazione sole

Effettuare tre sessioni di addestramento, ciascuna della durata di 10-15 minuti, durante il primo giorno.

Obiettivo:

Addestrare il cane a riconoscere che le bandierine, il segnale acustico e la vibrazione emesse dal collare ricevitore delimitano la zona autorizzata.

Preparazione:

- Programmare il livello di stimolazione statica sul collare ricevitore al livello 1 della modalità di addestramento con tonalità e vibrazione sole e collocarlo al collo dell'animale.
- Applicare sul collo dell'animale un altro collare non metallico, posizionandolo PIÙ IN ALTO del collare ricevitore, e fissarvi il guinzaglio.

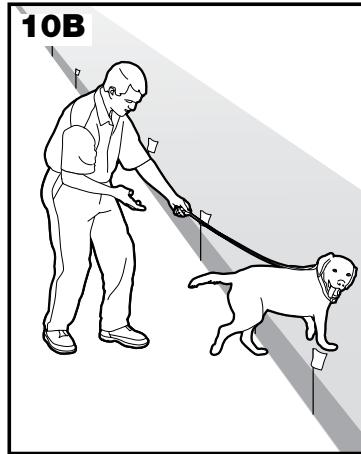
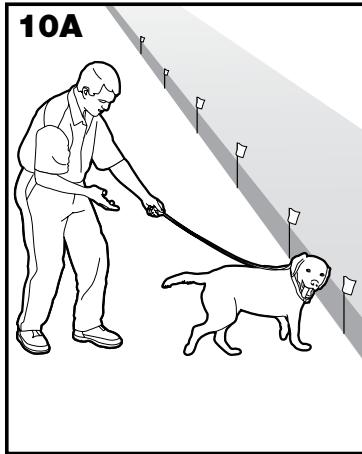
ATTENZIONE Verificare sempre che il secondo collare non eserciti pressione sui punti di contatto.

- Premunirsi di biscotti o altri alimenti che piacciono all'animale.
- Tenere a portata di mano il suo gioco preferito.

Passaggi:

1. Avviarsi con il cane al guinzaglio nella zona autorizzata. Lodare e parlare all'animale con un tono rassicurante.
2. Avvicinarsi alle bandierine (**10A**). Mostrare sempre un umore allegro.
3. Avanzare verso le bandierine con il cane perfettamente sotto controllo al guinzaglio. Mano a mano che l'animale penetra nella zona di stimolazione statica, il collare ricevitore inizia a emettere una tonalità e vibra (**10B**). Lasciarlo nella zona di stimolazione statica per 2 secondi, quindi tirarlo delicatamente verso la zona autorizzata (**10C**). Appena il cane rientra nella zona autorizzata, lodarlo e dargli dei biscotti anche nel caso in cui sia stato necessario guidarlo con il guinzaglio.
4. Ripetere questa operazione alla stessa bandierina finché l'animale resiste alla tentazione di andare nella zona di stimolazione statica.
5. Puntare alla padronanza di 3-4 bandierine per sessione. Fare in modo che sia DIVERTENTE! Lodare l'animale se si ritira subito o se non si precipita verso la zona di stimolazione statica.

Nota: non permettere mai all'animale di mangiare il biscotto nella zona di correzione statica.



2

Fase 2 Giorni 2 - 4 - Continuare con il riconoscimento delle bandierine

Introduzione alla stimolazione statica

Effettuare sessioni di addestramento, della durata di 10-15 minuti, tre volte al giorno.

Obiettivo:

Addestrare il cane a rimanere nella zona autorizzata e rispettare il perimetro.

Preparazione:

- Impostare il collare ricevitore sul livello 2 di stimolazione statica, quindi applicarlo sul collo dell'animale.
- Applicare sul collo dell'animale un altro collare non metallico, posizionandolo PIÙ IN ALTO del collare ricevitore, e fissarvi il guinzaglio.

ATTENZIONE Verificare sempre che il secondo collare non eserciti pressione sui punti di contatto.

- Tenere a portata di mano piccole leccornie.
- Tenere a portata di mano il suo gioco preferito.

Passaggi:

1. Ripetere le operazioni descritte ai passaggi 1-5 della Fase 1.
2. Se l'animale non risponde alla stimolazione statica, verificare che il collare ricevitore aderisca correttamente secondo il Passaggio 9.
3. Se il collare ricevitore aderisce correttamente e l'animale non risponde alla stimolazione statica, aumentare la stimolazione di 1 livello. Osservare prima se l'animale ha leggere reazioni: se raddrizza le orecchie, volta la testa o guarda il suolo.
4. Ripetere questa operazione alla stessa bandierina finché l'animale non si rifiuta di andare nella zona di stimolazione statica.

Fase

3

Giorni 5 - 8 - Fase di distrazione

Effettuare sessioni di addestramento, della durata di 10-15 minuti, tre volte al giorno.

Obiettivo:

Addestrare l'animale a rimanere nella zona autorizzata anche quando ci sono elementi di distrazione all'esterno.

Preparazione:

- Programmare il collare ricevitore sul livello 2 di stimolazione statica o superiore, a seconda delle reazioni avute nei giorni dal 2 al 4.
- Applicare sul collo dell'animale un altro collare non metallico, posizionandolo PIÙ IN ALTO del collare ricevitore, e fissarvi il guinzaglio.

ATTENZIONE Verificare sempre che il secondo collare non eserciti pressione sui punti di contatto.

- Tenere a portata di mano piccole leccornie.
- Tenere a portata di mano il gioco preferito dell'animale.
- Creare degli elementi di distrazione per cercare di convincere l'animale a entrare nelle zone di avvertimento e di stimolazione statica; ad esempio:
 - Chiedere a un membro della famiglia di uscire dalla zona autorizzata.
 - Tirare una palla o una leccoria fuori dalla zona autorizzata.
 - Chiedere a un vicino di passeggiare con il suo animale fuori dalla zona autorizzata.
- Aumentare gradualmente il livello di distrazione.

Non attrarre né chiamare mai l'animale fuori dall'area consentita.

Passaggi:

1. Effettuare le azioni di distrazione tenendo saldamente l'animale al guinzaglio.
2. Se l'animale non tenta di spostarsi verso l'elemento di distrazione, lodarlo e dargli un biscotto.
3. Se l'animale reagisce, lasciarlo avvicinare alla zona di stimolazione statica.
4. Se l'animale non ritorna nella zona consentita entro 2 secondi, invitarlo a ritornare.
5. Lodare e dare un biscotto all'animale ogni volta che ritorna nella zona autorizzata, con o senza aiuto.
6. Ripetere questa operazione attuando varie azioni di distrazione, avvalendosi della collaborazione di altri componenti della famiglia.
7. Se l'animale non risponde alla stimolazione statica, verificare che il collare ricevitore aderisca correttamente secondo il Passaggio 9.
8. Se il collare ricevitore aderisce correttamente e l'animale non risponde alla stimolazione statica, aumentare la stimolazione di 1 livello.

Fase

4

Giorni 9 - 14 - Supervisione senza guinzaglio

Iniziare con delle sessioni di addestramento di 10-15 minuti, incrementandole gradualmente fino a un'ora.

Iniziare con questa fase dell'addestramento solo se l'animale evita accuratamente la linea delimitata da tutte le bandierine, indipendentemente da eventuali distrazioni o tentazioni. In questo passaggio non lasciare mai l'animale.

Obiettivo:

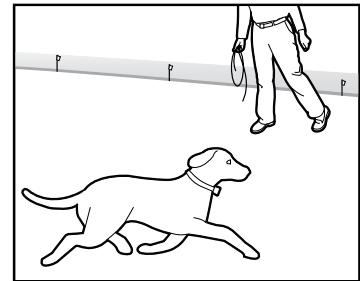
Addestrare l'animale a rimanere libero nella zona autorizzata senza guinzaglio.

Preparazione:

Regolare il livello di stimolazione statica sul collare ricevitore sull'impostazione permanente corretta per il proprio animale.

Passaggi:

1. Entrare nella zona autorizzata con il cane dopo aver applicato il collare ricevitore.
2. Girellare e giocare con il cane, facendo attenzione a non oltrepassare mai la zona autorizzata.
3. Far finta di occuparsi di altro senza perdere però di vista il cane.
4. Se l'animale tenta di scappare, rimuovere il collare ricevitore e riportarlo nella zona autorizzata.



Fase

5

Giorni 15 - 30 - Monitoraggio dell'animale

A questo punto è possibile lasciare libero l'animale! Controllarlo ad intervalli regolari.

Dopo aver verificato se l'animale è addestrato perfettamente, rimuovere progressivamente le bandierine ad intervalli di 4 giorni fino ad eliminarle tutte. Conservare le bandierine in modo da poterle eventualmente usare in futuro.

Fase

6

Giorni 31 e oltre - Addestramento con tonalità e vibrazione sole

Al termine dell'addestramento, è possibile impostare la modalità di sola tonalità e vibrazione. A questo punto l'animale dovrebbe essere in grado di riconoscere la tonalità e la vibrazione e reagire rapidamente, evitando di entrare nella zona di stimolazione statica.

Nota: Può essere opportuno ripetere d'addestramento una volta al mese o ogni due mesi, reimpostando il collare sulla modalità del solo segnale acustico ed effettuando le fasi di addestramento iniziali. Ciò aiuta a rinforzare l'addestramento e permette al cane di comprendere che deve rimanere nella zona autorizzata.

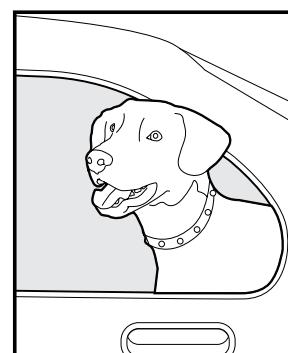
Uscita dell'animale dalla zona autorizzata

Importante: rimuovere il collare ricevitore e lasciarlo nella zona autorizzata.

Quando l'animale ha imparato a riconoscere la zona autorizzata, sarà poco propenso ad attraversarla a piedi o in macchina.

Opzione 1: sostituire il collare ricevitore con un collare normale. Mettere l'animale in macchina all'interno della zona autorizzata e uscire da tale area.

Opzione 2: sostituire il collare ricevitore con un collare normale e un guinzaglio. Incamminarsi fuori della zona autorizzata dando all'animale un comando, come "OK", in prossimità della zona perimetrale (alla fine del vialetto, marciapiede, ecc.) Uscire sempre dalla zona autorizzata con l'animale al guinzaglio in modo che impari che può uscire da questa zona solo al guinzaglio e in compagnia di una persona. Può essere inizialmente necessario convincere l'animale a lasciare la zona autorizzata con biscotti e incoraggiamenti.



Nota: in alternativa è possibile anche uscire dalla zona sicura con l'animale in braccio.

Congratulazioni! Il programma di addestramento è ora terminato.

Accessori

Per acquistare accessori aggiuntivi per il sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.petsafe.net per avere informazioni sul rivenditore più vicino o sui numeri del centro di assistenza clienti della propria area.

Componente	Codice
Batteria di ricambio per il collare ricevitore	PAC11-12067
Adattatore per il trasmettitore	RFA-392
Cinghia di ricambio per il collare	RFA-41-1
Collare ricevitore aggiuntivo UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10761
Collare ricevitore aggiuntivo Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog®	PIG19-10764
Collare ricevitore aggiuntivo Add-A-Dog® per cani ostinati	PIG19-10763
Bandierine aggiuntive	RFA-2
Capsule di gel e connettori aggiuntivi	RFA-366
Kit di filo e bandierine aggiuntive	PRFA-500
Pacchetto accessori	RFA-281
Trasmettitore	RFA-347
Rilevatore di rottura del filo	RFA-50

Collari ricevitori aggiuntivo Add-A-Dog® - Istruzioni per l'uso

PIG19-10761

Collare ricevitore aggiuntivo UltraLight™ Add-A-Dog®

Preparazione del collare ricevitore

Sul ricevitore è possibile utilizzare due set di punti di contatto. Il collare ricevitore è dotato di punti di contatto corti installati. Le punti di contatto più lunghe devono essere usate per i cani a pelo lungo. Stringere i punti di contatto utilizzando la chiave multiuso (**A**) un mezzo giro oltre la stretta a mano. Controllare l'aderenza ogni settimana.

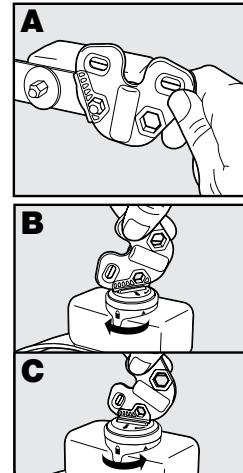
Per inserire e rimuovere la batteria

Nota: non installare la batteria quando il collare ricevitore è applicato all'animale.

Il collare ricevitore è munito di una batteria PetSafe® sostituibile (RFA-67D-11) appositamente progettata per semplificare la sostituzione e garantire una maggiore impermeabilità.

Per inserire la batteria, allineare i simboli su di essa (freccia) e sul collare ricevitore (triangolo). (**B**). Utilizzare l'estremità della chiave multiuso per ruotare la batteria in senso orario, finché la freccia non si allinea al simbolo di blocco sul corpo.

Per rimuovere la batteria, ruotarla in senso antiorario utilizzando l'estremità della chiave multiuso (**C**).



AVVERTENZA NON tentare di tagliare o forzare l'apertura della batteria. Smaltire sempre la batteria in modo corretto.

La durata della batteria varia a seconda della frequenza con cui l'animale prova il sistema e riceve una stimolazione statica. Verificare il collare ricevitore ogni mese per accertarsi che la batteria funzioni correttamente.

Le batterie PetSafe® di ricambio (RFA-67D-11) possono essere acquistate presso vari rivenditori. Rivolgersi al Centro assistenza clienti o visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.petsafe.net per informazioni sui rivenditori della propria zona.

Collare ricevitore aggiuntivo Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog®

Questa unità ha 4 livelli di correzione regolabili più una modalità solo segnale acustico.

Preparazione del collare ricevitore

Sul ricevitore è possibile utilizzare due set di punti di contatto. Il collare ricevitore è dotato di punti di contatto corti installati. Le punti di contatto più lunghe devono essere usate per i cani a pelo lungo. Stringere i punti di contatto utilizzando la chiave multiuso (A) un mezzo giro oltre la stretta a mano. Controllare l'aderenza ogni settimana.

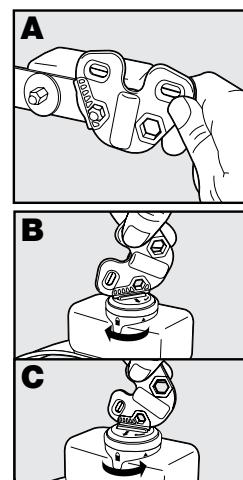
Per inserire e rimuovere la batteria

Nota: non installare la batteria quando il collare ricevitore è applicato all'animale.

Il collare ricevitore è munito di una batteria PetSafe® sostituibile (RFA-67D-11) appositamente progettata per semplificare la sostituzione e garantire una maggiore impermeabilità.

Per inserire la batteria, allineare i simboli su di essa (freccia) e sul collare ricevitore (triangolo). (B). Utilizzare l'estremità della chiave multiuso per ruotare la batteria in senso orario, finché la freccia non si allinea al simbolo di blocco sul corpo.

Per rimuovere la batteria, ruotarla in senso antiorario utilizzando l'estremità della chiave multiuso (C).



AVVERTENZA NON tentare di tagliare o forzare l'apertura della batteria. Smaltire sempre la batteria in modo corretto.

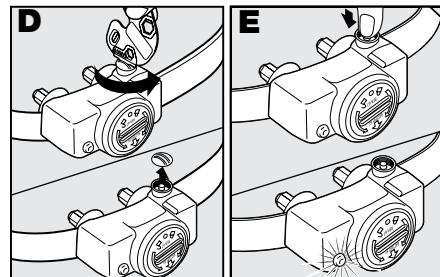
La durata della batteria varia a seconda della frequenza con cui l'animale prova il sistema e riceve una stimolazione statica. Verificare il collare ricevitore ogni mese per accertarsi che la batteria funzioni correttamente.

Le batterie PetSafe® di ricambio (RFA-67D-11) possono essere acquistate presso vari rivenditori. Rivolgersi al Centro assistenza clienti o visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.petsafe.net per informazioni sui rivenditori della propria zona.

Per impostare il livello di stimolazione statica

Leggere tutti i punti che seguono prima di tentare di impostare il livello di stimolazione statica.

- Rimuovere con la chiave multiuso il coperchio di plastica trasparente per scoprire il selettori del livello di correzione (D).
- Dopo aver installato la batteria, premere il selettori del livello di stimolazione e rilasciarlo appena l'indicatore luminoso del ricevitore si accende in rosso (E).
- L'indicatore luminoso del ricevitore emette una serie di lampeggi che indicano il livello di stimolazione statica.
- Per aumentare il livello di stimolazione statica, premere e rilasciare il relativo selettori entro 5 secondi dall'ultima serie di lampeggi.
- Dopo l'impostazione del livello di stimolazione statica, ricollocare il coperchio di protezione del relativo pulsante.



I livelli di stimolazione statica aumentano di intensità da 1 a 5. Se si preme il selettori del livello di stimolazione quando il collare ricevitore è impostato su 5, il collare ricevitore viene automaticamente reimpostato sul livello 1. Per scegliere il livello di stimolazione statica più adatto al proprio cane, consultare la Tabella delle funzioni e delle risposte.

Il collare ricevitore è impostato per incrementare automaticamente il livello di stimolazione statica in base alla permanenza del cane nella zona di stimolazione statica se è impostato sul livello 2 o superiore.

L'indicatore luminoso a LED del ricevitore funge anche da indicatore dello stato di carica della batteria e lampeggia ogni 4-5 secondi quando questa deve essere sostituita.

Tabella delle funzioni e delle reazioni

Indicatore luminoso Risposta	Statica Livello di correzione	Funzione del collare ricevitore	Temperamento dell'animale
1 lampeggio	1	Nessuna stimolazione statica, solo segnale acustico	Modalità addestramento iniziale
2 lampeggi	2	Stimolazione statica bassa	Timido
3 lampeggi	3	Stimolazione statica media	Timido o mediamente intraprendente
4 lampeggi	4	Stimolazione statica medio alta	Mediamente timido o intraprendente
5 lampeggi	5	Stimolazione statica alta	Molto attivo
Lampeggia una volta ogni 4 - 5 secondi		Indica batteria scarica	

Domande frequenti

Funziona nel mio giardino?	Sì. Il sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ funziona in giardini fino a 4 ettari. È possibile l'acquisto di kit con ulteriori filo e bandierine. Questi possono essere acquistati separatamente.
Fa male al mio animale?	No. La stimolazione statica viene erogata quando l'animale attraversa il limite stabilito. Essa è stata studiata per stimolare l'attenzione dell'animale, non per punirlo. È stato dimostrato che il metodo è sicuro e non fa del male all'animale.
I miei figli si possono far male?	No. La stimolazione statica viene prodotta dai punti di contatto del collare ricevitore, non dal filo d'antenna. Se usato correttamente, il sistema è sicuro per tutti.
Ho un animale piccolo e uno grande; va bene per il mio caso?	Sì. Dal momento che il sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ eroga una stimolazione statica regolabile, è sicuro ed efficace per animali di peso oltre 3,6 kg. Il sistema comprende un collare ricevitore. È possibile l'acquisto separato di ulteriori collari ricevitori.
Posso usare il sistema su una recinzione esistente?	Sì. Il sistema può essere utilizzato con una recinzione esistente se il problema dell'animale è che scava sotto la recinzione o la scavalcà.
Con che frequenza il mio animale riceve la stimolazione statica?	Con un corretto addestramento, la maggior parte degli animali riceve solo alcune stimolazioni statiche durante l'uso normale.
Quanto tempo deve avere il mio animale prima di iniziare l'addestramento con il sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™?	Poiché tutti gli animali sono diversi, l'addestramento con questo sistema può iniziare quando l'animale può imparare ad obbedire ad alcuni comandi di base come "seduto" o "fermo". Il sistema deve essere usato solo con animali di età superiore a 6 mesi. Se l'animale è ferito o ha delle difficoltà di movimento, prima di utilizzare il collare consultare il veterinario o un addestratore professionale.

Risoluzione dei problemi

Il collare ricevitore non emette il segnale acustico o la stimolazione statica.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la batteria per verificare che sia stata installata correttamente. • Verificare che sul trasmettitore siano accesi entrambi gli indicatori luminosi. In caso contrario, effettuare una "prova con circuito corto".
Il collare ricevitore emette il segnale acustico ma l'animale non reagisce alla stimolazione statica.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la correzione sia impostata sul livello 2, 3, 4 o 5. • Verificare il funzionamento del collare ricevitore utilizzando la chiave multiuso e camminando verso il filo d'antenna. • Se la chiave multiuso lampeggia, controllare la regolazione del collare ricevitore. • Spuntare il pelo dell'animale nel punto in cui i punti di contatto toccano il collo e/o utilizzare le punti di contatto lunghe fornite in dotazione con il sistema. • Incrementare il livello della stimolazione statica. • Ripetere l'addestramento per rafforzarlo.
Il collare ricevitore si attiva solo quando è sopra al filo d'antenna.	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la batteria. • Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso orario per incrementare la distanza dal filo d'antenna a cui si attiva il collare ricevitore. È anche possibile regolare il selettore della lunghezza del filo su un'altra impostazione. • Se si utilizza un doppio perimetro, verificare che i fili d'antenna siano distanziati di 1,5 m. • Se il collare ricevitore continua a funzionare solo quando si trova sopra al filo d'antenna, eseguire una "prova con circuito corto".
Il collare ricevitore si attiva all'interno dell'abitazione.	<ul style="list-style-type: none"> • Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso antiorario per ridurre la distanza dal filo d'antenna a cui si attiva il collare ricevitore. • Verificare che il filo d'antenna non sia stato installato troppo vicino alla casa. Il segnale è in grado di oltrepassare le pareti. • Verificare che i fili d'antenna siano attorcigliati tra il perimetro e il trasmettitore.
Il segnale non è uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il trasmettitore si trovi ad almeno 1 m da oggetti o apparecchiature metallici di grandi dimensioni. • Verificare che tutte le spire del filo d'antenna siano graduali (minimo di 1 m di raggio). • Verificare che il filo d'antenna non sia parallelo e a una distanza di 1,5 m da fili elettrici, sistemi di contenimento, linee telefoniche, cavi di televisori o antenne, o antenne satellitari. • Se uno dei sistemi di contenimento vicini è responsabile dell'instabilità del segnale, rivolgersi al Centro assistenza clienti per verificare se è possibile usare una frequenza diversa per risolvere il problema.
Gli indicatori luminosi di alimentazione e di circuito chiuso sono spenti.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'adattatore sia collegato al trasmettitore. • Provare a usare un'altra presa a muro standard. • Se gli indicatori luminosi continuano a non accendersi, è necessario sostituire il trasmettitore e/o l'adattatore. Per informazioni, rivolgersi al Centro assistenza clienti.
L'indicatore luminoso di alimentazione è acceso, l'indicatore luminoso di circuito chiuso spento e l'allarme del circuito del trasmettitore è attivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che entrambe le estremità del filo d'antenna siano collegate ai morsetti e che sia stato spelato almeno 1 cm di isolamento in modo da scoprire il filo in rame. • Verificare che il filo d'antenna non sia tagliato o compresso da finestre, porte o dalla porta del garage. • Eseguire la "prova con circuito corto" per determinare se è necessario sostituire il trasmettitore o se il filo d'antenna è rotto. • Se il trasmettitore funziona correttamente significa che il filo d'antenna è rotto. Per ulteriori informazioni, vedere "Individuazione di rotture nel filo" in questo documento.

Altre informazioni

- Il sistema deve essere usato solo con animali sani di età superiore a 6 mesi. In caso di dubbi sulle condizioni di salute dell'animale (terapie, gravidanze, problemi di cuore, ecc.), rivolgersi sempre a un veterinario.
- Il sistema antifuga per cani ostinati PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ è indicato unicamente per uso residenziale.
- La stimolazione statica ha lo scopo di richiamare l'attenzione dell'animale, ma non produce alcun danno. Il suo scopo è quello di allertare l'animale, non di punirlo.
- Controllare il collare ricevitore almeno una volta al mese per verificare che funzioni correttamente, controllando in particolare che attivi il filo d'antenna. La vita utile della batteria varia a seconda della frequenza di utilizzo del collare ricevitore.
- Per sua comodità, rimuovere il collare quando l'animale è in casa.

Prova con un circuito corto

La prova con circuito corto è molto semplice e consente di determinare se ogni componente (trasmettitore, collare ricevitore e filo d'antenna) funziona correttamente.

1. Collegare il filo d'antenna.
2. Tagliare circa 3 m di filo d'antenna inutilizzato e collegarlo ai morsetti.
3. Disporre il filo d'antenna in cerchio. Impostare il selettori della lunghezza del filo su **B**.
4. Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro portandola su 10.
5. Se l'indicatore luminoso di circuito chiuso è spento, il trasmettitore non è in grado di funzionare correttamente. Per informazioni, rivolgersi al Centro assistenza clienti.
6. Se l'indicatore luminoso di circuito chiuso è acceso, scollegare un'estremità del filo d'antenna dal morsetto.
7. Se l'allarme di circuito chiuso non si attiva, significa che è necessario sostituire il trasmettitore. Per informazioni, rivolgersi al Centro assistenza clienti.
8. Se l'allarme di circuito chiuso si attiva, collegare nuovamente il filo d'antenna al morsetto.
9. Appoggiare i contatti della chiave multiuso ai punti di contatto del ricevitore. Tenere il collare ricevitore a una distanza di 3 m dal filo d'antenna. Il collare ricevitore deve emettere un segnale acustico a circa 0,3 m dal filo d'antenna. Avvicinando il collare ricevitore al filo d'antenna, la spia della chiave multiuso deve lampeggiare.
10. Se il collare ricevitore non emette alcun segnale acustico e la spia della chiave multiuso non lampeggia, sostituire la batteria del collare ricevitore. Se il problema persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti.
11. Se il collare ricevitore emette un segnale acustico, è possibile che il filo d'antenna sia completamente o parzialmente rotto. Fare riferimento alla sezione "Individuazione di rotture nel filo d'antenna".

Individuazione di rotture nel filo d'antenna

Per verificare se ci sono rotture nel filo d'antenna, attenersi alla seguente procedura:

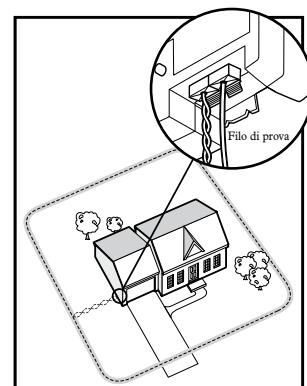
1. Individuare le giunzioni originali e verificare che offrano una connessione solida e ottimale.
2. Ispezionare l'area di installazione per verificare se ci sono elementi che potrebbero aver danneggiato il filo d'antenna (ad esempio scavi recenti, aerazione, tane di roditori e altri elementi di disturbo visibili vicino al filo d'antenna).

Se non si riesce a rilevare una rottura nel filo d'antenna, provare a seguire uno dei due metodi seguenti:

Opzione 1: rivolgersi al Centro assistenza clienti per acquistare un rilevatore di rotture del filo d'antenna.

Opzione 2: seguire la procedura descritta di seguito.

1. Collegare il trasmettitore dalla presa.
2. Collegare entrambe le estremità del filo d'antenna intrecciato allo stesso.
3. Misurare e tagliare un filo di prova di lunghezza pari a metà di quella totale del filo d'antenna.
4. Collegare un'estremità del filo di prova all'altro morsetto del filo d'antenna.
5. Individuare il punto centrale del perimetro e tagliare il filo d'antenna.
6. Spelare e giuntare l'altra estremità del filo di prova al lato del filo d'antenna dove è stato tagliato a metà.
7. Collegare il trasmettitore e controllare l'indicatore luminoso di circuito chiuso. Se l'indicatore luminoso di circuito chiuso si accende, significa che la rottura è nell'altra metà del filo d'antenna.
8. Se l'indicatore luminoso di circuito chiuso non si accende, è probabile che la rottura si trovi in questa parte del filo d'antenna. In alcuni casi è possibile anche che ci siano più rotture nel sistema. Pertanto, è sempre opportuno controllare entrambe le metà dell'intero circuito.
9. Sostituire il filo d'antenna danneggiato con un nuovo filo.
10. Ricollegare il filo d'antenna al trasmettitore.
11. Osservare l'indicatore luminoso di circuito chiuso. Se l'indicatore luminoso di circuito chiuso è acceso, verificare il funzionamento del sistema con il collare ricevitore.



Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini d'uso

L'utilizzo del Prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche dei termini, delle condizioni e degli avvisi qui contenuti. L'uso di questo Prodotto implica l'accettazione della totalità di tali termini, condizioni e avvisi. Se non si desidera accettare tali termini, condizioni e avvisi, per un totale rimborso si prega di restituire il Prodotto, inutilizzato, nella sua confezione originale, a spese e rischio del cliente, all'appropriato Centro di assistenza clienti, insieme alla prova di acquisto.

2. Uso corretto

Questo prodotto è indicato per l'addestramento di animali domestici. Nel caso specifico, il temperamento o la taglia / il peso dell'animale possono non essere adatti al Prodotto (fare riferimento alla sezione "Funzionamento del sistema" in questa Guida all'uso). Radio Systems® Corporation sconsiglia l'uso del Prodotto se l'animale è aggressivo e declina ogni responsabilità nello stabilire l'idoneità nei singoli casi. In caso di dubbi sull'idoneità del Prodotto per il proprio animale, prima dell'utilizzo rivolgersi al proprio veterinario o un addestratore certificato. L'utilizzo proprio comprende, senza limite alcuno, la lettura dell'intera Guida all'uso e di qualsiasi Avvertenza specifica.

3. Uso illegale o vietato

Il prodotto può essere usato solo per gli animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con l'intento di fare del male, ferire o provocare. L'uso del Prodotto in un modo a cui non è destinato, potrebbe violare le leggi statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

Radio Systems® Corporation o qualunque azienda associata declinano ogni responsabilità per (i) qualunque danno indiretto, punitivo, incidentale, speciale o conseguente, o per (ii) qualsiasi perdita o danno derivanti da o collegati al semplice uso o all'uso improprio di questo Prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi e le responsabilità per l'uso di questo Prodotto nella misura totale in cui la legge dà facoltà. Per evitare qualunque dubbio, nulla di questa clausola 4 può limitare la responsabilità di Radio Systems® Corporation riguardo a decesso o infortunio o frode oppure false dichiarazioni.

5. Modifica dei termini e delle condizioni

Radio Systems® Corporation si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i termini, le condizioni e gli avvisi che governano il prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'utente prima dell'utilizzo del prodotto, sono da considerarsi vincolanti come se fossero incorporate al presente documento.

Conformità



Il sistema è stato collaudato ed è risultato conforme alla Direttiva Europea R&TTE. Prima di usare l'apparecchiatura in Paesi diversi dall'Unione Europea, rivolgersi sempre all'autorità R&TTE locale. Variazioni o modifiche non autorizzate non direttamente approvate da Radio Systems® Corporation possono violare le disposizioni europee R&TTE, annullare il diritto dell'utente a usare il prodotto e rendere nulla la garanzia.

Con il presente documento, Radio Systems® Corporation, dichiara che il sistema antifuga per cani ostinati PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™ è conforme ai requisiti essenziali e relative disposizioni della Direttiva 1999/5/CE.

La dichiarazione di conformità è pubblicata sulla pagina Web http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

L'uso del sistema è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve provocare interferenze; e (2) il dispositivo deve essere in grado di tollerare le interferenze, comprese quelle che potrebbero provocare problemi di funzionamento.

Variazioni o modifiche non autorizzate potrebbero annullare il diritto dell'utente a usare il prodotto.

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Australia

Il dispositivo è conforme ai requisiti EMC in vigore specificati dalla ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Smaltimento delle batterie

In molte zone le batterie usate devono essere smaltite separatamente; consultare sempre la normativa locale prima di gettare batterie esauste. Per istruzioni su come rimuovere le batterie dal prodotto in modo da poterle smaltire a parte, vedere a pagina 107. Il dispositivo funziona con una batteria del tipo alcalino a 9 volt di capacità. Sostituita con una batteria equivalente.

Avviso importante sul riciclaggio

Rispettare sempre le normative relative allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in vigore nel proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata e non smaltita come normale rifiuto urbano. Se si prevede di non utilizzare più il prodotto, è necessario restituirlo al rivenditore in modo che possa essere opportunamente riciclato. Se ciò non fosse possibile, rivolgersi al Centro assistenza clienti per ulteriori informazioni. Per un elenco dei numeri di telefono dei nostri Centri di assistenza clienti visitare il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in diesem Führer verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ **WARNUNG**

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu einer ernsthaften Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ **VORSICHT**

VORSICHT zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol weist es auf eine gefährliche Situation hin, die zu geringfügiger oder moderater Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT

VORSICHT ohne die Sicherheitswarnsymbol weist es auf eine gefährliche Situation hin, die Ihrem Haustier Schaden zufügen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS

HINWEIS wird zur Besprechung der Praxis verwendet, die nicht in Zusammenhang mit einer persönlichen Verletzung steht.

⚠️ **WARNUNG**

- **Nicht zur Verwendung bei aggressiven Hunden.** Dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihr Hund aggressiv ist oder Ihr Hund zu aggressivem Verhalten tendiert. Aggressive Hunde können ernsthafte Verletzungen verursachen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.
- Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Markieren Sie alle unterirdischen Kabel, bevor Sie mit dem Graben zur Verlegung Ihres Kabels beginnen. In den meisten Gebieten ist dieser Service kostenlos.
- Sie sollten Ihr System nicht während eines Gewitters installieren, anschließen oder entfernen. Wenn der Sturm so nah ist, dass Sie Donner hören, ist er nah genug, um gefährliche Stromstöße zu erzeugen.
- Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen für Ihre Elektrowerkzeuge. Setzen Sie immer unbedingt Ihre Schutzbrille auf.
- Elektroschockrisiko. Verwenden Sie das Sendegerät im Haus nur in einer trockenen Lage.
- NICHT versuchen die Batterie aufzuschneiden oder aufzubrechen. Die verbrauchte Batterie unbedingt ordnungsgemäß entsorgen.

⚠️ **VORSICHT**

- Verletzungsgefahr. Kabel auf dem Boden können eine Stolpergefahr darstellen. Seien Sie bei der Platzierung von Kabeln vorsichtig.
- Dieses System ist KEINE solide Barriere. Dieses Kit ist als Abwehrsystem konzipiert, damit Haustiere über die statische Korrektur daran erinnert werden, innerhalb der Eingrenzung zu bleiben. Es ist wichtig, dass Sie das Training mit Ihrem Haustier in regelmäßigen Abständen wiederholen. Da die Toleranzstufe für statische Korrektur von Haustier zu Haustier unterschiedlich ist, kann Radio Systems® Corporation NICHT garantieren, dass das System ein Haustier in allen Fällen in der etablierten Eingrenzung hält. Es können nicht alle Haustiere dazu trainiert werden, die Eingrenzung nicht zu überschreiten! Wenn Sie daher Gründe zur Annahme haben, dass Ihr Haustier eine Gefahr für andere darstellt oder sich selbst Schaden zufügen könnte, wenn es nicht am Verlassen gehindert wird, sollten Sie sich NICHT allein darauf verlassen, dass dieses System ihr Haustier sicher eingrenzt. Die Radio Systems® Corporation übernimmt KEINE Haftung für Sachschäden, wirtschaftliche Verluste oder Folgeschäden, die auftreten, da ein Tier die Eingrenzung überquert.

VORSICHT

- Bitte lesen Sie die Anleitungen im Handbuch durch und befolgen Sie diese. Es ist wichtig, dass das Halsband richtig passt. Wird ein Halsband zu lange oder zu eng am Hals des Haustiers anliegend getragen, kann das Hautschäden nach sich ziehen. Das wird als Druckgeschwür oder auch Dekubitalgeschwür oder Drucknekrose bezeichnet.
- Das Haustier sollte das Halsband nicht länger als 12 Stunden am Tag tragen.
- Das Halsband nach Möglichkeit am Nacken des Haustiers alle 1 bis 2 Stunden umpositionieren.
- Prüfen Sie den Sitz, um übermäßigen Druck zu verhindern; befolgen Sie die Anleitungen in diesem Handbuch.
- Legen Sie am elektronischen Halsband nie eine Leine an; das übt zu viel Druck auf die Kontakte aus.
- Wenn Sie für eine Leine ein separates Halsband verwenden, keinen Druck auf das elektronische Halsband ausüben.
- Waschen Sie den Nackenbereich des Hundes und die Kontakte am Halsband wöchentlich mit einem feuchten Tuch ab.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag und Wundstellen.
- Wird Hauthausschlag oder eine Wundstelle vorgefunden, das Empfängerhalsband nicht verwenden, bis die Haut geheilt ist.
- Wenn der Zustand länger als 48 Stunden lang anhält, Ihren Tierarzt zu Rate ziehen.

Für weitere Informationen über Druckgeschwüre und Drucknekrose besuchen Sie bitte unsere Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Für Millionen von Haustieren ist das Tragen von Edelstahlkontakte bequem. Einige Haustiere reagieren sensibel auf Druckkontakt. Sie stellen vielleicht fest, dass Ihr Haustier das Halsband sehr gut toleriert. Ist das der Fall, können Sie einige dieser Vorsichtsmaßnahmen etwas weniger strikt einhalten. Es ist wichtig, den Kontaktbereich weiterhin täglich zu prüfen. Wenn Sie Rötungen oder Wundstellen vorfinden, die Verwendung absetzen, bis die Haut vollständig geheilt ist.

- Sie müssen eventuell das Haar im Bereich der Kontaktpunkte kürzen. Rasieren Sie nie den Nacken des Hundes; das kann einen Ausschlag oder eine Infektion hervorrufen.
- Sie sollten das Halsband nicht enger machen als für guten Kontakt notwendig ist. Ein Halsband, das zu eng anliegt, erhöht das Risiko von Drucknekrose im Kontaktbereich.
- Für den Erfolg Ihres PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde ist es von wesentlicher Bedeutung, dass Sie Ihr Haustier richtig trainieren. Während der ersten 2 Trainingswochen das Trainingsgerät an Ihrem Haustier nicht ohne direkte Überwachung verwenden.
- Tipps zur Verhinderung einer unbeabsichtigten Korrektur:
 - Ihr Hund sollte das Empfängerhalsband nicht tragen, wenn das System getestet wird.
 - Nehmen Sie das Empfängerhalsband ab, bevor Sie Änderungen am System vornehmen.
 - Bevor Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband anlegen, die Lage und Breite der Eingrenzung nach einer Änderung testen.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Steckdose, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) oder FI-Schutzschalter (GFCI) geschützt ist. Das Eingrenzungssystem wird zwar richtig funktionieren, doch können (in seltenen Fällen) Blitzschläge in der Nähe den RCD oder GFCI auslösen. Ohne Strom besteht das Risiko, dass Ihr Haustier entkommt. Sie müssen den RCD oder GFCI zurücksetzen, um das System wieder einzuschalten.

HINWEIS

- Vermeiden Sie bei der Installation Schäden an der Isolierung der Drahtschleife; Schäden können Bereiche mit schwachem Signal hervorrufen und zu einem frühzeitigen Versagen der Schleife (Brüche im Draht) führen.
- Wenn Sie in der Nähe des Antennendrahts den Rasen mähen oder graben, vorsichtig vorgehen, damit die Drahtschleife nicht durchgeschnitten wird.
- Für zusätzlichen Schutz für das Sendegerät, wenn es für längere Zeit nicht verwendet wird; oder vor Gewittern die Antennendrahtschleife trennen und den Stromadapter aus der Steckdose ausstecken. Das verhindert Schäden am Sendegerät infolge von Stromstößen.

Deutsch

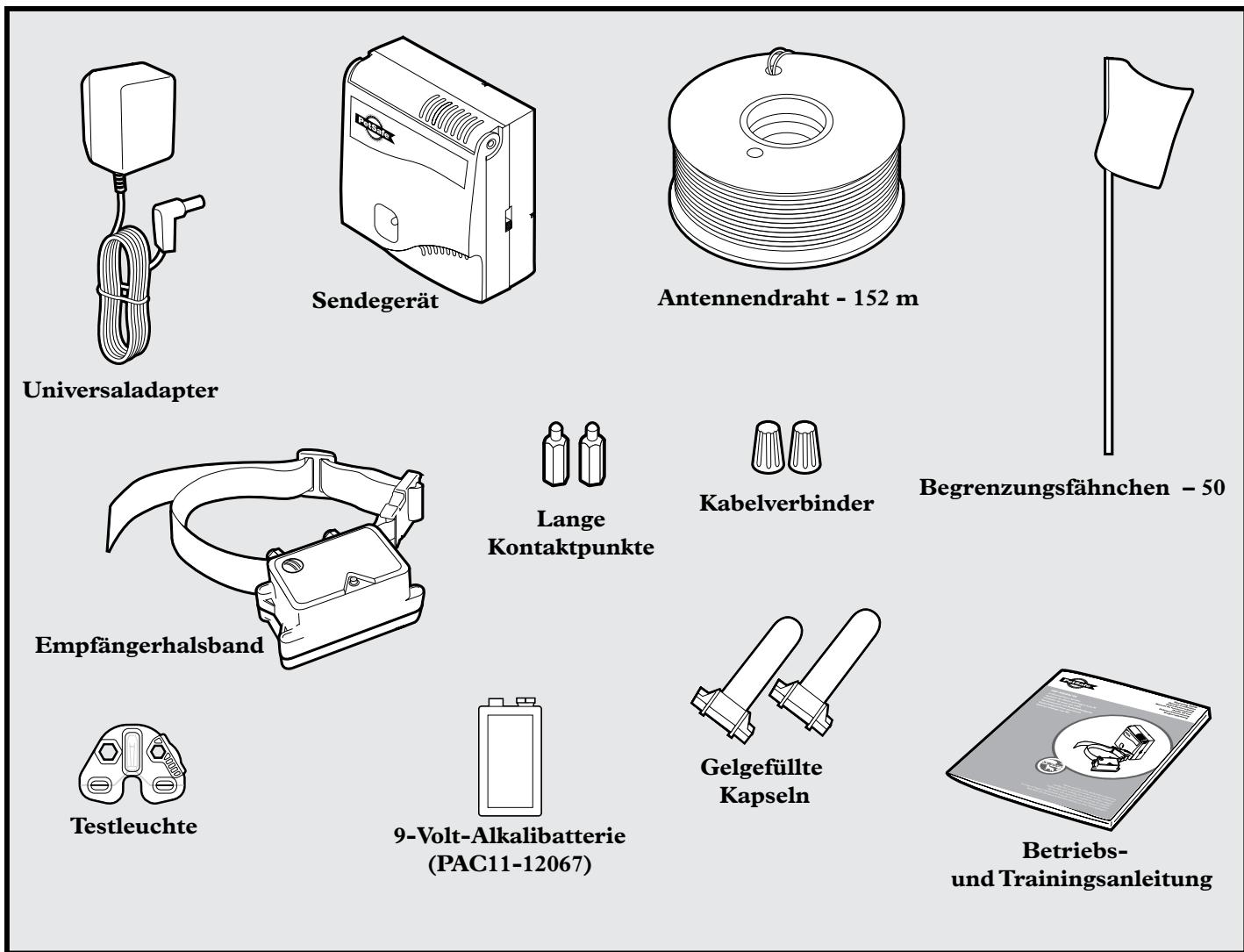
Vielen Dank für den Kauf von PetSafe®. Mit der konsistenten Verwendung unserer Produkte ist Ihr Hund innerhalb kurzer Zeit besser erzogen als mit anderen Trainingssystemen. **Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung. Ein Liste mit den Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website unter www.petsafe.net.**

Um den größten Schutz für Ihre Garantie zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Wenn Sie registrieren und Ihre Quittung behalten, können Sie die volle Garantieleistung für das Produkt in Anspruch nehmen und sollten Sie die Kundenbetreuung je kontaktieren müssen, können wir Ihnen viel schneller helfen. Sehr wichtig! PetSafe® wird Ihre wertvolle Information nie an Dritte weitergeben oder verkaufen. Die vollständige Garantieinformation steht Online unter www.petsafe.net zur Verfügung.

Inhaltsverzeichnis

Bauteile	125
Anderes Material, das Sie eventuell benötigen	125
So funktioniert das System	126
Schlüsseldefinitionen	126
Gebrauchsanweisung	
Sendeeinheit installieren	127
Layout des Systems erstellen.....	127
Layout-Beispiel	128
Antennendraht positionieren.....	129
Antennendrähte an das Sendegerät anschließen.....	130
Empfängerhalsband vorbereiten	131
Begrenzungstiefe einstellen und das Empfängerhalsband testen.....	132
Antennendraht installieren.....	133
Begrenzungsfähnchen platzieren	134
Empfängerhalsband anpassen	135
Trainingsanleitung	
Haben Sie Geduld mit Ihrem Haustier	136
Tag 1 - Wahrnehmung der Begrenzungsfähnchen.....	137
Tage 2 bis 4 - Weiter mit der Wahrnehmung der Begrenzungsfähnchen	137
Tage 5 bis 8 - Ablenkungsphase	138
Tage 9 bis 14 - Überwachung ohne Hundeleine	139
Tage 15 bis 30 - Haustierüberwachung.....	139
Tage 31+ Training mit nur Ton plus Vibration.....	139
Haustier aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich nehmen	139
Zubehör.....	140
Zusätzliche Add-A-Dog®-Empfängerhalsbänder - Gebrauchsanweisung.....	140
Häufig gestellte Fragen	142
Fehlerbehebung	143
Kurztest der Schleife	144
Lokalisieren einer Bruchstelle im Antennendraht	144
Verwendungsbedingungen und Haftungsbeschränkung	145
Konformität.....	145
Batterieentsorgung	145
Gestaltungsraster.....	172
Montageschablone	172

Bauteile



Anderes Material, das Sie eventuell benötigen

- Zusätzliche Kabel und Fähnchen (Teilenr. PRFA-500)
- Maßband
- Kleiner Kreuzschraubenzieher
- Bohr- und Befestigungsmaterial
- Schaufel oder Rasenkantenschneider
- Zange
- Abisolierzange
- Schere
- Feuerzeug
- Gelgefüllte Kapseln
- Extra Kabelverbinder
- Wasserdichte Dichtungsmasse (entweder Silikondichtmittel oder Dichtmasse für Innendekor, doch ist Silikondichtmittel besser)
- PVC-Rohr oder Wasserschlauch
- Kreissäge mit Sägeblatt aus Beton
- Klammergerät
- Nicht-metallisches Halsband und Leine

Rückhaltesysteminstallation und Trainingshilfe, interaktive Rückhaltesystemplanungssoftware:
www.petsafe.net/fence

So funktioniert das System

Ein Funksignal wird durch ein vergrabenes Kabel gesandt, das die Eingrenzung markiert, die Sie für Ihren Hund wünschen. Ihr Hund trägt ein Empfängerhalsband, welches das Signal an der Eingrenzung erkennt. Wenn sich Ihr Hund der Eingrenzung nähert, gibt der Empfänger einen Warnton mit Vibration ab. Wenn er sich der Eingrenzung weiter nähert, erhält er eine sichere doch erschreckende statische Korrektur. Das ist zwar harmlos, doch wird ihn die Korrektur dazu bewegen innerhalb der von Ihnen etablierten Sicherheitsbegrenzung zu bleiben. Das Empfängerhalsband für widerspenstige Hunde bietet 5 Korrekturstufen, die auf das Temperament ihres Hundes eingestellt werden kann. Dieser PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde ist nachweislich sicher, bequem und effektiv für Hunde von über 3,6 kg.

Schlüsseldefinitionen

Sendegerät: Übermittelt das Funksignal über den Antennendraht.

Tierauslauf: Der Bereich innerhalb der Warnzone, in dem sich Ihre Haustier frei bewegen kann.

Warnzone: Die Außengrenze des Tierauslaufs, an der das Empfängerhalsband Ihres Haustiers zu piepen beginnt und es warnt, nicht weiter in die statische Korrektionszone zu gehen.

Statische Korrektionszone: Die Zone auf der anderen Seite der Warnzone, in der das Empfängerhalsband Ihres Haustiers eine statische Korrektur abgibt und ihm so das Signal gibt, zurück in den Tierauslauf zu gehen.

Begrenzungstiefe: Die Kombination von Warnzone und der statischen Korrektionszone.

Empfängerhalsband: Übermittelt das Funksignal über den Antennendraht.

Empfängeranzeigeleuchte: Gibt die Korrekturstufe an, auf die das Empfängerhalsband eingestellt ist. Diese Leuchte dient auch als Anzeige für eine schwache Batterie.

Korrekturstufentaste: Stellt die statische Korrekturstufe ein, die Ihr Haustier in der statischen Korrektionszone erhält.

Kontaktpunkte: Geben die sichere statische Korrektur ab, wenn Ihr Haustier in die statische Korrektionszone geht.

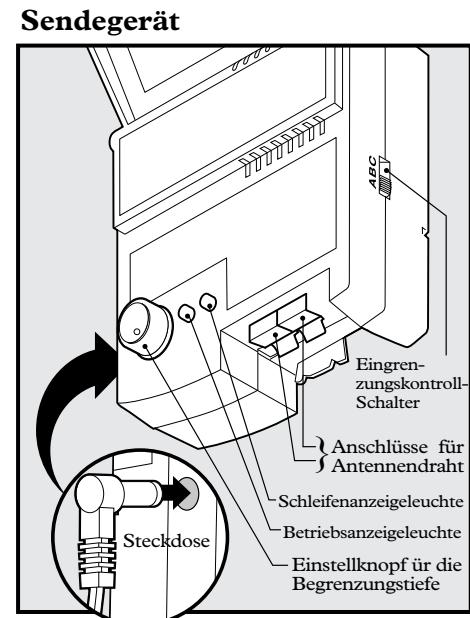
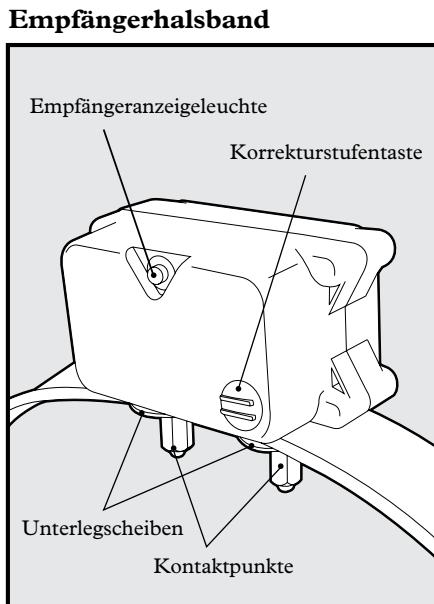
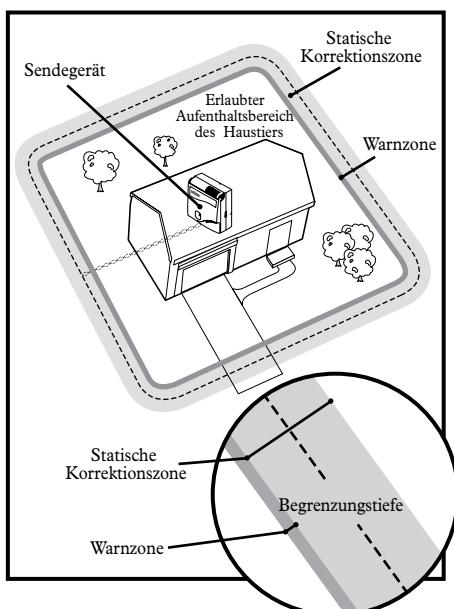
Steckdose: Wo der Netzanschluss in das Sendegerät eingesteckt wird. Das Sendegerät wird über einen Standardanschluss betrieben.

Eingrenzungskontrollschalter: Der Schalter zum Einstellen des Sendegeräts entsprechend der Länge des verwendeten Antennendrahts.

Anschlüsse für Antennendraht: Wo die Antennendrähte an das Sendegerät angeschlossen sind, um eine Bandschleife zu erstellen.

Kontrollleuchte der Schleife: Gibt an, dass der Antennendraht eine Bandschleife erstellt und damit die Signalübermittlung ermöglicht.

Einstellknopf für die Begrenzungstiefe: Stellt die Tiefe der Warn- und statischen Korrektionszonen ein. *Hinweis: Das Einstellen des Knops ändert die Stufe der statischen Korrektur auf dem Empfängerhalsband nicht.*



Gebrauchsanweisung

Schritt Sendeeinheit installieren

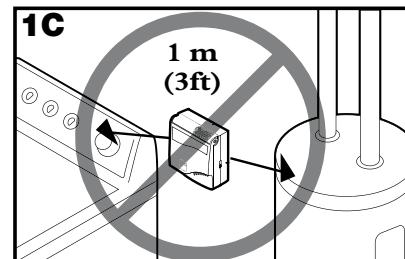
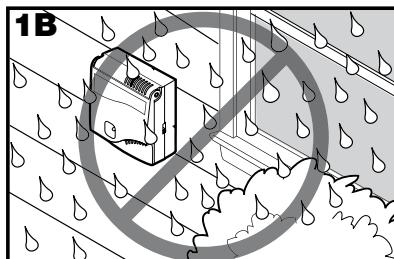
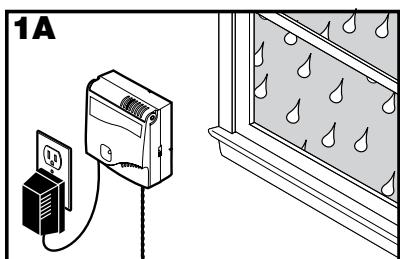
1

Platzieren Sie die Sendeeinheit:

- In einem trockenen, gut belüfteten, geschützten Bereich (**1A, 1B**).
- In einem Bereich, in dem Temperaturen nicht unter den Gefrierpunkt fallen (z.B. Garage, Keller, Schuppen).
- Sicher auf einer festen Fläche mit entsprechendem Befestigungsmaterial (nicht im Lieferumfang enthalten). Eine Montageschablonen ist auf der Rückseite dieser Anleitung zu finden.
- Mindestens 1 m von großen Metallobjekten oder Geräten, da diese Gegenstände die Kontinuität des Signals stören können (**1C**).

Wenn Sie das Sendegerät befestigt haben, muss der Antennendraht ins Freie, außerhalb des Gebäudes verlegt werden. Das kann über ein Fenster oder über ein Bohrloch in der Wand erfolgen. Stellen Sie sicher, dass der Bohrweg frei von Versorgungsleitungen ist. Stellen Sie sicher, dass der Antennendraht nicht von einem Fenster, einer Tür oder Garagentür abgeschnitten oder eingeklemmt ist, da ihn dies im Verlauf der Zeit beschädigen kann und einen Bruch im Draht herstellen kann. Zur Verhinderung von Bränden und Elektrorisiken das Sendegerät in Gebäuden installieren, die mit den staatlichen und lokalen Elektrikvorschriften konform sind.

AUFWARUNG Elektroschockrisiko. Verwenden Sie das Sendegerät im Haus nur in einer trockenen Lage.



Schritt Layout des Systems erstellen

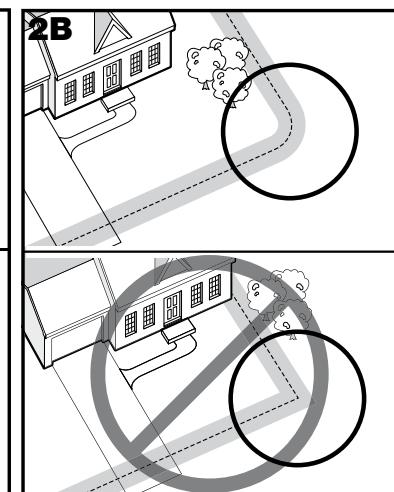
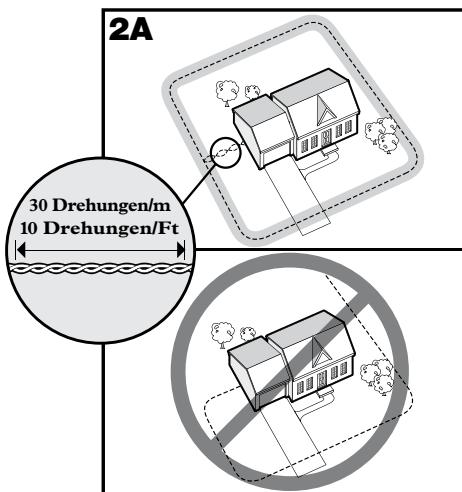
2

AUFWARUNG Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Markieren Sie alle unterirdischen Kabel, bevor Sie mit dem Graben zur Verlegung Ihres Kabels beginnen. In den meisten Gebieten ist dieser Service kostenlos.

Für Information in Bezug darauf, welchen Einfluss diese unterirdischen Leitungen auf den Betrieb Ihres Systems haben könnten, siehe Schritt 3 "Antennendraht positionieren".

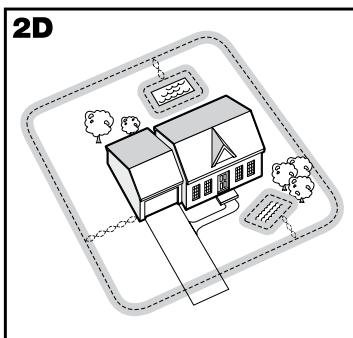
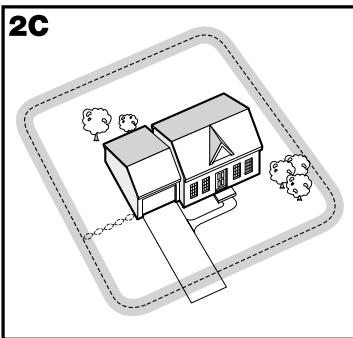
Grundlegende Tipps für die Planung

- Der Antennendraht **MUSS** am Sendegerät beginnen und eine Bandschleife zurück machen (**2A**).
- Entwerfen Sie ein Layout, das sich für Ihr Grundstück eignet. Layout-Beispiele werden in diesem Abschnitt bereitgestellt und hinten auf dieser Anleitung finden Sie ein Raster für den Entwurf Ihres Layouts.
- Software zur Rückhaltesystemplanung steht Online unter www.petsafe.net/fence zur Verfügung. Wenn Sie Ihr Layout Online geplant und gespeichert haben, kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum und bitten es um die Prüfung und Verbesserung Ihres Layout.
- Werden zwei Seiten des Antennendrahts gedreht, hebt das das Signal auf und lässt Ihr Haustier sicher den Bereich überqueren. Kunststoff- oder Metallrohrleitungen heben das Signal nicht auf. Drehen Sie den Antennendraht 30-mal pro Meter, um das Signal aufzuheben (**2A**).

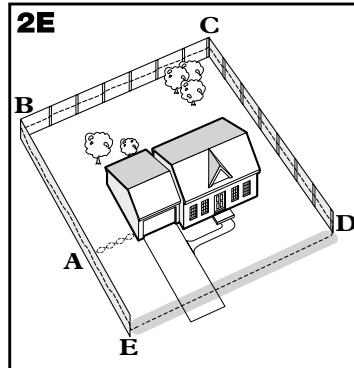


- Verwenden Sie immer schrittweise Kurven an den Ecken mit einem Radius von mindestens 1 m, um so eine einheitlichere Eingrenzung herzustellen (**2B**). Verwenden Sie keine scharfen Kurven, da dies Zwischenräume in der Eingrenzung zur Folge hat.
- Achten Sie darauf, die Durchgänge für Ihr Haustier nicht zu eng zu machen, damit Ihr Haustier sich frei bewegen kann (z.B. an den Hauseiten entlang).
- Das Empfängerhalsband kann im Haus aktiviert werden, wenn der Antennendraht die Außenwand des Hauses entlang verläuft. Ist das der Fall, nehmen Sie das Empfängerhalsband ab, bevor Sie es nach innen bringen, verringern Sie den Bereich des Einstellknopfs für die Begrenzungstiefe oder denken Sie über ein neues Layout nach.

Layout-Beispiel



Beispiel 1:
Begrenzungsschleife (Einzelne Schleife) Die Begrenzungsschleife ist das gebräuchlichste Layout. Damit kann sich Ihr Haustier frei und sicher auf dem gesamten Grundstück bewegen (**2C**). Es kann auch Blumenbeete und die Gartengestaltung schützen (**2D**).

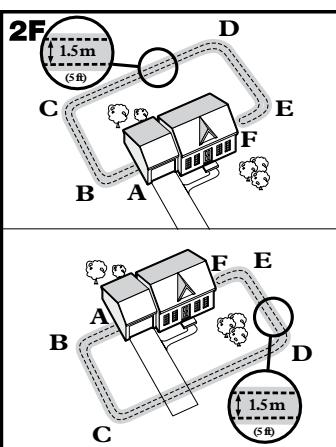


Beispiel 2 (2E): Begrenzungsschleife verwendet bestehende Eingrenzung (einzelne Schleife)

Mit diesem Layout können Sie Ihre bestehende Eingrenzung als Teil in Ihr Layout integrieren und Ihr Haustier davon abhalten, hinauszuspringen oder unter die bestehende Eingrenzung zu graben. Das reduziert die Menge des Drahts, der unterirdisch zu verlegen ist. Verlegen Sie den Draht vom Sendegerät zu **A**, **A** zu **B**, **B** zu **C**, **C** zu **D**, **D** zu **E**, **E** zu **A**, drehen Sie die Drähte von **A** zurück zum Sendegerät. Siehe den Abschnitt "Antennendraht installieren" für weitere Information über die Befestigung des Drahts an der Eingrenzung.

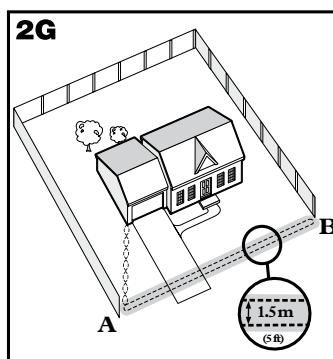
Doppelte Schleife

Eine doppelte Schleife muss verwendet werden, wenn Sie nicht auf allen Seiten Ihres Grundstück eine Begrenzungszone errichten. Wenn Sie eine doppelte Schleife verwenden müssen der Antennendraht mit einem Abstand von mindestens **1,5 m** verlegt werden, um eine Aufhebung des Signals zu vermeiden. Denken Sie daran, dass eine doppelte Schleife doppelt soviel Draht verlangt.



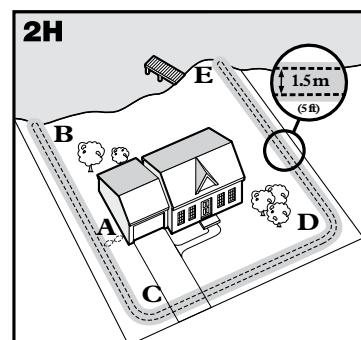
Beispiel 3 (2F): Nur Grundstück vorne oder hinten (doppelte Schleife)

Verlegen Sie den Draht vom Sendegerät zu **A**, **A** zu **B**, **B** zu **C**, **C** zu **D**, **D** zu **E**, **E** zu **F**, machen Sie eine Kehrtwende und gehen Sie den Weg ganz zurück zu **A**. Halten Sie dabei einen Abstand zwischen den Drähten von **1,5 m**. Drehen Sie den Draht von **A** zurück zum Sendegerät.



Beispiel 4 (2G): Nur vordere Eingrenzung (Doppelte Schleife)

Vom Sendegerät verlegen Sie den Draht zu **A**, **A** zu **B**, **B** zurück zu **A** und halten Sie die Drähte dabei in einem Abstand von **1,5 m**. Drehen Sie den Draht von **A** zurück zum Sendegerät.

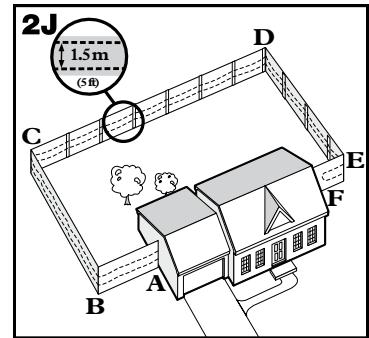


Beispiel 5 (2H): Zugang zu See (Doppelte Schleife)

Verlegen Sie den Draht vom Sendegerät zu **A**, **A** zu **B**, machen Sie eine Kehrtwende und gehen Sie zu **C**, **C** zu **D**, **D** zu **E**, machen Sie eine Kehrtwende und gehen Sie den Weg ganz zurück zu **A**. Halten Sie dabei einen Abstand zwischen den Drähten von **1,5 m**. Drehen Sie den Draht von **A** zurück zum Sendegerät.

Beispiel 6 (2J): An bestehender Eingrenzung befestigte Drahtschleife (Doppelte Schleife)

Mit diesem Layout können Sie Ihre bestehende Eingrenzung als Teil in Ihr Layout integrieren und Ihr Haustier davon abhalten, hinauszuspringen oder unter die bestehende Eingrenzung zu graben. Das reduziert die Menge des Drahts, der unterirdisch zu verlegen ist. Verlegen Sie den Draht vom Sendegerät zu **A**, **A** zu **B**, **B** zu **C**, **C** zu **D**, **D** zu **E**, **E** zu **F**, machen Sie eine Kehrtwende und gehen Sie den Weg ganz zurück zu **A**. Halten Sie dabei einen Abstand zwischen den Drähten von **1,5 m**. Drehen Sie den Draht von **A** zurück zum Sendegerät. Siehe den Abschnitt "Antennendraht installieren" für weitere Information über die Befestigung des Drahts an der Eingrenzung.



Schritt 3 Antennendraht positionieren

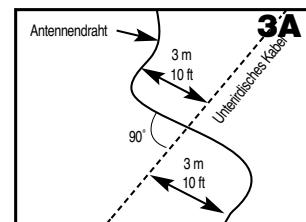
3

VORSICHT: Verletzungsgefahr. Kabel auf dem Boden können eine Stolpergefahr darstellen. Seien Sie bei der Platzierung von Kabeln vorsichtig.

Legen Sie den Antennendraht anhand Ihrer geplanten Eingrenzung aus und testen Sie das System, BEVOR Sie den Antennendraht vergraben oder an einer bestehenden Eingrenzung befestigen. Das macht Ihre Layout-Änderungen einfacher. Arbeiten Sie sorgfältig. Ein Knick in der Antennendrahtisolierung kann die Signalstärke verringern und eine Schwachstelle schaffen, an der Ihr Haustier entkommen kann.

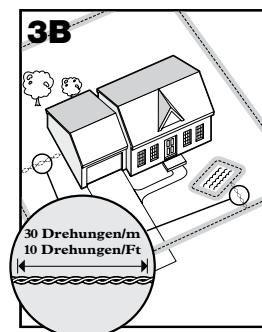
Wird der Antennendraht parallel zu und innerhalb von 3 m von elektrischen Kabeln, benachbarten Rückhaltesystemen, Telefonkabeln, Fernseh- oder Kabelfernsehkabeln oder Satellitenschüsseln verlegt, kann das ein uneinheitliches Signal zur Folge haben. Wenn Sie eines davon überqueren müssen, sollte das mit einem Winkel von 90 Grad geschehen (senkrecht). (3A)

Wenn Sie den Antennendraht um mindestens 3 m vom benachbarten Rückhaltesystem entfernt verlegen und damit das uneinheitliche Signal nicht reduziert wird, kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum.



Drehen des Antennendrahts

Wird der Antennendraht gedreht, hebt dies das Signal auf und lässt Ihr Haustier sicher den Bereich überqueren, ohne eine Korrektur zu erhalten (3B). Um sicherzustellen, dass das Signal aufgehoben ist, empfiehlt es sich, den Antennendraht zwischen jedem gedrehten Abschnitt zu schneiden und zusammenzuspleißen. Das Signal kann nicht durch Verlegen des Drahts durch Kunststoff- oder Metallrohre aufgehoben werden. Das Zusammenspleißen von umhülltem Kabel an den Antennendraht hebt das Signal auch nicht auf. Siehe Abbildung (3C) für die richtige Methode zum Drehen des Drahts. Sie können Ihren eigenen Draht drehen, indem Sie zwei gleiche Längen des gelieferten Antennendrahts abschneiden und diese zusammendrehen. Verankern Sie ein Ende der Drähte mit etwas Sicherem und setzen Sie das andere Ende in eine Bohrmaschine ein. Ziehen Sie den Antennendraht straff. Mit dem Bohrer können Sie den Draht schnell drehen. Drehen Sie den Antennendraht 30-mal pro Meter, um das Signal aufzuheben. Wenn Sie Ihr Eingrenzungslayout fertiggestellt haben, den gedrehten Antennendraht in das Sendegerät einführen.



3C	
KORREKT	
FALSCH	

Spleißen oder Reparieren des Antennendrahts

Wenn Sie einen zusätzlichen Antennendraht verwenden, um Ihre Drahtschleife zu erweitern, müssen Sie die Antennendrähte zusammenspleißen. Notieren Sie alle Spleißstellen für späteres Nachschlagen. Die meisten Antennendrahtbrüche treten an Spleißstellen auf.

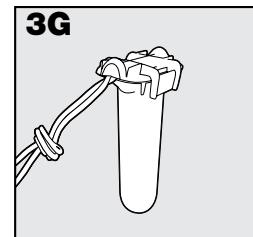
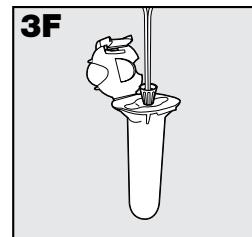
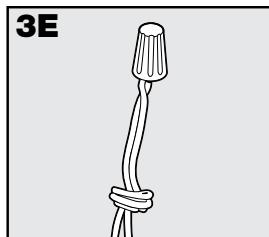
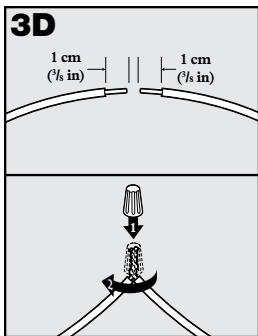
Nehmen Sie zirka 1 cm der Isolierung von den Enden der zu spleißenden Antennendrähte ab (3D). Stellen Sie sicher, dass der Antennendraht aus Kupfer keine Korrosion aufweist.

Wenn der Antennendraht Korrosion aufweist, schneiden Sie diesen zurück und legen sauberen Kupferdraht frei.

Setzen Sie die freigelegten Enden in den Kabelverbinder und drehen Sie den Kabelverbinder um die Antennendrähte. Stellen Sie sicher, dass kein Kupfer außerhalb des Endes des Kabelverbinder freigelegt ist. Machen Sie einen Knoten von 7,5 cm - 10 cm des Kabelverbinder (3E). Stellen Sie sicher, dass der Kabelverbinder sicher auf der Antennendrahtspleißstelle sitzt.

Wenn Sie die Antennendrähte sicher zusammengespleißt haben, den Deckel der gel gefüllten Spleißkapsel öffnen und den Kabelverbinder so tief wie möglich in das wasserdichte Gel in der Kapsel einführen (3F). Schnappen Sie den Kapseldeckel ein (3G). Damit das System richtig funktioniert muss die Spleißverbindung wasserdicht sein.

Wenn sich Ihr Spleiß losreißt, versagt das gesamte System. Stellen Sie sicher, dass Ihr Spleiß sicher ist. Zusätzliche gel gefüllte Spleißkapseln und Kabelverbinder sind über das Kundendienstzentrum erhältlich.



Zusätzlicher Antennendraht

Extra Antennendraht zur direkten unterirdischen Verlegung ist in Spulen von 150 m im Laden erhältlich, in dem Sie das Kit gekauft haben oder über das Kundendienstzentrum.

Hinweis: Wenn Sie Antennendraht hinzufügen, muss er als Bandschleife funktionieren.

Die Tabelle rechts gibt die ungefähre Länge des Antennendrahts an, die für eine quadratische, einzelne Schleife benötigt wird. Die Länge wird wegen des gedrehten Antennendrahts und des verwendeten Layouts unterschiedlich sein. Denken Sie daran, dass eine doppelte Schleife doppelt soviel Draht verlangt.

Einzugrenzender Bereich			Ungefähr benötigte Länge	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

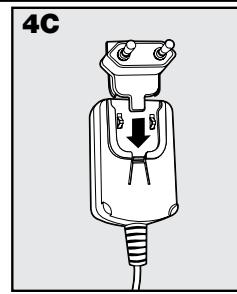
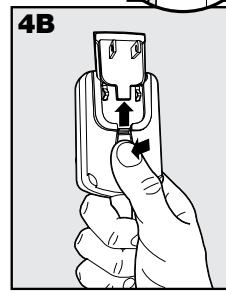
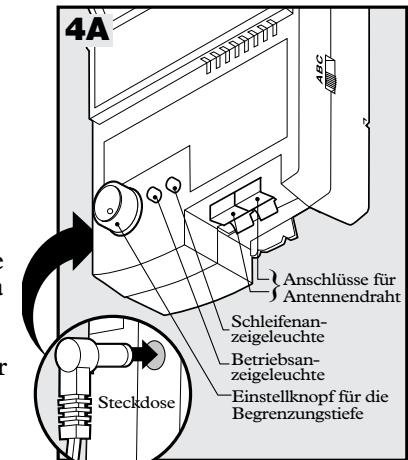
Schritt 4 Antennendrähte an das Sendegerät anschließen

Antennendraht (4A)

1. Verlegen Sie den Antennendraht zum Sendegerät durch ein Fenster, unter einer Tür, durch eine Entlüftungsöffnung oder einen anderen verfügbaren erhältlichen Zugang. Sie können auch ein Loch durch Ihre Wand bohren.
2. Legen Sie die Enden des Antennendrahts zirka 1 cm frei.
3. Setzen Sie den Antennendraht in die Anschlüsse für den Antennendraht auf dem Sendegerät ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Antennendrähte an den Anschlüssen nicht berühren.
4. Drehen Sie den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe auf 10. Das stellt die Warnzone auf die maximale Tiefe ein.
5. Stecken Sie den Netzadapter in den Stromanschluss und eine funktionierende Steckdose ein. Der Netzadapter wird mit installiertem Stecker für Nordamerika sowie zusätzlichen Steckern für Großbritannien, Europa und Australien geliefert. Wechseln des Steckers:
 - a. Drücken Sie auf den Knopf des Stromadapters und nehmen Sie den Stecker heraus, indem Sie diesen wie dargestellt wegschieben (4B).
 - b. Schieben Sie den richtigen Stecker für Ihren Elektrostecker in den Netzadapter wie dargestellt ein (4C).
6. Die Betriebsstromanzeige und Kontrollleuchte der Schleife sollten sich einschalten. Ist das nicht der Fall, siehe den Abschnitt "Fehlerbehebung".

WARNUNG Sie sollten Ihr System nicht während eines Gewitters installieren, anschließen oder entfernen. Wenn der Sturm so nah ist, dass Sie Donner hören, ist er nah genug, um gefährliche Stromstöße zu erzeugen.

Elektroschockrisiko. Verwenden Sie das Sendegerät im Haus nur in einer trockenen Lage.



VORSICHT Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Steckdose, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) oder FI-Schutzschalter (GFCI) geschützt ist. Das Eingrenzungssystem wird zwar richtig funktionieren, doch können (in seltenen Fällen) Blitzschläge in der Nähe den RCD oder GFCI auslösen. Ohne Strom besteht das Risiko, dass Ihr Haustier entkommt. Sie müssen den RCD oder GFCI zurücksetzen, um das System wieder einzuschalten.

HINWEIS Für zusätzlichen Schutz für das Sendegerät, wenn es für längere Zeit nicht verwendet wird; oder vor Gewittern die Antennendrahtschleife trennen und den Stromadapter aus der Steckdose ausstecken. Das verhindert Schäden am Sendegerät infolge von Stromstößen.

Schritt 5 Empfängerhalsband vorbereiten (PIG19-10763)

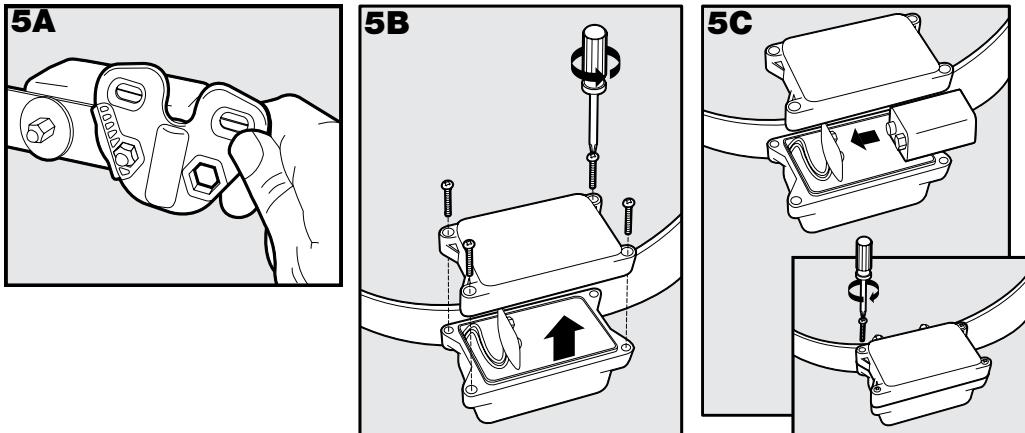
5

Für Ihren Empfänger gibt es zwei Kontaktpunkte. Ihr Empfängerhalsband wird mit kurzen installierten Kontaktpunkten geliefert. Die längeren Kontaktpunkte sollten Sie für Hunde mit längerem Fell verwenden. Ziehen Sie die Kontaktpunkte mit einer Testleuchte eine halbe Drehung fester als fingerfest (5A). Prüfen Sie die Festigkeit wöchentlich.

Einsetzen und Herausnehmen der Batterie

Hinweis: Installieren Sie die Batterie nicht, während das Empfängerhalsband an Ihrem Haustier anliegt.

1. Entfernen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschraubenzieher.
2. Nehmen Sie den Batteriedeckel ab (5B).
3. Legen Sie eine 9-Volt-Alkalibatterie ein (5C).
4. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an (5C).
5. Setzen Sie die Schrauben wieder ein. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

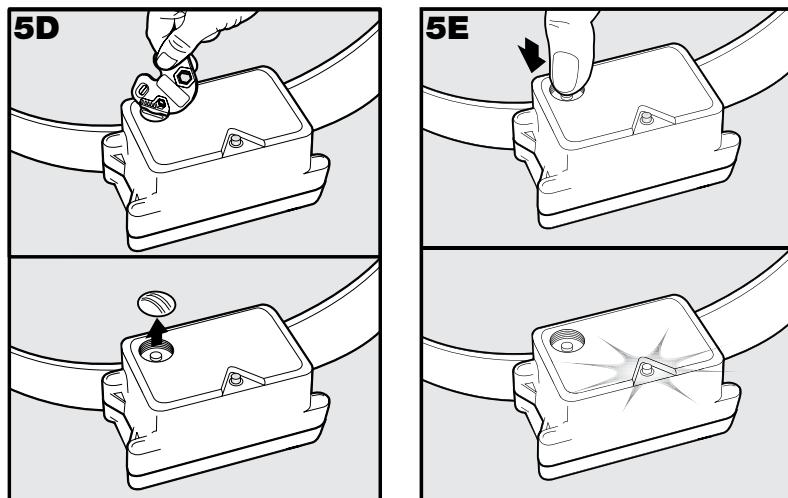


9-Volt-Ersatzbatterien sind bei vielen Einzelhändlern erhältlich.

Einstellen der Korrekturstufe

Lesen Sie alle Schritte durch, bevor Sie versuchen, die Korrekturstufe einzustellen.

1. Nehmen Sie die klare Kunststoffabdeckung mit der Kante der Testleuchte ab, um die Korrekturstufentaste freizulegen (5D).
2. Bei eingelegter Batterie drücken Sie die Korrekturstufentaste und lassen diese los, wenn die Empfängeranzeigeleuchte aufleuchtet (5E).
3. Die Empfängeranzeigeleuchte blinkt dann ein paarmal für die Korrekturstufe.
4. Erhöhen Sie die Korrekturstufe, indem Sie die Korrekturstufentaste drücken und innerhalb von 5 Sekunden ab dem vorherigen Blinken wieder loslassen.
5. Nach dem Einstellen der Korrekturstufe bringen Sie die Abdeckung wieder an, um die Korrekturstufentaste zu schützen.



Die Korrekturstufen erhöhen sich in den Stärken 1 bis 5. Wird die Korrekturstufentaste gedrückt, während das Empfängerhalsband auf Stufe 5 steht, lässt das Empfängerhalsband zurück auf Stufe 1 springen. Siehe die Funktions- und Reaktionstabelle, um die Korrekturstufe zu wählen, die am besten für Ihr Haustier passt.

Das Empfängerhalsband gibt einen Warnton ab und vibriert immer, wenn das Haustier in die Warnzone kommt, ganz gleich auf welche Korrekturstufe der Empfänger eingestellt ist. Wenn Ihr Haustier weiter in die Korrekturstufe geht und das Empfängerhalsband auf Stufe 2 oder höher eingestellt ist, erhält es eine statische Korrektur. Das Empfängerhalsband ist so eingerichtet, dass es die statische Korrekturstufe automatisch erhöht, je länger sich Ihr Haustier in der statischen Korrektionszone befindet, wenn der Empfänger auf Stufe 2 oder höher gestellt ist.

Die Empfängeranzeigeleuchte fungiert als Anzeige für eine schwache Batterie und blinkt alle 5 Sekunden, wenn die Batterie ausgetauscht werden muss. Testen Sie Ihr Empfängerhalsband mindestens einmal pro Monat und verifizieren Sie, dass es richtig funktioniert und den Antennendraht aktiviert.

Schutz vor übermäßiger Korrektur

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Haustier in der statischen Korrektionszone "erstarrt", schränkt diese Funktion die Dauer der statischen Korrektur auf maximal 30 Sekunden ein. Während das System die weitere statische Korrektur sperrt, ertönt weiterhin der Warnton, bis das Haustier die statische Korrektionszone verlässt.

Funktions- und Reaktionstabelle

Leuchtanzeige Reaktion	Korrekturstufe	Halsbandfunktion	Temperament des Haustiers
1 Blinker	1	Ton und Vibration (Keine statische Korrektur)	Anfänglicher Trainingsmodus
2 Blinker	2	Schwache statische Korrektur	Vorsichtig
3 Blinker	3	Mittlere statische Korrektur	Vorsichtig oder durchschnittlich
4 Blinker	4	Mittelhohe statische Korrektur	Durchschnittliche oder hohe Energie
5 Blinker	5	Hohe statische Korrektur	Hohe Energie
Blinkt alle 4 bis 5 Sekunden		Schwache Batterie	

Schritt 6 Stellen Sie die Begrenzungstiefe ein und testen Sie das Empfängerhalsband

Der Eingrenzungskontrollschatz auf der Seite des Sendegeräts hat drei Einstellungen (6A). Einstellung **B** wird für die meisten Eigenschaften verwendet. Die folgende Tabelle gibt die empfohlene Einstellung an.

Antennendrahtmenge	Einstellung
Bis zu 396 m	B
396 m - 732 m	C
Über 732 m	A

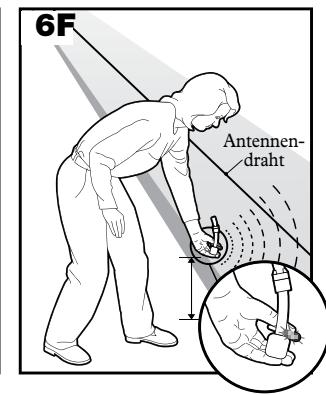
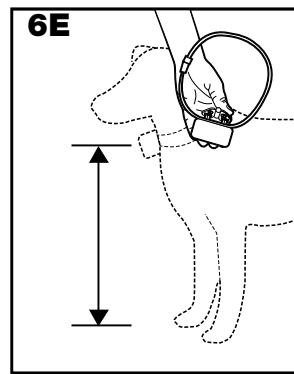
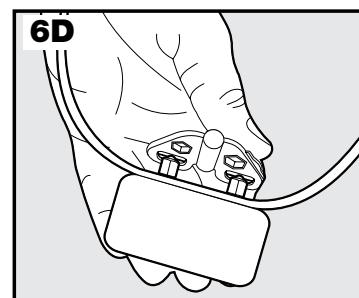
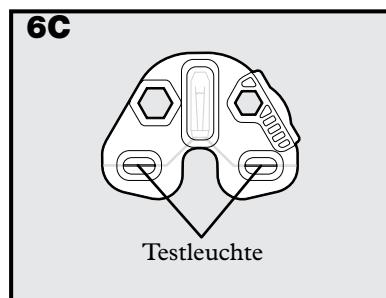
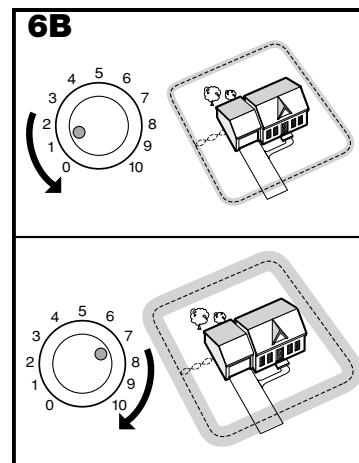
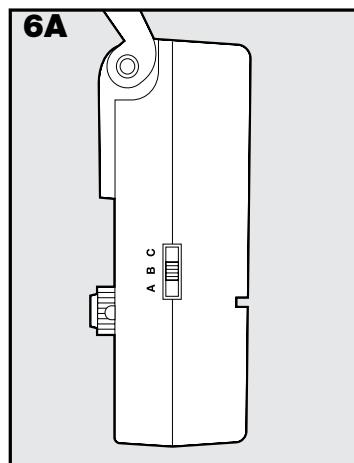
Verwenden Sie den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe, um die Tiefe der Warnzone und statischen Korrektionszone einzustellen (6B). Stellen Sie die Begrenzungstiefe so tief wie möglich ein, damit Ihr Haustier eine möglichst breite Warn- und statischen Korrektionszone erhält, ohne den Tierauslauf zu stark zu reduzieren. Wir empfehlen eine Begrenzungstiefe von 3,7 - 6 m.

Hinweis: Der Einstellknopf für die Begrenzungstiefe ändert die statische Korrekturstufe nicht.

VORSICHT Tipps zur Verhinderung einer unbeabsichtigten Korrektur:

- Ihr Hund sollte das Empfängerhalsband nicht tragen, wenn das System getestet wird.
- Nehmen Sie das Empfängerhalsband ab, bevor Sie Änderungen am System vornehmen.
- Bevor Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband anlegen, die Lage und Breite der Eingrenzung nach einer Änderung testen.

Zum Identifizieren der Warn- und statischen Korrektionszonen sollten Sie sicherstellen, dass die Empfängerhalsbandbatterie richtig installiert ist und die Testleuchtenkontakte an die Kontaktpunkte gehalten werden (6C, 6D). Für die besten Resultate wählen Sie einen Abschnitt mit geradem Antennendraht, der

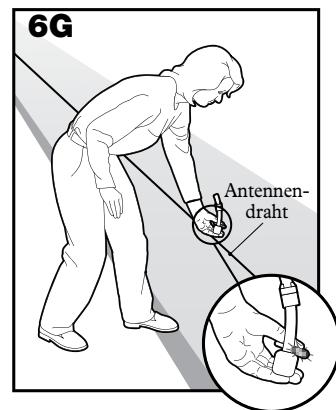


mindestens 15 m lang ist. Halten Sie die Testleuchtenkontakte an die Kontaktpunkte. (6D). Gehen Sie in Richtung Antennendraht, wobei die Kontaktstellen nach oben zeigen und halten Sie das Empfängerhalsband auf Halshöhe Ihres Haustiers (6E), bis das Empfängerhalsband einen Piepton auslöst (6F) und die Testleuchte blinkt.

Hinweis: Das Empfängerhalsband ist wasserdicht, wodurch der Piepton u.U. schwer zu hören ist.

Wenn das Empfängerhalsband im gewünschten Bereich keinen Piepton auslöst, den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe auf die gewünschte Einstellung anpassen. Wird der Einstellknopf für die Begrenzungstiefe nach rechts gedreht, erhöht das die Begrenzungstiefe, wird er nach links gedreht, wird diese verringert (6B). Wiederholen Sie diese Aktion bei Bedarf, bis das Empfängerhalsband beim gewünschten Abstand vom Antennendraht einen Piepton abgibt.

Hinweis: Wenn sie an die Kontaktstellen gehalten wird, weist die blinkende Testleuchte darauf hin, dass das Empfängerhalsband eine statische Korrektur abgibt.



Die Nummern auf dem Einstellknopf für die Begrenzungstiefe geben die Signalstärke und nicht den Abstand der Begrenzungstiefe an. Wenn das Einstellen des Einstellknopfs für die Begrenzungstiefe nicht den gewünschten Bereich bereitstellt, den Eingrenzungskontrollschatz anders einstellen, um den gewünschten Bereich zu erhalten. Wenn Sie eine doppelte Schleife verwenden, müssen Sie eventuell den Abstand des Antennendrahts erhöhen, um den gewünschten Bereich zu erhalten.

Das Empfängerhalsband gibt einen Warnton ab und tickt, wenn es eine statische Korrektur vornimmt. Wenn Sie den Piepton hören, gehen Sie weiter Richtung Antennendraht. Das Empfängerhalsband sollte ticken und die Testleuchte blinken, was auf die statische Korrektur hinweist, wenn Sie in die statische Korrektionszone kommen (6G). Ein Warnpiepton und das Blinken der Testleuchte weisen darauf hin, dass das Empfängerhalsband und das System richtig funktionieren. Testen Sie eine Reihe verschiedener Bereiche, bis Sie mit ausreichender Sicherheit festgestellt haben, dass das System richtig funktioniert.

Anschließend gehen Sie den gesamten Tierauslauf ab und vergewissern sich, dass es hier keine Bereiche gibt, wo das Empfängerhalsband sich über Signale aktivieren könnte, die von unterirdisch verlegten Leitungen oder Kabeln herrühren. Prüfen Sie das Halsband auch im Haus innen und außen. Wie erwähnt können Kabel und Leitungen von Kabelfernsehen, elektrischen oder Telefonleitungen, Signale des Rückhaltesystems im Haus innen oder außen leiten, die das Halsband des Hundes automatisch aktivieren können. Das ist zwar selten, doch wenn dieser Fall eintritt, verläuft Ihr Antennendraht wahrscheinlich zu nah an diesen Außenleitungen und sollte verlegt oder modifiziert werden. Siehe Abb. 3A. Wenn Sie sichergestellt haben, dass Ihr System richtig funktioniert, können Sie den Antennendraht unterirdisch verlegen. Wenn das Empfängerhalsband keinen Piepton abgegeben oder die Testleuchte nicht geblendet hat, siehe den Abschnitt "Fehlerbehebung".

Hinweis: Die Begrenzungstiefe verteilt sich auf 20% Warnzone und 80% statische Korrektionszone.

Schritt 7

Antennendraht installieren

WANRUNG Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Markieren Sie alle unterirdischen Kabel, bevor Sie mit dem Graben zur Verlegung Ihres Kabels beginnen. In den meisten Gebieten ist dieser Service kostenlos.

HINWEIS Vermeiden Sie bei der Installation, die Isolierung der Drahtschleife zu beschädigen. Schaden kann Bereiche mit schwachem Signal hervorrufen und zu frühzeitigem Versagen der Schleife führen (Bruchstellen am Draht).

Bevor Sie mit der Installation des Antennendrahts beginnen, schalten Sie das Sendegerät aus und stecken den Adapter aus.

Unterirdische Verlegung des Antennendrahts

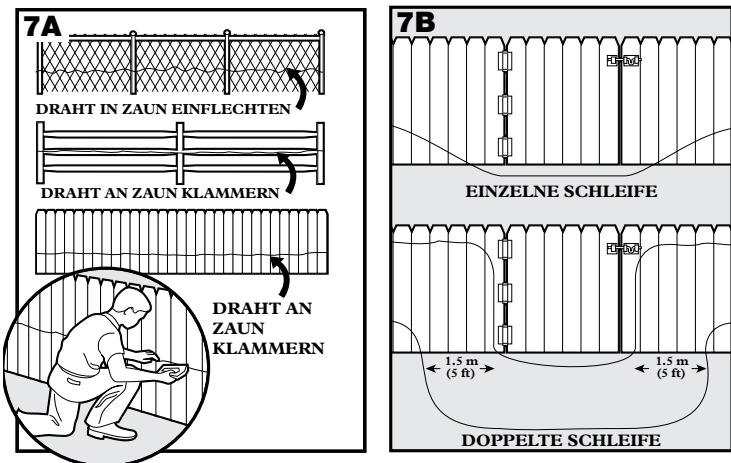
Die unterirdische Verlegung des Antennendrahts empfiehlt sich, um das System zu schützen und einer Deaktivierung vorzubeugen.

1. Schneiden Sie eine **2,5 cm - 7,6 cm** tiefe Rinne entlang Ihrer geplanten Begrenzung.
2. Legen Sie den Antennendraht in die Rinne, lassen Sie dabei etwas Spielraum, damit er mit Temperaturveränderungen expandieren bzw. schrumpfen kann.
3. Verwenden Sie ein stumpfes Werkzeug wie beispielsweise einen Pinselstift aus Holz, um den Antennendraht in die Rinne zu drücken. Achten Sie darauf, dass die Antennendrahtisolierung nicht beschädigt wird.

Befestigen des Antennendrahts an bestehender Eingrenzung

Der Antennendraht kann mit einem Maschendrahtzaun, Lattenzaun oder einer Sichtschutzwand aus Holz verbunden werden. Der Antennendraht kann in der erforderlichen Höhe befestigt werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass der Antennendraht in einem hoch genug Bereich platziert ist, damit das Haustier das Signal empfangen kann. Wenn Sie eine doppelte Schleife mit einer bestehenden Eingrenzung von mindestens 1,5 m Höhe verwenden, verlegen Sie den Antennendraht oben auf der Eingrenzung und zurück an der Eingrenzung unten, um den benötigten Abstand von 1,5 m zu erhalten.

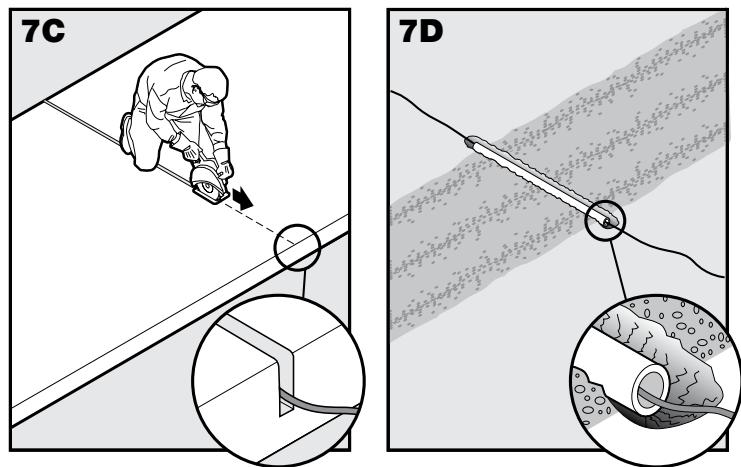
- Maschendrahtzaun (7A):** Weben Sie den Antennendraht durch die Verbindungsglieder oder verwenden Sie Drahtschleifen.
- Lattenzaun oder Sichtschutzwand aus Holz (7A):** Verwenden Sie Heftklammern zum Befestigen des Antennendrahts. Dabei die Isolierung des Antennendrahts nicht durchstechen.
- Doppelte Scheife mit einer bestehenden Eingrenzung:** Verlegen Sie den Antennendraht oben auf der Eingrenzung und zurück unten an der Eingrenzung, um den benötigten Abstand von 1,5 m zu erhalten.
- Tor (Einzelne Schleife) (7B):** Verlegen Sie den Antennendraht im Boden über die Toröffnung. *Hinweis: Das Signal ist über das Tor hinweg noch aktiv. Ihr Haustier kann ein offenes Tor nicht überqueren.*
- Tor (Doppelte Schleife) (7B):** Verlegen Sie beide Antennendrähte über die Türöffnung hinweg unterirdisch, halten Sie dabei einen Abstand von 1,5 m.



Überqueren harter Flächen (Einfahrten, Gehsteige etc.)

WANDELN Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen für Ihre Elektrowerkzeuge. Setzen Sie immer unbedingt Ihre Schutzbrille auf.

- Einfahrt oder Gehsteig aus Beton (7C):** Platzieren Sie den Antennendraht in einen einfachen Dehnungsanschluss oder erstellen Sie eine Kerbe mit einer Kreissäge und einem Sägeblatt für Beton. Legen Sie den Antennendraht in die Kerbe und beschichten Sie diese mit einer geeigneten wasserdichten Dichtungsmasse. Für optimale Ergebnisse den Schmutz oder sonstige Fremdpartikel vor dem Ausbessern wegbürsten.
- Kies oder unbefestigte Einfahrt (7D):** Platzieren Sie den Antennendraht in ein PVC-Rohr oder Schlauchrohr als Schutz, bevor Sie den Antennendraht unterirdisch verlegen.

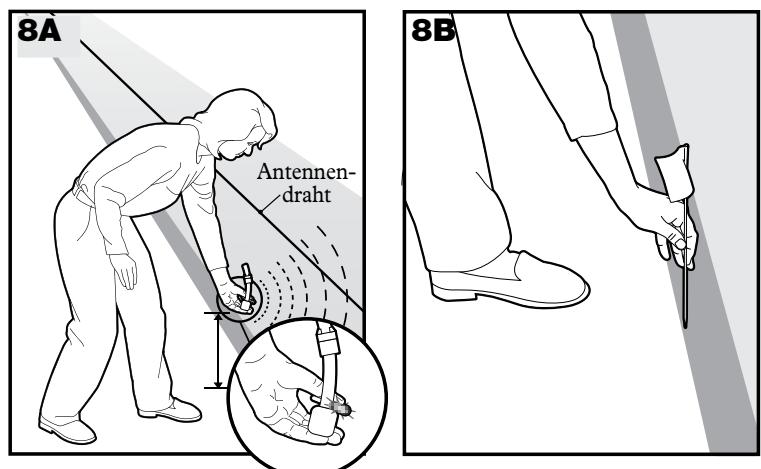


Schritt 8 Begrenzungsfähnchen platzieren

Die Begrenzungsfähnchen dienen Ihrem Haustier als visuelle Hinweise auf die Lage der Warnzone.

- Platzieren Sie die Kontakte der Testleuchte auf die Kontaktpunkte und halten Sie das Empfängerhalsband auf Nackenhöhe des Haustiers.
- Gehen Sie in Richtung Warnzone, bis das Empfängerhalsband einen Piepton abgibt (8A).
- Platzieren Sie ein Begrenzungsfähnchen auf dem Boden (8B).
- Gehen Sie zurück in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier, bis der Piepton aufhört.
- Wiederholen Sie dieses Verfahren um die Warnzone herum, bis diese alle 3 m mit Begrenzungsfähnchen markiert ist.

Hinweis: Wenn Sie den Piepton nicht hören können, siehe die Anweisungen für die Testleuchte in Schritt 6.



Empfängerhalsband anpassen

Wichtig: Der richtige Sitz und die korrekte Platzierung des Empfängerhalsbands sind für das wirksame Training wichtig. Die Kontaktpunkte müssen direkten Kontakt mit der Haut Ihres Haustiers auf der Halsunterseite haben.

VORSICHT Bitte lesen Sie die Anleitungen im Handbuch durch und befolgen Sie diese. Es ist wichtig, dass das Halsband richtig passt. Wird ein Halsband zu lange oder zu eng am Hals des Haustiers anliegend getragen, kann das Hautschäden nach sich ziehen. Das können Rötungen bis hin zu Druckgeschwüren sein; dieser Zustand ist allgemein als Druckgeschwür bekannt.

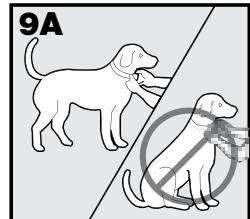
- Das Haustier sollte das Halsband nicht länger als 12 Stunden am Tag tragen.
- Das Halsband nach Möglichkeit am Nacken des Haustiers alle 1 bis 2 Stunden umpositionieren.
- Prüfen Sie den Sitz, um übermäßigen Druck zu verhindern; befolgen Sie die Anleitungen in diesem Handbuch.
- Legen Sie am elektronischen Halsband nie eine Leine an; das übt zu viel Druck auf die Kontakte aus.
- Wenn Sie für eine Leine ein separates Halsband verwenden, keinen Druck auf das elektronische Halsband ausüben.
- Waschen Sie den Nackenbereich des Hundes und die Kontakte am Halsband wöchentlich mit einem feuchten Tuch ab.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag und Wundstellen.
- Werden Hautoausschlag oder eine Wundstelle vorgefunden, das Empfängerhalsband nicht verwenden, bis die Haut geheilt ist.
- Wenn der Zustand länger als 48 Stunden lang anhält, Ihren Tierarzt zu Rate ziehen.

Für weitere Informationen über Druckgeschwüre und Drucknekrose besuchen Sie bitte unsere Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Für Millionen von Haustieren ist das Tragen von Edelstahlkontakten bequem. Einige Haustiere reagieren sensibel auf Druckkontakt. Sie stellen vielleicht fest, dass Ihr Haustier das Halsband sehr gut toleriert. Ist das der Fall, können Sie einige dieser Vorsichtsmaßnahmen etwas weniger strikt einhalten. Es ist wichtig, den Kontaktbereich weiterhin täglich zu prüfen. Wenn Sie Rötungen oder Wundstellen vorfinden, die Verwendung absetzen, bis die Haut vollständig geheilt ist.

Um den richtigen Sitz zu gewährleisten, bitte die folgenden Schritte befolgen:

1. Stellen Sie sicher, dass die Batterie im Empfängerhalsband nicht installiert ist.
2. Lassen Sie Ihr Haustier am Anfang bequem stehen (**9A**).
3. Legen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband so an, dass das "PetSafe®"-Logo zum Kinn des Haustiers zeigt. Zentrieren Sie die Kontaktstellen unterhalb des Halses des Haustiers und berühren Sie dabei die Haut.



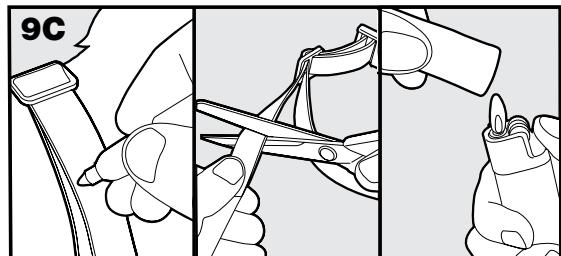
VORSICHT Sie müssen eventuell das Haar im Bereich der Kontaktstellen kürzen. Rasieren Sie nie den Nacken des Hundes; das kann einen Ausschlag oder eine Infektion hervorrufen.

4. Prüfen Sie, wie eng das Empfängerhalsband sitzt, indem Sie einen Finger zwischen das Ende eines Kontaktstells und den Hals Ihres Haustiers einführen. Es sollte eng genug sitzen, aber doch nicht einengend sein (**9B**).

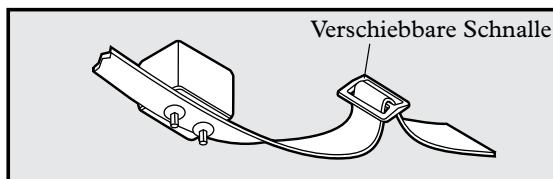


VORSICHT Sie sollten das Halsband nicht enger stellen als für guten Kontakt notwendig ist. Ein Halsband, das zu eng anliegt, erhöht das Risiko von Drucknekrose im Kontaktbereich.

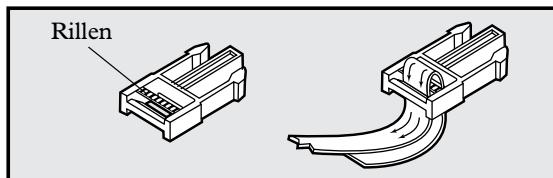
5. Lassen Sie Ihr Haustier das Halsband ein paar Minuten lang tragen, prüfen Sie dann die Passform nochmal. Prüfen Sie den Sitz nochmals, wenn sich Ihr Haustier an das Empfängerhalsband gewöhnt hat.
6. Wenn Sie mit dem Sitz des Empfängerhalsbands zufrieden sind, können Sie das extra Halsband wie folgt kürzen (**9C**):
 - a. Markieren Sie die gewünschte Länge des Empfängerhalsbands mit einem Stift. Lassen Sie genug Platz, falls Ihr Haustier noch jung ist oder ihm im Winter ein dickes Fell wächst.
 - b. Nehmen Sie das Empfängerhalsband von Ihrem Haustier ab und schneiden Sie die überschüssige Länge ab.
 - c. Bevor Sie das Empfängerhalsband wieder an Ihrem Haustier anbringen, versiegeln Sie das geschnittene Halsband, indem Sie mit einer Flamme an der ausgefransten Kante entlang fahren.



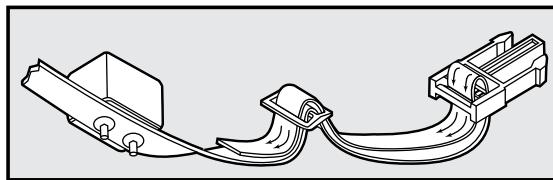
Halsband wieder einziehen



Die Gleitschnalle verhindert, dass das Halsband sich um den Hals des Haustiers lockert.



Die Rillen müssen nach oben zeigen; das Halsband wird verrutschen, wenn es nicht richtig eingeführt ist.



Trainingsanleitung

Haben Sie Geduld mit Ihrem Haustier

VORSICHT Für den Erfolg Ihres PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde ist es von wesentlicher Bedeutung, dass Sie Ihr Haustier richtig trainieren. Während der ersten 2 Trainingswochen das Trainingsgerät an Ihrem Haustier nicht ohne direkte Überwachung verwenden. Lesen Sie diesen Abschnitt vollständig durch, bevor Sie mit dem Trainieren Ihres Haustiers beginnen.

- Viel Spass beim gesamten Training Ihres Haustiers. Training sollte voller Spaß, fair, bestimmt und konsistent sein.
- Trainieren Sie jeweils immer 10 bis 15 Minuten lang. Versuchen Sie nicht, zu viel zu schnell zu tun. Häufigere kurze Trainings sind besser als weniger längere Trainings.
- Wenn Ihr Haustier Anzeichen von Stress zeigt, lockern Sie den Trainingsplan etwas auf, machen zusätzliche Trainingstage oder Erhöhen die Spielzeit mit Ihrem Haustier im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier. Allgemeine Stresssignale sind u.a.:
 - Haustier zieht an der Leine Richtung Haus
 - Ohren eingeklappt
 - Hängender Schwanz
 - Körper gesenkt
 - Nervös / wilde Bewegungen oder Steifwerden des Körpers des Haustiers
- Ihr Haustier muss sich in der Nähe der Begrenzungsfähnchen völlig wohl am Ende jedes Trainings fühlen. Verbringen Sie zum Abschluss jedes Trainings mindestens 5 Minuten mit "Spielzeit" innerhalb von 3 m der Begrenzungsfähnchen.
- Beenden Sie jedes Training auf sehr positive Weise mit sehr viel Lob und Spiel.
- Entfernen Sie das Empfängerhalsband nach jedem Training.
- Denken Sie daran Ihr Haustier während der Trainingsphase mit anderen Methoden zurückzuhalten (z.B. Laufstall, Hundekette, Hundeleine usw.).
- Wenn Sie Ihr Haustier während des Trainings aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier nehmen müssen, nehmen Sie das Empfängerhalsband ab. Entweder tragen Ihr Haustier oder bringen es ins Auto, um den erlaubten Aufenthaltsbereich zu überqueren.
- Auch wenn Sie der Ansicht sind, dass Ihr Haustier gut auf das Training anspricht, müssen Sie das Training komplett abschließen. Wiederholungstraining ist wichtig!

Phase 1 - Tage 1 - Wahrnehmung der Begrenzungsfähnchen

1

“Nur Ton plus Vibration”-Trainingsmodus

Führen Sie an Tag 1 drei Trainings von jeweils 10 - 15 Minuten durch.

Ziel:

Ihr Haustier soll lernen, dass die Begrenzungsfähnchen und der Warnton und die Vibration vom Empfängerhalsband den neuen erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier definieren.

Einrichtung:

- Programmieren Sie die statische Korrekturstufe auf dem Empfängerhalsband auf Stufe 1 im “Nur Ton plus Vibration” Trainingsmodus und legen es am Nacken Ihres Haustiers an.
- Legen Sie ein separates nicht metallisches Halsband an den Hals Ihres Haustiers ÜBER das Empfängerhalsband an und befestigen Sie eine Hundeleine daran.

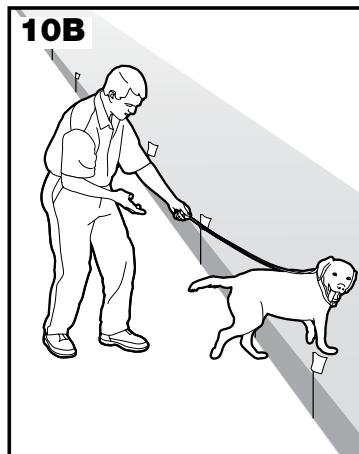
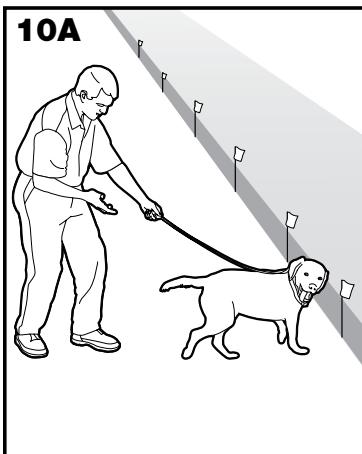
VORSICHT Stellen Sie sicher, dass das extra Halsband keinen Druck auf die Kontaktpunkte ausübt

- Halten Sie Snacks bereit, die Ihr Haustier sehr gerne hat.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.

Schritte:

1. Beginnen Sie damit, mit Ihrem Hund an einer Hundeleine in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier zu gehen. Loben Sie Ihr Haustier ruhig und sprechen Sie mit ihm.
2. Gehen Sie Richtung Begrenzungsfähnchen (**10A**). Bleiben Sie gut gelaunt.
3. Halten Sie Ihr Haustier mit der Hundeleine vollständig kontrolliert und gehen Sie dann zu den Fähnchen. Wenn Ihr Haustier die statische Korrektionszone erreicht, aktiviert das Empfängerhalsband und gibt einen Warnton ab und vibriert (**10B**). Lassen Sie es 2 Sekunden lang in der statischen Korrektionszone, helfen Sie Ihrem Haustier dann behutsam zurück in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier (**10C**). Loben Sie es dann sofort und geben Sie ihm einen Snack, wenn es in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier kommt, auch wenn Sie mit der Hundeleine nachgeholfen haben.
4. Wiederholen Sie dieses Verfahren an demselben Begrenzungsfähnchen, bis Ihr Haustier sich dagegen wehrt, in die statische Korrektionszone zu gehen.
5. Als Ziel sollten in jeder Sitzung 3 - 4 Begrenzungsfähnchen gelernt werden. Machen Sie es mit SPASS! Loben Sie Ihr Haustier, wenn es schnell zurückgeht oder sich dagegen wehrt, in die statische Korrektionszone zu gehen.

Hinweis: Lassen Sie Ihr Haustier nie den Snack in der statischen Korrektionszone essen.



Phase 2 - Tage 2 bis 4 - Weiter mit der Wahrnehmung der Begrenzungsfähnchen

2

Einführung der statischen Korrektur

Führen Sie pro Tag drei Trainings von jeweils 10 - 15 Minuten durch.

Ziel:

Ihr Haustier soll dazu trainiert werden im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier zu bleiben und die Begrenzung zu respektieren.

Einrichtung:

- Programmieren Sie die statische Korrekturstufe auf dem Empfängerhalsband auf Stufe 2 und legen Sie es im Nacken Ihres Haustiers an.
- Legen Sie ein separates nicht metallisches Halsband an den Hals Ihres Haustiers ÜBER das Empfängerhalsband an und befestigen Sie eine Hundeleine daran.

VORSICHT Stellen Sie sicher, dass das extra Halsband keinen Druck auf die Kontaktpunkte ausübt.

- Halten Sie kleine Stückchen Hundesnacks bereit.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.

Schritte:

1. Wiederholen Sie Schritte 1 - 5 aus Phase 1.
2. Wenn Ihr Haustier nicht auf die statische Korrektur reagiert, bestätigen Sie, dass das Empfängerhalsband entsprechend Schritt 9 richtig sitzt.
3. Wenn das Empfängerhalsband richtig angepasst ist und Ihr Haustier nicht auf die statische Korrektur reagiert, erhöhen Sie die statische Korrekturstufe um 1. Achten Sie zuerst auf kleine Reaktionen wie Ohren hochstellen, Kopf gedreht, auf den Boden schauen.
4. Bleiben Sie bei demselben Begrenzungsfähnchen, bis Ihr Haustier sich dagegen wehrt, in die statische Korrektionszone zu gehen.

Phase 3 Tage 5 bis 8 - Ablenkungsphase

Führen Sie pro Tag drei Trainings von jeweils 10 - 15 Minuten durch.

3

Ziel:

Ihrem Haustier soll antrainiert werden, im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier zu bleiben, während es außerhalb des erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier Ablenkungen gibt.

Einrichtung:

- Programmieren Sie die statische Korrekturstufe auf dem Empfängerhalsband auf Stufe 2 oder höher, je nach den Reaktionen in den Tagen 2 bis 4.
- Legen Sie ein separates nicht metallisches Halsband an den Hals Ihres Haustiers ÜBER das Empfängerhalsband an und befestigen Sie eine Hundeleine daran.

VORSICHT Stellen Sie sicher, dass das extra Halsband keinen Druck auf die Kontaktpunkte ausübt.

- Halten Sie kleine Stücke Snacks bereit.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.
- Schaffen Sie Ablenkungen, um Ihr Haustier dazu zu verlocken, in die Warn- und statische Korrektionszone zu gehen. Beispiele für Ablenkungen sind:
 - Lassen Sie ein Familienmitglied von innerhalb des erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier nach außen davongehen.
 - Werfen Sie einen Ball oder Snack außerhalb des erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier.
 - Lassen Sie einen Nachbar sein Haustier außerhalb des erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier vorbeiführen.
- Erhöhen Sie die Ablenkungsstufe schrittweise.

Drängen Sie Ihr Haustier nie dazu, aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier zu gehen, und rufen Sie es auch nicht heraus.

Schritte:

1. Kontrollieren Sie Ihr Haustier mit der Hundeleine vollständig und präsentieren Sie dann die Ablenkung.
2. Wenn sich Ihr Haustier nicht Richtung Ablenkung bewegt, loben Sie es und geben ihm einen Snack.
3. Wenn Ihr Haustier nicht auf die Ablenkung reagiert, lassen Sie es in die statische Korrektionszone gehen.
4. Helfen Sie Ihrem Haustier zurück in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier, wenn es nach 2 Sekunden nicht zurückgeht.
5. Geben Sie Ihrem Haustier jedesmal einen Snack und loben Sie es, wenn es mit Ihrer Hilfe oder von selbst zurück in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier kommt.
6. Wiederholen Sie dieses Verfahren mit anderen Ablenkungen. Nutzen Sie andere Familienmitglieder bei diesem Verfahren.
7. Wenn Ihr Haustier nicht auf die statische Korrektur reagiert, bestätigen Sie, dass das Empfängerhalsband entsprechend Schritt 9 richtig sitzt.
8. Wenn das Empfängerhalsband richtig angepasst ist und Ihr Haustier nicht auf die statische Korrektur reagiert, erhöhen Sie die statische Korrekturstufe um 1.

Phase 4 Tage 9 bis 14 – Überwachung ohne Hundeleine

4

Trainings sollten mit 10 - 15 Minuten beginnen, dann langsam auf über eine Stunde verlängert werden.

Ihr Haustier ist für diesen Schritt nur bereit, wenn es die gesamte Begrenzungsfähnchenlinie eindeutig vermeidet, ganz ungeachtet irgendwelcher Ablenkungen oder Verlockungen. Lassen Sie Ihr Haustier bei diesem Schritt nicht unbeaufsichtigt.

Ziel:

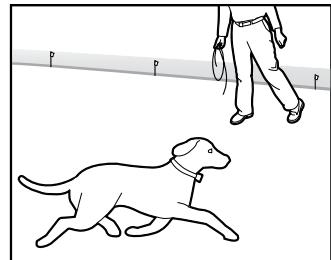
Ihrem Haustier freien Lauf ohne Hundeleine im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier geben.

Einrichtung:

Stellen Sie die statische Korrekturstufe auf dem Empfängerhalsband auf die permanente Einstellung, die für Ihr Haustier angemessen ist.

Schritte:

1. Gehen Sie in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier, wobei Ihr Haustier das Empfängerhalsband trägt.
2. Gehen Sie im Garten herum und spielen Sie mit dem Haustier. Bleiben Sie dabei stets im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier.
3. Beschäftigen Sie sich mit anderen Aufgaben im Garten, während Sie Ihr Haustier beaufsichtigen.
4. Sollte Ihr Haustier entfliehen, nehmen Sie das Empfängerhalsband ab und führen es in den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier.



Phase 5 Tage 15 bis 30 - Haustierüberwachung

5

Ihr Haustier kann jetzt herumlaufen! Schauen Sie in regelmäßigen Abständen nach Ihrem Haustier.

Wenn Sie das Training Ihres Haustiers zufriedenstellend abgeschlossen haben, nehmen Sie alle 4 Tage jedes zweite Begrenzungsfähnchen ab, bis alle Fähnchen entfernt sind. Bewahren Sie die Begrenzungsfähnchen für die zukünftige Verwendung auf.

Phase 6 Tage 31+ Training mit nur Ton plus Vibration

6

Wenn Sie das Training abgeschlossen haben, wollen Sie eventuell auf den "Nur Ton plus Vibration" Modus umstellen. Ihr Haustier sollte jetzt den Ton plus Vibration verstehen und schnell reagieren, um zu vermeiden, dass es in die statische Korrektionszone gelangt.

Hinweis: Vielleicht möchten Sie einmal pro Monat oder zumindest jeden zweiten Monat mit Ihrem Haustier einen Auffrischungskurs durchführen, indem Sie das Halsband zurück in den Tonkorrektur-Modus stellen und die frühere Trainingsphase durchführen. Somit wird Ihrem Haustier durch fortgesetztes Training geholfen, damit es sich im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier problemlos aufhalten kann.

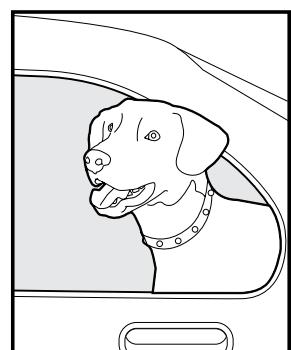
Haustier aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich nehmen

Wichtig: Nehmen Sie das Empfängerhalsband ab und lassen Sie es im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier.

Wenn Ihr Haustier die Begrenzungszone gelernt hat, wird es diese nur sehr unwillig für Spaziergänge oder Autofahrten überqueren.

Option 1: Tauschen Sie das Empfängerhalsband gegen ein reguläres Halsband aus. Nehmen Sie Ihr Haustier in ein Auto, das sich im erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier befindet und fahren Sie es aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier heraus.

Option 2: Tauschen Sie das Empfängerhalsband gegen ein reguläres Halsband aus. Gehen Sie mit Ihrem Haustier aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier und geben Sie dabei an bestimmten Stellen der Begrenzungszone Kommandos (das Ende Ihrer Ausfahrt, Gehsteig usw.) wie "OK". Verlassen Sie den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier an dieser Stelle immer mit einer Hundeleine, und Ihr Haustier wird mit dem Verlassen des erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier die folgenden Assoziationen herstellen: nur an der Hundeleine, nur an dieser Stelle und nur mit einer Person. Am Anfang müssen Sie Ihr Haustier eventuell mit einem Snack und viel Lob dazu überreden, den erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier zu verlassen.



Hinweis: Sie können Ihr Haustier auch aus dem erlaubten Aufenthaltsbereich für das Haustier tragen.

Herzlichen Glückwunsch! Jetzt haben Sie erfolgreich das Trainingsprogramm abgeschlossen.

Zubehör

Um weiteres Zubehör für Ihren PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde zu kaufen, besuchen Sie unsere Website auf www.petsafe.net, um einen Einzelhandel in Ihrer Nähe sowie für eine Liste der Telefonnummern von Kundendienstzentren in Ihrer Gegend zu finden.

Bauteile	Artikelnummer
Ersatzbatterie für Empfängerhalsband	PAC11-12067
Netzadapter für das Sendegerät	RFA-392
Ersatzhalsband	RFA-41-1
UltraLight™ Add-A-Dog® Zusätzliches Empfängerhalsband	PIG19-10761
Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Zusätzliches Empfängerhalsband	PIG19-10764
Add-a-Dog® Zusätzliches Empfängerhalsband für widerspenstige Hunde	PIG19-10763
Zusätzliche Begrenzungsfähnchen	RFA-2
Zusätzliche gelgeföllte Kapseln und Kabelverbinder	RFA-366
Zubehörkit mit Antennendraht und Fähnchen	PRFA-500
Zubehörpackung	RFA-281
Sendegerät	RFA-347
Kabelunterbrechungssucher	RFA-50

Add-A-Dog® Zusätzliche Empfängerhalsbänder - Gebrauchsanweisung

PIG19-10761

UltraLight™ Add-A-Dog® Zusätzliches Empfängerhalsband

Empfängerhalsband vorbereiten

Für Ihren Empfänger gibt es zwei Kontaktpunkte. Ihr Empfängerhalsband wird mit kurzen installierten Kontaktpunkten geliefert. Die längeren Kontaktpunkte sollten Sie für Hunde mit längerem Fell verwenden. Ziehen Sie die Kontaktpunkte mit einer Testleuchte (**A**) eine halbe Drehung fester als fingerfest. Prüfen Sie die Festigkeit wöchentlich.

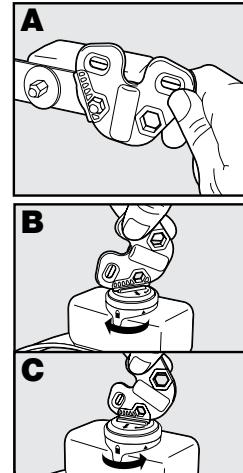
Einsetzen und Herausnehmen der Batterie

Hinweis: Installieren Sie die Batterie nicht, während das Empfängerhalsband an Ihrem Haustier anliegt.

In diesem Empfängerhalsband wird eine austauschbare PetSafe®-Batterie (RFA-67D-11) verwendet. Diese einzigartige Batterie ist so ausgelegt, dass der Batteriewechsel einfach ist und der Wasserschutz verbessert wird.

Zum Einsetzen der Batterie, die Symbole auf der Batterie (Pfeil) und dem Empfängerhalsband (Dreieck) ausrichten (**B**). Drehen Sie die Batterie mit der Kante der Testleuchte nach rechts, bis der Pfeil mit dem Verschlussymbol auf dem Gehäuse fluchtet.

Zum Herausnehmen der Batterie diese nach links drehen und dabei die Kante der Testleuchte verwenden (**C**).



AWARUNG NICHT versuchen die Batterie aufzuschneiden oder aufzubrechen. Die verbrauchte Batterie unbedingt ordnungsgemäß entsorgen.

Die Batterielebensdauer hängt davon ab, wie oft Ihr Haustier das System testet und eine statische Korrektur erhält. Prüfen Sie das Empfängerhalsband jeden Monat, um sicherzustellen, dass die Batterie ordnungsgemäß funktioniert.

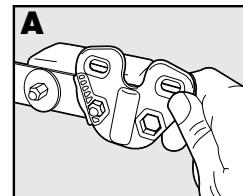
Eine PetSafe®-Ersatzbatterie (RFA-67D-11) ist bei vielen Einzelhändlern erhältlich. Kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum oder besuchen Sie unsere Website unter www.petsafe.net für die Adresse eines Einzelhandels in Ihrer Gegend.

Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Zusätzliches Empfängerhalsband

Questa unità ha 4 livelli di correzione regolabili più una modalità solo segnale acustico.

Empfängerhalsband vorbereiten

Für Ihren Empfänger gibt es zwei Kontaktstellen. Ihr Empfängerhalsband wird mit kurzen installierten Kontaktstellen geliefert. Die längeren Kontaktstellen sollten Sie für Hunde mit längerem Fell verwenden. Ziehen Sie die Kontaktstellen mit einer Testleuchte (A) eine halbe Drehung fester als fingerfest. Prüfen Sie die Festigkeit wöchentlich.



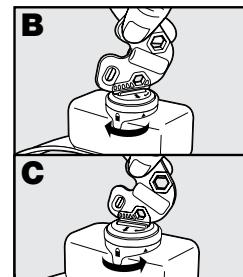
Einsetzen und Herausnehmen der Batterie

Hinweis: Installieren Sie die Batterie nicht, während das Empfängerhalsband an Ihrem Haustier anliegt.

In diesem Empfängerhalsband wird eine austauschbare PetSafe®-Batterie (RFA-67D-11) verwendet. Diese einzigartige Batterie ist so ausgelegt, dass der Batteriewechsel einfach ist und der Wasserschutz verbessert wird.

Zum Einsetzen der Batterie, die Symbole auf der Batterie (Pfeil) und dem Empfängerhalsband (Dreieck) ausrichten (B). Drehen Sie die Batterie mit der Kante der Testleuchte nach rechts, bis der Pfeil mit dem Verschlussymbol auf dem Gehäuse fluchtet.

Zum Herausnehmen der Batterie diese nach links drehen und dabei die Kante der Testleuchte verwenden (C).



AUFWÄRNG NICHT versuchen die Batterie aufzuschneiden oder aufzubrechen. Die verbrauchte Batterie unbedingt ordnungsgemäß entsorgen.

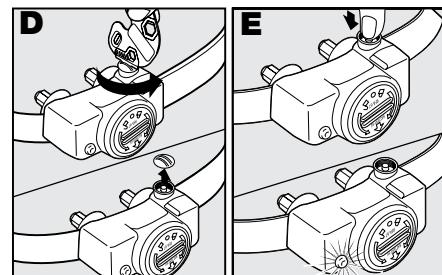
Die Batterielebensdauer hängt davon ab, wie oft Ihr Haustier das System testet und eine statische Korrektur erhält. Prüfen Sie das Empfängerhalsband jeden Monat, um sicherzustellen, dass die Batterie ordnungsgemäß funktioniert.

Eine PetSafe®-Ersatzbatterie (RFA-67D-11) ist bei vielen Einzelhändlern erhältlich. Kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum oder besuchen Sie unsere Website unter www.petsafe.net für die Adresse eines Einzelhandels in Ihrer Gegend.

Per impostare il livello di stimolazione statica

Leggere tutti i punti che seguono prima di tentare di impostare il livello di stimolazione statica.

- Rimuovere con la chiave multiuso il coperchio di plastica trasparente per scoprire il selettori del livello di correzione (D).
- Dopo aver installato la batteria, premere il selettore del livello di stimolazione e rilasciarlo appena l'indicatore luminoso del ricevitore si accende in rosso (E).
- L'indicatore luminoso del ricevitore emette una serie di lampeggi che indicano il livello di stimolazione statica.
- Per aumentare il livello di stimolazione statica, premere e rilasciare il relativo selettore entro 5 secondi dall'ultima serie di lampeggi.
- Dopo l'impostazione del livello di stimolazione statica, ricollocare il coperchio di protezione del relativo pulsante.



I livelli di stimolazione statica aumentano di intensità da 1 a 5. Se si preme il selettore del livello di stimolazione quando il collare ricevitore è impostato su 5, il collare ricevitore viene automaticamente reimpostato sul livello 1. Per scegliere il livello di stimolazione statica più adatto al proprio cane, consultare la Tabella delle funzioni e delle risposte.

Il collare ricevitore è impostato per incrementare automaticamente il livello di stimolazione statica in base alla permanenza del cane nella zona di stimolazione statica se è impostato sul livello 2 o superiore.

L'indicatore luminoso a LED del ricevitore funge anche da indicatore dello stato di carica della batteria e lampeggia ogni 4-5 secondi quando questa deve essere sostituita.

Funktions- und Reaktionstabelle

Leuchtanzeige Reaktion	Statisch Korrekturstufe	Empfängerhalsbandfunktion	Temperament des Haustiers
1 Blinker	1	Keine statische Korrektur, nur Ton	Anfänglicher Trainingsmodus
2 Blinker	2	Schwache statische Korrektur	Vorsichtig
3 Blinker	3	Mittlere statische Korrektur	Vorsichtig oder durchschnittlich
4 Blinker	4	Mittelhohe statische Korrektur	Durchschnittliche oder hohe Energie
5 Blinker	5	Hohe statische Korrektur	Hohe Energie
Blinkt alle 4 bis 5 Sekunden		Zeigt schwache Batterie an	

Häufig gestellte Fragen

Wird das System in meinem Garten funktionieren?	Ja. Der PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde funktioniert in Gärten von bis zu 4 Hektar. Es müssen eventuell zusätzliche Antennendraht- und Fähnchenkits gekauft werden. Diese werden separat verkauft.
Wird das meinem Haustier weh tun?	Nein. Die statische Korrektur wird vorgenommen, wenn Ihr Haustier die erstellte Begrenzung überquert. Sie ist so ausgelegt, dass sie den Hund aufmerksam macht, aber ihn nicht straft. Diese Methode hat sich als sicher erwiesen und wird Ihrem Haustier nicht schaden.
Können meine Kinder verletzt werden?	Nein. Die statische Korrektur wird von den Kontaktstellen auf dem Empfängerhalsband erzeugt, nicht dem Antennendraht. Bei der richtigen Verwendung ist das System für alle sicher.
Ich habe ein kleines und ein großes Haustier; wird das System für mich funktionieren?	Ja. Da der PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde eine einstellbare statische Korrektur bereitstellt, ist es für Hunde von über 3,6 kg sicher und effektiv. Das System enthält ein Empfängerhalsband; zusätzliche Empfängerhalsbänder werden separat verkauft.
Kann ich das System mit einem vorhandenen Zaun verwenden?	Ja. Das System kann mit einem vorhandenen Zaun verwendet werden, wenn Sie das Problem haben, dass Ihr Haustier unter einem herkömmlichen Zaun buddelt oder darüber springt.
Wie oft wird mein Haustier eine statische Korrektur erhalten?	Mit dem richtigen Training erhalten die meisten Haustiere nur ein paar statische Korrekturen bei der normalen Verwendung.
Wie alt muss mein Haustier sein, bevor ich das Training mit dem PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde beginnen kann?	Da alle Haustiere unterschiedlich sind, kann das Training mit diesem System begonnen werden, wenn Ihr Haustier die grundlegenden Befehle wie "Platz" und "Bleib" erlernen kann. Das System sollte nur bei Haustieren verwendet werden, die älter als 6 Monate sind. Wenn Ihr Haustier verletzt oder seine Mobilität anderweitig eingeschränkt ist, sollten Sie vor der Verwendung Ihren Tierarzt oder professionellen Trainer kontaktieren.

Fehlerbehebung

Empfängerhalsband gibt keinen Piepton oder keine statische Korrektur ab.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie die Batterie und stellen Sie sicher, dass diese richtig installiert ist. Prüfen Sie, dass beide Leuchten am Sendegerät aufleuchten. Ist dies nicht der Fall, führen Sie den "Kurztest der Schleife" durch.
Das Empfängerhalsband gibt einen Piepton ab, doch das Haustier reagiert nicht auf die statische Korrektur.	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass die statische Korrektur auf Stufe 2, 3, 4 oder 5 gestellt ist. Testen Sie das Empfängerhalsband mit der Testleuchte und gehen Sie dabei Richtung Antennendraht. Wenn die Testleuchte blinkt, den Sitz des Empfängerhalsbands prüfen. Kürzen Sie das Fell Ihrer Hunde an der Stelle, wo die Kontaktstellen den Hals berühren und/oder verwenden Sie die längeren Kontaktstellen im System enthalten. Erhöhen Sie die statische Korrekturstufe. Wiederholen Sie die Trainingschritte, um das Training zu verstärken.
Das Empfängerhalsband muss oben auf den Antennendraht gehalten werden, damit es aktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> Wechseln Sie die Batterie. Drehen Sie den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe nach rechts, um den Abstand vom Antennendraht zu erhöhen, der das Empfängerhalsband aktiviert. Stellen Sie die Einstellung des Eingrenzungskontrollschatz anders ein. Wenn Sie eine doppelte Schleife verwenden, sicherstellen, dass die Antennendrahte 1,5 m voneinander getrennt sind. Wenn das Empfängerhalsband immer noch oben auf dem Antennendraht gehalten werden muss, den "Kurztest der Schleife" durchführen.
Das Empfängerhalsband aktiviert innen im Hause.	<ul style="list-style-type: none"> Drehen Sie den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe nach links, um den Abstand vom Antennendraht zu verringern, der das Empfängerhalsband aktiviert. Stellen Sie sicher, dass der Antennendraht nicht zu nah am Haus entlang verläuft. Das Signal kann durch die Hauswände übertragen werden. Stellen Sie sicher, dass die Antennendrahte von der Begrenzung zum Sendegerät gedreht sind.
Ich habe ein inkonsistentes Signal.	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass das Sendegerät mindestens 1 m von großen Metallobjekten oder elektrischen Geräten entfernt ist. Stellen Sie sicher, dass alle Drehungen des Antennendrahts schrittweise erfolgen (mindestens 1 m Radius). Stellen Sie sicher, dass der Antennendraht nicht parallel zu und innerhalb von 1,5 m von elektrischen Kabeln, benachbarten Rückhaltesystemen, Telefonkabeln, Fernseh- oder Kabelfernsehkabeln oder Satellitenschüsseln verlegt ist. Wenn ein benachbartes Rückhaltesystem eventuell ein inkonsistentes Signal verursacht, kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum, um herauszufinden, ob ein System mit einer anderen Frequenz in Ihrer Situation Abhilfe schaffen kann.
Betriebsanzeige und Kontrolleuchte der Schleife sind aus.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der Netzadapter in das Sendegerät eingesteckt ist. Versuchen Sie ihn in eine andere Standardsteckdose einzustecken. Wenn die Leuchten immer noch nicht aufleuchten, muss das Sendegerät und/oder der Netzadapter ausgetauscht werden. Setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
Die Betriebsanzeige ist ein-, die Kontrolleuchte der Schleife ist ausgeschaltet und der Sendegerätschleifenalarm ertönt.	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass beide Enden des Antennendrahts in die Antennendrahtanschlüsse gesteckt sind und dass 1 cm der Isolierung freigelegt ist, so dass der Kupferdraht offenliegt. Stellen Sie sicher, dass der Antennendraht nicht von einem Fenster, einer Tür oder Garagentür abgeschnitten oder eingeklemmt. Führen Sie den "Kurztest der Schleife" durch, um festzustellen, ob die Sendeeinheit ausgetauscht werden muss oder ob der Antennendraht unterbrochen ist. Wenn das Sendegerät richtig funktioniert, gibt es eine Bruchstelle in Ihrem Antennendraht. Siehe den Abschnitt "Lokalisieren einer Bruchstelle im Antennendraht" in dieser Anleitung.

Weitere Informationen

- Das System sollte nur bei Haustieren verwendet werden, die älter als 6 Monate sind. Kontaktieren Sie Ihren Tierarzt, wenn Sie Bedenken in Bezug auf den Gesundheitszustand Ihres Haustiers haben (Medikamente, trächtig, Herzkrankheiten usw.).
- Der PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- Die statische Korrektur macht Ihr Haustier zwar aufmerksam, doch verursacht das keinen Schaden. Die Korrektur soll erschrecken, aber nicht strafen.
- Testen Sie Ihr Empfängerhalsband mindestens einmal pro Monat und verifizieren Sie, dass es richtig funktioniert. Prüfen Sie, dass es am Antennendraht aktiviert. Die Batterielebensdauer hängt davon ab, wie oft das Empfängerhalsband aktiviert wird.
- Nehmen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband ab, wenn Sie im Haus sind. Das ist bequemer für Ihr Haustier.

Kurztest der Schleife

Der Kurztest der Schleife ist ein einfacher Test, um festzustellen, ob jedes Bauteil (Sendegerät, Empfängerhalsband und Antennendraht) richtig funktioniert.

1. Stecken Sie den Antennendraht aus.
2. Schneiden Sie ungefähr 3 m von nicht verwendetem Antennendraht ab und verbinden Sie diesen mit den Antennendrahtanschlüssen.
3. Legen Sie den Antennendraht in einem Kreis aus. Stellen Sie den Eingrenzungskontrollschatz auf **B**.
4. Stellen Sie den Einstellknopf für die Begrenzungstiefe auf 10.
5. Wenn die Kontrollleuchte der Schleife nicht leuchtet, dann funktioniert Ihr Sendegerät nicht richtig. Setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
6. Wenn die Kontrollleuchte der Schleife leuchtet, ein Ende des Antennendrahts vom Antennendrahtanschluss abnehmen.
7. Wenn der Schleifenalarm nicht ertönt, muss das Sendegerät ausgetauscht werden. Setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
8. Wenn der Schleifenalarm ertönt, den Antennendraht wieder in den Antennendrahtanschluss einstecken.
9. Halten Sie die Testleuchtenkontakte an die Kontaktstellen des Empfängers. Halten Sie das Empfängerhalsband neben den 3 m langen Antennendraht. Das Empfängerhalsband sollte ungefähr 0,3 m vom Antennendraht entfernt einen Piepton abgeben. Die Testleuchte sollte dann blinken, wenn Sie das Empfängerhalsband näher an den Antennendraht halten.
10. Wenn das Empfängerhalsband keinen Piepton abgibt und die Testleuchte nicht blinkt, die Batterie im Empfängerhalsband austauschen. Ertönt immer noch kein Piepton und die Testleuchte blinkt nicht, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
11. Wenn das Empfängerhalsband einen Piepton abgibt, liegt eventuell eine vollständige oder teilweise Bruchstelle im Antennendraht vor. Siehe den Abschnitt "Eine Unterbrechung im Antennendraht finden".

Lokalisieren einer Bruchstelle im Antennendraht

Befolgen Sie bitte diese Schritte, um zu bestimmen, wo eine Bruchstelle im Antennendraht vorliegt:

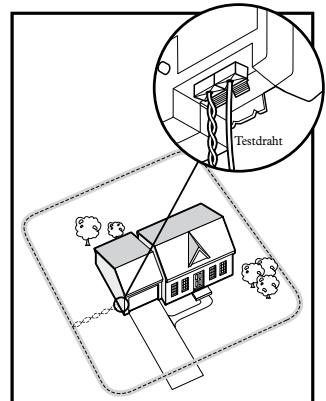
1. Finden Sie Ihre(n) Originalspleiß(e) und stellen Sie sicher, dass diese(r) eine gute, solide Verbindung aufweist/-en.
2. Prüfen Sie Ihren Garten, um einen möglichen Schaden am Antennendraht festzustellen (z.B. kürzliche Ausgrabungen, Belüftung, Erdloch von Nagetier oder irgendeine andere auffällige Störung in Ihrem Garten in der Nähe des Antennendrahts).

Wenn Sie die Bruchstelle im Antennendraht immer noch nicht finden können, gibt es zwei Möglichkeiten, um diese zu lokalisieren:

Option 1: Kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum, um einen Kabelunterbrechungssucher zu kaufen, der die Bruchstelle im Antennendraht lokalisieren kann.

Option 2: Befolgen Sie das nachfolgende Verfahren:

1. Stecken Sie die Sendeeinheit aus.
2. Schließen Sie beide Enden des gedrehten Antennendrahts an einen Antennendrahtanschluss.
3. Messen und schneiden Sie einen Testdraht, der die Hälfte der Länge Ihrer gesamten Antennendrahlänge hat.
4. Verbinden Sie ein Ende des Testdrähte mit dem anderen Antennendrahtanschluss.
5. Finden Sie den Halbpunkt Ihrer Eingrenzung und schneiden Sie den Antennendraht.
6. Spleißen Sie das andere Ende des Testdrähte an eine der Seiten Ihres Antennendrahts, wo Sie es halbieren können.
7. Stecken Sie das Sendegerät ein und prüfen Sie die Kontrollleuchte der Schleife. Wenn die Kontrollleuchte der Schleife an ist, können Sie davon ausgehen, dass die Bruchstelle in der anderen Hälfte des Antennendrahts ist.
8. Ging die Kontrollleuchte der Schleife nicht an, können Sie davon ausgehen, dass die Bruchstelle in diesem Teil des Antennendrahts ist. Es besteht jedoch eine geringfügige Möglichkeit, dass mehr als eine Bruchstelle in Ihrem System vorliegt. Prüfen Sie also unbedingt beide Hälften Ihrer gesamten Schleife.
9. Ersetzen Sie den beschädigten Antennendraht durch einen neuen Antennendraht.
10. Schließen Sie den Antennendraht wieder an das Sendegerät an.
11. Prüfen Sie die Kontrollleuchte der Schleife. Wenn die Schleifenanzeigeleuchte ein ist, das System mit dem Empfängerhalsband testen.



Verwendungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Verwendungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

2. Richtige Verwendung

Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Haustieren konstruiert, wo ein Training gewünscht wird. Das spezifische Temperament oder die Größe/das Gewicht Ihres Haustiers ist eventuell nicht passend für dieses Produkt (siehe bitte "So funktioniert das System" in dieser Gebrauchsanweisung). Radio Systems® Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Bestimmung der Eignung in einzelnen Fällen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und spezifischen Warnhinweise.

3. Keine ungesetzliche oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit Haustieren ausgelegt. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, noch verletzen noch provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise, könnte eine Verletzung von bundesstaatlichen, staatlichen oder lokalen Gesetzen zur Folge haben.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems® Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang. Um alle Zweifel auszuschließen, beschränkt nichts in diesem Artikel 4 die Haftung von Radio Systems® Corporation für den Tod eines Menschen oder persönliche Verletzung oder Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung.

5. Modifizierung der Bedingungen

Die Radio Systems® Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen und Hinweise unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkt informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

Konformität



Diese Ausrüstung wurde getestet und als konform mit der EU R&TTE-Direktive befunden. Bevor Sie diese Ausrüstung außerhalb der EU verwenden, erkundigen Sie sich bitte zuerst bei der zuständigen örtlichen R&TTE-Behörde. Nicht autorisierte Veränderungen oder Modifizierungen an der Ausrüstung, die nicht von Radio Systems® Corporation genehmigt sind, verletzen u.U. EU R&TTE-Vorschriften, könnten die Autorisierung des Benutzers zur Bedienung der Ausrüstung annullieren und werden die Garantie ungültig machen.

Radio Systems® Corporation erklärt hiermit, dass dieser PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™ unterirdisches Rückhaltesystem für widerspenstige Hunde konform mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorkehrungen der Direktive 1999/5/EC ist.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenz hervorrufen und (2) Dieses Gerät muss jede Interferenz aufnehmen, wie u.a. Interferenz, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen kann.

Modifizierungen oder Änderungen könnten die Autorisierung des Benutzers diese Ausrüstung zu bedienen ungültig machen.

Dieser digitale Apparat der Klasse B ist konform mit dem kanadischen ICES-003.

Australien

Das Gerät ist mit den anwendbaren EMC-Anforderungen konform, die von der ACMA (Australian Communications and Media Authority) spezifiziert sind.

Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist die separate Sammlung von verbrauchten Batterien erforderlich; prüfen Sie die Bestimmungen in Ihrer Gegend, bevor Sie verbrauchte Batterien wegwerfen. Siehe bitte Seite 131 für Anleitungen zum Herausnehmen der Batterie aus dem Produkt für die separate Entsorgung. Dieses Gerät arbeiten auf eine 9 V-Alkalibatterie betrieben. Tauschen Sie diese nur gegen eine gleichwertige Batterie.

Wichtiger Recycling-Hinweis

Bitte beachten Sie die Bestimmungen Ihres Landes in Bezug auf die Entsorgung für elektrische und elektronische Geräte. Die Ausrüstung muss recycled werden. Wenn Sie diese Ausrüstung nicht mehr benötigen, diese nicht in die normale örtliche Müllentsorgung geben. Bitte bringen Sie sie dahin zurück, wo sie gekauft wurde, damit es in unser Recycling-System gegeben werden kann. Ist das nicht möglich, kontaktieren Sie bitte die Kundenbetreuung für weitere Information. Ein Liste mit den Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website unter www.petsafe.net.

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Forklaring af advarselsord og symboler, der anvendes i vejledningen



Dette er sikkerhedsadvarselssymbolet. Det bruges til at gøre dig opmærksom på potentielle farer for personskade. Overhold alle sikkerhedsadvarsler, der følger efter dette symbol, for at undgå potentiel personskade eller død.

! ADVARSEL

ADVARSEL angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.

! FORSIGTIG

FORSIGTIG anvendes sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet og angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat skade.

FORSIGTIG

FORSIGTIG anvendes uden sikkerhedsadvarselssymbolet og angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i skade på dit kæledyr.

BEMÆRK

BEMÆRK bruges til at gøre opmærksom på sædvaner, der ikke forbindes med legemsbeskadigelse.

! ADVARSEL

- **Må ikke bruges på aggressive hunde.** Dette produkt må ikke anvendes på hunde, der er aggressive eller udviser tegn på aggressiv adfærd. Aggressive hunde kan forårsage alvorlige legemsbeskadigelse. Hvis du er usikker på, om produktet er velegnet til din hund, bedes du konsultere en dyrlæge eller uddannet træner.
- Nedgravede kabler kan have høje spændinger. Sørg for at alle nedgravede kabler er markeret, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder, er dette en gratis ydelse.
- Dit system må ikke installeres, tilsluttes eller fjernes under et tordenvejr. Hvis tordenvejret er tæt nok på, til at du kan høre tordenen, er det tæt nok på til at skabe farlige strømstød.
- Følg alle sikkerhedsanvisninger for dit el-værktøj. Sørg for altid at have sikkerhedsbriller på.
- Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.
- Skær ALDRIG i batteriet, eller forsøg at tvinge det op. Brugte batterier skal bortskaffes på forsvarlig vis.

! FORSIGTIG

- Risiko for legemsbeskadigelse. Ledning, der er anbragt oven på jorden, kan man komme til at snuble over. Vær omhyggelige med placeringen af dine ledninger.
- Dette system er IKKE en solid barriere. Systemet er beregnet til at fungere som et afskrækningsmiddel for ved hjælp af elektrisk stimulation at minde kæledyrene om at blive inden for de opsatte grænser. Det er vigtigt at styrke træningen med dit kæledyr regelmæssigt. Da toleranceniveauet over for elektrisk stimulation varierer fra kæledyr til kæledyr, kan Radio Systems® Corporation IKKE garantere, at systemet i alle tilfælde kan holde et dyr inden for de opsatte grænser. Ikke alle kæledyr kan trænes til at lade være med at krydse grænsen! Hvis du derfor har grund til at tro, at dit kæledyr kan udgøre en fare for andre eller for sig selv, hvis det ikke afholdes fra at krydse grænserne, bør du IKKE udelukkende stole på, at dette system kan holde dit kæledyr inde. Radio Systems® Corporation hæfter IKKE for nogen skade på ejendom, noget økonomisk tab eller nogen form for driftstab, der er lidt som et resultat af, at et dyr har krydset grænsen.

FORSIGTIG

- Læs og følg anvisningerne i denne vejledning. Det er vigtigt, at halsbåndet passer rigtigt. Hvis halsbåndet har været på for længe, eller det sidder for stramt, kan det forårsage skade på huden. Det kaldes "liggesår", eller på latin: decubitus-ulcere, eller tryknekrose.
- Lad ikke halsbåndet sidde på hunden i mere end 12 timer i døgnet.
- Når det er muligt, bør halsbåndet flyttes på kæledyrets hals for hver 1 time eller to.
- Kontrollér om det passer, så der ikke udøves for kraftigt tryk. Følg anvisningerne i denne manual.
- Kom aldrig en snor i det elektroniske halsbånd. Det vil forøge trykket på kontakterne.
- Når der bruges et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
- Tør hundens hals og halsbåndets kontakter af en gang om ugen med en fugtig klud.
- Tjek kontaktområdet en gang om dagen for at se om der er tegn på udslæt eller sår.
- Hvis der er udslæt eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet.
- Er sår/udslæt ikke forsvundet efter 48 timer, skal du kontakte dyrlægen.

Der er mere information om "liggesår" og tryknekrose på vores hjemmeside.

Overholdes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Millioner af kæledyr er ok med rustfrie stålkontakter på. Nogle kæledyr er overfølsomme over for kontaktryk. Det kan godt være at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået nogen tid. Hvis det er tilfældet, behøver du ikke tage hensyn til disse forsigtighedsregler. Det er vigtigt at tjekke det sted hvor halsbåndet sidder hver dag. Hvis der forekommer rødme eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet fuldstændigt.

- Det kan være nødvendigt at trimme håret i området omkring kontaktpunkterne. Barber aldrig hundens hals, da dette kan føre til udslæt eller infektion.
- Du bør ikke gøre halsbåndet mere stramt, end det kræves for at opretholde en god kontakt. Et halsbånd, der sidder for stramt, vil øge risikoen for tryknekrose i kontaktområdet.
- Rigtig træning af dit dyr er væsentligt for at det nedgravede heg til stædige hunde, PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™, skal virke godt. I løbet af de første 2 ugers træning må du ikke bruge træningsanordningen på dit kæledyr uden direkte opsyn.
- Sådan forhindres en utilsigtet korrektion:
 - Modtagerhalsbåndet må ikke være påsat din hund, når systemet testes.
 - Fjern modtagerhalsbåndet, inden du foretager nogen ændringer på dit system.
 - Inden modtagerhalsbåndet anbringes på kæledyret, skal du teste afgrænsningsområdet og størrelsen efter enhver ændring.
- Hvis det er muligt, bør du ikke bruge en reststrømsanordning eller et HFI-relæ. Hegnssystemet kommer til at fungere rigtigt, men i sjældne tilfælde kan lynnedslag i nærheden få relæet til at slå fra. Uden strøm på kan dit kæledyr let få lejlighed til at undslippe. Så bliver du nødt til at slå HFI-relæet til igen for at få strøm på systemet.

BEMÆRK

- Undgå at beskadige isolationen på sløjfeledningen under installationen; beskadigelse kan give områder med svagt signal og føre til at sløjfen svigter (brud på ledningen).
- Pas på, når du slår græs, så du ikke kommer til at klippe sløjfeledningen over.
- Når perimetertrådkredsløbet ikke skal bruges i længere tid, eller hvis der er tordenvejr på vej, sikres systemet ved at tage stikket ud af stikkontakten, så der ikke er strøm på systemet. Dette vil forhindre beskadigelse af senderen påført af strømstød.

Dansk

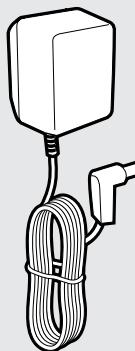
Tak, fordi du valgte PetSafe®. Gennem brug af vores produkter kan du få din hund til at opføre sig bedre på mindre tid, end det vil tage med andre træningsværktøjer. **Kontakt venligst vores kundeservicecenter, hvis du har spørgsmål til vores produkter. For at få en liste over kundeservicecentrenes telefonnumre, kan du gå ind på vores hjemmeside, www.petsafe.net.**

For at udnytte din produktgaranti optimalt bedes du registrere dit produkt inden 30 dage på www.petsafe.net. Får du brug for at kontakte et kundeservicecenter på et senere tidspunkt, kan vi servicere dig langt hurtigere, hvis du har registreret dit produkt og gemt kvitteringen. Vigtigt: PetSafe® vil under ingen omstændigheder videregive eller sælge dine personlige oplysninger til andre. Du kan se den fulde garantierklæring online på www.petsafe.net.

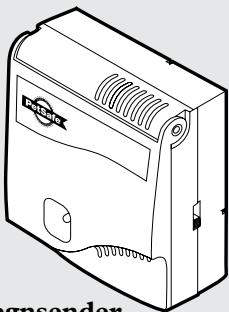
Indholdsfortegnelse

Komponenter.....	149
Andre artikler du måske har brug for.....	149
Sådan virker systemet	150
Vigtigste definitioner	150
Brugermanual	
Installering af hegnsenderen	151
Udlægning af systemet.....	151
Eksempler på udlægninger	152
Placering af afgrænsningsledningen	153
Tilslutning af ledningerne til hegnsenderen	154
Klargøring af modtagerhalsbånd	155
Indstilling af grænsestørrelsen og afprøvning af modtagerhalsbåndet.....	156
Installering af afgrænsningsledningen	157
Anbringelse af grænseflagene	158
Tilpasning af modtagerhalsbåndet.....	159
Træningsvejledning	
Vær tilmodig med dit kæledyr	160
Dag 1 - Hunden lærer grænseflagene at kende	161
Dag 2 til 4 - Hunden lærer fortsat grænseflagene at kende	161
Dag 5 til 8 - Distraktionsfase.....	162
Dag 9 til 14 - Overvågning uden snor	162
Dag 15 til 30 - Overvågning af kæledyret.....	163
Dag 31 + Træning udelukkende med tone plus vibration	163
Dit kæledyr tages med ud af kæledyrets område	163
Tilbehør	164
Add-A-Dog® Ekstra modtagerhalsbånd til ekstra hunde - Brugsinstrukser	164
Ofte stillede spørgsmål.....	166
Fejlfinding	167
Kort sløjfetest	168
Sådan lokaliseres et brud på afgrænsningsledningen	168
Anvendelsesbetingelser og begrænsning af ansvar	169
Overholdelse af forskrifter	169
Bortskaffelse af batterier	169
Udlægningsplan	172
Monteringsskabelon	172

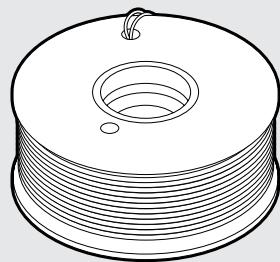
Komponenter



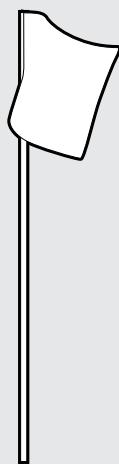
Universaladapter



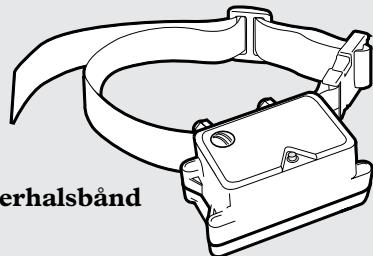
Hegnsender



Indgrænsningsledning – 150 m.



Indgrænsningsflag – 50



Modtagerhalsbånd



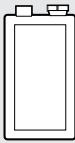
Lang kontaktpunkter



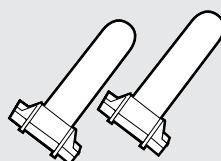
Ledningssøm



Testlysredskab



9-volts alkalisk batteri
(PAC11-12067)



Gelé-fyldte kapsler



Brugs og oplæringsguide

Andre artikler du måske har brug for

- Ekstra ledning og flag (del-nr. PRFA-500)
- Målebånd
- Lille stjerneskruetrækker
- Boremaskine & monteringshardware
- Skovl eller græskantskærer
- Knibtang
- Trådsaks
- Saks
- Lighter
- Geléfyldte kapsler
- Ekstra ledningssøm
- Vandtæt forseglingsmateriale (enten silikoneforsegling eller dekoratørkalk, men silikoneforsegling er det bedste)
- PVC-rør eller slangerør
- Vinkelsliber med blad der kan skære i sten
- Hæftepistol
- Ikke-metallisk halsbånd og snor

Hjælp til hegnsinstallation og træning, interaktiv hegnsplalægningsprogram: www.petsafe.net/fence

Sådan virker systemet

Et radiosignal igennem en nedgravet ledning, der markerer grænserne, indenfor hvilke du ønsker at din hund må færdes. Din hund har et modtagerhalsbånd på, der opfanger signalet ved grænsen. Når din hund nærmer sig grænsen udsender modtageren en advarselstone og vibrationer. Hvis hunden forsætter, får den en ufarlig, men overraskende statisk irttesættelse. Irettesættelsen er ufarlig, men den vil få hunden til at forblive inden for det område, du har oprettet. Modtagerhalsbåndet til stædige hunde har 5 irttesættelsetrin, der kan justeres efter din hunds temperament. Dette PetSafe® In-Ground Fence™ nedgravede heg har vist sig at være sikkert, bekvemt og effektivt til kæledyr, der vejer over 3,6 kg.

Vigtigste definitioner

Hegnssender: Udsender radiosignalet gennem afgrænsningsledningen.

Kæledyrets område: Område inden for advarselszonen hvor dit kæledyr kan løbe frit rundt.

Advarselszone: Yderkanten på kæledyrets område hvor dit kæledyrs modtagerhalsbånd begynder at bippe og advare det om ikke at gå ind i den statiske korrektionszone.

Statisk korrektionszone: Den zone forbi advarselszonen, hvor dit kæledyrs modtagerhalsbånd udsender en statisk korrektion, der skal fortælle det, at det skal gå tilbage til dets tilladte område.

Grænsestørrelse: Det samlede areal af advarselszonen og den statiske korrektionszone.

Modtagerhalsbånd: Modtager radiosignalet fra afgrænsningsledningen.

Modtager indikatorlampe: Angiver det korrektionsniveau, til hvilket modtagerhalsbåndet er indstillet. Denne lampe tjener også som indikator for lav batteristand.

Knap til indstilling af korrektionsniveau: Med den reguleres niveauet på den statiske korrektionsstrøm, som dit kæledyr får i den statiske korrektionszone.

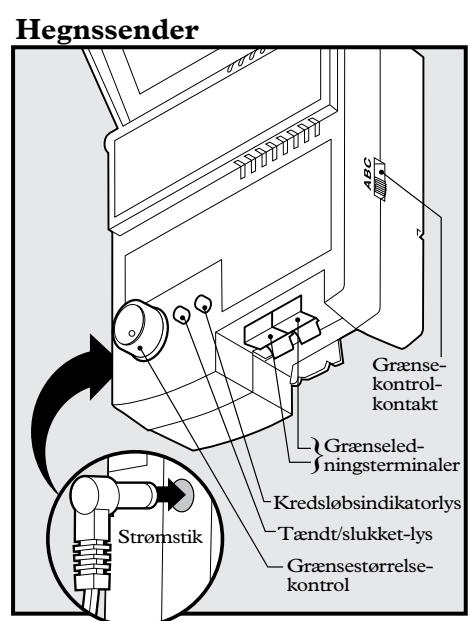
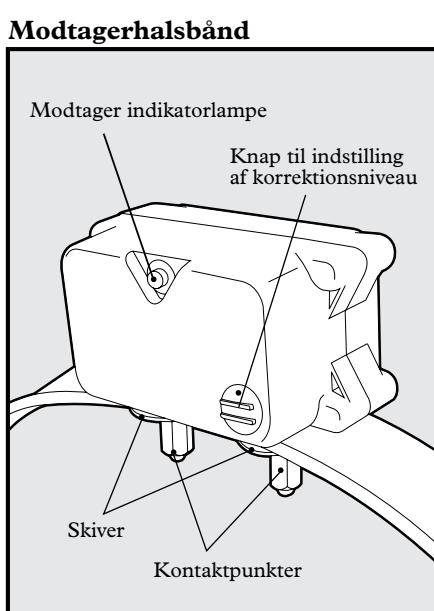
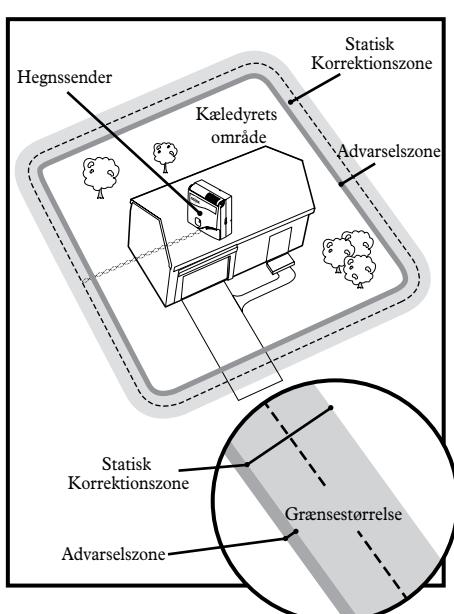
Strømstikforbindelse: Der hvor netadapteren skal stikkes ind i hegnsenderen. Hegnssenderen får strøm fra en almindelig stikkontakt.

Grænsekontrolkontakt: Kontakt der befinner sig på hegnsenderen, hvormed du foretager justering, alt efter hvor lang afgrænsningsledning, der bruges.

Terminaler til afgrænsningsledning: Der hvor afgrænsningsledningerne er forbundet med hegnsenderen, så en kontinuerlig sløjfe dannes.

Sløjfeindikatorlys: Viser at afgrænsningsledningen danner en fuldstændig sløjfe, så signalet kan udsendes.

Grænsestørrelseskønrol: Med den justeres størrelsen på advarselszonen og den statiske korrektionszone. *Bemerk: Når der stilles på knappen, ændres niveauet på den statiske korrektion på modtagerhalsbåndet ikke.*



Brugermanual

Trin 1 Installerings af hegnsenderen

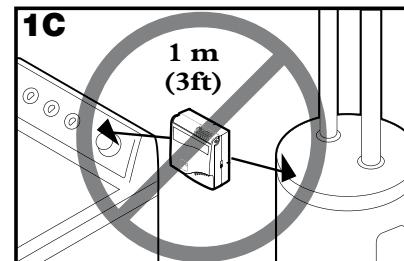
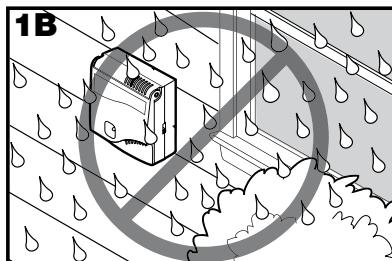
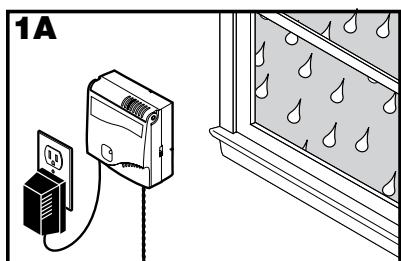
1

Placering af hegnsenderen

- På et tørt, luftigt, beskyttet sted (**1A, 1B**).
- I et område hvor temperaturen ikke kommer under frysepunktet (f.eks. i en garage, en kælder eller et skur).
- Sat fast på en stationær overflade under anvendelse af passende monteringsgrej (medfølger ikke). Der medfølger en monteringsskabelon bagerst i denne vejledning.
- Mindst 1 m fra store metalgenstande eller anordninger, da disse genstande kan øve indflydelse på signalets ensartethed (**1C**).

Når du har monteret hegnsenderen, skal afgrænsningsledningen gå ud af bygningen. Dette kan ske ud af et vindue eller gennem et hul, der er boret i væggen. Pas på at der ikke er nogen genstande i vejen, hvor der bores. Pas på ikke at få afgrænsningsledningen skåret over eller klemt i vinduet, døren eller garageporten, da dette kan beskadige den gennem tiden og få den til at knække. For at forhindre brand og elektrisk stød skal hegnsenderen installeres i bygning, der overholder statslige og kommunale regler for elektricitet.

ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.



Trin 2 Udlægning af systemet

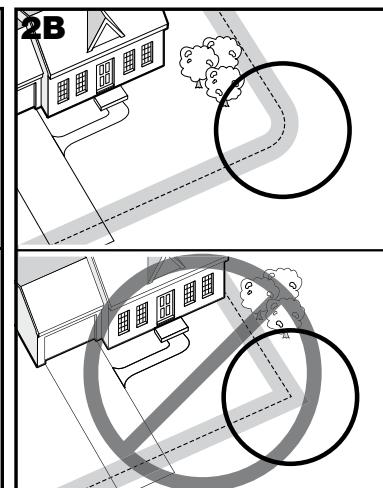
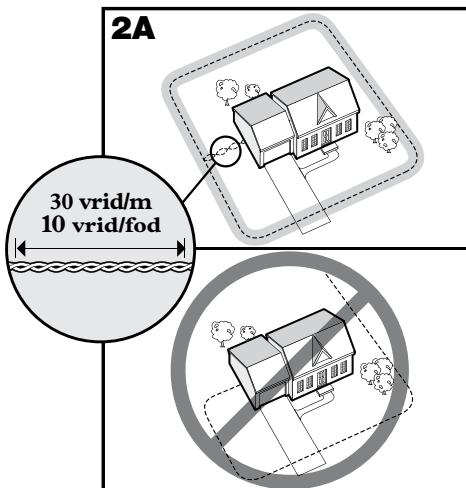
2

ADVARSEL Nedgravede kabler kan have høje spændinger. Sørg for at alle nedgravede kabler er markeret, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder, er dette en gratis ydelse.

Der er informationer om, hvordan disse undergrundsledninger kan berøre dit systems drift i trin 3, "Anbringelse af afgrænsningsledningen".

Grundlæggende planlægningstip

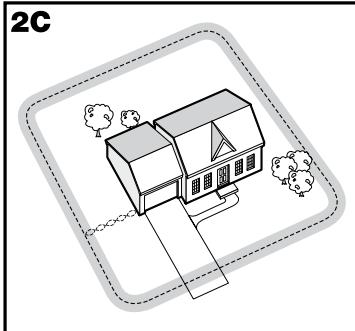
- Afgrænsningsledningen **SKAL** begynde ved hegnsenderen og udgøre en kontinuerlig sløjfe tilbage (**2A**).
- Design et layout, der passer til din grund. Der er givet eksempler på layout i dette afsnit, og en plan til at designe dit layout er givet bag i denne vejledning.
- Et program til hegnsplanlægning kan fås online på www.petsafe.net/fence. Efter at du har planlagt og gemt dit layout online, er du velkommen til at kontakte vore kundecenter, som vil kigge på det og måske komme med ændringsforslag.
- Hvis to sider af afgrænsningsledningen snoes sammen, annulleres signalet, og dit kæledyr kan komme ud



af området uden hindring. Plastic- eller metalrør forstyrrer ikke signalet. Sno afgrænsningsledningen 30 gange pr. meter for at annullere signalet (**2A**).

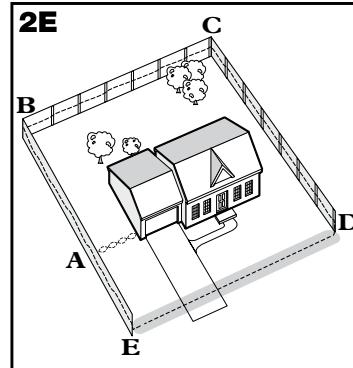
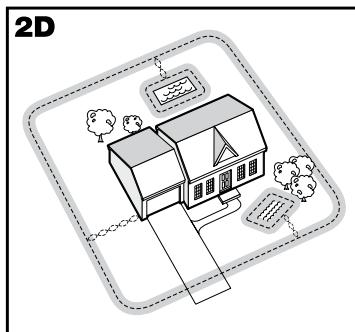
- Foretag altid gradvise sving i hjørnerne, med mindre 1 m's radius for at etablere mere konsekvent grænse (**2B**). Anlæg ikke skarpe hjørner, da det giver huller i grænsen.
- Undgå at gøre passager for smalle, så dit kæledyr kan bevæge sig frit (f.eks. langs siderne af huset).
- Modtagerhalsbåndet kan blive aktiveret inde i huset, hvis afgrænsningsledningen løber langs husets ydervæg. Hvis dette sker, skal du aftage kæledyrets modtagerhalsbånd, inden du tager det ind, formindske området vha. knappen til grænsestørrelseskontrol eller overveje et andet layout.

Eksempler på udlægninger



Eksempel 1:
Grænsesløjfe
(enkelt sløjfe)

Grænsesløjfen er det almindeligste layout. Så kan dit kæledyr strejfe frit omkring på hele din grund (**2C**). Det kan også beskytte blomsterbed og landskaber (**2D**).



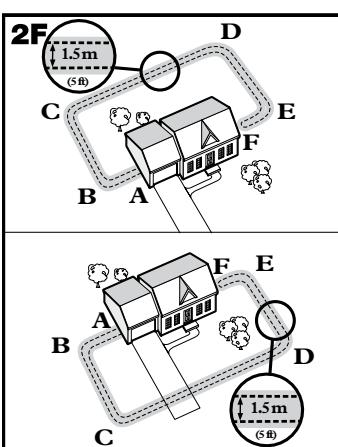
Eksempel 2 (2E): Grænsesløjfe hvor der bruges et eksisterende heg (enkelt sløjfe)

Med dette layout kan du inkludere dit eksisterende heg som en del af dit layout og holde dit kæledyr, så det ikke hopper ud eller graver sig under dit eksisterende heg. Det reducerer den mængde ledning, der skal graves ned. Fra hegnsenderen føres ledningen til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **A**; sno ledningen fra **A** tilbage til hegnsenderen. Se afsnittet "Installering af afgrænsningsledning" for at få mere information på, hvordan ledningen sættes på hegnet.

Dobbelt sløjfe

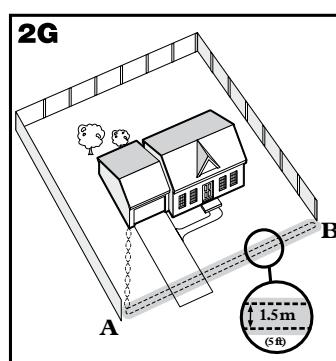
En dobbelt sløjfe er nødvendig, hvis du ikke anlægger grænsezonens på alle sider af din ejendom.

Når der anvendes en dobbelt sløjfe, skal afgrænsningsledningen være mindst **1,5 m** fra hinanden, så signalet ikke annulleres. Husk at en dobbelt sløjfe kræver dobbelt så meget ledning.



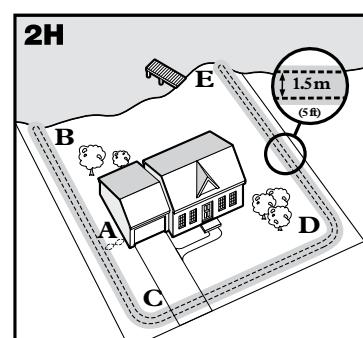
Eksempel 3 (2F): Kun foran eller bagved ejendommen (dobbelt sløjfe)

Fra hegnsenderen føres ledningen til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **F; lav en U-vending, og følg din sti hele vejen tilbage til **A**, og hold ledningen adskilt med **1,5 m**. Før ledningen tilbage fra **A** til hegnsenderen.**



Eksempel 4 (2G): Kun grænse foran (Dobbelt sløjfe)

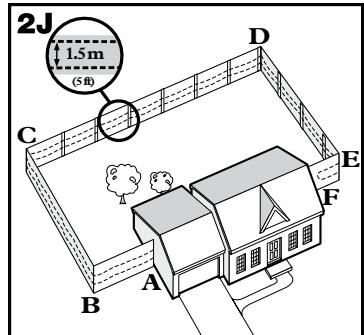
Fra hegnsenderen føres ledningen til **A**, **A** til **B**, **B** tilbage til **A**, og ledningen holdes adskilt med **1,5 m**. Sno ledningen tilbage fra **A** til hegnsenderen.



Eksempel 5 (2H): Adgang til sø (dobbelt sløjfe)

Fra hegnsenderen føres ledningen til **A**, **A** til **B**, lav en U-vending, og gå til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**; lav en U-vending og følg din sti hele vejen tilbage til **A**, og hold ledningen adskilt med **1,5 m**. Sno ledningen tilbage fra **A** til hegnsenderen.

Eksempel 6 (2J): Ledningssløjfe fastgjort på eksisterende hegning (dobbelt sløjfe) Med dette layout kan du inkludere dit eksisterende hegning som en del af dit layout og holde dit kæledyr, så det ikke hopper ud eller graver sig under dit eksisterende hegning. Det reducerer den mængde ledning, der skal graves ned. Fra hegnsenderen føres ledningen til A, A til B, B til C, C til D, D til E, E til F; lav en U-vending, og følg din sti hele vejen tilbage til A, og hold ledningen adskilt med 1,5 m. Før ledningen tilbage fra A til hegnsenderen. Se afsnittet "Installering af afgrænsningsledning" for at få mere information på, hvordan ledningen sættes på hegnet.



Trin

3

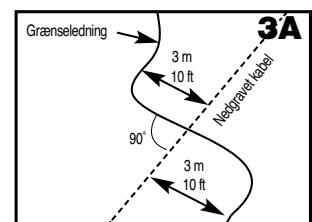
Placering af afgrænsningsledningen

FORSIGTIG Risiko for legemsbeskadigelse. Ledning, der er anbragt oven på jorden, kan man komme til at snuble over. Vær omhyggelige med placeringen af dine ledninger.

Udlæg afgrænsningsledningen i henhold til dine planlagte grænser, og test systemet, INDEN du graver ledningen ned eller sætter den fast på et eksisterende hegning. Dette vil lette evt. layoutændringer. Gå forsigtigt til værks. En ridse i ledningens isolering kan mindske signalstyrken og frembringe et svagt område, hvor dit kæledyr kan slippe ud.

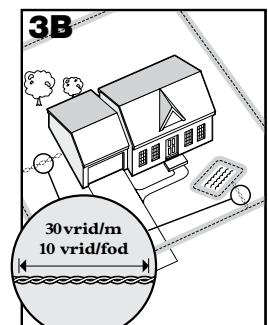
Hvis afgrænsningsledningen føres parallelt med elektriske ledninger og inden for 3 m fra dem, eller fra naboenes indhegningssystemer, telefonledninger, tv- eller antennekabler eller parabolantenne kan det give et uensartet signal. Hvis det er absolut nødvendigt at krydse nogen af disse, skal det ske i en 90 graders vinkel. (3A)

Hvis ledningen, der adskilles med mindst 3 m fra en nabos indhegningssystems ledning, ikke reducerer den uensartede signal, skal du kontakte kundecenteret.



Tilbageføring af afgrænsningsledningen

Snoes afgrænsningsledningen, annulleres signalet, og dit kæledyr kan komme ud af området uden at få nogen korrektion (3B). For at sikre at signalet annulleres, anbefales det at skære og splejse afgrænsningstråden mellem hver snoet sektion. Signalet kan ikke annulleres ved at føre ledningen gennem plastic eller metalrør. Splejsningskabel, der er skærmet, omkring afgrænsningsledningen vil heller ikke annullere signalet. Se figur (3C), hvor den rigtige metode til at sno ledningen er vist. Du kan selv sno din ledning ved at skære to lige lange stykker afgrænsningsledning og sno dem sammen. Sæt den ene ende af ledningerne fast på noget holdbart, og indsæt den anden ende i en boremaskine. Træk ledningen ud, så den bliver stram. Boremaskinen sætter dig i stand til at sno ledningen hurtigt. Sno afgrænsningsledningen 30 gange pr. meter for at annullere signalet. Når du er færdig med at anlægge dit afgrænsningsområde, indsættes den snoede ledning i senderen.



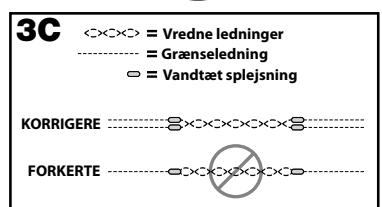
Splejsning eller reparation af afgrænsningsledningen

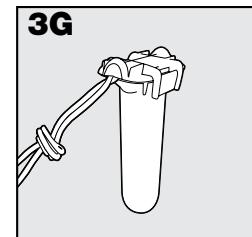
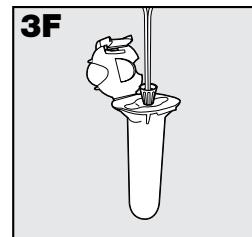
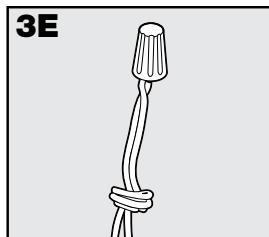
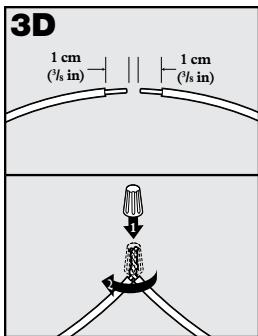
Hvis der bliver brug for mere afgrænsningsledning til udvidelse af din ledningssløjfe, skal ledningerne splejes sammen. Lav en optegnelse af alle de steder, hvor der er splejsninger, til senere brug. De fleste brud på afgrænsningsledninger sker ved splejsningerne.

Afisolér ca. 1 cm isolering af enderne på de afgrænsningsledninger, der skal splejes (3D). Kontrollér at kobberledningen ikke er tæret. Hvis afgrænsningsledningen er tæret, skæres den tilbage, indtil der kommer frisk kobbertråd til syn. Indsæt de afisolerede ender i ledningssømmet, og drej ledningssømmet rundt om ledningerne. Kontrollér at der ikke er noget kobber, der stikker ud over enden på ledningssømmet. Bind en knude 7,5 cm - 10 cm fra ledningssømmet (3E). Sørg for at ledningssømmet sidder fast på ledningssplejsningen.

Når ledningerne er splejet forsvarligt sammen, åbnes låget på den gelé-fyldte splejsningskapsel, og ledningssømmet indsættes så dybt som muligt i den vandfaste gelé inde i kapslen (3F). Tryk låget på kapslen i med et klik (3G). Skal systemet fungere korrekt, skal splejsningerne være vandtætte.

Hvis din splejsning river sig løs, svigter hele systemet. Sørg for at din splejsning er forsvarlig. Der kan fås flere geléfyldte splejsningskapsler og ledningssøm i kundecenteret.





Ekstra afgrænsningsledning

Ekstra afgrænsningsledning til direkte nedgravning kan købes på spoler med 150 m i den butik, hvor du købte sættet eller i kundecenteret.

Bemærk: Når du tilføjer afgrænsningsledning, skal den fungere som en kontinuerlig sløjfe.

I tabellen til højre vises den omtrentlige længde afgrænsningstråd, der behøves til et kvadratisk, enkelt-sløjfet layout. Længden vil variere efter den mængde snoet ledning og størrelsen af layout'et. Husk at en dobbelt sløjfe kræver dobbelt så meget ledning.

Område der skal omsluttet			Omtrentlig krævet ledningslængde	
Ar	Ac	Ha	M	Ft
10	1/4	0,10	127	415
13	1/3	0,13	146	480
20	1/2	0,20	180	590
40	1	0,40	255	835
80	2	0,80	360	1180
200	5	2	570	1870
400	10	4	854	2800

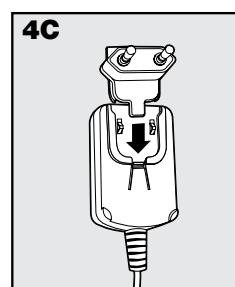
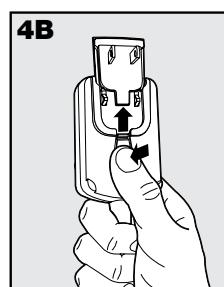
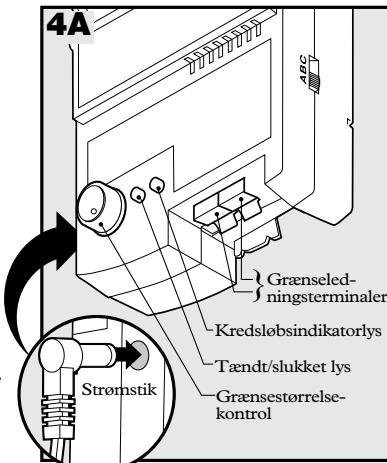
Trin 4 Tilslutning af ledningerne til hegnsenderen

Afgrænsningsledning (4A)

- Før afgrænsningsledningen til hegnsenderen gennem et vindue, under en dør, gennem en udluftningskanal eller anden passende tilgang. Alternativt kan du bore et hul gennem væggen.
- Afisolér enderne på afgrænsningstråden med ca. 1 cm.
- Indsæt afgrænsningsledningen i terminalerne til afgrænsningstråden på hegnsenderen. Kontrollér at ledningerne ikke rører ved hinanden i terminalerne.
- Drej knappen til grænsestørrelseskontrol op til 10. Dette sætter advarselszonen på maksimal bredde.
- Sæt netadapteren i netstikforbindelsen og en stikkontakt. Netadapteren leveres med nordamerikansk stik påsat og ekstra stik til England, Europa og Australien. Skift af stik:
 - Skyd palen på netadapteren til side, og udtag stikket ved at skyde det ud, som vist (4B).
 - Skyd det stik, der passer til din stikkontakt, fast på netadapteren, som vist (4C).
- Tændt/Slukketlyset og sløjfeindikatorlyset skulle nu tænde. Hvis det ikke sker, henvises til afsnittet "Fejlfinding".

ADVARSEL Dit system må ikke installeres, tilsluttes eller fjernes under et tordenvejr. Hvis tordenvejret er tæt nok på, til at du kan høre tordenen, er det tæt nok på til at skabe farlige strømstød.

Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.



FORSIGTIG Hvis det er muligt, bør du ikke bruge en reststrømsanordning eller et HFI-relæ. Hegnssystemet kommer til at fungere rigtigt, men i sjældne tilfælde kan lynnedslag i nærheden få relæet til at slå fra. Uden strøm på kan dit kæledyr let få lejlighed til at undslippe. Så bliver du nødt til at slå HFI-relæet til igen for at få strøm på systemet.

BEMÆRK Når perimetertrådkredsløbet ikke skal bruges i længere tid, eller hvis der er tordenvejr på vej, sikres systemet ved at tage stikket ud af stikkontakten, så der ikke er strøm på systemet. Dette vil forhindre beskadigelse af senderen påført af strømstød.

Klargør modtagerhalsbåndet (PIG19-10763)

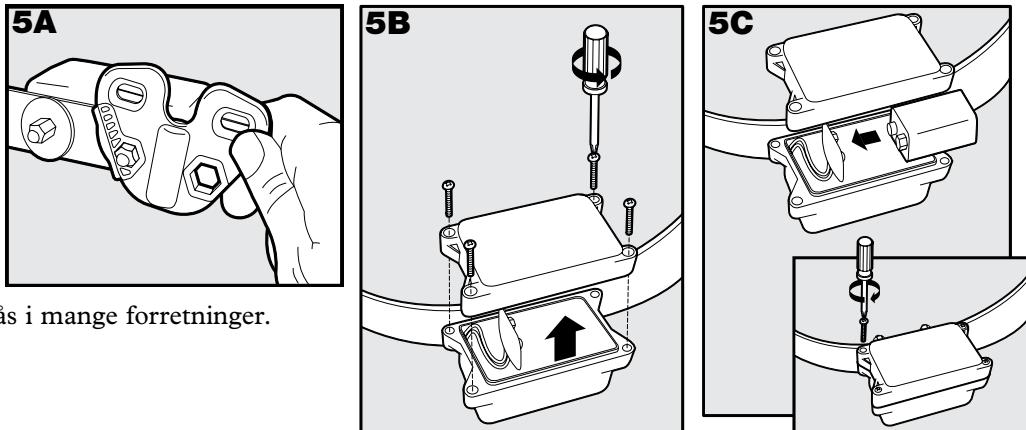
Til dit halsbånd medfølger to set kontakter et par korte og et par lange, de lange er til hunde med langt hår. Modtagerhalsbåndet leveres med korte kontaktpunkter installeret. Kontaktpunkterne spændes vha. testlampeværktøjet en halv omgang strammere end fingerstrammet (5A). Tjek strammingsgraden en gang om ugen.

Sådan indsættes og fjernes batteriet

Bemerk: Batteriet må ikke indsættes - monteres, når hunden bærer modtagerhalsbåndet.

1. Fjern skruerne med en stjerneskrueotrækker.
2. Aftag batterilåget (5B).
3. Ilæg et 9-volts alkalisk batteri (5C).
4. Sæt batterilåget på igen (5C).
5. Sæt skruerne i igen. Skru dem ikke for hårdt i.

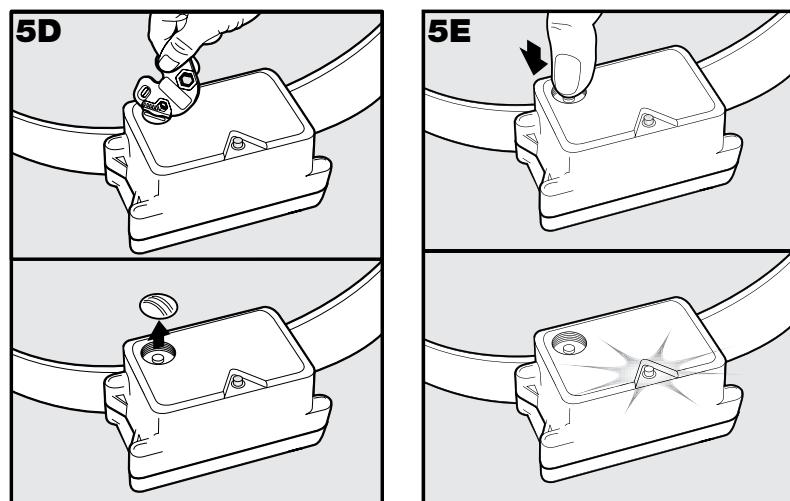
9-volts alkaliske batterier fås i mange forretninger.



Indstilling af korrektionsniveauet

Læs alle trin, inden du begynder at indstille korrektionsniveauet.

1. Fjern det gennemsigtige plastilåg med kanten af testlampeværktøjet, så der bliver adgang til korrektionsniveauknappen (5D).
2. Med batteriet sat trykkes på korrektionsniveauknappen, og den slippes, når modtagerindikatorlampen lyser op (5E).
3. Modtagerindikatorlampen udsender en række blink, som repræsenterer korrektionsniveauet.
4. Korrektionsniveauet forøges ved at trykke på korrektionsniveauknappen og slippe den igen inden for 5 sekunder fra sidste blinksekvens.
5. Efter at have indstillet korrektionsniveauet, sættes låget på igen for at beskytte korrektionsniveauknappen.



Korrektionsniveauet øges fra 1 til 5. Når du trykker på korrektionsniveauknappen, mens modtagerhalsbåndet er på niveau 5, får det modtagerhalsbåndet til at gå tilbage til niveau 1. Se tabellen for funktion og respons for at vælge det korrektionsniveau, der passer bedst til dit kæledyr.

Modtagerhalsbåndet udsender en advarselstone og vibrerer, når dit kæledyr kommer ind i advarselszonen, lige meget hvilket korrektionsniveau modtageren står på. Hvis dit kæledyr får videre ind i korrektionszonen, og modtagerhalsbåndet står på niveau 2 eller højere, får det en statisk korrektionsudladning. Modtagerhalsbåndet er således indrettet, at det automatisk forøger niveauet for statisk korrektionsudladning, jo længere dit kæledyr forbliver i zonen for statisk korrektionsudladning, hvis modtageren står på niveau 2 eller højere.

Modtagerindikatorlampen fungerer som indikator for lav batteristand og blinker hvert 5. sekund, når det er nødvendigt at skifte batteri. Modtagerhalsbåndet skal afprøves mindst en gang om måneden for at være sikker på, at det fungerer korrekt, og at det aktiverer perimetertråden.

Beskyttelse mod for kraftig korrektionsmodtagelse

Hvis det usandsynlige sker, at dit kæledyr bliver stående i den statiske korrektionsudladningszone, begrænser denne funktion varigheden af den statiske korrektionsudladning til højst at være 30 sekunder. Systemet udelukker yderligere statisk udladning, men advarselstonen fortsætter, indtil dyret forlader den statiske korrektionszone.

Funktions og Responstabell

Indikatorlysrespons	Statisk Korrektionsniveau	Modtagerhalsbåndfunktion	Kæledyrets temperament
1 Glimt	1	Ingen Statisk Korrektion. Kun lyd og vibration	Indledende træningsfunktion
2 Glimt	2	Lavt Statisk Korrektion	Sky
3 Glimt	3	Middel Statisk Korrektion	Sky til Gennemsnitlig
4 Glimt	4	Middelhøjt Statisk Korrektionsniveau	Gennemsnitlig til Højt Energiniveau
5 Glimt	5	Højt Statisk Korrektionsniveau	Højt Energiniveau
Glimt hvert 4. eller 5. sekund		Lavt Batteri	

Trin 6 Indstilling af grænsestørrelsen og test af modtagerhalsbåndet

Knappen til grænsekontrol sidder på siden af hegnsenderen og har tre indstillinger (6A). Indstilling B anvendes til de fleste ejendomme. I nedenstående tabel angives den indstilling, du bør benytte.

Ledningsmængde	Indstilling
Op til 396 m	B
396 m - 732 m	C
Længere end 732 m	A

Brug knappen til grænsestørrelseskontrol til at indstille bredden på advarselszonen og den statiske korrektionszone (6B). Sæt grænsestørrelsen så bred som mulig for at give dit kæledyr den bredest mulige advarselszone og statiske korrektionszone uden at mindske kæledyrets område for meget.

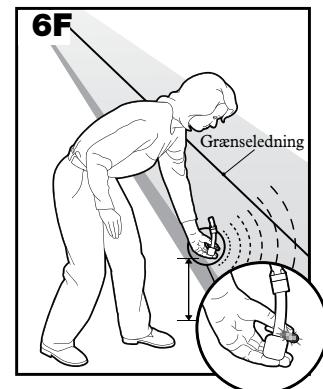
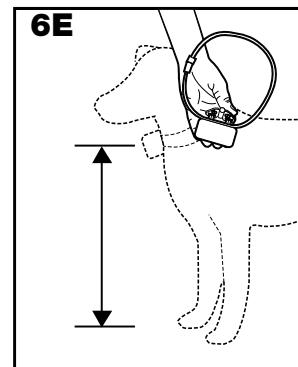
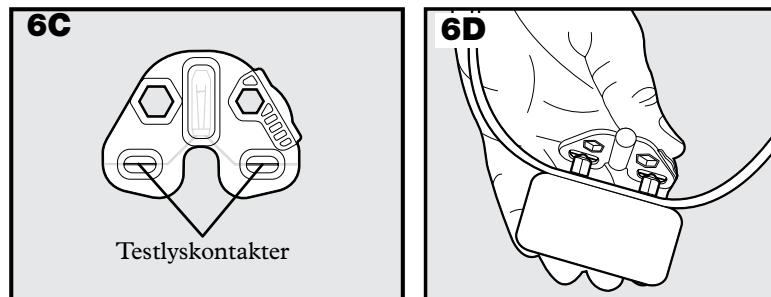
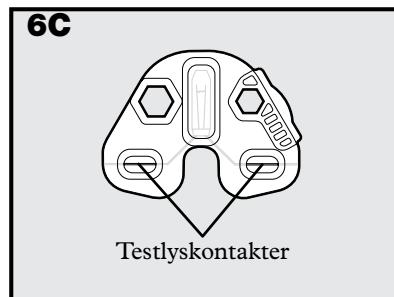
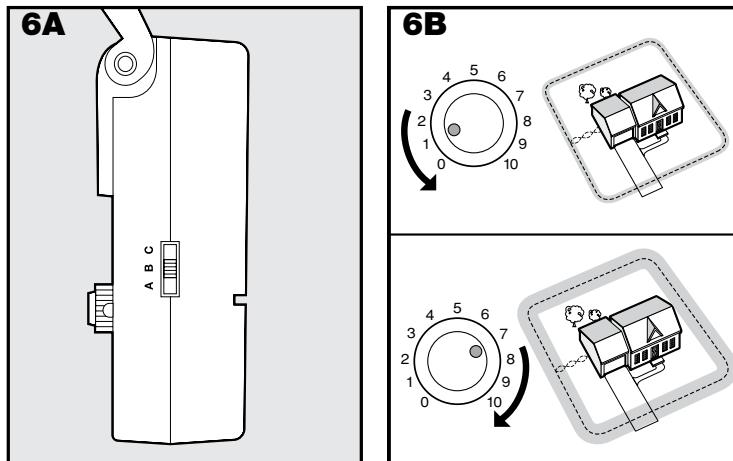
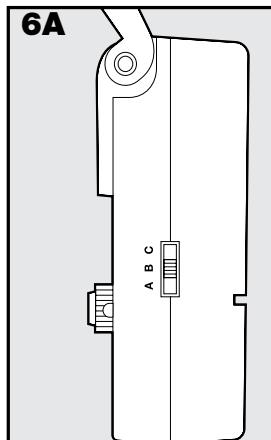
Vi anbefaler 3,7 m - 6 m's grænsebredde.

Bemærk: Knappen til grænsestørrelseskontrol ændrer ikke niveauet på den statiske korrektion på modtagerhalsbåndet.

FORSIGTIG Sådan forhindres en utilsigtet korrektion:

- Modtagerhalsbåndet må ikke være påsat din hund, når systemet testes.
- Fjern modtagerhalsbåndet, inden du foretager nogen ændringer på dit system.
- Inden modtagerhalsbåndet anbringes på kæledyret, skal du teste afgrænsningsområdet og størrelsen efter enhver ændring.

For at kunne identificere advarselzonens og den statiske korrektionszone er det vigtigt at sikre sig, at batteriet i modtagerhalsbåndet er rigtigt sat i, og at testlyskontakterne rører kontaktpunkterne (6C, 6D). Det bedste resultat opnås ved at vælge et stykke lige grænseledning på mindst 15 m Hold



testlampekontakterne på kontaktpunkterne. (6D). Gå hen imod afgrænsningsledningen med kontaktpunkterne pegende op, og hvor du holder modtagerhalsbåndet i dit kæledyrs halshøjde (6E), indtil modtagerhalsbåndet bipper, og testlyset blinker (6F).

Bemærk: Modtagerhalsbåndet er vandtæt, hvilket kan gøre, at det er svært at høre bippet.

Hvis modtagerhalsbåndet ikke bipper inden for det ønskede område, justeres der på knappen til grænsestørrelse. Når man drejer knappen til grænsestørrelseskontrol med uret, forøges grænsestørrelsen, hvorimod den reduceres, når der drejes mod uret (6B). Gentag denne aktivitet efter behov, indtil modtagerhalsbåndet bipper i den ønskede afstand fra afgrænsningsledningen.

Bemærk: Når testlysverktøjet holdes hen mod kontaktpunkterne og blinker, viser det, at modtagerhalsbåndet afgiver statisk korrektion.



Tallene på knappen til grænsestørrelseskontrol angiver signalstyrken, og kan ikke tolkes som grænsestørrelsen. Hvis det ikke hjælper at stille på grænsestørrelsesknappen for at opnå den ønskede afstand, skal du skifte over til en anden stilling på grænsekontrolkontakten for at opnå den ønskede afstand. Hvis der anvendes en dobbelt sløjfe, kan det være nødvendigt at forøge adskillelsen af afgrænsningsledningen for at opnå det ønskede område.

Modtagerhalsbåndet bipper som en advarselstone, og tikkert, når der afgives en statisk korrektion. Efter at have hørt bippet går du videre, hen imod ledningen. Modtageren Halsbåndet skal tikkert, og testlyset skal blinke som tegn på den statiske korrektion, når du går ind i den statiske korrektionszone (6G). En advarselstone og det blinkende testlys er tegn på, at modtagerhalsbåndet og systemet fungerer korrekt. Test et antal forskellige steder, indtil du er sikker på, at systemet fungerer korrekt.

Gå dernæst rundt i hele kæledyrets område for at sikre, at der ikke er nogen steder, hvor modtagerhalsbåndet kan aktiveres af signaler fra nedgravede ledninger eller kabler. Test også halsbåndet rundt omkring inde i huset. Som nævnt, kan kabler og ledninger til kabel-TV, el-ledninger eller telefonledninger frembringe signaler i kæledyrets indhugning inde i huset eller udenfor, hvilket kan aktivere hundens halsbånd hændeligt. Det sker sjældent, men hvis det gør det, så er afgrænsningsledningen sikkert anbragt for tæt på disse udendørs ledninger, og den bør flyttes eller ændres på, som vist i figur 3A. Når du er sikker på, at dit system fungerer korrekt, er du klar til at grave afgrænsningsledningen ned. Hvis modtagerhalsbåndet ikke bippede, eller testlyset ikke blinkede, henvises til afsnittet "Fejlfinding".

Bemærk: Grænsebredde er opdelt i 20% advarselszone og 80% statisk korrektionszone.

Trin

7 Installation af afgrænsningsledningen

ADVARSEL Nedgravede kabler kan have høje spændinger. Sørg for at alle nedgravede kabler er markeret, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder, er dette en gratis ydelse.

BEMÆRK Undgå at beskadige isoleringen på sløjfeledningen under installationen. Beskadigelse kan give områder med svagt signal og føre til, at sløjfen svigter på et tidligt tidspunkt (ledningen knækker).

Inden installationen af afgrænsningsledningen, skal du slukke for hegnsenderen (OFF) og tage adapteren ud af stikkontakten.

Nedgravning af afgrænsningsledningen

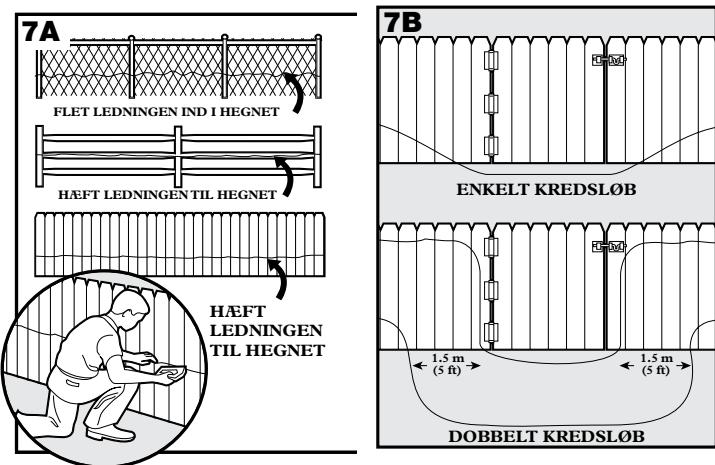
Det anbefales at nedgrave afgrænsningsledningen for at beskytte den og forhindre deaktivering af systemet.

1. Grav en rende på **2,5 cm - 7,6 cm**'s dybde langs med din planlagte grænse.
2. Læg afgrænsningsledningen ned i renden, som gerne skal have noget frirum, så den kan udvide sig og trække sig sammen i takt med temperaturforandringer.
3. Brug et stump stykke værkøj som f.eks. en plantepind til at skubbe afgrænsningsledningen ned i renden. Pas på ikke at beskadige isoleringen på afgrænsningsledningen.

Fastgørelse af afgrænsningsledningen på et eksisterende heg

Afgrænsningsledningen kan fastgøres på et trådnethegn, split-rail-hegn eller et tæt træhegn. Afgrænsningsledningen kan påsættes så højt oppe, det behøves. Men sørg for, at grænsebredden står højt nok, så kæledyret modtager signal. Hvis der anvendes en dobbelt sløjfe på et eksisterende heg, der mindst er 1,5 m højt, sættes afgrænsningsledningen fast på toppen af hegnet, og det køres tilbage på bunden af hegnet, så der bliver den krævede minimumsafstand på 1,5 m.

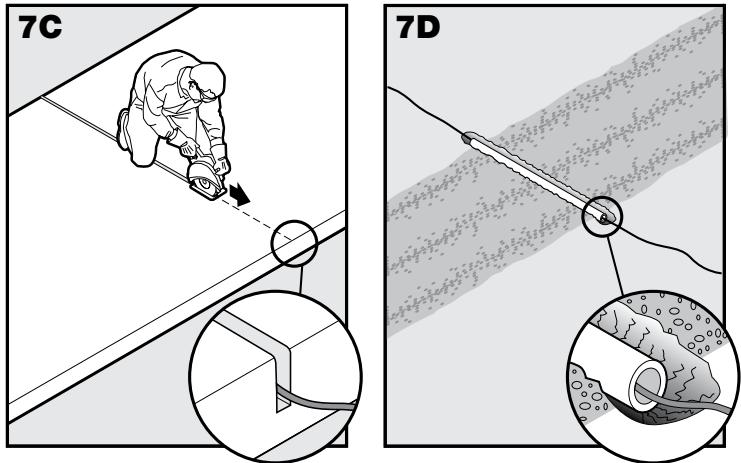
- **Kædeledshegn (7A):** Flet afgrænsningsledningen gennem leddene, eller brug plastikbindebånd.
- **Træplanke- eller tæt hegn (7A):** Brug hæfteklammer til at fastgøre afgrænsningsledningen. Undgå at prikke hul på isoleringen afgrænsningsledningen.
- **Dobbeltsløjfe på et eksisterende hegn:** Før afgrænsningsledningen langs overkanten af hegnet, og før den tilbage langs bunden af hegnet, så der opnås den krævede minimumsafstand på 1,5 m.
- **Låge (enkeltsløjfe) (7B):** Begrav afgrænsningsledningen i jorden langs lågens åbning. *Bemærk: Signalet er stadig aktivt hen over lågen. Dit kæledyr kan ikke passere gennem en åben låge.*
- **Låge (dobeltsløjfe) (7B):** Nedgrav begge afgrænsningsledninger hen over lågens åbning, men hold dem 1,5 m fra hinanden.



Når hårde overflader (indkørsler, fortov, osv.) skal krydses

ADVARSEL Følg alle sikkerhedsanvisninger for dit el-værktøj. Sørg for altid at have sikkerhedsbriller på.

- **Betonindkørsel eller -fortov (7C):** Anbring afgrænsningsledningen i en passende dilationsfuge , eller fremstil en rille med en vinkelsliber. Anbring afgrænsningsledningen i rillen, og dæk den til med et passende vandtæt forseglingsmateriale. Det bedste resultat opnås ved at børste snavs og andre urenheder væk, inden der tætnes.
- **Grus eller jordindkørsel (7D):** Anbring afgrænsningsledningen i et PVC-rør eller et slangerør til beskyttelse af afgrænsningsledningen inden nedgravningen.



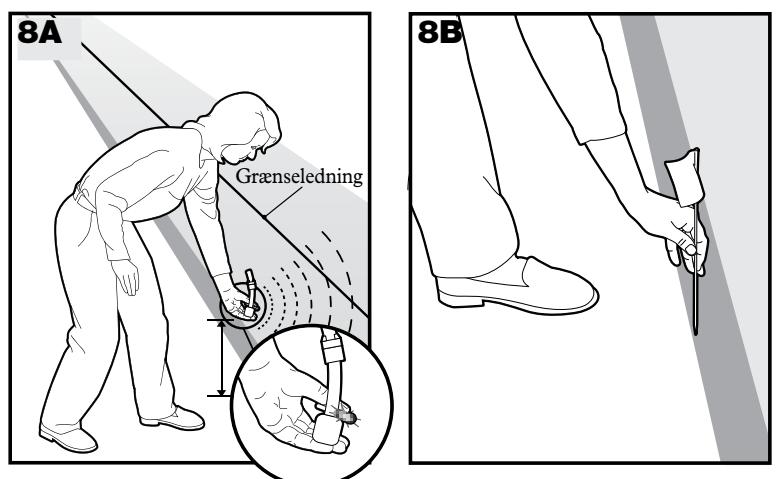
Trin 8

Anbringelse af grænseflagene

Grænseflagene skal visuelt minde dit kæledyr om, hvor advarselszonen finder sig.

1. Placér testlyskontakterne på kontaktpunkterne, og hold modtagerhalsbåndet i dit kæledyrs halshøjde.
2. Gå i retning af advarselszonen, indtil modtagerhalsbåndet bipper (8A).
3. Sæt et grænseflag i jorden (8B).
4. Gå tilbage i kæledyrets område, indtil bippet stopper.
5. Gentag dette rundt i hele advarselszonen, indtil den er mærket af med grænseflag for hver 3 m.

Bemærk: Hvis du ikke kan høre bippet, henvises til testlysvægningen i trin 6.



Tilpasning af modtagerhalsbåndet

Vigtigt: En korrekt tilpasning og placering af modtagerhalsbåndet er vigtig for, at træningen kan blive effektiv. Kontaktpunkterne skal være i direkte berøring med hundens hud på undersiden af halsen.

FORSIGTIG Læs og følg anvisningerne i denne vejledning. Det er vigtigt, at halsbåndet passer rigtigt. Hvis halsbåndet har været på for længe, eller det sidder for stramt, kan det forårsage skade på huden. Fra rødmen til tryksår; denne tilstand kendes sædvanligvis som liggesår.

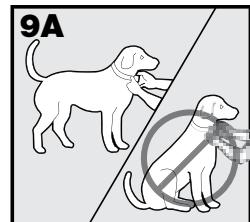
- Lad ikke halsbåndet sidde på hunden i mere end 12 timer i døgnet.
- Når det er muligt, bør halsbåndet flyttes på kæledyrets hals for hver 1 time eller to.
- Kontrollér om det passer, så der ikke udøves for kraftigt tryk. Følg anvisningerne i denne manual.
- Kom aldrig en snor i det elektroniske halsbånd. Det vil forøge trykket på kontakterne.
- Når der bruges et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
- Tør hundens hals og halsbåndets kontakter af en gang om ugen med en fugtig klud.
- Tjek kontaktområdet en gang om dagen for at se, om der er tegn på udslæt eller sår.
- Hvis der er udslæt eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet.
- Hvis tilstanden varer ud over 48 timer, bør du konsultere din dyrlæge.

Der er mere information om "liggesår" og tryknekrose på vores hjemmeside.

Overholdes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Millioner af kæledyr er ok med rustfrie stålkontakter på. Nogle kæledyr er overfølsomme over for kontakttryk. Det kan godt være at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået nogen tid. Hvis det er tilfældet, behøver du ikke tage hensyn til disse forsigtighedsregler. Det er vigtigt at tjekke det sted hvor halsbåndet sidder hver dag. Hvis der forekommer rødme eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet fuldstændigt.

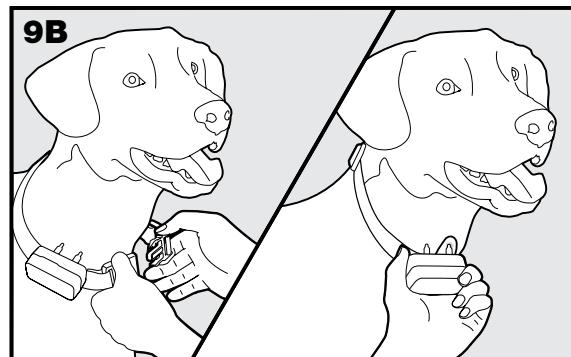
Følg nedenstående trin for at sikre, at halsbåndet tilpasses korrekt:

1. Kontrollér at batteriet ikke er installeret i modtagerhalsbåndet.
2. Begynd med at din hund står på alle fire ben. (9A).
3. Anbring modtagerhalsbåndet på dit kæledyr, så "PetSafe®"-logoet vender ud mod dyrets hage. Centrer kontaktpunkterne på din hunds hals, så de berører huden.



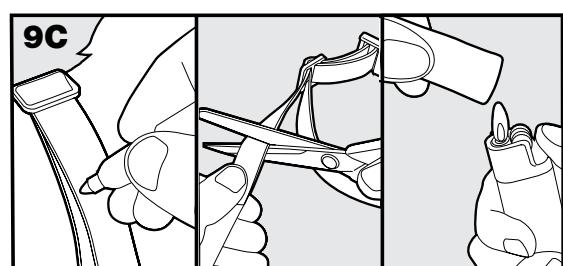
FORSIGTIG Det kan være nødvendigt at trimme håret i området omkring kontaktpunkterne. Barber aldrig hundens hals, da dette kan føre til udslæt eller infektion.

4. Kontrollér hvor stramt modtagerhalsbåndet sidder ved at stikke en finger ind mellem halsbånd og nakke. Halsbåndet skal sidde lidt til, men ikke så det strammer (9B).

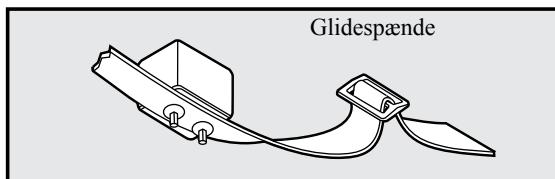


FORSIGTIG Du bør ikke stramme halsbåndet mere, end det kræves for at opretholde en god kontakt. Et halsbånd, der sidder for stramt, vil øge risikoen for tryknekrose i kontaktområdet.

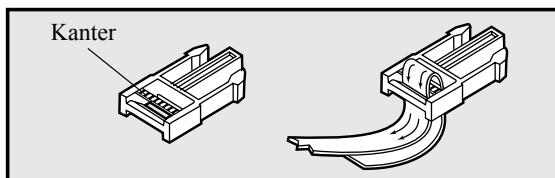
5. Lad din hund have halsbåndet på i flere minutter, og tjek derefter pasformen igen. Tjek pasformen igen, når din hund bliver vant til modtagerhalsbåndet.
6. Når du er overbevist om, at modtagerhalsbåndet passer, kan det være, du tilpasser et evt. yderligere halsbånd, som følger (9C):
 - a. Mærk den ønskede længde på modtagerhalsbåndet af med en pen. Sørg for at dit kæledyr kan vokse i det, hvis det er ungt eller får meget pels om vinteren.
 - b. Tag modtagerhalsbåndet af hunden og klap det overskydende stykke af.
 - c. Inden du sætter modtagerhalsbåndet tilbage på dit kæledyr, skal du forsegle kanten af det afskårne halsbånd ved at føre en flamme langs den flossede kant.



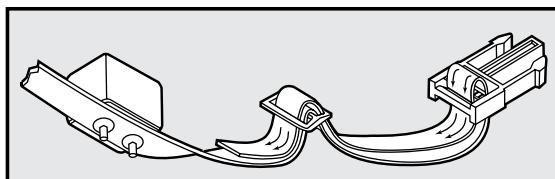
Genpåsætning af halsbåndet



Glidespændet forhindrer, at halsbåndet går løs omkring dit kæledyrs hals.



Kanterne skal vende opad; halsbåndet giver efter, hvis det ikke lukkes rigtigt.



Træningsvejledning

Vær tålmodig med dit kæledyr

FORSIGTIG Rigtig træning af dit kæledyr er væsentligt for, at det nedgravede hegn til stædige hunde, Petsafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™, skal kunne virke godt. I løbet af de første 2 ugers træning må du ikke bruge træningsanordningen på dit kæledyr uden direkte opsyn. Læs dette afsnit helt igennem, før du begynder at træne dit kæledyr.

- Du skal have det sjovt sammen med dit kæledyr under træningen. Træningen skal være sjov, fair, bestemt og konsekvent.
- Træn i 10-15 minutter ad gangen. Forsøg ikke at opnå for meget på for kort tid. Hyppigere, korte sessioner er bedre end mindre hyppige, længere sessioner.
- Hvis dit kæledyr viser tegn på stress, skal du gå langsommere frem med træningen, komme flere træningsdage på, eller forøge mængden af legetid med dit kæledyr i dets område. Almindelige stresssignaler omfatter:
 - Kæledyret trækker i snoren hen mod huset
 - Ørerne er spidset
 - Halen nedad
 - Kroppen sænket
 - Nervøse / vanvittige bevægelser, eller dyrets krop stivner
- Dit kæledyr skal være godt tilpas i nærheden af grænseflagene, når hver eneste træningssession er slut. Tilbring mindst 5 minutter med at lege med dyret, når hver session er slut, inden for 3 meter fra grænseflagene.
- Afslut hver træningssession i en positiv ånd med masser af ros og leg.
- Fjern modtagerhalsbåndet efter hver træningssession.
- Sørg for at holde dit kæledyr inde ved hjælp af andre metoder under træningsperioden (f.eks. indhegning, snor, osv.).
- Hvis du under træningen er nødt til at tage dit kæledyr ud af dets område, skal du tage modtagerhalsbåndet af og enten tage dit kæledyr op eller sætte det i en bil for at komme ud af kæledyrets område.
- Selv hvis du synes, at dit kæledyr nu reagerer godt på træningen, skal du ikke afbryde programmet. Det er vigtigt at få styrket det indlærte!

Fase 1 Dag 1 - Hunden lærer grænseflagene at kende

1

Træningstilstand med kun tone og vibration

Gennemfør tre sessioner den første dag, hver på 10-15 minutter.

Målsætning:

Dit kæledyr skal lære, at grænseflagene og advarselsbippene og vibrationen fra modtagerhalsbåndet definerer det nye kæledyrsområde.

Indstilling:

- Indstil det statiske korrektionsniveau på modtagerhalsbåndet til niveau 1, til træningstilstanden, kun tone plus vibration, og sæt halsbåndet omkring dit kæledyrs hals.
- Sæt et andet, ikke-metallisk halsbånd på din hund OVEN OVER modtagerhalsbåndet og sæt en hundesnor på.

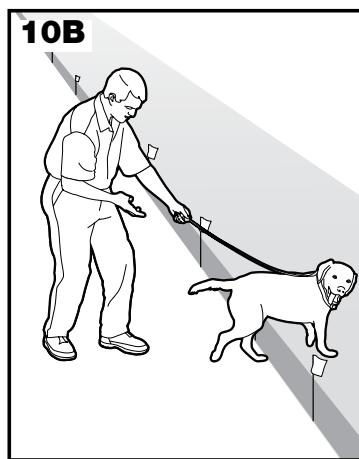
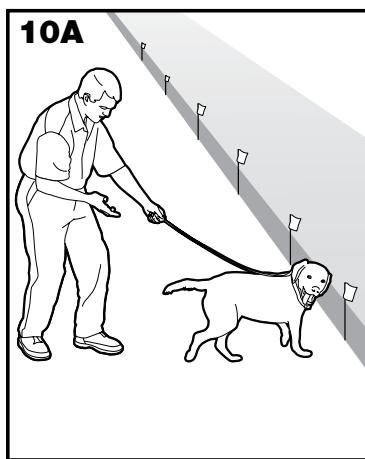
FORSIGTIG Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder ved hånden, som dit kæledyr godt kan lide.
- Hav dit kæledyrs bedste stykke legetøj ved hånden.

Trin:

1. Begynd med at gå med dit kæledyr i snor rundt i kæledyrsområdet. Ros og tal roligt til dit kæledyr.
2. Gå hen imod grænseflagene (**10A**). Bevar dit gode humør.
3. Med fuld kontrol over dit kæledyr i snoren går du hen mod flagene. Når dit kæledyr kommer ind i den statiske korrektionszone, begynder modtagerhalsbåndet at bippe og vibrere (**10B**). Lad dyret forblive i den statiske korrektionszone i 2 sekunder, og hjælp det dernæst blidt tilbage i kæledyrsområdet (**10C**). Ros straks dit kæledyr, og giv det en godbid, når det kommer ind i kæledyrsområdet, selv hvis du har måttet hjælpe til med hundesnoren.
4. Gentag dette ved samme grænseflag, indtil dit kæledyr kan modstå at gå ind i den statiske korrektionszone.
5. Målet må være at dyret kan klare 3 - 4 grænseflag pr. session. Gør det SJØVT! Ros dyret, hvis det hurtigt løber tilbage, eller hvis det kan modstå at gå ind i den statiske korrektionszone.

Bemerk: Dit kæledyr må aldrig få lov til at spise godbiden i den statiske korrektionszone.



Fase 2 Dag 2 til 4 - Hunden lærer fortsat grænseflagene at kende

2

Indledning til statisk korrektion

Gennemfør tre sessioner pr. dag på hver 10-15 minutter.

Målsætning:

At træne dit kæledyr til at blive inde i kæledyrsområdet og respektere perimeteren.

Indstilling:

- Indstil det statiske korrektionsniveau på modtagerhalsbåndet til niveau 2, og anbring halsbåndet omkring dit kæledyrs hals.
- Sæt et andet, ikke-metallisk halsbånd på din hund OVEN OVER modtagerhalsbåndet og sæt en hundesnor på.

FORSIGTIG Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder ved hånden.
- Hav dit kæledyrs bedste stykke legetøj ved hånden.

Trin:

1. Gentag trin 1-5 i fase 1.
2. Hvis dit kæledyr ikke reagerer på den statiske korrektionsudladning, skal du kontrollere, at modtagerhalsbåndet passer til halsen, som anvist i trin 9.
3. Hvis modtagerhalsbåndet sidder rigtigt, og dit kæledyr ikke reagerer på den statiske korrektionsudladning, skal du forøge det statiske korrektionsniveau med 1. Hold øje med små reaktioner i begyndelsen, som f.eks. at ørerne spidses, hovedet drejes, og dyret kigger ned i jorden.
4. Bliv ved samme grænseflag, indtil dit kæledyr kan modstå at gå ind i den statiske korrektionszone.

Fase

3

Dag 5 til 8 - Distractionsfase

Gennemfør tre sessioner pr. dag på hver 10-15 minutter.

Målsætning:

At træne dit kæledyr i at blive inde i kæledyrsområdet på trods af, at der er noget der distraherer uden for området.

Indstilling:

- Indstil det statiske korrektionsniveau på modtagerhalsbåndet til niveau 2 eller højere, afhængig af hvor gode resultaterne i dag 2 til 4 var.
- Sæt et andet, ikke-metallisk halsbånd på din hund OVEN OVER modtagerhalsbåndet og sæt en hundesnor på.

FORSIGTIG Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder ved hånden.
- Hav dit kæledyrs bedste stykke legetøj ved hånden.
- Foranledig at der sker distraherende momenter for at lokke dit kæledyr, så det går ind i zonen for advarsel og statistisk korrektionsudladning, som f.eks.:
 - Få et medlem af familien til at gå fra kæledyrsområdet og ud.
 - Smid en bold eller en godbid ud af kæledyrsområdet.
 - Få en nabo til at gå tur med sin hund uden for kæledyrsområdet.
- Forøg graden af distraheringen gradvist.

Du må aldrig lokke eller kalde på dit kæledyr, for at det skal gå ud af kæledyrsområdet.

Trin:

1. Med fuld kontrol over dit kæledyr i snoren skal det distraherende moment ske.
2. Hvis dit kæledyr ikke løber over mod det distraherende moment, skal du rose det og give det en godbid.
3. Hvis dit kæledyr reagerer på det distraherende moment, skal du lade det gå ind i den statiske korrektionszone.
4. Hjælp dit kæledyr tilbage i kæledyrsområdet, hvis det ikke selv vender tilbage inden 2 sekunder.
5. Ros dit kæledyr og giv det en godbid, hver gang det kommer tilbage i kæledyrsområdet - med eller uden din hjælp.
6. Gentag dette med andre distraherende momenter. Engagér forskellige familiemedlemmer i denne proces.
7. Hvis dit kæledyr ikke reagerer på den statiske korrektionsudladning, skal du kontrollere, at modtagerhalsbåndet passer til halsen, som anvist i trin 9.
8. Hvis modtagerhalsbåndet sidder rigtigt, og dit kæledyr ikke reagerer på den statiske korrektionsudladning, øges det statiske korrektionsniveau med 1.

Fase

4

Dag 9 til 14 - Overvågning uden snor

Træningssessioner skal være på 10-15 minutter i begyndelsen og øges gradvist til over en time.

Dit kæledyr er først klar til dette trin, når det entydigt undgår hele linjen med grænseflag, uden hensyn til hvilke distraherende momenter eller fristelser, der måtte tilbyde sig. Under dette trin må du ikke lade dit kæledyr være uden opsyn.

Målsætning:

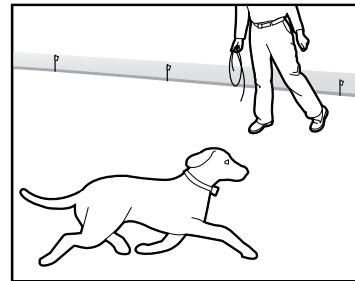
At dit kæledyr kan løbe frit omkring i kæledyrsområdet uden snor.

Indstilling:

Indstil det statiske korrektionsniveau på modtagerhalsbåndet, så stillingen passer permanent til dit kæledyr.

Trin:

1. Gå ind i kæledyrsområdet sammen med dit kæledyr, som har modtagerhalsbåndet på.
2. Gå omkring i gården/haven og leg med dit kæledyr, og bliv inden for kæledyrsområdet hele tiden.
3. Brug tiden på et eller andet i gården/haven, mens du holder øje med kæledyret.
4. Hvis dit kæledyr slipper ud, skal du tage modtagerhalsbåndet af og føre det tilbage i kæledyrsområdet.



Fase

5

Dag 15 til 30 - Overvågning af kæledyret

Dit kæledyr er nu klar til at løbe rundt! Tjek dit kæledyr med mellemrum.

Bemærk: Når du er overbevist om, at dit kæledyr har bestået træningsprogrammet, fjernes hver andet flag hver 4. dag, indtil alle flagene er væk. Gem grænseflagene til senere brug.

Fase

6

Dage 31+ Træning udelukkende med tone plus vibration

Når træningen er gennemført, kan det være du ønsker at skifte til tilstanden med kun tone plus vibration. Dit kæledyr burde nu forstå tonen plus vibrationen og reagere hurtigt, så det undgår at komme ind i den statiske korrekitionszone.

Bemerk: Måske ønsker du at gennemføre et opfølgningskurses en gang om måneden eller i det mindste hver anden måned for dit kæledyr ved at sætte halsbåndet tilbage i tonekorrektionstilstanden og følge de foregående træningsfaser. Dette vil hjælpe dit kæledyr til gennem kontinuerlig træning at blive i kæledyrsområdet.

Dit kæledyr tages med ud af kæledyrets område

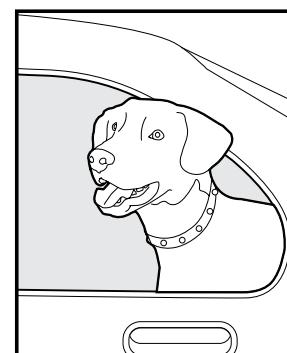
Vigtigt: Tag modtagerhalsbåndet af, og lad det blive i kæledyrets område.

Når dit kæledyr har lært at blive inden for grænsezonen, vil det helst ikke krydse denne for at gå tur eller for at køre tur i bil.

Valgmulighed 1: Udsift modtagerhalsbåndet med et almindeligt halsbånd. Sæt dit kæledyr i en bil, der holder inde i kæledyrets område, og kør med det ud af området.

Valgmulighed 2: Udsift modtagerhalsbåndet med et almindeligt halsbånd og snor. Gå ud af kæledyrets område med dyret, mens du giver det en kommando, som f.eks. "OK" et bestemt sted i grænsezonen (for enden af din indkørsel, fortovet, el. lign.) Forlad altid kæledyrets område med dyret i snor på dette sted, og dit kæledyr lærer at associere det at forlade dets område med at gå i snor, kun der, og kun sammen med et menneske. I begyndelsen er du måske nødt til at gøre dit kæledyr fortrolig med at forlade dets område med en godbid og masser af ros.

Bemerk: Du kan også bære dit kæledyr ud af dets område.



Tillykke! Du har nu gennemført træningsprogrammet med held.

Tilbehør

Du kan købe ekstra tilbehør til dit PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ nedgravede heg til stædige hunde sved at gå ind på vores hjemmeside, www.petsafe.net, for at finde et detailsalg i nærheden af din bopæl, og hvor der findes en liste over kundecentrenes telefonnumre i dit område.

Komponent	Varenummer
Reservebatteri til modtagerhalsbånd - to-pak	RFA-67D-11
Netadapter til hegnsenderen	RFA-392
Udskiftningsstrop til halsbånd	RFA-41-1
UltraLight™ Add-A-Dog® ekstra modtagerhalsbånd	PIG19-10761
Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® ekstra modtagerhalsbånd	PIG19-10764
Add-A-Dog® ekstra modtagerhalsbånd til stædige hunde	PIG19-10763
Ekstra grænseflag	RFA-2
Ekstra geléfyldte kapsler og ledningssøm	RFA-366
Lednings- & flagtilbehørssæt	PRFA-500
Tilbehørspakke	RFA-281
Hegnssender	RFA-347
Ledningsbrudsfinder	RFA-50

Add-A-Dog® Ekstra modtagerhalsbånd til ekstra hunde - Brugsinstrukser

PIG19-10761

UltraLight™ Add-A-Dog® Ekstra modtagerhalsbånd

Klargøring af modtagerhalsbånd

Til dit halsbånd medfølger to set kontakter et par korte og et par lange, de lange er til hunde med langt hår. Modtagerhalsbåndet leveres med korte kontaktpunkter installeret. Kontaktpunkterne spændes vha. testlampeværktøjet (A) en halv omgang strammere end fingerstrammet. Tjek stramningsgraden en gang om ugen.

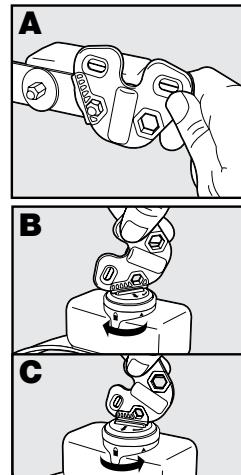
Sådan indsættes og fjernes batteriet

Bemærk: Batteriet må ikke indsættes, når hunden bærer modtagerhalsbåndet.

Dette modtagerhalsbånd anvender udskiftelige PetSafe®-batterier (RFA-67D-11). Det er et unik batteri, som er designet til at gøre udskiftning nemmere og give forøget beskyttelse mod indtrængende vand.

Batteriet ilægges ved at bringe symbolet på batteriet (pil) ud for trekanten på modtagerhalsbåndet (B). Brug kanten af testlysværktøjet til at dreje batteriet med uret, indtil pilen er ud for låsesymbolet på huset.

Batteriet udtages ved at dreje det mod uret vha. kanten af testlysværktøjet (C).



ADVARSEL Skær ALDRIG i batteriet, eller forsøg at tvinge det op. Brugte batterier skal bortslettes på forsvarlig vis.

Batteriet levetid varierer efter, hvor tit dit kæledyrs aktiverer systemet og får statisk korrektion. Tjek modtagerhalsbåndet en gang om måneden for at sikre, at batteriet fungerer korrekt.

Der kan købes PetSafe®-batterier (RFA-67D-11) til udskiftning af brugte batterier hos de fleste forhandlere. Kontakt kundeservicecentret, eller besøg vores hjemmeside på www.petsafe.net for at finde en forhandler i nærheden af dig.

Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Ekstra modtagerhalsbånd

Denne enhed har 4 indstillelige korrektionsniveauer plus en funktion med kun lyd.

Klargøring af modtagerhalsbånd

Til dit halsbånd medfølger to set kontakter et par korte og et par lange, de lange er til hunde med langt hår. Modtagerhalsbåndet leveres med korte kontaktpunkter installeret. Kontaktpunkterne spændes vha. testlampeværktøjet (A) en halv omgang strammere end fingerstrammet. Tjek stramningsgraden en gang om ugen.

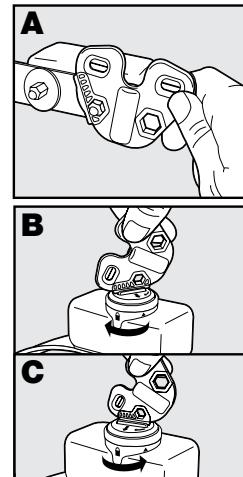
Sådan indsættes og fjernes batteriet

Bemærk: Batteriet må ikke indsættes, når hunden bærer modtagerhalsbåndet.

Dette modtagerhalsbånd anvender udskiftelige PetSafe®-batterier (RFA-67D-11). Det er et unik batteri, som er designet til at gøre udskiftning nemmere og give forøget beskyttelse mod indtrængende vand.

Batteriet ilægges ved at bringe symbolet på batteriet (pil) ud for trekanten på modtagerhalsbåndet (B). Brug kanten af testlysværktøjet til at dreje batteriet med uret, indtil pilen er ud for låsesymbolet på huset.

Batteriet udtages ved at dreje det mod uret vha. kanten af testlysværktøjet (C).



ADVARSEL Skær ALDRIG i batteriet, eller forsøg at tvinge det op. Brugte batterier skal bortslettes på forsvarlig vis.

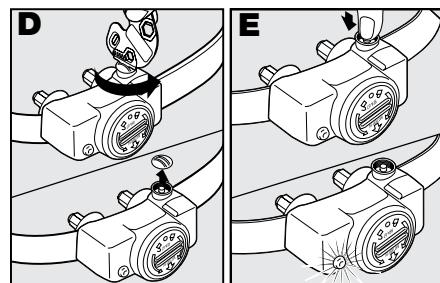
Batteriet levetid varierer efter, hvor tit dit kæledyrs aktiverer systemet og får statisk korrektion. Tjek modtagerhalsbåndet en gang om måneden for at sikre, at batteriet fungerer korrekt.

Der kan købes PetSafe®-batterier (RFA-67D-11) til udskiftning af brugte batterier hos de fleste forhandlere. Kontakt kundeservicecentret, eller besøg vores hjemmeside på www.petsafe.net for at finde en forhandler i nærheden af dig.

Sådan indstilles det Statiske Korrektionsniveau

Læs alle trin igennem før der forsøges på at indstille det Statiske Korrektionsniveau.

1. Fjern det gennemsigtige plastidække med Testlysværktøjet så Korrektionsniveaumappen er tilgængelig (D).
2. Når batteriet er isat trykkes på Korrektionsniveaumappen indtil Modtagerindikatorlyset tænder (E).
3. Modtagerindikatorlyset vil udsende en række glimt, som angiver det Statiske Korrektionsniveau
4. Øg det Statiske Korrektionsniveau ved at trykke på og slippe Korrektionsniveaumappen igen indenfor 5 sekunder efter den forrige serie glimt.
5. Efter, at det Statiske Korrektionsniveau er indstillet, sættes dækket på igen så Korrektionsniveaumappen er beskyttet.



De Statiske Korrektionsniveauer stiger i styrke fra 1 til 5. Trykkes der på Korrektionsniveaumappen når Modtagerhalsbåndet er på niveau 5 går Modtagerhalsbåndet tilbage til Niveau 1. Der henvises til Funktions- og Responstabellen for valg af det Statiske Korrektionsniveau, som bedst passer til dit kæledyr.

Modtagerhalsbåndet er indstillet til automatisk at øge det Statiske Korrektionsniveau jo længere dit kæledyr befinder sig i den Statiske Korrektionszone, hvis halsbåndet er sat til Niveau 2 eller derover.

LED Modtagerindikatorlyset fungerer også som indikator for lavt batteriniveau, ved glimte hvert 4. eller 5. sekund, når batteriet skal udskiftes.

Funktions og Responstabell

Indikatorlysrespons	Statisk Korrektionsniveau	Modtagerhalsbåndfunktion	Kæledyrets temperament
1 Glimt	1	Ingen Statisk Korrektion. Kun lyd	Indledende træningsfunktion
2 Glimt	2	Lavt Statisk Korrektion	Sky
3 Glimt	3	Middel Statisk Korrektion	Sky til Gennemsnitlig
4 Glimt	4	Middelhøjt Statisk Korrektionsniveau	Gennemsnitlig til Højt Energiniveau
5 Glimt	5	Højt Statisk Korrektionsniveau	Højt Energiniveau
Glimt hvert 4. eller 5. sekund		Indikerer Lavt Batteri	

Ofte stillede spørgsmål

Duer det i min have?	Ja. PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ nedgravede hegn til stædige hunde fungerer i haver op til 4 hektarer. Måske er det nødvendigt at købe ekstra lednings- og flagsæt. Disse sælges separat.
Vil det gøre ondt på mit kæledyr?	Nej. Den statiske korrektion afgives, når dit kæledyr krydser den anlagte grænse. Den er konstrueret til at fange dit kæledyrs opmærksomhed og ikke til at straffe det. Denne metode har vist sig at være forsvarlig, og vil ikke skade dit kæledyr.
Kan mine børn komme til skade?	Nej. Den statiske korrektion produceres af kontaktpunkterne på modtagerhalsbåndet, ikke i grænseledningen. Ved korrekt brug er systemet sikkert for alle.
Jeg har et lille kæledyr og et stort; vil det fungere for mig?	Ja. Da det nedgravede hegn til stædige hunde, PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™, afgiver en justerbar statisk rettesættelse er det sikkert og effektivt til kæledyr, der vejer over 3,6 kg. Systemet inkluderer et modtagerhalsbånd; ekstra modtagerhalsbånd sælges separat.
Kan jeg bruge systemet på et eksisterende hegn?	Ja. Systemet kan bruges på et eksisterende hegn, hvis du har et problem med, at dit kæledyr graver sig under eller hopper over et traditionelt hegn.
Hvor tit får mit kæledyr en statisk korrektion?	Når kæledyret er trænet rigtigt, vil de fleste kun modtage få statiske korrekctioner under normalt brug.
Hvor gammel skal mit kæledyr være, før jeg kan begynde at træne med PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ nedgravede hegn til stædige hunde?	Da alle kæledyr er forskellige, kan man begynde at træne med dette system, når dyret kan lære grundlæggende lydighedskommandoer som "sit" og "bliv". Men systemet bør nok kun bruges på dyr, der er over 6 måneder gamle. Hvis dit kæledyr har en skade, eller dets bevægeapparat på anden vis er forringet, skal du kontakte din dyrlæge eller professionelle træner inden i brugtagningen.

Fejlfinding

Modtagerhalsbåndet bipper ikke, eller afgiver ikke korrection.	<ul style="list-style-type: none"> Tjek batteriet for at se, om det sidder rigtigt. Kontrollér at begge lys er tændt på hegnsenderen. Hvis ikke, skal du gennemføre den "korte sløjfetest".
Modtagerhalsbåndet bipper, men kæledyret reagerer ikke på den statiske korrektion.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at det statiske irtettesættelsesniveau er indstillet til 2, 3, 4 eller 5. Test modtagerhalsbåndet med testlyset, og gå hen imod afgrænsningsledningen. Hvis testlyset blinker, skal du se efter, om modtagerhalsbåndet passer. Klip Lidt af dit kæledyrs pels, der Hvor kontaktpunkterne berører halsen, og / eller brug den længere kontaktpunkter indgår i systemet. Forøgelse af det statiske irtettesættelsesniveau. Gentag trinene i træningen, for at forstærke træningen.
Modtagerhalsbåndet skal holdes oven på afgrænsningsledningen for at blive aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> Udskift batteriet. Skru grænsestørrelsesknappen med uret for at forøge den afstand fra afgrænsningsledningen, hvor modtagerhalsbåndet aktiveres. Du kan også sætte grænsekontrolknappen i en anden stilling. Hvis du bruger en dobbelt sløjfe, skal du forvisse dig om, at afgrænsningsledningerne er 1,5 m fra hinanden. Hvis modtagerhalsbåndet stadig må holdes oven på afgrænsningsledningen, skal du gennemføre den "korte sløjfetest".
Modtagerhalsbåndet bliver aktiveret inde i huset.	<ul style="list-style-type: none"> Skru grænsestørrelsesknappen mod uret for at formindske den afstand fra afgrænsningsledningen, hvor modtagerhalsbåndet aktiveres. Kontrollér at afgrænsningsledningen ikke løber for tæt på huset. Signalet kan sendes gennem dit hus's vægge. Kontrollér at afgrænsningsledningerne er snoet fra grænsen til hegnsenderen.
Jeg får et uensartet signal.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at hegnsenderen er mindst 1 m fra store metalgenstande eller apparater. Kontrollér at alle hjørner på afgrænsningsledningen ikke er skarpe (mindst 1 m radius). Sørg for at afgrænsningsledningen ikke løber parallelt med elektriske ledninger og inden for 1,5 m fra dem, eller fra naboen's indhegningssystemer, telefonledninger, tv- eller antennekabler eller satelitparaboler. Hvis naboen's indhegningssystem er kilden til et uensartet signal, skal du kontakte kundecenteret for at få at vide, om et andet frekvenssystem kan afhjælpe situationen.
Tændt/Slukkelyset og sløfeindikatorlyset er slukket.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at netadapteren er sat i hegnsenderen. Prøv at sætte den i en anden stikkontakt. Hvis der stadig ikke kommer lys, skal hegnsenderen og/eller netadapteren udskiftes. Kontakt kundecenteret.
Tændt/Slukkelyset er tændt, sløfeindikatorlyset er slukket, og hegnsenderens sløfealarm lyder.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at begge ender af afgrænsningsledningen er sat i terminalerne til afgrænsningsledningerne, og at der er afsoleret 1 cm isolering, så kopetråden er blotlagt. Pas på ikke at få afgrænsningsledningen skåret over eller klemt i vinduet, døren eller garageporten. Gennemfør den "korte sløjfetest" for at finde ud af, om hegnsenderen skal udskiftes, eller om afgrænsningsledningen er knækket. Hvis hegnsenderen fungerer korrekt, er der brud på afgrænsningsledningen. Se afsnittet "Sådan lokaliseres et brud på ledningen" i denne vejledning.

Yderligere information

- Systemet bør nok kun bruges på dyr, der er over 6 måneder gamle. Kontakt din dyrlæge, hvis du har problemer mht. til dit kæledyrs sundhedstilstand (medicinering, graviditet, dårligt hjerte, osv.).
- Den PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ nedgravede hegnet til stædige hunde er kun til hjemmebrug.
- Den statiske korrektion fanger dit kæledyrs opmærksomhed, men skader det ikke. Det er beregnet til at chokere, ikke til at straffe.
- Test modtagerhalsbåndet mindst en gang om måneden for at være sikker på, at det fungerer rigtigt. Kontrollér at det aktiveres ved afgrænsningsledningen. Batteriets levetid afhænger af, hvor ofte modtagerhalsbåndet aktiveres.
- Tag modtagerhalsbåndet af dit kæledyr, når det er indendørs, så det har det komfortabelt.

Kort sløjfetest

Den korte sløjfetest er en simpel test, der afgør om hver komponent (hegnssenderen, modtagerhalsbåndet og afgrænsningsledningen) fungerer korrekt.

1. Afbryd strømmen på afgrænsningsledningen.
2. Skær ca. 3 m ubrugt afgrænsningsledning, og slut den til terminalerne for afgrænsningsledningen.
3. Spred afgrænsningsledningen ud i en cirkel. Sæt grænsekontrolknappen på **B**.
4. Sæt kontrolknappen for grænsestørrelse på 10.
5. Hvis sløjfeindikatorlyset ikke tænder, fungerer din hegnssender ikke korrekt. Kontakt kundecenteret.
6. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, skal du tage den ene ende af afgrænsningsledningen ud af terminalen for afgrænsningsledningen.
7. Hvis sløjfealarmen ikke lyder, skal hegnssenderen udskiftes. Kontakt kundecenteret.
8. Hvis sløjfealarmen lyder, skal du sætte afgrænsningsledningen tilbage i terminalen for afgrænsningsledning.
9. Hold testlampekontakterne hen på modtagerkontaktpunkterne. Hold modtagerhalsbåndet tæt på de 3 m afgrænsningsledning. Modtagerhalsbåndet skal bippe ca. 30,5 cm fra afgrænsningsledningen. Testlyset skal nu blinke, når du holder modtagerhalsbåndet tættere på afgrænsningsledningen.
10. Hvis modtagerhalsbåndet ikke bipper, og testlyset ikke blinker, skal du udskifte batteriet i modtagerhalsbåndet. Hvis det stadig ikke bipper, og testlyset ikke blinker, skal du kontakte kundecenteret.
11. Hvis modtagerhalsbåndet bipper, er der måske et helt eller delvis brud på afgrænsningsledningen. Se afsnittet "Sådan lokaliseres et brud på ledningen".

Sådan lokaliseres et brud på afgrænsningsledningen

Følg nedenstående trin for at afgøre, hvor du har et brud på afgrænsningsledningen:

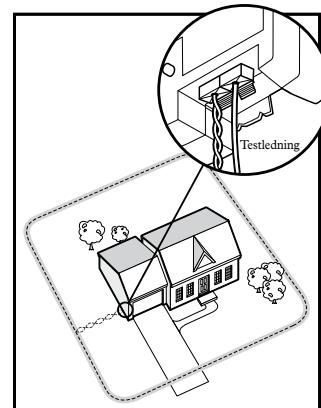
1. Find din(e) oprindelige splejsning(er), og bekræft, at der er god, solid forbindelse.
2. Tjek din gårdsplads/have for at konstatere, om der er sket skade på afgrænsningsledningen (f.eks. kan der være gravet fornørlig, lavet huller, gnavere kan have lavet gange, eller der kan være andre ting, der er sket i din gårdsplads/have i nærheden af afgrænsningsledningen).

Hvis du stadig ikke kan finde bruddet på afgrænsningsledningen, er der to måder til at finde det:

Metode 1: Kontakt kundecenteret for at købe en ledningsbrudfinder, der kan lokalisere bruddet på afgrænsningsledningen.

Metode 2: Følg nedenstående fremgangsmåde:

1. Tag stikket til hegnssenderen ud.
2. Slut begge enderne af din snoede afgrænsningsledning til den samme terminal til afgrænsningsledninger.
3. Afmål og skær en testledning af, som er halv så lang som hele den bestående afgrænsningsledning.
4. Slut den ene ende af testledningen til den anden terminal.
5. Find halvvejspunktet på din afgrænsningsledning, og skær den over.
6. Splejs den anden ende af testledningen hen på en af siderne af din afgrænsningsledning, der hvor du skar den over i to halve.
7. Sæt stikket til hegnssenderen i, og tjek sløjfeindikatorlyset. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, så kan du gå ud fra, at bruddet befinner sig i den anden halvdel af afgrænsningsledningen.
8. Hvis sløjfeindikatorlyset ikke tændte, kan du gå ud fra, at der er et brud i denne halvdel af afgrænsningsledningen. Der er imidlertid en lille mulighed for, at der er mere end ét brud i systemet. Tjek endelig begge halvdeler af hele sløjfen.
9. Udskift den beskadigede afgrænsningsledning med ny.
10. Slut afgrænsningsledningen til hegnssenderen.
11. Tjek sløjfeindikatorlyset. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, skal du teste systemet med modtagerhalsbåndet.



Anvendelsesbetingelser og begrænsning af ansvar

1. Brugsbetingelser

Anvendelse af produktet er betinget af din accept uden modifikation af de betingelser, vilkår og bemærkninger, der er indeholdt heri. Din anvendelse af produktet udgør din accept af sådanne betingelser, vilkår og bemærkninger. Hvis du ikke kan acceptere disse betingelser, vilkår og bemærkninger, bedes du returnere produktet i ubrugt stand og i originaletabellen. Returnering til et kundeservicecenter sker for egen regning og risiko. Endvidere skal du vedlægge bevis for købet for at få pengene tilbage.

2. Korrekt anvendelse

Dette produkt er beregnet til anvendelse sammen med kæledyr i forbindelse med træning. Dit kæledyrs temperament eller størrelse/vægt gør muligvis produktet uegnet til anvendelse (se venligst "Sådan virker systemet" i nærværende betjeningsvejledning). Radio Systems® Corporation anbefaler, at produktet ikke anvendes på aggressive dyr, og påtager sig intet ansvar for at afgøre dyrets egnethed i enkeltilfælde. Hvis du er usikker på, om produktet er velegnet til dit kæledyr, bedes du konsultere en dyrlæge eller uddannet træner, inden du begynder at anvende produktet. Korrekt brug omfatter, uden undtagelse, gennemlæsning af hele betjeningsvejledningen og samtlige forsigtighedsanvisninger heri.

3. Ingen ulovlig eller forbudt anvendelse

Dette produkt er kun beregnet til anvendelse på kæledyr. Denne træningsanordning til kæledyr er ikke beregnet til at øve vold på, skade eller provokere dyret eller andre levende væsener. Fejlagtig anvendelse af produktet kan betragtes som en lovovertrædelse i anvendelselandet.

4. Begrænset ansvar

Radio Systems® Corporation eller nogen af dets associerede selskaber kan aldrig holdes ansvarlig for (i) indirekte, punitive, hændelige og særlige skader samt følgeskader og/eller (ii) tab og skader af enhver art, der opstår som følge af, eller er forbundet med, fejlagtig anvendelse af produktet. Køber påtager sig alle risici og alt ansvar i forbindelse med anvendelse af produktet i det fulde omfang, loven tillader. For at undgå tvivlstilfælde skal intet i nærværende paragraf 4 begrænse Radio Systems® Corporation's ansvar for menneskelig død og personskade, bedrageri og afgivelse af uregelmæssige oplysninger.

5. Ändringer af brugsbetingelser og vilkår

Radio Systems® Corporation forbeholder sig retten til lejlighedsvis at ændre de betingelser, vilkår og bemærkninger, der vedrører anvendelsen af dette produkt. Såfremt du har modtaget meddelelse om sådanne ændringer forud for anskaffelsen af produktet, skal sådanne ændringer anses for bindende for dig.

Overholdelse af forskrifter



Dette udstyr er testet og overholder EU R&TTE-direktivet. Før dette udstyr anvendes uden for EU, skal man tjekke hos de relevante lokale radio- & teleterminal-myndigheder. Uautoriserede ændringer eller modificeringer af udstyret, som ikke er godkendt af Radio Systems® Corporation, kan udgøre en overtrædelse af EUs bestemmelser om radio- og teleterminaludstyr, og kan medføre bortfaldfælde af brugerens ret til at betjene udstyret og annullere garantien.

Herved erklærer Radio Systems® Corporation, at dette PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence™ nedgravede hegn til stædige hunde overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Drift er afhængig af følgende to betingelser: (1) Anordningen må ikke forårsage interferens, og (2) anordningen skal kunne klare interferens, inklusiv interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Modifikation eller ændring kan ugyldiggøre brugerens ret til at anvende udstyret.

Dette klasse B-digitale apparat er i overensstemmelse med canadisk ICES-003.

Australien

Denne anordning er i overensstemmelse med gældende EMC krav, som specificeret af ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Bortskaffelse af batterier

Mange steder skal batterier bortslettes i særlige beholdere. Undersøg, hvad reglerne er i dit område, inden du smider brugte batterier ud. Se venligst side 155 for at få anvisning om, hvordan du tager batteriet ud af produktet, så det kan bortslettes separat. Anordningen anvender 1 stk. 9 volts alkaline batteri. Brug kun tilsvarende batterier ved udskiftning.

Vigtige genbrugsråd

Overhold venligst reglerne for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr i dit land. Dette udstyr skal genbruges. Hvis du ikke længere har brug for udstyret, bør det ikke bortslettes via den kommunale renovationsordning. Aflever det venligst der, hvor du købte det, så det kan blive sendt til vores genbrugssystem. Kontakt venligst et kundeservicecenter for yderligere oplysninger, såfremt dette ikke er muligt. For at få en liste over kundeservicecentrenes telefonnumre, kan du gå ind på vores hjemmeside, www.petsafe.net.

**Layout Grid / Schéma d'installation / Ontwerpraster
Cuadrícula de distribución / Plantilla de montaje /
Plantilla de montaje / Udlægningsnet**

Mounting Template

**Modèle
de montage**

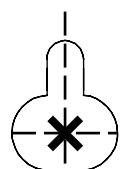
Montagesjabloon

**Plantilla
de montaje**

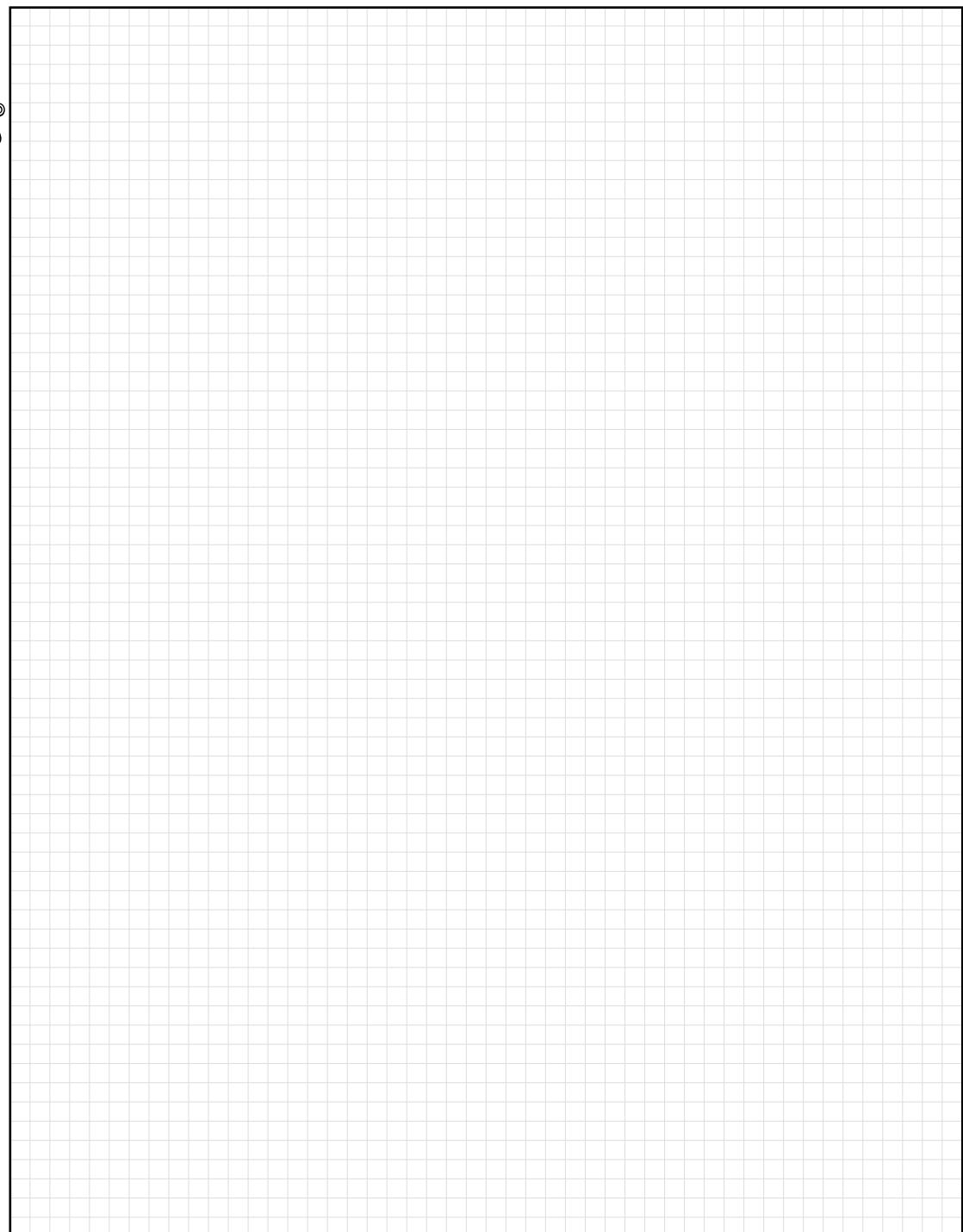
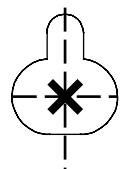
**Plantilla
de montaje**

Befestigungsplan

Monteringsskabelon



**7.62 cm
7,62 cm
(3 in)**



Radio Systems® Corporation
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932 USA
(865) 777-5404
www.petsafe.net
Patent Pending.
400-1195-31